

# ॥ સુભોધિની તથા અગુભાષ્ય ॥

( સંક્ષિપ્ત-અધ્યયન )

ગોસ્વામી શ્યામ મનોહર

**પ્રકાશક :** શ્રીવલ્લભ વિદ્યાપીઠ શ્રીવિટઠલેશપ્રભુયરાગાશ્રમ ટ્રસ્ટ  
વૈભવ કોપરેટિવ સોસાયટી  
પૂના-બેંગલોર રોડ, કોલહાપુર  
મહારાષ્ટ્ર ४१६ ००८

**સંકલનકર્તા :** ગોસ્વામી શ્યામમનોહર

**પ્રથમસંસ્કરણ :** વિ.સં. ૨૦૭૦

**પ્રતિ :** ૧૦૦૦

**નિઃશુલ્કવિતરાળાર્થ :** મુંબઈ વિશ્વવિદ્યાલયનાં ડિલોસોફી ઇપાર્ટમેન્ટ અને  
વલ્લભવેદાંત એકેડમી એન્ડ રિસર્ચ સેન્ટર માટે  
શ્રીવલ્લભ વિદ્યાપીઠ શ્રીવિટઠલેશપ્રભુયરાગાશ્રમ  
ટ્રસ્ટ, કોલહાપુર, દારા પ્રકાશિત.

**મુદ્રક :** શૈલેશ પ્રિન્ટર્સ,  
૪, ચુનાવાલા ઈન્ડસ્ટ્રિઅલ એસ્ટેટ,  
કોડિવિટા, અંધેરી (પૂર્વ),  
મુંબઈ ૪૦૦ ૦૫૮.

# વિષ્યાનુક્રમણિકા

વિષ્ય

પૂછ

॥ શ્રીમદ્ભાગવતસુભોધિનીનાં અન્તર્ગત ॥

( તૃતીયસ્કન્ધસુભોધિનીનાં અન્તર્ગત )

॥ કપિલગીતા ॥

( ભક્તિયોગવિવેચનપરક )

[૧] યોવીસમાં અધ્યાયનું વિવરાણ	૧-૧૩
૧. અધ્યાયાર્થ	૧
૨. કર્મઋષિદ્વારા દેવહૂતિનું સાંન્ત્વન	૧
૩. મોક્ષદાતા ભગવાન् કપિલદેવનાં અવતારનો ઉપક્રમ	૧
૪. ભગવદ્વચનોની પ્રમાણિકતા	૬
૫. ભગવાનની સર્વરૂપતા	૬
૬. સાંખ્યદ્વારા આત્મર્દ્ધનની પ્રક્રિયા	૧૦
 [૨] પદ્ધ્યીસમાં અધ્યાયનું વિવરાણ	૧૪-૪૨
૧. પ્રકરણસંગતિ તથા અધ્યાયાર્થ	૧૪
૨. વિદૂરનો પ્રશ્ન તથા મૈત્રેયનો ઉત્તર	૧૫
૩. માતા દેવહૂતિની જિજ્ઞાસા અને શ્રીકપિલદેવદ્વારા ઉપદેશનો ઉપક્રમ	૧૬
૪. યોગાનુસાર શાસ્ત્રાર્થનિરૂપાણ	૧૭

૫. ભક્તિયોગનો ઉપક્રમ	૧૮
૬. સત્સંગાર્થ સાધુપુરુષના લક્ષાણો	૨૦
૭. ભક્તિયોગમાં સત્સંગની પ્રક્રિયા	૨૩
૮. યોગ્ય ભક્તિની જીજાસા	૨૪
૯. ભક્તિનું લક્ષાણ	૨૫
૧૦. ભક્તોની સાધનાવસ્થા	૩૧
૧૧. ભક્તોની ઇલાવસ્થા	૩૩
૧૨. ભક્તોનું સાયુજ્ય	૩૪
૧૩. ભક્તોના સાલોક્યાદિ ફળ	૩૭
૧૪. સફલ ભક્તિનું નિરૂપણ	૪૦
 [૨] છબ્બીસમાં અધ્યાયનું વિવરાણ	૪૩-૮૧
૧. સાંખ્યનો ઉપક્રમ	૪૩
૨. પ્રકૃતિ-પુરુષના લક્ષાણો	૪૫
૩. પ્રાકૃત/પ્રાધાનિક તત્ત્વોનું નિરૂપણ	૪૭
૪. ઈન્દ્રિયોનું નિરૂપણ	૪૮
૫. અન્તઃકરણનું નિરૂપણ	૫૦
૬. એકદેશિઓના મત મુજબ કાળનો વિચાર	૫૧
૭. સ્વમતમાં કાળનો વિચાર	૫૩
૮. તત્ત્વોના ઉત્પત્તિપૂર્વક આધિક્યાદિ લક્ષાણોનું નિરૂપણ	૫૫-૭૭
૧. મહત્વ/ચિત્તનાં લક્ષાણો	૫૫
૨. અહંકારના લક્ષાણો	૬૧
૩. મનના લક્ષાણો	૬૬
૪. બુધ્ધિના લક્ષાણો	૬૮
બુધ્ધિની જુદ્દી-જુદ્દી વૃત્તિઓ	૭૦

૫. ઈન્દ્રિયોની ઉત્પત્તિનું નિરૂપણ	૭૫
૬. શબ્દાદ્વિતિન્માત્રાઓનું નિરૂપણ	૭૭
૭. પંચમહાભૂતપૈકી આકાશનું નિરૂપણ	૮૦

## ॥ શ્રીમદ્ભાગવતદશમસુભોધિનીમાં ॥

( નિરોધલીલાનાતંત્રિત તામસપ્રકરણનાં અવાનતર પ્રમાણપ્રકરણમાં વૈરાગ્યગુણલીલાપરક દ્શમો અધ્યાય )

## ॥ નલકુભરમણિશ્રીવે કૃરેલી સ્તુતિ ॥

( ભગવત્સ્વરૂપવિવેચનપરક )

૧. સમગ્રસ્તુતિ-અર્થ	૮૨
૨. કૃષુગની સર્વરૂપતા	૮૪
૩. આધિદૈવિકપ્રકારે પાણ કૃષુગની સર્વરૂપતા	૮૭
૪. આધ્યાત્મિક તથા આધિભૌતિક રૂપે સર્વરૂપતા	૯૦
૫. કૃષુગની પ્રત્યક્ષાગ્રાહ્યતા	૯૧
૭. નિસ્તાર કઈ રીતે ?	૯૪
૬. ભગવદ્વતારોના બહિર્દ્દર્શનનો પ્રકાર	૯૭
૭. ભક્તિસ્થાપનમાટે ભગવત્પ્રાકટ્ય	૯૯
૮. પ્રાર્થના	૧૦૧
૯. પોતાને વિદ્યાય આપવાની વિનંતિ	૧૦૨
૧૦. જ્યાં જઈએ ત્યાં ભક્તિ જળવાય તેવી પ્રાર્થના	૧૦૪



॥ श्रीमद्भृगुमसूत्रागुभाष्यान्तर्गत ॥  
 ॥ प्रथमाध्यायनां अधिकरणे ॥  
 ( प्रमाणस्वरूपविवेचनपरक )

[ १ ] जन्माधिकरणम्	१०७-१२३
(३) जन्माधस्य यतः (४) शास्त्रयोनित्वात् ॥१११२॥	
तत्र जन्माधिकरणविषयः	१०७
जन्माधिकरणगत विषयानुवाद	१०७
जन्माधिकरणसंशयः	१०७
जन्माधिकरणगत संशयानुवाद	१०८
जन्माधिकरणपूर्वपक्षः	१०९
जन्माधिकरणगत पूर्वपक्षानुवाद	११०
जन्माधिकरणसिद्धान्तः	१११
जन्माधिकरणगतसिद्धान्तानुवाद	१११
सिद्धान्ताभिप्रेतजन्माधस्याधिकरणसूत्रार्थः	११४
जन्माधिकरणसूत्रनो सिद्धान्ताभिप्रेत अर्थ	११५
जन्माधिकरणमतान्तरीयव्याख्याविमर्शः	११७
जन्माधिकरणनी मतान्तरीय व्याख्या	११८
तत्रावान्तरशंकासमाधाने	११८
ओक अवान्तर शंकासमाधान	११८
द्वितीयावान्तरशंकासमाधाने	११९
बीजुं अवान्तर शंकासमाधान	११९
तृतीयावान्तरशंकासमाधाने	१२२
त्रीजुं अवान्तर शंकासमाधान	१२२
[ २ ] समन्वयाधिकरणम्	१२४-१४०

ततु समन्वयात्॥१।१।३॥	१२४
समन्वयाधिकरणविषयः	१२४
समन्वयाधिकरणगत विषयानुवाद	१२४
समन्वयाधिकरणसंशयः	१२४
समन्वयाधिकरणगत संशयानुवाद	१२४
समन्वयाधिकरणसिद्धान्तः	१२५
समन्वयाधिकरणगत सिद्धान्तानुवाद	१२६
समन्वयाधिकरणमतान्तरीयव्याख्याविमर्शः	१२७
समन्वयाधिकरणनी मतान्तरीय व्याख्याओनो विमर्शानुवाद	१२८
वेदानां कर्तव्योपदेशैकप्रतया मुख्यं ब्रह्मप्रतिपादकत्वं	
सम्भवति न वा?	१२८
वेदो इकत कर्तव्योपदेशक शास्त्रे छे तेथी ब्रह्म प्रमुखतया अभिप्रेत होई शके नहिं?	१२९
उपनिषदां ब्रह्मज्ञानोपदेशैकप्रयोजनवत्वेन ब्रह्माज्ञानिनामेव इते पूर्वकाएुप्रामाण्यं युक्तमयुक्तं वा?	१३०
उपनिषदोने अभिप्रेत इकत ब्रह्मज्ञाने छे तेथी पूर्वकांड ब्रह्मने न जागनाराओमाटे प्रमाणे छे	१३१
अेवं द्विविधमतान्तरनिरसनात् सिद्धो निष्कर्षः	१३२
बे प्रमुख मतान्तरो अमान्य होवाथी मणतो निष्कर्ष ब्रह्माणः समवायिकारणत्वं वा सर्वश्रुतीनां ब्रह्मणि	१३२
समन्वयप्रतिपादनेन विरोधनिराकरणं वा अधिकरणाभिप्रेतम्?	१३२
आ सूत्रमां ब्रह्मना कारणे होवानी भीमांसा छे के ब्रह्मनी बाबतमां श्रुतिओमां विरोधाभास नथी तेनी?	१३३
समन्वयाधिकरणे समवायिकारणत्वविचारसंगतिः	१३३
समन्वयसूत्रनी संगति.अनुवाद	१३४
समन्वयाधिकरणनिष्कर्षः	१३५

समन्वयाधिकरणनिष्कर्षनुवाद	१३६
समन्वयाधिकरणनिष्कर्षे उपपत्यन्तरम्	१३६
मायावादमुजब माहात्म्यरहित ब्रह्मने स्वीकारवा जतां आवती आपत्तिओ	१३६
तत्र अवान्तरशंकासमाधाने	१३८
अहिं बीजु गौणशंकाओनुं समाधान	१३९
समन्वयाधिकरणसंगतिः	१४०
समन्वयाधिकरणनिष्कर्षनुवाद	१४०

[३] प्रकृत्यधिकरणम्॥	१४१-१५२
प्रकृतिश्च प्रतिशाद्यान्तानुपरोधात्॥१।४।२३॥	१४१
प्रकृतिश्चेत्यधिकरणविषयः	१४१
प्रकृतिश्चेत्यधिकरणगत विषय अने संशयानुवाद	१४२
प्रकृतिश्चेत्यधिकरणपूर्वपक्षः	१४२
प्रकृतिश्चेत्यधिकरणगत पूर्वपक्षानुवाद	१४२
प्रकृतिश्चेत्यधिकरणसिद्धान्तः	१४३
प्रकृतिश्चेत्यधिकरणगत सिद्धान्तानुवाद	१४४
अभिध्योपदेशात् च ॥१।४।२४॥	१४५
साक्षात् च उभयाम्नानात्॥१।४।२५॥	१४६
आत्मकृतेः परिणामात्॥१।४।२६॥	१४८
तत्रावान्तरशंकासमाधाने	१४८
अन्य शंका तथा समाधान	१४९
योनिश्च हि गीयते॥१।४।२७॥	१५०
द्वितीयावान्तरशंकासमाधाने	१५०
द्वितीय अवान्तरशंका अने समाधान	१५१

॥ દ્વિતીયાધ્યાયનાં અધિકરાગો ॥  
 ( પ્રમેયસ્વરૂપવિવેચનપરક )

[ ૧ ] તદનન્યત્વાધિકરાગમ्	૧૫૩-૧૫૬
તદનન્યત્વમ् ‘આરમ્ભાગ’શબ્દાદિભ્યः ॥૨૧૧૧૪॥	
તદનન્યત્વાધિકરાગવિષયः	૧૫૩
તદનન્યત્વાધિકરાગવિષયાનુવાદ	૧૫૩
તદનન્યત્વાધિકરાગસંશયપૂર્વપક્ષૌ	૧૫૩
તદનન્યત્વાધિકરાગનાં સંશય અને પૂર્વપક્ષ	૧૫૩
તદનન્યત્વાધિકરાગસિદ્ધાન્તપક્ષઃ	૧૫૪
તદનન્યત્વાધિકરાગસિદ્ધાન્તાનુવાદ	૧૫૪
ભાવે ચ ઉપલબ્ધે: ॥૨૧૧૧૫	૧૫૫
સત્ત્વાત् ચ અવરસ્ય ॥૨૧૧૧૬॥	૧૫૫
 [ ૨ ] અસદ્વ્યપદેશાધિકરાગમ्	૧૫૬-૧૫૮
‘અસદ’વ્યપદેશાદ ન ઈતિ ચેદ ન ધર્માન્તરેણ વાક્યથેષાત् ॥૨૧૧૧૭॥	
અસદ્વ્યપદેશાધિકરાગવિષયः	૧૫૬
અસદ્વ્યપદેશાધિકરાગસંશયપૂર્વપક્ષૌ	૧૫૬
અસદ્વ્યપદેશાધિકરાગનાં સંશય અને પૂર્વપક્ષાનુવાદ	૧૫૬
અસદ્વ્યપદેશાધિકરાગસિદ્ધાન્તઃ	૧૫૬
અસદ્વ્યપદેશાધિકરાગસિદ્ધાન્તાનુવાદ	૧૫૬
યુક્તે: શબ્દાન્તરાત્ ચ ॥૨૧૧૧૮॥	૧૫૭
પટવત् ચ ॥૨૧૧૧૯॥	૧૫૮
યથાચ પ્રાગ્નાદિ: ॥૨૧૧૨૦॥	૧૫૮

[३] सर्वोपेताधिकरणम्	१५८-१६४
सर्वोपेता य तदर्थनात्॥२।१।३०॥	१५८
सर्वोपेताधिकरणविषयः	१५८
सर्वोपेताधिकरणानां विषय अने संशयानुवाद	१५८
विकरणत्वाद् न ईति येत् तद् उक्तम्॥२।१।३१॥	१५८
सर्वोपेताधिकरणसंशयपूर्वपक्षनिरसनम्	१५८
सर्वोपेताधिकरणमां पूर्वपक्ष अने समाधान	१५८
सर्वोपेताधिकरणपूर्वपक्षान्तरम्	१६०
न प्रयोजनवत्त्वात्॥२।१।३२॥	१६०
सर्वोपेताधिकरणमां बीजे पूर्वपक्ष	१६०
लोकवत् लीलाकैवल्यम्॥२।१।३३॥	
सर्वोपेताधिकरणसिद्धान्तः	१६०
सर्वोपेताधिकरणमां सिद्धान्तानुवाद	१६१
वैषम्यनैर्घृण्ये न सापेक्षत्वात् तथाहि दर्शयति॥२।१।३४॥	१६१
तत्रावान्तरशंकासमाधाने	१६१
सर्वोपेताधिकरणमां अवान्तर पूर्वपक्ष अने समाधान	१६२
न कर्म विभागाद् ईति येद् न, अनादित्वात्॥२।१।३५॥	१६२
द्वितीयावान्तरशंकासमाधाने	१६२
बीजं अवान्तर शंका-समाधानो	१६३
उपपद्यते यापि उपलभ्यते य॥२।१।३६॥	१६३
तत्रोपपत्यन्तरम्	१६३
आ बाबतमां अन्य पाणि उपपत्तिओ	१६३
सर्वधर्मोपपत्तेः य॥२।१।३७॥	
सर्वोपेताधिकरणनिष्कर्षः	१६४
सर्वोपेताधिकरणनो निष्कर्षानुवाद	१६४

॥ तृतीयाध्यायनं अधिकरणो ॥  
 ( साधनस्वरूपविवेचनपरक )

[ १ ] प्रकाशाश्रयवद्वाधिकरणम् ॥	१६५-१७१
प्रकाशाश्रयवद् वा तेजस्त्वात् ॥ ३ ॥	
प्रकाशाश्रयवद्वाधिकरणसंशयपूर्वपक्षो	१६५
प्रकाशाश्रयवद्वाधिकरणना संशय अने पूर्वपक्षानुवाद	१६५
समाधानम्	१६६
समाधान	१६६
पूर्ववद् वा ॥ ४ ॥	१६८
ऐकटेशिमतेन समाधानम्	१६८
बीज ऋषिनो अभिप्राय	१६८
उत्पत्ति-उपपत्तिपक्षो : ब्रह्माणः सर्वरूपत्वसिद्धयर्थे	
पक्षद्वयेन उपपत्तयः	१६९
ब्रह्मनी सर्वरूपतानी सिद्धिमाटेना बे पक्षो उत्पत्तिपक्ष	
अने उपपत्तिपक्ष वडे उपपत्तिओ	१६९
प्रतिषेधात् य ॥ ५ ॥	१७१
उपपत्त्यन्तरम्	१७१
बीज उपपत्ति	१७१
[ २ ] अन्तराभूतग्रामवद्विद्यधिकरणम् ॥	१७१-१८०
अन्तरा भूतग्रामवत् स्वात्मनः ॥ ६ ॥	१७१
अन्तराभूतग्रामवद्विद्यधिकरणसंशयपूर्वपक्षो	१७१

अन्तराभूतग्रामवद्धिकरणसंशय अने पूर्वपक्षानुवाद	१७२
अन्तराभूतग्रामवद्धिकरणसिद्धान्तः	१७२
अन्तराभूतग्रामवद्धिकरणसिद्धान्तानुवाद	१७२
 अन्यथा अलेदानुपपत्तिः ईति येद् न उपदेशान्तरवत्॥३।३।३६॥	१७४
 संशयान्तर	१७४
अन्य संशय	१७४
समाधानम्	१७४
समाधान	१७५
 व्यतिहारो विशिंषन्ति हीतरवत्॥३।३।३७॥	१७८
 आशंकान्तरं तस्य समाधानं च	१७८
अन्य आशंका अने तेनुं समाधान	१७८
 [ ३ ] सैव हीत्यधिकरणम्	१८०-१८३
सैव हि सत्याद्यः ॥३।३।३८॥	१८०
सैव हीत्यधिकरणसंशयपूर्वपक्षौ	१८०
सैव हि अधिकरणना संशय अने पूर्वपक्षानुवाद	१८०
सैव हीत्यधिकरणसिद्धान्तः	१८०
सैव हि अधिकरणसिद्धान्तानुवाद	१८०
कामाद् ईतरत्र तत्र च आयतनादिभ्यः ॥३।३।३९॥	१८१
द्विविधा भक्तिः	१८१
द्विविधा भक्ति	१८२

॥ चतुर्थाध्यायनं अधिकरणो ॥  
 ( इलस्वरूपविवेचनपरक )

[१] ॥ जगद्व्यापारवर्जन्धिकरणम् ॥	१८४-१९८
जगद्व्यापारवर्जन्धिकरणाद असंनिहितत्वात् च ॥४।४।१७॥	१८४
जगद्व्यापारवर्जन्धिकरणसंशयपूर्वपक्षौ	१८४
जगद्व्यापारवर्जन्धिकरणना संशय अने पूर्वपक्षानुवाद	१८४
जगद्व्यापारवर्जन्धिकरणसिद्धान्तः	१८४
जगद्व्यापारवर्जन्धिकरणसिद्धान्तानुवाद	१८४
लीलामध्यपातिनां न लौकिकव्यापार	१८५
लीलामध्यपाती भक्तोने लौकिकव्यापार नथी होतो	१८५
भगवद्वितरविषयक ईन्द्रियव्यापार निषेध	१८६
भगवानथी अन्यविषयक ईन्द्रियव्यापारनो निषेध	१८७
प्रत्यक्षोपदेशाद ईति येद् न,	
आधिकारिकमहुडलस्थोऽते: ॥४।४।१८॥	१८७
पूर्वपक्षान्तर	१८७
अन्यपूर्वपक्ष	१८७
समाधानम्	१८७
समाधानानुवाद	१८८
शंकान्तरम्	१८८
अन्य शंका	१८८
तत्समाधानम्	१८८
तेनुं समाधान	१८८

વિકારવત્તિ ચ તથાહિ સ્થિતિમ્ આહ ॥૪૧૪॥૧૯૮॥	૧૯૦
શંકાન્તરમ्	૧૯૦
અન્ય શંકા	૧૯૦
તત્સમાધાનમ्	૧૯૧
તેનું સમાધાન	૧૯૧
દર્શયતશ્ય એવં પ્રત્યક્ષાનુમાને ॥૪૧૪॥૨૦૧॥	૧૯૨
શ્રુતિસ્મृત્યાદિભિઃ ભગવતઃ અચિન્ત્યાનન્તશક્તિમત્વમ्	૧૯૨
શ્રુતિસ્મृત્યાદિવડે ભગવાનનું અચિન્ત્યાનન્તશક્તિપણું	૧૯૩
આચાર્યાણાં તાત્પર્યમ્ : પ્રભોરેવ સ્વતઃપુરુષાર્થત્વમ्	૧૯૪
આચાર્યાચિરાગોનું તાત્પર્ય : પ્રભુ જ સ્વતઃપુરુષાર્થરૂપ છે	૧૯૪
ભોગમાત્રસામ્યલિંગાત્ ચ ॥૪૧૪॥૨૧॥	૧૯૬
પુરુષોત્તમસ્યૈવ ઇલરૂપત્વે હેત્વન્તરનિરૂપણમ्	૧૯૬
ઇલરૂપ તો પુરુષોત્તમ જ હોઈ શકે તેનાં સમર્થનમાં	
બીજો પણ હેતુ	૧૯૬
અત્ર આશંકાન્તરમ्	૧૯૭
આ બાબતમાં બીજી પણ એક આશંકા	૧૯૭
અનાવૃત્તિઃ શબ્દાદ અનાવૃત્તિઃ શબ્દાત્ ॥૪૧૪॥૨૨॥	૧૯૭
સમાધાનમ्	૧૯૭
તે શંકાનું સમાધાન	૧૯૮
ઉદ્ધરાગતાલિકા	૧૯૯



॥ सुबोधिन्यन्तर्गत ॥

॥ कपिलगीता ॥

॥ नलकुबरमणिश्रीवस्तुति ॥



॥ શ્રીમદ્ભાગવતસુભોધિનીનાં અન્તર્ગત ॥

( તૃતીયસ્કન્ધસુભોધિનીનાં અન્તર્ગત )

॥ કપિલગીતા ॥

( ભક્તિયોગવિવેચનપરક )

( ચોવીસમાં અધ્યાયનું વિવરાણ )

( અધ્યાયાર્થ )

( સુભોધિનીકારિકા )

ચતુર્વિંશે તથા અધ્યાયે મોક્ષો બુદ્ધિશ્ચ વાર્યતે ॥

કપિલો હિ હરિરૂ બુદ્ધિરૂ ઉપદેશો ભજિસ્તથા ॥

ऋગુત્ત્યપરિત્યાગો મોક્ષાર્થી તસ્ય વાર્યતે ॥૧॥

અનુવાદ : આ ચોવીસમાં અધ્યાયમાં મોક્ષ અને બુદ્ધિ નું વાર્ગન કરવામાં આવ્યું છે. કપિલ તો પોતે શ્રીહરિ છે અને બુદ્ધિ, તેમાણે આપેલો ઉપદેશ તેમજ તેમનું ભજન અને પિતૃऋગું ઋષિઋગું અને દેવઋગું આમ ત્રણેય ઋગુંઓનો પરિત્યાગ મોક્ષમાટે વર્ણિત થયા છે.

( કર્મઋષિદારા દેવહૂતિનું સાન્ત્વન )

મैત्रેય ઉવાચ

શલોક :

નિર્વેદવાહિનીમ् એવં મનોः દુહિતરं મુનિः ॥

દ્યાલુः શાલિનીમ् આહ શુક્લાભિવ્યાહતં સ્મરન् ॥૧॥

અનુવાદ : મैત્રેય બોલ્યા કે વૈરાગ્યની વાત કરનારી મનુરાજની સુશીલ પુત્રીને દ્યાલુ કર્મ મુનિ શુક્લનારાયણે આપેલ વરદાનને યાદ કરીને બોલ્યા.

( મોક્ષદાતા ભગવાન् કપિલદેવના અવતારનો ઉપકમ )

જીષઃ ઉવાચ

શલોક :

મા ખિદો રાજપુત્રિ ઈત્યમ् આત્માનં પ્રતિ અનિન્દિતે !॥  
ભગવાન् તે અક્ષરો ગર્ભમ् અદૂરાત् સંપ્રપત્સ્યતે ॥૨॥

અનુવાદ : કર્દમ જીષિ બોલ્યા કે હે અનિન્દ્ય રાજપુત્રી આમ આત્મનિન્દારૂપ ખેદ નહિ કરો. કેમકે તમારા ગર્ભથી થોડાક સમય પછી અન્તર્યમીથી અધિક અક્ષરરૂપ ભગવાન् જન્મ લેવાના છે.

શલોક :

ધૂતવતા અસ્તિ ભરં તે દમેન નિયમેન ચ ॥  
તપોરવિશુદ્ધાનેશ્ચ શ્રદ્ધયા ચ ઈશ્વરં ભજ ॥૩॥  
સ ત્વયા આરાધિતઃ શુક્લો વિતન્વન् મામકં યશઃ ॥  
છેતા તે હદ્યગ્રન્થમ् ઓદ્યો બ્રહ્મભાવનઃ ॥૪॥

અનુવાદ : ભગવાન् જે પોતે પ્રકટ થવાના હોય તો સાધન કરવાની જરૂરિયાત નથી એમ લાગતું હોય તેથી સમજવે છે, તમે તપસ્યા, સુવાર્ણાદિના દાનો, ઈન્દ્રિયનિગ્રહ કરીને સ્નાન વિગેરે નિયમો પાળીને વ્રતો નભાવ્યા છે એટલે શ્રદ્ધાપૂર્વક ઈશ્વરને ભજો.

સુભોધિની :

તહી સાધનં ન કર્તવ્યમ् ઈતિ આહ ધૂતવતા ઈતિ, સાધનાનિ સિદ્ધે ભગવતિ પ્રવર્તને, યદા ભગવાન् સ્વયમેવ આગમિષ્યામિ ઈતિ મન્યતે, તદા સાધનાનિ કૃતાનિ ભગવન્તં બોધયન્તિ, પ્રાઞ્ચુવન્તિ, વશીકૃવન્તિ, ઉત્પાદ્યન્તિ. યથા લોકે સ્વભાવતો ભોક્તારમ્  
અતિથિનિમન્ત્રાગ્રાહિના વશીકૃત્ય ભોજયન્તિ નતુ અભોક્તારમ્

उपायशतैरपि. यतो भगवान् स्वयं समागन्ता, अतः साधनानि कर्तव्यानि. तत्र कानिचिद् देहशुद्ध्यर्थम् आहौ कर्तव्यानि तानि तव न कर्तव्यानि इति आह धूतप्रता अस्मि इति. पातिप्रत्यव्रतं धूतमेव तथा वर्तते. अतः परं त्वयि गते गमिष्यति इति येत् तत्र आह भद्रं ते इति. ते भद्रम् अस्तु. अस्मद्वाक्यादेव प्रताक्तराणेऽपि प्रतिनिर्देव तव इलं भविष्यति इति आशीः. सिद्धे प्रते भगवत्प्रसादार्थं पञ्च साधनानि कर्तव्यानि इति आह. एमः इन्द्रियनिग्रहः कर्तव्यः. नियमो भगवदीयैरेव धर्मैः व्यवहर्तव्यम् इति. नियमाः स्नानाद्यो वा देहस्य; तदा ‘य’कारेण प्रथमा ग्राहयाः. तपः प्रसिद्धं कृच्छ्राद्धिपम्. द्रविणानि द्रव्याणि सुवार्गादीनि भगवदर्थं कर्तव्यानि इति अेकं साधनम्. द्रविणादानं च अन्यत्, दानमेव वा. अन्यथा अवान्तरभद्रुत्वे भद्रुवयनं वर्थं स्यात् “प्रयतात्मनः” ( भग.गीता.८।२६ ) इति वाक्यात्. एमो नियतः. प्रतानां हरितोषजनकत्वाद् आविभवि तेऽपि प्रयोजकाः. “यज्ञो दानं तपश्चैव” ( भग.गीता.१८।३ ) इति. भगवद्भुतशास्त्रार्थकराणे भगवान् परितुष्टतीति तपःप्रभूतिनां ग्रहणम्. ‘द्रविण’पदेन च यज्ञा भगवन्मध्यमा उक्ताः. श्रद्धा अत्र सर्वांगम्. ननु सिद्धे किम् अेतावन्ति साधनानि? तत्र आह ईश्वरम् इति. स न केनापि नियम्यः, अतो असिद्धवदेव साधनानि कर्तव्यानि इति अर्थः. ततः किं भविष्यति इति आशांक्य आह स तथा इति. मया आराधितोऽपि तथा येद् अेवम् आराधितः. स हि शुक्लः निर्दोषपूर्णगुणविग्रहो मामकं यशो वितन्वन्, लोके कृद्मस्य पुत्रो ज्ञत इति कीर्तिं वितन्तवन्, ते हृष्यग्रन्थिं लेत्यति. अदोषार्थं, आवश्यकार्थं, विश्वासार्थं च आह औद्यो इति. उद्दे भव औद्यः. ननु तस्य मत्पुत्रस्य कथं मद्दशानं दूरीकराणसामर्थ्यम्? तत्र आह भ्रह्मभावन इति. भ्रह्म भावयति अनुभावयति स्वस्मिन् अन्यस्मिन् च इति. अतः त्वयपि भ्रह्म आविर्भाव्य हृष्यग्रन्थिं

## છેતા એવમું આશવાસનમાં ઉક્તવાનું ॥૩-૪॥

અનુવાદ : બધા સાધનો સિદ્ધ કરીને અન્તે ભગવાન્માટે પ્રવૃત્ત થવું જોઈએ. પછી જ્યારે ભગવદાગમન થાય ત્યારે જે સાધનો કરેલાં હોય તેને કારણે ભગવાન્નો બોધ થાય, ભગવાન્ મળો, સાધકને વશીભૂત થાય અને પ્રક્રિયા પણ. જેમકે લોકમાં કોઈક જમનારો હોય તો અતિથિની જેમ નોતરીને સ્નેહાધીન બનાવી જમાડવામાં આવતું હોય છે જે જે જમતો જ ન હોય તેને સો રીતે પણ ઉપાય કરીને જમાડી શકાતું નથી. કેમકે ભગવાન્ તો પોતે પ્રક્રિયા થવાના છે તેથી સાધનો તો કરવા જ જોઈએ. તેમાં કેટલાક દેહની શુદ્ધિમાટે કરવામાં આવતાં હોય તે દેવહૂતિને કરવાની આવશ્યકતા નથી કેમકે ઘણાં પ્રતો પોતે કર્યા જ છે, જેમકે પાતિપ્રત્યનું પ્રત. કર્દમ ઝખણિનાં ગૃહિત્યાગથી આ પ્રત તૂટી નહીં જાય. કેમકે પોતે પતિ જ પ્રત નહીં તૂટે તેવું વરદાન આપવા માગે છે. પ્રતો પૂર્ણ થતાં ભગવાન્ને પ્રસન્ન કરવા પાંચ સાધનો કરવા જોઈએ : ‘દમ’ એટલે ઈન્દ્રિયોને કાબૂમાં રાખવી, ‘નિયમ’ એટલે ભગવાન્ની બાબતનાં ધર્મોમાં પરાયાણ રહેવું. તે સહૂઠી પહેલાં સ્નાન આદિ કર્તવ્યો દેહની શુદ્ધિમાટે, ‘તપ’ કૃચ્છતપ વિ., સ્વાર્ગાદિ દ્રવ્યોનાં દાનો ભગવાન્માટે કરવા. અન્યથા પાંચ સાધનોમાંથી એક સાધનમાટે બહુવચનનો પ્રયોગ અનાવશ્યક જ સિદ્ધ થશે... પ્રતોને કારણે ભગવાન્ પ્રસન્ન થતાં હોવાથી ભગવાન્ને પ્રક્રિયા કરવામાટે તે પ્રયોજક બનતા હોય છે. કેમકે ભગવાન્ ગીતામાં કહે છે કે યજ્ઞ દાન અને તપ તો કરવા જ જોઈએ. ભગવાને કહેલ શાસ્ત્રોમુજબ કર્તવ્યો નભાવવાથી ભગવાન્ પરિતુષ્ટ થતાં હોય છે, તેથી ‘તપ’ વિગેરે કહ્યાં. અહિં ‘દ્રવ્યો’ કહીને ભગવાન્નાં યજનરૂપ કર્તવ્યો જગ્યાવવામાં આવ્યાં. અહિં શ્રદ્ધા હોવી તો દરેક બાબતમાં આવશ્યક અંગ જ હોય છે. જો, પરન્તુ, ભગવાન્ પોતે

પ્રકટ થવાનાં જ હોય તો આટલા બધાં સાધનો કેમ કરવા? સમાધાનરૂપે અહિં સમજવાની વાત આ જ છે કે ભગવાનું તો ઈશ્વર હોવાને કારણે કોઈ નિયમને આધીન નથી. તેથી સાધકે તો સાધનો કરવા છતાંય જાણે કર્યા જ ન હોય એમ વરતવાનું હોય છે. તેથી શો લાભ? તે જાણાવે છે કે કર્મે એવી રીતે ભગવાનું આરાધ્યા છે તેથી દેવહૂતિએ પાણ આમ આરાધના કરવી જોઈએ. તેમ કરતાં શુરૂલ નિર્દોષપૂર્ણગુગુગવિગ્રહ ભગવાનું કર્મનાં યશને વિસ્તારવા દુનિયામાં તેનાં ઘરે પુત્ર તરીકે અવતર્યા એવી કીર્તિ વધારશે. અને તે દેવહૂતિનાં હૃદ્યની બધી ગ્રન્થિઓનું છેદન કરશે. આ આવશ્યક વાત ઉપર વિશ્વાસ થાય તેનાં માટે દેવહૂતિનાં ગર્ભમાંથી પ્રકટ થશે. દેવહૂતિનો પુત્ર દેવહૂતિનું અજ્ઞાન કેમ દૂર કરી શકે? તેનો ખુલાસો કરે છે કે તે પુત્ર પોતાની અને બીજાની બાબતમાં બ્રહ્મજ્ઞાન પ્રદાન કરનારો થશે. તેથી બ્રહ્મને જન્મ આપનારી માતા તરીકે દેવહૂતિએ આશવસ્ત રહેવું જોઈએ.

### મૈત્રેય ઉવાચ

દેવહૂત્યપિ સંદેશં ગૌરવેણ પ્રજાપતે: ॥  
 સમ્યક્ શ્રદ્ધાય પુરુષં કૂટસ્થમ् અભજદ ગુરુમ् ॥૫॥  
 તસ્યાં બહુતિથે કાલે ભગવાનું મધુસૂદન: ॥  
 કાર્ડમં વીર્યમ् આપન્નો જજે અભિનર્િવ દારુણિ ॥૬॥

અનુવાદ : દેવહૂતિએ પાણ પ્રજાપતિનાં સન્દેશમાં ગૌરવભાવે સરાખી રીતે શ્રદ્ધા રાખીને કૂટસ્થ પુરુષનું ગુરુભાવે ભજન કર્યું. ધાર્ણાં દિવસો પછી ભગવાનું મધુસૂદન કર્દમ ઝસ્પિનાં વીર્યરૂપે દેવહૂતિનાં ગર્ભમાંથી પ્રકટ થયા જેમ કાષમાંથી અભિન પ્રકટ થાય તે રીતે.

( ભગવદ્વચનોની પ્રમાણિકતા )

શલોક :

સ્વીયં વાક્યમ् ઝટં કર્તુમ् અવતીર્ણો અસ્તિ મે ગૃહે ॥  
ચિકીર્ષઃ ભગવાન् શાનું ભક્તાનાં માનવર્ધનઃ ॥૩૦॥

સુભોધિની :

કુઞ્ચય, યથા વેદાઃ પ્રમાણં તથૈવ ભગવદ્વાક્યમ् ઈતિ “અથ આહમ् અંશકલયા” ( ભાગ.પુરા.૩૨૧૧૩૨ ) ઈતિ વાક્યાદ અવતીર્ણમ્  
ઈતિ આહ સ્વીયં વાક્યમ् ઈતિ. અવતીર્ણસ્તુ લોકે શાનપ્રચારણાર્થ  
ભક્તાનાં માનું ચ વર્ધયિતું કાષ્ઠવૃક્ષાદિકું પરિત્યજ્ય મે ગૃહે અવતીર્ણો  
અસ્તિ નતુ સ્વભાવ્યેન કારણાન્તરેણ વા ઈતિ,

અનુવાદ : વળી ભગવાન્ની બાબતમાં જેમ વેદવચનોને પ્રમાણ  
માનવામાં આવે છે તેમજ પોતે ભગવદ્વચનોને પણ પ્રમાણિકે  
માન્ય રાખવા જેઈએ તે જણાવવા કર્દમ ઝષિ કહે છે કે ભગવાનું  
પોતાની અંશકલાથી અવતર્ય છે તે પોતાનાં વચનોને સત્ય કરવા  
મારા ધરે તમે અવતીર્ણ થયા છો તે ભક્તોનાં શાન અને માન  
વધારવા માટે જ. ભક્તોનાં શાન અને માન વધારવા. એમાં કારણ  
ન તો ભાગ્ય કે બીજું કાંઈ હોઈ શકે.

( ભગવાન્ની સર્વિકતા )

શલોક :

તાન્યેવ તે અભિરૂપાણિ રૂપાણિ ભગવન् ! ત૧ ॥

યાનિ યાનિ ચ રોચન્તે સ્વજનાનામ् અરૂપિણઃ ॥૩૧॥

અનુવાદ : જે-જે કોઈ રૂપો ભગવાન્નાં પોતાનાં ભક્તોને રુચતા  
હોય તો તેવા લૌકિક રૂપોથી રહિત હોવા છતાંથી ભગવાનું માટે

તેવાં લૌકિક રૂપો ધારણ કરીને પ્રકટ થવું તો યોગ્ય જ છે.

### સુભોધિની :

નનુ તથાપિ હીનભાવः કથં ભગવતઃ ઉપપદતે? તત્ત્વ ઉપપત્તિમ्  
આહ તાન્યેવ ઈતિ. પુરુષોત્તમસ્ય હીનભાવો ન ઉચિતો નચ અયં  
હીનભાવઃ, ઉભયવિધાનિ ભગવતો રૂપાણિ ઉચિતાનિ યાનિ  
સર્વવેદપ્રસિદ્ધાનિ આનન્દમયાનિ, યાનિ ચ ભક્તાનાં રોચન્તે. એતાવતાપિ  
ભગવાન् અરૂપએવ. તાન્યેવ આનન્દમયાનિ રૂપાણિ હે ભગવન्!  
તે અભિરૂપાણિ, યોગ્યાનિ, યાનિ ચ ભક્તાનાં રોચન્તે. નરાકૃતીનિ  
તાનિ ચ ભગવતો અભિરૂપાણિ. યથા પૂર્વ યાનિ રૂપાણિ કૃતવાન्  
તાનિ ભગવતો વેદ આહ. યાનિ પશ્યાત્ ભક્તાનુરોધેન કૃતવાન् તાનિઅપિ  
અભિરૂપાણિએવ, સામગ્રયાઃ તુલ્યત્વાત्. અવચનન્તુ ઈદાનીન્તનત્વાત्.  
એતાવત્ત્વં નિષેધઃ ચ નાસ્ત્યેવ. અન્યથાભાનન્તુ બુદ્ધિદોષાદ્ અન્યેષામ्,  
ભક્તાનાન્તુ તદ્દ આનન્દરૂપમેવ, અન્યથા રુચિઃ ન સ્યાદ્॥૩૧॥

સારાનુવાદ : પાણ ભગવાન् પોતે કેમ હીનભાવે પ્રકટ થઈ શકે? પાણ પ્રકટ થાય છે તેની ઉપપત્તિ જણાવે છે કે જે પુરુષોત્તમ  
હોય તેમાં હીનભાવ હોઈ શકતો નથી અને આમ લૌકિક રૂપમાં  
અવતીર્ણ થવું તે હીનભાવ છે પાણ નહિ. કેમકે ભગવાન્નાં બન્ને  
જતનાં રૂપો — બધાં જ વેદોમાં પ્રસિદ્ધ એવા આનન્દમય રૂપો  
તેમજ ભક્તોનાં પોતાનાં ભાવો મુજબ રુચતા રૂપો પાણ — ઉચિત  
જ હોય છે. તેથી વેદો તો ભગવાને લીધેલાં આદ્ય રૂપોનું નિરૂપાણ  
કરે છે. તે પછી તેવી ભગવાન્ની મહિમાને માણનારા ભક્તોને  
જે નરાકૃતિ વિ. રૂપો રુચતા હોય તે રૂપો પાણ ભગવાન् પ્રકટ  
કરતા હોય તો તે સ્વરૂપવિચારે યોગ્ય જ હોય છે. આ કે તે  
બન્ને રૂપોને પ્રકટ કરવામાટે જે સામગ્રી ( સ્વરૂપગત અને લીલાગત

આનન્દને પ્રકટ કરવાનું સામર્થ્ય અને ભાવાનુરૂપ સ્વભાવ રૂપી )  
 તો સરખી જ હોવાથી. હવે હમારાં કોઈ ભક્તના ભાવાનુરૂપ સ્વરૂપ  
 ભગવાનું પ્રકટ કરે તો તે વેદનાં પ્રકટ થયા પછી પ્રકટ થયેલ  
 હોવાથી વેદોની ભીતર વહિંત ન હોય તો વાંધો શેનો હોઈ શકે !  
 વેદો પાણ એમ તો નથી કહેતા કે વેદોમાં જેટલાં રૂપો વર્ગવાયા  
 છે તેથી વધારે રૂપો હોઈ શકતા નથી અથવા તો ભગવાનમાં  
 કોઈ રૂપ હોવાની સંભાવના જ નથી. લૌકિક રૂપો ધારણ કરવાથી  
 લોકમાં તે રૂપોથી જોડાયેલાં બીજા બધાં ગુગાધમો પાણ સ્વીકારવા  
 પડશે આવો વિચાર આપણી બુદ્ધિનો દોષ છે ભગવાનનો નહિ,  
 કેમકે ભક્તોને માટે તેવા લૌકિક રૂપો પાણ આનન્દાત્મક જ હોય છે.

.....

### શલોક :

પરं પ્રધાનं પુરુષं મહાનં  
 કાલં કવિં ત્રિવૃતં લોકપાલમ् ॥  
 આત્માનુભૂત્યા અનુગતપ્રપદ્યં  
 સ્વચ્છન્દશક્તિં કપિલં પ્રપદ્યો ॥૩૩॥

અનુવાદ : તેથી પર પ્રધાન પુરુષ મહત્ત્વ કાળ બ્રહ્મમા ત્રિગુળાત્મક  
 અહંકાર લોકપાલક દેવતાઓ પોતાની અનુભૂતિમાં જ પ્રપદ્યને પાણ  
 અનુભવ કરનારા કર્તૃમું અકર્તુમું અન્યથાકર્તું સર્વરૂપસમર્થ કપિલ આશ્રયાળીય  
 છે.

### સુભોધિની :

भगवतः इलङ्गपत्वं इलसाधकत्वं च उपपाद्य सर्वङ्गपत्वम् उपपाद्यति ब्रह्मत्वाय परम् ईति. सर्वङ्गं कपिलं प्रपद्ये. तानि इपाणि गाण्यति परम् अक्षरम्, प्रधानं प्रकृतिः, पुरुषः तद् अधिष्ठाता; महान् मुख्यः पुत्रः, कालो गुणक्षोभकः, कविः महतो अभिमानी, मूलब्रह्मा, सूत्रात्मको वा, त्रिवृद् अहंकारः लोकपालाः सर्वथेव देवाः. एवं कारागङ्गपत्वम् उक्त्वा कार्यङ्गपत्वम् आह आत्मानुभूत्या ईति. अनुग्रहः स्वस्मिन् लीनः, स्थितः, उत्पन्नो वा प्रपञ्चो यस्य. शानशक्त्यापि उत्पत्तिपक्षे उत्पत्तिः अन्यथातु प्रलयः. ततश्च प्रपञ्चङ्गपत्वो निष्प्रपञ्चङ्गपत्वः च कपिल उक्तो भवति. तथात्वे सामर्थ्यं स्वयच्छन्दशक्तिम् ईति स्वेच्छावशवर्तिनी तस्य शक्तिः ॥३३॥

सारानुवाद : भगवान् तो हकीकतमां केवળ इण्डप अने इण्डसाधक ज नहि बल्के सर्वङ्गप होय छे. तेनुं उपपादन अहिं ‘पर’ वि. एटले सर्वङ्ग भगवान् कपिल. तेमनां इपो गाणावे छे : ‘परं’ एटले अक्षरङ्ग, ‘प्रधान’ एटले त्रिगुणात्मिका प्रकृति, ‘पुरुष’ एटले ते प्रकृतिनो अधिष्ठाता, ‘महान्’ एटले ते प्रकृति-पुरुषनो प्रमुख पुत्र, ‘काल’ जे प्रकृतिनां गुणोमां क्षोभ पेदा करनारुं तत्व, ‘कवि’ महत् तत्वनो अभिमानी मूलब्रह्मा अथवा सूत्रात्मक प्राण, ‘त्रिवृद्’ एटले अहंकार, ‘लोकपाल’ एटले सूष्टिसंचालक विविध देवताओ. आम भगवान् कपिलनी कारागङ्गपता निरूपित कर्या पछी हवे कार्यङ्गपता निरूपित करवा कहे छे ‘जेमनी आत्मानुभूति’मां आ प्रपञ्च पोतानांमां लीन स्थित अने उत्पन्न थतो अनुभूत थतो होय तेवा. ब्रह्मवादने अन्तर्गत उपपत्तिपक्ष अने उत्पत्तिपक्ष आम बे प्रक्षियाओ स्वीकारवामां आवी छे. ते पैकी ( क्षियाशक्ति शानशक्ति अने आनन्दशक्ति त्राणेय शक्तिओमां ) शानशक्ति वडे उत्पत्तिपक्षनी प्रक्षिया मान्य राखीने अहिं उत्पत्ति वार्गवायी छे. अन्यथा सृष्टिमां उत्पन्न पदार्थो शानशक्तिथी

તો બ્રાહ્મિક એકત્વમા લીન થતા હશે આમ કોઈક વિચારી લેશે. તેથી કપિલ રૂપી ભગવાન् પણ સપ્રપંચ અને નિષ્પ્રપંચ બન્ને રૂપોવાળા હોઈ શકે, ‘સ્વર્યાનુદ્ધક્તિ’ એટલે બધી જ શક્તિઓ તેમની ઈચ્છાને આધીન હોય છે તેમ જગ્યાવ્યા.

( સાંખ્યદ્વારા આત્મદર્શનની પ્રક્રિયા )

શલોક :

એતद્ મે જन્મ લોકે અस્મિન् મુમુક્ષુગાં દુરાશયાત् ॥

પ્રસંખ્યાનાય તત્ત્વાનાં સંમતાયા આત્મદર્શને ॥૩૬॥

અનુવાદ : જે લોકો મોક્ષ મેળવવા માગતા હોય તેઓને દુરાશય સંધાતથી મુક્ત થઈને આત્મદર્શન પામવા સંમત પ્રક્રિયા તત્ત્વોનાં પ્રસંખ્યાનની છે.

સુખોધિની :

એતદ્ મે ઈતિ. મે એતદ્ જન્મ દુરાશયાત् મુમુક્ષુગામ् અર્થ. આશય: સંધાતાત્મા, સ ચેદ દુષ્ટः, તદી આત્માનાં નાશયતિ. અત એવંભાવાદુ ઉત્કમિષ્યતઃ પ્રાણિનઃ ઉદ્ગરાર્થી તત્ત્વાનાં સંખ્યાનાં કર્તવ્યમ્. સાક્ષાદપિ હિ દશ્યમાનાઃ અત્યન્તાસંકીર્ણાઃ સ્થાણવાદ્યો વક્કોટરાદિભિ: પુરુષાદિભ્યો વિવિચ્યન્તે, નતુ અન્યથા; કિમ્પુન: અતીન્દ્રિયાઃ મિથો મિશ્રીભૂતાઃ કાલ-આકાશાદ્યઃ. અતએવ તેણાં તત્ત્વાનાં પ્રસંખ્યાનાં કર્તવ્યમ્. ઉદ્દેશલક્ષણાભ્યામ્. તસ્યાપિ પ્રયોજનમ્ આત્મદર્શને. નિમિત્તે સપ્તમી. આત્મજ્ઞાનાર્થી તત્ત્વાનામપિ સંખ્યાનાં કર્તવ્યમ્, અન્યથા સંધાતે પતિત આત્મા ન તેભ્યો વિવેકમ્ અહૃતિ. નચ અદ્યાત્મજ્ઞાનપ્રતિપાદકશ્રુતિવિરોધઃ, વિદ્યમાને હિ ભેદવ્યવહારે સાંખ્યપ્રવૃત્તિઃ. નહિ સ્વભાવતો યાદશં જગ્દું અનિદ્રારિતમ્ આત્મજ્ઞાને ઉપયુક્યતે, ઉદ્દ્યાપરિજ્ઞાનદ્વારા આત્મજ્ઞાનાર્થમ્.

ઈતि तत्त्वविदः. ईरतरभिन्नतया आत्मज्ञानार्थम् ईति अन्ये. तेषान्तु स्त्रीशूद्धद्विजबन्धूनां परलोकेभ्यूनां श्रुतिश्रवणाभावात् वेदविरोधो न आशंकनीयः. तेषां संघातजनितदोषद्वपाहंकाराभावअवेव इलम्. अतः तादृशमोपचित्कालान्तरोत्पन्नब्राह्मणदेहे पुनः श्रुत्यनुसारेण आत्मविचारो भविष्यतीति न किञ्चिद् अनुपपन्नम्. अतअवेव प्रसंख्यानम् आत्मदर्शने सम्मतम्. नहि आत्मविदः सांख्ये विप्रतिपद्यन्ते ॥३६॥

सारानुवाद : मारो आ ८८म् मोक्षार्थिओने हुराशयद्वय देहादिसंघातथी मुक्तिप्रदान करवा माटे છે. સંघात દુપી આશય જ જે દુષ્ટ હોય તો તે આત્મવિનાશક બની જતો હોય છે. એવા આશયથી ઉત્કાન્ત મેળવવા માંગનારા પ્રાણિઓના ઉદ્ધારમાટે તત્ત્વોનું પ્રસંખ્યાન આવશ્યક હોય છે. જેકે પ્રત્યક્ષ દેખાતું કુંકુ વિ. વાંકી બખોલ કે પુરુષ વિ. થી તદ્દન નોખું દેખાતું હોવાથી જુદું કરી શકાય, અન્યથા તો નહિ જ. તેમાં વળી કોઈક ઈન્દ્રિયાતીત પદાર્�ો જે એક-બીજા સાથે ભળી ગયેલાં હોય કાળ-આકાશ જેવા તેમને એક-બીજથી નોખા પાડવાં સહેલાં નથી હોતા. તેથી તત્ત્વોને જુદી-જુદી સંજ્ઞા અને લક્ષણો ના આધારે જાણી લેવાં જરૂરી હોય છે. આ તત્ત્વોને નોખો પાડવાનું પ્રયોજન આત્મદર્શનને સુકર બનાવવાનું છે. આત્માને નોખો પાડવા અનાત્મભૂત તત્ત્વોની જાગુકારી આવશ્યક હોય છે. નહિતો દેહાદિનાં સંઘાતમાં સપદાયેલા આત્માને દેહાદિ સંઘાતથી નોખો પાડી શકતો નથી. આમ કરતાં આત્માનાં અદૈતનું પ્રતિપાદન કરનાર શ્રુતિવચનો સાથે વિરોધ ઉપસ્થિત થતો નથી. કેમકે જે ભેદવ્યવહાર ચાલી જ રહ્યો છે તેને જ ઉકેલીને સાંખ્યશાસ્ત્ર પ્રવૃત્ત થાય છે. સ્વભાવસિદ્ધ જગત् જેવું સ્વરૂપનિર્ધરિણ વિનાનું અનુભવાય છે તે ક્યારે પણ આત્મજ્ઞાનમાં ઉપકારક થતો નથી. બાહ્યદેશમાં ઈદંકારથી નિર્દિષ્ટ જગત્ને આભ્યન્તર ઐતદાત્મ્યકારે જાણવું તત્ત્વવેત્તાઓ

જરૂરી માનતા હોય છે. બીજા કેટલાક કહે છે કે બીજા બધાં પદાર્�ોથી આત્માને નોખો જાગુવા મુક્તિ મેળવવા જરૂરી હોય છે. તેઓનાં મતમાં શ્રૌત સાધનામાં અનધિકારી એવા સ્ત્રી-શૂર વિ.ને જ્ઞાનથી મોક્ષપ્રાપ્તિ કરાવનારા શાસ્ત્રમાં શ્રુતિવિરોધની આશંકા કરી શકતી નથી. કેમકે દેહાદિનાં સંધાતથી વીટાયેલા આત્મામાં દેહાદિ સંધાતના દોષો ન અનુભવાય તેજ તેઓમાટે ફળરૂપે માનવામાં આવે છે. તેથી તેવા ધર્માવાળો કાળ જ્યારે આવે ત્યારે યોગ્ય બ્રહ્માગુ શરીરમાં ફરી શ્રુતિ-વચનોનાં આધારે ત્યારે આત્મવિચાર શક્ય બનાવી શકાય છે. તેથી તત્ત્વોનું પ્રસંખ્યાન આત્મજ્ઞાનમાટે માન્ય રાખવામાં આવ્યું છે. તેથી આત્મવેત્તાઓને સાંખ્યમાટે મતભેદ નથી.

### શલોક :

એष આત્મપથો અવ્યક્તો નષ્ટઃ કાલેન ભૂયસા॥  
તં પ્રવર્તયિતું દેહમ् ઈમં વિલિ મયા ભૂતમ्॥૩૭॥

અનુવાદ : ધાર્ણાં સમયથી આ આત્મર્દ્શનનો માર્ગ ક્ષીણ થતાં-થતાં નષ્ટપ્રાય થઈ ગયો હોવાથી તેને પુનરુજ્જીવિત કરવા મારે અવતારગ્રહણ કરવો પડ્યો.

### સુભોધિની :

નનુ ઈદં પ્રસંખ્યાનમ् આધુનિકં યેત્ત કૃતમ् અનેન. અથ પરમ્પરાગતં કૃતમ् અવતારેણ ઈતિ આશંક્ય આહ એષ ઈતિ. અયમ् અનાદિસિદ્ધએવ આત્મમાર્ગ. ભૂયસા કાલેન ક્ષીયમાણો નષ્ટઃ. પશ્યાદ અવ્યક્તો લોકે ઇવાપિ અપ્રકટઃ. પુરાણાનાં કૃશરત્યા નિરૂપકત્વાત् ન વક્તિઃ. સર્વથા અવ્યક્તૌ તજ્જ્ઞાતૃણાં સમૃતિસંસ્કારનાશાત् નાશઃ. તં પુનઃ પ્રવર્તયિતું

સર્વેષામ् ઉદ્ગારાર્થમ् ઈમં દેહં ભયા ભૂતં વિદ્ધિ ॥૩૭॥

અનુવાદ : હવે એક સન્દેહ એમ થાય છે કે જે તત્ત્વોનું પ્રસંગ્યાન નૂતનતયા કલ્પિત હોય તો વિશ્વાસ કેમ થાય અને જે પરંપરાગત જ હોય તો ભગવાને તેના માટે અવતાર લેવાની જરૂરિયાત નહોતી તેનું નિરાકરણ કરે છે કે આમ તો જે કે આ આત્મદર્શનનો માર્ગ અનાદ્વિજ્ઞથી સિદ્ધ હતો તો પણ ધારું સમયથી ધીમે-ધીમે ક્ષીણ થતાં-થતાં લોકમાં ક્ષયાંય પણ પ્રકટ રહ્યો ન હોવાથી. તદુપરાંત જેકે પુરાણોમાં નિરૂપણ મળતું હોવા છતાંય પુરાણો ધારું બધા વિષયોને એક-બીજા સાથે ભેલસેલ કરીને નિરૂપણ કરવાની રીતિથી પ્રતિપાદન કરતા હોવાથી સાંઘસિદ્ધાન્ત તાં સુસ્પષ્ટ થતો નથી. હવે બધી રીતે અપ્રકટ રહેતાં તેનાં જાગુકારો પણ સ્મૃતિ-સંસ્કાર નાણ થવાથી ખતમ થઈ ગયા. તેથી બધાનાં ઉદ્ગારમાટે ફરીથી તત્ત્વસંગ્યાનનું પ્રવર્તન કરવા ભગવાન્ કપિલશરીર ધારણ કરી ભૂતલપર અવતર્યા.



## ॥ श्रीभागवततृतीयस्कन्धसुबोधिनीमां थी ॥

### ॥ कपिलगीता ॥

**( पञ्चीसमां अध्यायनुं विवराण् )**

( प्रकराण संगति तथा अध्यायार्थ )

( सुबोधिनीकारिकाः )

उक्तश् चतुर्भिर् अध्यायैः सप्रसंगो हरेर् भव ॥  
 ज्ञानदृपं चरित्रन्तु नवभिः स्वस्य वर्ण्यते ॥१॥  
 प्रकाराः सगुणाः सर्वे नवो अध्यायाः ततो अत्र हि ॥  
 नवभावं गता सापि तदन्तेतु अभवो भवेत् ॥२॥  
 भगवद्गुपनिषद्गतौ भक्तिः भूतानि सर्वथा ॥  
 मात्राः तत्त्वानि सर्वाणि भुक्ते सर्वं यतो हरिः ॥३॥  
 आत्मा तस्य ईन्द्रियं प्रोक्तं येन सर्वं स पश्यति ॥  
 योगअवे छरेः बुद्धिः तस्मात् सर्वं प्रकाशते ॥४॥  
 पञ्चविंशे तथा अध्याये भक्तियोगो निरुप्यते ॥  
 वैतृष्ण्यं तस्य य अंगं हि ईतरज्ञानमेव य ॥५॥  
 परमं साधनं भक्तिर् यथा भवति मुक्तये ॥  
 यथाशास्त्रस्य कथनं सन्तो भक्तेः य साधकाः ॥६॥  
 वंशअवे मनोः पृष्ठस् तेन ज्ञानं न वर्णयित् ॥  
 अतः शौनकसंप्रश्नः चरित्रत्वं य बुध्यते ॥७॥

आनुवाद : पाइला यार अध्यायोमां श्रीहरिनां जन्म अने तेनो प्रसंग पाणि वर्णवामां आव्यो. तेमनुं ज्ञानदृप चरित्र हવे नवमां अध्यायमां वर्णन करवामां आवे छे. सत्त्वादि त्राणेय गुणां परस्पर मणीने नव थतां होवाथी अहियां पाणि नव अध्यायो योनित थया छे. आथी प्राकृत नवविध गुणोथी धेरायेली पाणि भगवान्‌नी माता अन्ते निर्गुणावस्था मेणवी लेशे. भगवान्‌नी माझ्य गुणातीत कोई

થાય તો દેહાદિ ઘડનારા પાંચ મહાભૂતો કે પાંચ તન્માત્રાઓ પણ આમ બધું જ શ્રીહરિમાટે ભોગ્ય બની જતું હોય છે. આત્મા, તેની ઈન્દ્રિયો વિ. જે કહેવાયાં જેથી બધું આત્મા જેતો હોય તે તો હરિનો યોગ સિદ્ધ થાય તો જ સંભવતું હોવાથી તે બધાંને પ્રકાશ મળી શકે છે. તેથી આ પચીસમાં અધ્યાયમાં ભક્તિયોગનું નિરૂપણ કરવામાં આવે છે. આવા તે યોગમાં વૈતૃષ્ણ્ય કે વૈરાગ્ય તેમજ દેહથી બિન્ન આત્માનું શાન અંગ બનતું હોવાથી તે ભક્તિમાં પરમ સાધન બની તેને મુક્તિદાયિની બનાવી દેતો હોય છે. તેથી સન્ત પુરુષો તેને શાસ્ત્રમુજબ સમજાવીને ભક્તિનાં સાધક બની જતાં હોય છે. શૌનક ઋષિએ તો મનુનાં વંશની બાબતમાં જ સવાલ કર્યો હતો તેથી શાનનું વર્ણન વિદૂરજીએ ન કર્યું. તેથી પ્રશ્નનાં અનુરૂપે ચરિત્ર અહિયાં વર્ણવાયું છે.

(વિદૂરનો પ્રશ્ન તથા મૈત્રેયનો ઉત્તર)

શૌનક: ઉવાચ

શલોક :

કપિલ: તત્ત્વસંખ્યાતા ભગવાન् સ્વાતમમાયયા॥  
જાત: સ્વયમ् અજ: સાક્ષાદ આત્મપ્રક્ષપત્યે નૃણામ्॥૧॥

.....

પિતરિ પ્રસ્થિતે અરણું માતુઃ પ્રિયચિકીર્ષયા॥  
તસ્મિન् બિન્દુસરે અવાત્સીદ ભગવાન् કપિલ: કિલ॥૫॥  
તમ્ આસીનમ् અકર્માણં તત્ત્વગ્રામાશ્રદ્ધનમ्॥  
સ્વસું દેવહૂતિઃ આહ ધાતુઃ સંસ્મરતી વય:॥૬॥

અનુવાદ : તત્ત્વોની ગાળના કરવા સમર્થ ભગવાન् કપિલે અજન્મા હોવા છતાંય પોતાની માયાથી પોતે પ્રકટ થઈને પોતાનું શાન બધા માનવીઓને પ્રદાન કર્યું.... પિતા કર્દમ ઋષિનાં વનમાટે પ્રસ્થાન કર્યા પછી માતાને ગમતું કરવા ત્યાંજ બિન્દુસરોવર કંઠે ભગવાન् કપિલે નિવાસ રાખ્યો હતો. તત્ત્વગ્રામનાં આગળ પડતાં અનુભવમાં

પરાયાગ હોવાથી કાંઈ પાગ કર્મમાં પ્રવૃત્ત ન થનાર એવા પોતાનાં  
આત્મજીને દેવહૂતિએ, વિધાતાનાં વચનને યાદ કરીને પ્રશ્ન કર્યો.

(માના દેવહૂતિની જિજાસા અને શ્રીકષિલદેવદારા ઉપદેશનો ઉપક્રમ)  
દેવહૂતિઃ ઉપાય

શલોક :

નિર્વિશુગા નિતરાં ભૂમન्! અસદિનિદ્રિયતર્પણાત्॥  
યેન સમ્ભાવ્યમાનેન પ્રવિષ્ટા અન્ધંતમઃ પ્રભો! ॥૭॥  
તસ્ય તં તમસો અન્ધસ્ય દુષ્પારસ્ય અદ્ય પારગમ्॥  
સંયક્ષુ: જન્મનામ્ અન્તે લબ્ધં મે ત્વદનુગ્રહાત्॥૮॥  
ય આદ્યો ભગવાન् પુંસામ્ ઈશ્વરો વૈ ભવાન् કિલ॥  
લોકસ્ય તમસો અન્ધસ્ય યક્ષુ: સૂર્યદીપ ઉદિતઃ ॥૯॥  
અથ મે દેવ! સમ્મોહમ્ અપાકૃષ્ટં તમ અર્હસ્તિ॥  
યો અવગ્રહો ‘અહં-મમ’ ઈતિ એતસ્મિન્ યોજિતઃ ત્વયા ॥૧૦॥  
તં ત્વા ગતા અહં શરાગાં શરાયં  
સ્વભૂત્યસંસારતરો: કુઠારમ્॥  
જિજાસયા અહં પ્રકૃતે: પૂરુષસ્ય  
નમામિ મદ્ધર્મભૂતાં વરિષ્ઠમ્॥૧૧॥

અનુવાદ : દેવહૂતિ બોલ્યા, અસદ્વાસનાવાળી ઈન્દ્રિયોને હું ખુશ  
રાખવા નથી માંગતી. કેમકે તેને કારાગે તો અન્ધંતમમાં પ્રવેશી  
જવાની સંભાવના પ્રબળ થઈ જતી હોય છે. તે અપાર અન્ધંતમને  
તમે પાર કરનારા છો આજે એવા તમારા અનુગ્રહથી મને સાચી  
દસ્તિ મળી છે. તમે ખરેખર માનવીઓનાં આહિ ઈશ્વર એવા ભગવાન્,  
અન્ધકારથી આંધળા લોકમાં તમે ચક્ષુરૂપ; તેમજ, સૂર્યરૂપ પાગ ઉદિત  
થયા છો. હે દેવ! તેથી તમોએ મારામાં પ્રકટાવેલ સંમોહને તમે  
જ દૂર કરી શકો છો કે જે આ શરીરમાં ‘અહંતા’-‘મમતા’નો  
મારો આગ્રહ બંધાઈ ગયો છે. પોતાને શરાગે આવેલ હોવાથી જેનું  
ભરાગ કરવાનું હોય તેવાઓમાટે તમે સંસાર-તરુ-કુઠાર રૂપી છો.

તेथी હું પ્રકૃતિ અને પુરુષ ની જિજાસા થતી હોવાને કારણે સદ્ગમોને ભરણ કરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ એવા તમારી શરણાગતિ નમનપૂર્વક સ્વીકારું છું.

### મैત्रેય: ઉવાચ

શલોક :

ઈતિ સ્વમાતુઃ નિરવદ્યમ् ઈચ્છિતં  
નિશભ્ય પુંસામ् અપવર્ગવર્ધનમ् ॥  
ધિયા અભિનન્દ્ય આત્મવતાં સતાં ગતિઃ  
બભાષ ઈષત् સ્મિતશોભિતાનનઃ ॥૧૨॥

અનુવાદ : મैત્રેય બોલ્યાં, આમ માતાનાં નિર્દોષ વચનોમાં પ્રકટ થયેલી અભિલાષા સાંભળીને માનવીઓને અપવર્ગ પ્રદાન કરનારા કપિલ ભગવાન् પોતાની બુદ્ધિ માતાને અભિનન્દિત કરીને સારા આત્મવાનોની ગતિ સમજવા લાગ્યા, ત્યારે મન્દસ્મિતને કારણે તેમનું મુખ ખૂબ જ શોભિત થઈ ગયું.

(યોગાનુસાર શાસ્ત્રાર્થ નિરૂપણ )  
( સુભોધિનીકારિકાઃ )

સાંઘ્યે પરિત્યાગો નિત્યઈતિ તદ્દ અનુકૃત્વા અંગતેન  
ચ તદ્દ વક્ષ્યામિ ઈતિ વિચાર્ય યોગાનુસારેણૈવ શાસ્ત્રાર્થમ्  
આહ ‘યોગ...’ ઈત્યાદિપંચદશભિઃ..

યોગ: પ્રશંસારૂપોણ પ્રમાણેનાપિ વાર્ણિતે ॥

ચિત્તાલભનરૂપો હિ યોગસ્ત તત્ત્વ પ્રતિષ્ઠિત: ॥૧॥

અન્તરાત્મા સ્વયં ચિત્તમ् ઈન્દ્રિયાણિ તથા તનુઃ ॥

વેદ સાંઘ્યે ચ યોગે ચ શૈવે વૈષ્ણગવએવ ચ ॥૨॥

મૂલરૂપાણિ શાસ્ત્રાણાં નિયમાર્થિ નિરૂપણાત् ॥

આત્મશોષોહિ અહંકાર: સ સાંઘ્યે વિનિરૂપિતે ॥૩॥

એકીકૃત્ય મન: ચિત્ત યોગોહિ અત્ર પ્રવર્તતે ॥

ज्ञानकियादृपभेदात् शास्त्रार्थे ज्ञानमुभ्यता ॥४॥  
 अतः चित्तं पुरस्कृत्य योगम् आह उरिः स्वयम् ॥  
 चित्तस्य दृपभेदः य यत् य दृपम् ईह उचितम् ॥५॥  
 तादृशस्य इवं यापि साधनानि बहूनि य ॥  
 तत्रापि एकस्य निधरिः तस्य साधनमेव य ॥६॥  
 तस्यापि विषयः प्रोक्तः चतुर्भिः षोडशात्मकः ॥  
 तस्य साधनतदृपं तथात्वं मोक्षसाधने ॥  
 बलिष्ठातु इवं सिद्धेत् तस्माद् ईति विनिर्णयः ॥७॥

अनुवाद : सांख्यसाधनामां परित्याग अपरिहार्य होय છે. તેથી સांખ्यसाधनोનો સીधો ઉપदेश આપવानां ઠેકाणે તેને યોગસાધનાનાં અંગરૂપે કહેવામાં આવ્યાં હોવાથી અહિં યોગશાસ્ત્ર પ્રમાણે આગળ આવતાં પંદર શ્લોકોથી ઉપદેશ અપાયો છે. યોગશાસ્ત્રની પ્રશંસા તેમજ તેનાં પ્રમાણનાં આધારે અહિં વાર્ગન થઈ રહ્યું છે. કેમકે પ્રશન કરનાર ભગવન્માતામાટે ચિત્ત ઉપર અવલંબન કરીને રહી શકવું સિદ્ધ હોવાથી. વેદ સાંખ્ય યોગ શૈવાગમ કે વૈષ્ણવાગમ દ્વારા પાંચેય શાસ્ત્રોમાં એક અન્તરાત્મા પોતે અહૂકાર, ચિત્ત, ઈન્દ્રિયો; તેમજ, શરીર એટલા મૂળરૂપો સાધનાનાં અંગો તરીકે નિયત હોય છે. સાંખ્યસાધનામાં અહૂકાર આત્માનાં અંગ તરીકે વાર્ગવાતો હોય છે. અહિં આ યોગસાધનાનાં ઉપદેશમાં મન અને ચિત્ત એકવદ્ધભાવથી નિરૂપિત કરવામાં આવ્યા છે. કેમકે જ્ઞાન અને કિયા નાં પ્રભેદ અને તેમાં જ્ઞાનની પ્રમુખતાને અનુલક્ષીને. તેથી ચિત્ત અને તેનાં જુદા-જુદા દૂરો અને તે પૈકી અહિં જેવા દૃપમાં ચિત્તનું સાધનાર્થ પરિગ્રહ ઉચિત હોય તેમ સહૂથી પહેલા ચિત્તને અનુલક્ષીને હરિ પોતે યોગસાધનાનો ઉપદેશ આપવા માંગો છે. તેવી સાધનાનું ઇન્ફ અને તેનાં ધારાં બધાં ઉપાયો તેમાં પણ કોઈક એક ઉપર ભાર આપીને નિર્ધારિત કરી હેવું કે જેનાથી ફક્ત તેનાં ઉપાયોનો ઉપદેશ આપી શકાય. તે ઉપાયોનો પણ વિષય આગળ આવનારા ચાર શ્લોકોથી સોળ રીતે જગ્યાવવામાં આવશે. તે ઉપાયોનું સાધન હોવાનું

રૂપ મોક્ષોપાયનાં રૂપે અભિલખિત છે. તેમને જે પ્રબળ બનાવવામાં આવે તો તેનાથી ઇણ સિદ્ધ થતું હોવાથી તેમનો વિશેષ નિર્ણય આપવામાં આવી રહ્યો છે.

( ભક્તિયોગનો ઉપક્રમ )

શ્રીભગવાન् ઉવાચ

શલોક :

યોગः આધ્યાત્મિકः પુંસાં મતો નિઃશ્રેયસાય મે ॥  
 અત્યન્તોપરતિર યત્ દુઃખસ્ય ચ સુખસ્ય ચ ॥૧૩॥  
 તમ ઈમં તે પ્રવક્ષ્યામિ યમ અવોયં પુરા અનઘે !॥  
 ઋષીણાં શ્રોતુકામાનાં યોગમ् ઉર્વગનૈપુણમ् ॥૧૪॥  
 ચેતઃ ખલુ અસ્ય બન્ધાય મુક્તયે ચ આત્મનો મતમ् ॥  
 ગુણેષુ સક્તં બન્ધાય રતં વા પુંસિ મુક્તયે ॥૧૫॥  
 અહં-મમાભિમાનોત્થે : કામલોભાદ્રિભિર્ ભલૈઃ ॥  
 વીતં યદા મનઃ શુદ્ધમ् અદુઃખમ् અસુખં સમમ् ॥૧૬॥  
 તદા પુરુષ આત્માનં કેવલં પ્રકૃતેઃ પરમ् ॥  
 નિરન્તરં સ્વયં જ્યોતિર અણિગ્રામાનમ् અખણિતમ् ॥૧૭॥  
 જ્ઞાનવૈરાગ્યયુક્તેન ભક્તિયુક્તેન ચ આત્મના ॥  
 પરિપશ્યતિ ઉદાસીનં પ્રકૃતિં ચ હતૌજસમ् ॥૧૮॥  
 ન યુણ્યમાનયા ભક્ત્યા ભગવતિ અખ્લાત્મનિ ॥  
 સદશો અસ્તિ શિવઃ પન્થા યોગિનાં ભ્રાહ્મસિદ્ધયે ॥૧-  
 ૯॥ પ્રસંગમ् અજરં પાથમ् આત્મનઃ કવયો વિદુઃ ॥  
 સાચેવ સાધુષુ કૃતો મોક્ષદ્વારમ् અપાવૃતમ् ॥૨૦॥

અનુવાદ : ભગવાન् બોલ્યા, માણસનાં કલ્યાણમાટે આધ્યાત્મિક યોગ હોય તેવો મારો મત છે. આવા યોગને કારાણો દુઃખ અને સુખ બન્નેનો આત્યન્તિક ઉપરમ થઈ જતો હોય છે. હે નિષ્પાપ માતા! તે આ યોગનું પ્રવચન તમારી પાસે કરીશ. પહેલાં પાગ અનેક અંગોમાં નિપુણતા પ્રદાન કરનાર આ યોગને સાંભળવા માંગતા

જ્ઞાનિઓ સમક્ષ પ્રવચન મેં કર્યું જ છે. આ આત્માને માટે ચિત્ત જ બન્ધનનું પણ અને મોક્ષનું પણ સાધન માનવામાં આવે છે. પ્રકૃતિનાં ગુણોમાં જ્યારે તે આસક્ત કે રત હોય ત્યારે બન્ધનનું અને ગુણાતીત પુરુષમાં આસક્ત કે રત હોય ત્યારે મોક્ષનું કારણ બની જતું હોય છે. કામ લોભ વિ. ના મળો, કે જે 'અહં-મમ'નાં અભિમાનને કારણે ઉભરતાં હોય છે, તેનાં રહિત થતાં મન શુદ્ધ બની જય ત્યારે સુખ-દુःખમાં સમભાવવાળું બની જતું હોય છે. ત્યારે પ્રકૃતિથી પર એવા પોતાનાં સ્વયંજ્યોતિ આગુતર પરિમાળવાળા અખાદિત કેવલ આત્મસ્વરૂપને પોતે નિરન્તર જ્ઞાનવૈરાગ્ય અને ભક્તિ ની સાથે જેવા સમર્થ બની, ત્યારે ત્રિગુણાત્મિકા પ્રકૃતિનું ઓજસ્સું હું જતું હોવાથી પોતાને નિરન્તર ઉદાસીન રૂપે અનુભવ કરવા સમર્થ થાય છે. અગ્નિલાત્મા ભગવાન् સાથે જોડાયેલી ભક્તિ જેવો અન્ય કોઈ કલ્યાણકારી માર્ગ બ્રહ્મપ્રાપ્તિમાટે યોગિઓમાટે તો નથી જ. કાન્તદશી કવિઓ વિષયોનાં સંગ ક્યારે પણ જાઈ ન થનાર પાશ તરીકે ઓળખાવે છે પણ તે સંગ સાધુજ્ઞન સાથે કરવામાં આવતો હોય તો મોક્ષનાં બારાળાને ઉધાડનારો બની જતો હોય છે.

( સત્તસંગાર્થ સાધુપુરુષના લક્ષ્ણાળો )

શલોક :

તિતિક્ષિષઃ કારુણિકાઃ સુહૃદઃ સર્વૈદિહિનામ् ॥  
 અજાતશત્રવઃ શાન્તાઃ સાધવઃ સાધુભૂષણાઃ ॥૨૧॥  
 મયિ અનન્યેન ભાવેન ભક્તિં કુર્વન્તિ યે દઢામ् ॥  
 મત્કૃતે ત્યક્તકર્માણસ્ત ત્યક્તસ્વજ્ઞનભાન્ધવાઃ ॥૨૨॥

અનુવાદ : સાધુજ્ઞનો સહનશક્તિવાળા કરુણાશીલ બધાં જ દેહધારિઓનાં સુહૃદ શાન્ત અજાતશત્રુ હોવાને કારણે સાધુભૂષણ હોય છે. તેઓ મારામાં અનન્યભાવ રાખીને દઢ ભક્તિ કરનારા, મારામાટે બધાં કર્માનો અને સ્વજ્ઞન બન્ધુભાન્ધવોનો પણ ત્યાગ કરી દેતા હોય છે.

### सुभोधिनी :

भगवद्गतचित्तेन ये श्रुताः भगवद्गुणाः ॥  
 ये वा संकीर्तिताः नित्यं यावत् ते रसतां ययुः ॥  
 तावत् त्यक्तैः तदीयैः य बाधा भवति सर्वथा ॥१॥  
 विविधाअपि ते तापाः सोढव्याः तापसत्वतः ॥  
 बलात्कृत्वा तपस्यन्ते ततः प्राप्ताः स्वतो वराः ॥२॥  
 भजनापेक्षया ते वै भगवत्प्रीतिहेतवः ॥  
 दुःखेषु भगवान् चापि नित्यं साक्षात् क्षियेत वै ॥  
 देहादिविषयान् त्यक्त्वा चित्तं तद्गतमेव यत् ॥३॥

अेवं सर्वदोषपरिहारम् उक्त्वा तेषां सर्वपुरुषार्थसाधकत्वसिद्धयर्थं स्वस्मिन् आधिदैविक्गुणान् आह भयि ईति. भक्तिः अग्रे वक्तव्या, सर्वेन्द्रियाणां मनसा सह अहमहमिकतया भगवत्कार्यपरत्वम् ईति. ईन्द्रियाणि य निरुद्धानि सगुणानि य ईति. न विद्यते अन्यस्मिन् यो भावः. भावो नाम अन्तःकरणधर्मो अभिप्रायपरनामा सर्वत्र छेतुः. स भक्तिजनकोऽपि भवति भावान्तरेणापि भक्तिं जनयति. तत् इत्यविषयकमेव भवति, भावान्तरसहितो वा. सहि देवतान्तरविषयः पदार्थान्तरविषयो मार्गान्तरविषयो वा. तत्सहभावो अत्र निषिद्धते इत्यभावश्य. अतावेव मार्गान्तरेण न चाल्यतद्यति दद्वा. यस्यां भक्तौ प्रमाणादिचतुर्धापि बाधा नास्ति सा दद्वा. तदर्थमेव पूर्वसिद्धपदार्थानां त्यागः कर्तव्यः तेय लोकवेदात्मकाः. तद आह भगवत्कार्यर्थमेव त्यक्तानि विहितानि कर्माणि.... निरन्तरभगवत्सेवायां य सर्वाण्येव कर्माणि बाधकानि.... भक्तृते ईति न आलस्यादिना तत्परित्यागः. लौकिकाः स्त्रीपुत्राद्यः स्वजनाः, बान्धवास्तु अन्ये सज्जतीयाः ते उभये त्यक्तव्याः. तेषामपि सत्वेतु न स्वजनबन्धुत्वम्...

अनुवाद : भगवान् चित्त चोटाडीने जे भगवान् गुणोनु नित्य श्रवण त्यां सुधी करवुं जडरी होय छे ज्यां सुधी ते श्रवणभक्तिमां भक्तिरसङ्गता न प्रकट थाय. केमके वर्च्ये छोडी देवाथी तो इयारेक

બાધા ઉત્પન્ન થઈ જ શકતી હોય છે. જે કંઈ વિવિધ તાપો  
 હોય, પોતે તાપસ હોવાને કારણે, તેમને જેર લગાવીને સહન કરી  
 લેવા જોઈએ. આવી તપસ્યાથી વરદાન પોતે જ મળી જતું હોય  
 છે. ભજન કરવાને ઠેકાણે આવી તપસ્યા વધારે ભગવાનને ગમતી  
 હોય છે. કારણકે દુઃખોમાં ભગવાન પણ વધારે થાટ આવતા હોય  
 છે. તેથી દેહાદિ વિષયોનો ત્યાગ કરીને ચિત્તને ભગવાનમાં તત્પર  
 બનાવવું જોઈએ. નિયત રૂપે ભગવાનની કથા કરવાની હોય છે  
 નહિ કે કુરસતમાં યદાકદા. તો જ તે ભગવત્કથા ઉજ્વલ એટલે  
 નિર્દોષપૂર્ગ થાય. અથવા તો ભાવવર્ણનને કારણે ભક્તોએ તેને ઉજ્વલ  
 બનાવી દેતા હોય છે. ભક્તિને કારણે બધાં જ દોષોનો પરિહાર  
 સમજવીને તેવા નિર્દોષ ભક્તોના બધાં જ પુરુષાર્થો પોતે ભગવાન  
 ધર્મિદ્રૂપે સિદ્ધ કરી આપતા હોય છે, તે જણાવવા પોતે ભગવાન  
 પોતાનાં જે કંઈ આધિક્રિક ગુણો હોય તે જણાવવા માંગે છે.  
 કેમકે ભક્તિ તો આગળ જઈને જણાવવામાં આવશે કે બધી જ  
 ઈન્દ્રિયોની મનની સાથે “પહેલા હું કરું-પહેલા હું કરું” એવી  
 ચડસાચડસી સાથે ભગવત્કાર્યમાં પરાયાણ રહેવાની વૃત્તિ. ઈન્દ્રિયો નિર્દોષ  
 કે પ્રાકૃત ગુણોનાં દોષવાલી પણ હોઈ શકે. તેથી અનન્યભાવમાં  
 અન્યની બાબતમાં કોઈ ભાવ નથી હોતો. ‘ભાવ’ એટલે અન્તઃકરણમાં  
 રહેલ અભિપ્રાય, આ બધીજ વાતોમાં હેતુભૂત હોવાથી ઇયારેક સાક્ષાતુ  
 ભક્તિનો જનક તો ઇયારેક જુદાજ કોઈ ભાવથી પણ ભક્તિનો  
 જનક બની જતો હોય છે. તે ભાવાન્તરથી કરવામાં આવતી ભક્તિમાં  
 ફળ કંઈક જુદું જ અભિપ્રેત હોય છે. અથવા તો ભજનીય દેવતા  
 કરતાં જુદા કોઈ દેવતા; અથવા, જુદા કોઈ પદાર્થ; અથવા, બીજ  
 કોઈ માર્ગની બાબતમાં ફળબુદ્ધિ રાખીને ભક્તિ કરીએ તે અન્યભાવ  
 હોય છે. ‘અનન્યભાવ’માં તે ન ચાલે એટલે અન્ય ફળની આશા  
 ન ચાલે. તેથી જે બીજ માર્ગને કારાગે આવો ભક્ત ચલાયમાન  
 થતો નથી, તેથી તેની ભક્તિ દઢ બની જય છે. દઢભક્તિમાં  
 ઈતર પ્રમાણ પ્રમેય સાધન કે ફળ પણ બાધક થતાં નથી. તે

ઇયારેક બાધક થાય તેનાં પહેલા તેમનો પરિત્યાગ કરવો હોય ગણાય. તે બાધક ઈતર પ્રમાણાદિ લૌકિક કે વૈદિક પાણ હોઈ શકે. વૈદિક કર્તવ્યોનો ત્યાગ આપસ વિ. કારણોસર નહી કિન્તુ ભગવત્કાર્યમાં બાધક થતાં હોય તો જ. લૌકિકમાં સ્ત્રીપુત્ર વિ. સ્વજન અને બીજી પોતાની જ્ઞાતિનાં બાધવો. તેઓ પાણ ભરતો હોય તો તેઓ ફક્ત સ્વજન-બન્ધુ નહી બલ્કે ભગવદીયજનનો હોવાથી ત્યક્તવ્ય નથી હોતા...

( ભક્તિયોગમાં સત્સંગની પ્રક્રિયા )

શલોક :

મદાશ્રયા: કથામૃષ્ટા: શ્રૂયનિ કથયનિ ચ ॥  
 તપનિ વિવિધા: તાપા: ન એતાન् મદગતયેતસ: ॥૨૩॥  
 ત એતે સાધવ: સાધ્વિ ! સર્વસંગવિવર્જિતા: ॥  
 સંગ: તેષુ અથ તે પ્રાર્થઃ સંગદોષહરા: હિ તે ॥૨૪॥  
 સતાં પ્રસંગાત् મમ વીર્યસંવિદો  
 ભવનિ હિત્કાર્ણિરસાયના: કથા: ॥  
 તજજોષાણાદ આશુ અપવર્ગવત્મનિ  
 શ્રદ્ધા રતિર ભક્તિર અનુકમિષ્યતિ ॥૨૫॥  
 ભક્ત્યા પુમાન् જતવિરાગ: ઐન્દ્રિયાદ  
 દષ્ટશ્રુતાદ મદ્રયનાનુચિન્તયા ॥  
 ચિત્તસ્ય યત્તો ગ્રહાણે યોગયુક્તો  
 યતિષ્ઠતે ઋજુભિ: યોગમાર્ગ: ॥૨૬॥  
 અસેવયા અયં પ્રકૃતેર ગુણાનાં  
 જ્ઞાનેન વૈરાગ્યવિજ્ઞભિતેન ॥  
 યોગેન મયિ અર્પિત્યા ચ ભક્ત્યા  
 માં પ્રત્યગાત્માનમ् ઈહ અવરુન્ધે ॥૨૭॥

અનુવાદ : જેઓ મારી કથાનાં શ્રવાણ-કીર્તનમાં પરાયાણ બની પોતાને શુદ્ધ બનાવી લેતા હોય તેઓનું ચિત્ત મારામાં જ ચોટી

જતું હોવાથી વિવિધ તાપોથી સંતપ્ત થતાં નથી. સત્પુરુષોનાં સંગથી મારા સામર્થ્યનો બોધ પ્રકટ કરનારી મારી કથા હદ્ય અને કર્ગી બન્નેમાં રસાયણ ઓષધિનું કામ કરનારી બની જતી હોય છે. તેનું સેવન કરનારાઓમાં તરત જ અપવર્ગનાં માર્ગમાં શ્રદ્ધા રતિ અને ભક્તિ પ્રકટ થવા લાગે છે. ભક્તિને કારણે ઈન્દ્રિયોથી જોયેલાં કે જાગેલાં વિષયોમાં મારી લીલારચનાનાં રૂપે અનુચિન્તન કરી શકવાનું સામર્થ્ય કેળવાતું હોવાથી ત્યાંથી પુરુષ વિરાગી બની જય છે. તેથી પોતાનાં ચિત્તને સાવધાની સાથે ગ્રહણ કરીને યોગયુક્ત બની છેનું યોગમાર્ગોમાટે થત્થ કરી શકવા તે સમર્થ બની જતો હોય છે. પ્રકૃતિનાં ગુણોનાં અસેવન એટલે વૈરાગ્યોપેત જ્ઞાનથી યોગ અને મને અર્પિત કરવામાં આવેલી ભક્તિ વડે મુજ પ્રત્યગાત્માને અહિં પકડી શકતો હોય છે.

(યોગ્ય ભક્તિની જિજ્ઞાસા)

શલોક :

દેવહૂતિઃ ઉવાય

કાચિત् ત્વયિ ઉચિતા ભક્તિઃ કીદશી મમ ગોચરા ॥  
 યથા પદં તે નિર્વાગમ્ અગ્નસૌવ અશનવા આહ્મ ॥૨૮॥  
 યો યોગો ભગવદ્બાગો નિર્વાગાત્મન् ! ત્વયા ઉદિતઃ ॥  
 કીદશઃ કતિ ય અંગાનિ યતઃ તત્વાવબોધનમ् ॥૨૯॥  
 તદેતદ્ મે વિજનીહિ યથા અહું મન્દ્ધીઃ હુરે: ॥  
 સુખં બુદ્ધચેય દુર્બોધં યોગા ભવદ્નુગ્રહાત् ॥૩૦॥

મैત्रેય: ઉવાય

શલોક :

વિદિત્વાર્થ કપિલો માતુઃ ઈતથ  
 જાતસ્નેહો યત્ર તત્વા અભિજ્ઞતઃ ॥  
 તત્વામનાયં યત્પ્રવદ્ધનિ સાંઘય  
 પ્રવોયદ વૈ ભક્તિવિતાનયોગમ् ॥૩૧॥

( ભક્તિનું લક્ષણ )  
શ્રીભગવાન् ઉવાચ

શ્લોક :

દેવાનાં ગુણલિંગાનામ् આનુશ્રવિકુર્માણામ् ॥  
સત્ત્વએવ એકમનસો વૃત્તિઃ સ્વાભાવિકી તુ યા ॥૩૨॥  
અનિમિત્તા ભાગવતી ભક્તિઃ સિદ્ધે: ગરીયસી ॥  
જરયતિ આશુ યા કોશં નિર્ગુણમ् અનલો યથા ॥૩૩॥

અનુવાદ : દેવહૂતિ બોલ્યા, તમારામાં શ્રદ્ધા વિગેરે અનેક પ્રકારોમાંથી કેવા પ્રકારની ભક્તિ મારા માટે યોગ્ય કહેવાય, તેમજ મારે સગુણ કે નિર્ગુણ ભક્તિભાવ તમારામાટે રાખવો યોગ્ય કહેવાય? જેથી તમારા નિર્વાણપદને હું સરળતાથી પામી શકું. હે નિર્વાણરૂપ! તમે ઉપદેશેલાં, તમને લક્ષ્ય માનીને બાણ જેવા કેવા યોગથી મારે લક્ષ્યાનુસંધાન કરવો યોગ્ય ગણાય? સાચો તત્ત્વબોધ જે થકી થાય તેવા યોગનાં અંગો કેટલાં? હું તો મન્દબુદ્ધિવાળી અધરી વાત સમજી નહીં શકું પણ તમે કૃપા કરીને સરળતાથી સમજવો તો સમજી શકીશ. મૈત્રેય બોલ્યા, પોતાનાં માતાની નિજશાસા જાગીને જેનાં તનથી પોતે પ્રકૃટ થયા તેને માટે તત્ત્વમીમાંસાવાળો સાંઘ્ય અને ભક્તિવિતાનયોગ સમજવવા કપિલ ભગવાન્ તત્પર થયા. શ્રીકપિલ ભગવાન્ બોલ્યા કે પોતાનાં ગુણોને કારણે અનુભવાતી વેદોકૃત કર્તવ્યમાં પરાયાણ ‘દેવ’=ઇન્દ્રિયોની ફક્ત સત્ત્વમૂર્તિ ભગવાન્માં જ જે એકાન્તિક સ્વાભાવિક કોઈ પણ નિમિત્ત=વ્યાજ વિનાની માનસી ભાગવતી વૃત્તિ તેવી ભક્તિ સિદ્ધિઓ કરતાં ગરીયસી હોય છે. કેમકે તે શુદ્ધ ચિદાત્માને આવરણરૂપ લિંગશરીરનાં કોશને બાળી નાખનારી હોય છે. જેમ જમવામાં આવેલ ખોરાકને જઠરાંજિ શીધ બાળીને પચાવી લેતો હોય છે.

સુભોધિની :

तत्र भक्तिं लक्षयति देवानाम् ईति द्वयेन. तस्य च परिकृः सर्वोऽपि अग्रे वक्ष्यते एकादशभिः. एकमनसः पुरुषस्य सर्वोन्द्रियाणां सत्त्वं मूर्तीं भगवति या स्वाभाविकी वृत्तिः सा भक्तिः ईति. ईन्द्रियाणि हि द्विविधानि स्वभावतः “दयाः उ प्राजपत्याः” (बृह.उप.१।३।१) ईत्यत्र निरूपितानि. एकानि देवरूपाणि, एकानि आसुररूपाणि. यानि अलौकिकं वेदोऽक्तमेव कर्म ज्ञानं वा जनयन्ति, तानि देवरूपाणि; यानि लौकिकं कर्मादि जनयन्ति, तानि आसुराणि. तेषाम् अन्योन्यं स्पर्शः. तत्र बलिष्ठानि आसुराणि, तैः, देवरूपाणि न स्वकार्ये प्रवर्तितुं शक्नुवन्ति. तानि येह आसन्योपासनादिना आसंगादिदोषात् निवृत्तानि स्वस्य देवभावं प्राप्नुवन्ति, तदा कार्यतोऽपि देवरूपाणि भवन्ति. तत्र ऋषीणां बहुजन्माभ्यासाद् ईन्द्रादिदेवानां च देवरूपाण्येव ईन्द्रियाणि भवन्ति; ये वा देव्यां सम्पदि ज्ञाताः, तेषामपि देवरूपाणि भवन्ति आसुराण्यपि भवन्ति. एकस्मिन्नेव गोलके उभयमपि तिष्ठति. यानि निषिद्धाद् विचिकित्सन्ते, यथा अमेघं दृश्या तथा कामिन्यामपि दृष्टायाम्. यानि पुनः निषिद्धे लौकिके च रूप्यन्ते, तानि बलाद् विहिते प्रवर्तमानान्यपि न परितुष्टानि भवन्तीति आसुराणि. तत्र भक्तिः देवैरेव भवति, न आसुरैरिति ‘देव’पटेन करणानि निर्मितानि. तेषां परिज्ञानार्थं लक्षणाम् आह गुणलिंगानाम् ईति, गुणाः इपाद्यः तैः लिंगन्ते, गुणा लिंगानि येषाम् ईति. देवरूपाग्नाम् ईन्द्रियाग्नाम् अतद् लक्षणाम्, तानि लयविक्षेपशून्यानि. ततो विक्षेपाभावात् न कार्येषु प्रवृत्या स्पष्टम् उपलभ्यन्ते, नापि लयाभावात् मूढानि पदार्थमपि न गृहणन्ति ईत्यपि. किन्तु इपमात्रं चक्षुः गृहणाति पश्यति ईतिकृत्वा चक्षुः अस्ति ईति ज्ञायते. अेवम् अन्यानि. तादृशानि कथं भवन्ति ईति आकांक्षायाम् आह आनुश्रविकर्मणाम् ईति, गुरोः उच्यारणानन्तरं श्रूयते ईति अनुश्रवो वेदः, तेन प्रोक्तानि कर्माणि आनुश्रविकाणि; तान्येव कर्माणि येषाम्. लोके दर्शनादिमात्रम्, कार्याणि तु वैष्णवान्येव तेषाम्. दैवाद् येषाम् अतादृशानि ईन्द्रियाणि भवन्ति, तेषां भक्तिः भवति ईति उक्तम्. किञ्च तान्यपि कर्मयोगज्ञानादिभुजुर्पे वैष्णवे कर्माणि

प्रवर्तमानानि पूर्ववासनया अभ्यासाद् भवन्ति. तेषामपि यदि इलावस्था भवति तदा सत्त्वेऽपि शुद्धसत्त्वद्वप्ये भगवत्स्वद्वप्ये प्रवर्तमानानि स्वभावतो भवन्ति. सत्त्वे ईति सांख्यमतानुसारेण उक्तम्. वस्तुतस्तु “गुणातीते भगवति स्वाभाविकी वृत्तिः” ईति भगवच्छास्त्रम्. “मन्निष्ठं निर्गुणं स्मृतम्” ( भाग.पुरा.११।२८।२४ ) “हरिः हि निर्गुणः साक्षात्” ( भाग.पुरा.१०।८।५ ) ईत्यादिवाक्यैः सर्वा भगवतः सामग्री निर्गुणा. एवकारो राजसतामसव्युदासार्थः. एकमनसः ईति, एकमेव मनो यस्य. मनोऽपि द्विविधम्, दैवासुरविभेदेन. तत्र आसुरं संकल्पविकल्पात्मकं नानाभावापन्नं गुणैः च क्षोभम् अति. दैवन्तु एकस्वभावापन्नं मननात्मकमेव. ईन्द्रियाणितु उभयविधान्येव भवन्तु नाम कार्यमेव आसुराणां बाध्यते. मनसातु द्वितीयेन न भाव्यमेव, तथा सति ईन्द्रियाणां पूर्वोक्ता वृत्तिः न स्यात्. अतः एकम् एकस्वभावापन्नं मनो यस्य, तस्यैव भक्तिः. अन्येषान्तु यथाकथञ्चित् क्षियमाणा भगवति अएउशो वृत्तिः अक्षयत्वात् बहुलिः जन्मभिः पुष्टिं गता, अन्तिमजन्मनि भक्तिद्वां वृत्तिं जनयिष्यतीति, न कपि अनुपपत्तिः. वृत्तिः तन्निष्ठता, नतु ग्रहणमात्रम्. सापि वृत्तिः औत्पत्तिकी; यथा प्रह्लादस्य, अन्येषां वा भक्तानाम्. अतावद् द्वौ न अस्मिन् जन्मनि साधनसाध्यता किन्तु पूर्वजन्मवशादेव एवंभूतो भवति. अग्रे विशेषं वक्तुं शब्दम् आह. जन्मान्तरे व्यवधानात् पूर्वजन्मवृत्तिः ‘यथौ’ इज्जेन परामृश्यते. इलद्वप्ये जन्मनि सा अनिमिता भवति, स्वतन्त्रा, भगवन्निमिता वा. भगवतः सकाशात् इलानि निमित्तानि. या अनिमिता सा भक्तिः भवतीति उत्तरेण सम्बन्धः. किञ्च्च सा येह भागवती भवति, साक्षाद् भगवन्तं विषयीकरोति, भगवद्भावं वा षड्गुणद्वयताम् आपद्यते. पूर्व सत्त्वद्वप्ये देवे विष्णौ वृत्तिः, सैव जन्मान्तरे भागवती भवति ईति वा. पञ्चाङ्गिनविद्यायां शानौपयिक्तेष्वसिद्धिः निरूपिता, तस्मिन् देहे ज्ञाने ज्ञाते भुक्तिः भवतीति तस्य च ब्रह्मविदो ज्ञवतो, ग्रियमाणस्य, गच्छतः, संगतस्य च व्यापाराः निरूपिताः. सद्योमुक्तावपि सायुज्यं निरूपितम्. तद्व वस्तुतो भक्तानामेव भवति ईति सिद्धान्तः, प्रकारान्तरे गुणा

પ્રાણાભિવ્યક્ત્યભાવાત्. તથાપિ મુક્તે: સાયુજ્યાદપિ ઈયં ભક્તિ: ગરિષ્ઠા ઈતિ આહ સિદ્ધે: ગરીયસી ઈતિ. સિદ્ધિ: પૂર્વોક્તા. ગરીયસ્ત્વં નિરૂપયતિ જર્યતિ ઈતિ, યા કોશં લિંગશરીરં જીર્ણું કરોતિ. બીજાતમકમ્ભૂ ઈતિ અન્યે. યદ્યપિ સિદ્ધાવપિ કોશજીર્ણતા વર્તતે, તથાપિ આશુ જર્યતિ. અનાયાસાર્થી દ્ષ્ટાન્તઃ નિર્ગાંગમ્ભ અનલો યથા. નહિ ભુક્તકવલસ્ય પરિપાકાર્થમ્ભ ઔદ્યર્થિને: અન્યત્ર સાધનં વિધીયતે, ઔષધાદિકમપિ અગ્નિમેવ ઉદ્ભોધયતિ. એતયા મે પદ્ય પ્રાણ્યત ઈતિ ભાવઃ.

અનુવાદ : હવે ભક્તિનું લક્ષાગુ આપે છે 'દેવાનામ' એ બે શલોકો વડે. તે ભક્તિનો સધળો પરિક્રિર આગળ અગ્યાર શલોકોથી જગ્યાવવામાં આવશે. એક જ મનવાળા પુરુષની બધી ઈન્દ્રિયોની સત્ત્વમૂર્તિ ભગવાનું માટે જે સ્વાભાવિકી વૃત્તિ તે ભક્તિ. ઈન્દ્રિયો સ્વભાવથી દ્વિવિધ હોય છે "દ્વયા: હ પ્રાજ્ઞપત્યા:" ( બૃહ.ઉપ.૧.૩.૧ ) આ શ્રુતિવચનમાં નિરૂપિત કરવામાં આવ્યું છે.. કેટલીક દેવરૂપ અને બીજી આસુરરૂપ હોય છે. જે ઈન્દ્રિયોથી અલૌકિક વેદોક્ત જ કર્મ કે જ્ઞાન થાય છે તે દેવરૂપ ઈન્દ્રિયો છે. જે ઈન્દ્રિયોથી લૌકિક કર્મ વિ. થતાં હોય તેમને આસુર જાગવી. તેઓમાં એક-બીજ સાથે સ્પર્ધા હોય છે. તેમાં આસુર ઈન્દ્રિયો બલિષ્ઠ હોવાથી દેવરૂપ ઈન્દ્રિયો પોતાનાં કાર્યમાં પ્રવૃત્ત થઈ શકતી નથી. તે આસુર ઈન્દ્રિયો જે આસન્યોપાસના વડે વિષયાસક્તિનાં દોષથી મુક્ત થઈ જય તો દેવભાવ મેળવી શકે, ત્યારે કાર્ય પાણ દેવરૂપોચિત કરવા સમર્થ બની શકે. ઋષિઓને તો ધારણાં બધાં જન્મોનાં અભ્યાસને કારણે અને ઈન્દ્રાદિ દેવોની દેવયોનિ હોવાથી જ ઈન્દ્રિયો દેવરૂપ હોય છે; અથવા જેઓ દેવી સમ્પર્દમાં જન્મેલાં હોય, તેઓની પાણ દેવરૂપ તેમજ આસુરરૂપ ઈન્દ્રિયો હોઈ શકે. એક જ ડોળામાં બન્ને રહેતી હોય છે. જે ઈન્દ્રિયો નિષિદ્ધ કર્મોથી સંશયગ્રસ્ત થઈ શકતી હોય, જેમકે અપવિત્ર વસ્તુને જોઈને તેમ કામિનિઓને જોઈને પાણ તે દૈવી, જ્યારેકે આસુરી ઈન્દ્રિયો જોતાની સાથે નિષિદ્ધ કે લૌકિક માં અનુરક્ષત થઈ જનારી હોવાથી બલાત્કારથી શાસ્ત્રવિહિત કર્મોમાં લગાડો તો તેઓ પરિતુષ થતી

નથી. ભક્તિ તો દૈવી ઈન્દ્રિયોથી જ થઈ શકે, આસુરી ઈન્દ્રિયોથી નહિ. નિર્મિત કરણોનો પરામર્શ ‘દૈવ’પદ્ધી કરવામાં આવે છે. તેમનાં સરખાં શાનમાટે લક્ષણ દેખાડે છે ગુણલિંગાનામ્ ગુણો રૂપાદિ તેઓને કારણે જાગાય, એટલે કે ગુણો જેમની સૂચક નિશાની બનતા હોય. આ લક્ષણ દૈવી ઈન્દ્રિયોનું અપાયું, આવી ઈન્દ્રિયોમાં લય કે વિક્ષેપ ની બાધા હોતી નથી. તેથી વિક્ષેપ ન હોવાને કારણે કાર્ય કરતી હોય ત્યારે સ્પષ્ટ રીતે અનુભવાતી નથી, તેમજ લય ન હોવાને કારણે એટલી મૂઢ પાણ બની જતી નથી કે પદાર્થ ગૃહીત જ ન થાય. છતાંય ચક્ષુ તો ફક્ત રૂપને જ ગૃહીત કરતી હોય છે આથી ચક્ષુ છે આવું જાગાતું હોય છે. એમજ બીજી ઈન્દ્રિયોની બાબતમાં પાણ સમજ લેવું. આવી શામાટે હોય છે તેનું કારણ આનુશ્રવિકર્માણમ્ કહીને જાગાયું. ગુરુ જેનો ઉચ્ચારાગ કરે તેનાં પછી સંભળાય તેનું નામ અનુશ્રવ=વેદ, તે વેદે કહેલાં કર્મને ‘આનુશ્રવિક’ કહેવાય. આવા આનુશ્રવિક કર્મોમાં જ જે રચીપચી રહેતી હોય તેવી ઈન્દ્રિયો દૈવી હોય છે. લોકમાં તો ફક્ત દર્શન વિ. કર્મ જ કરે અનુરક્તિ દેખાડે નહિ, તેઓને કાર્ય તો વૈદ્ધિક કરવાનું ગમે. દૈવયોગથી જેઓની ઈન્દ્રિયો એવી હોય તેઓ ભક્તિ કરી શકે. વળી આવી ઈન્દ્રિયો પાણ કર્મ યોગ કે શાનાદિ એવા ધારાં બધાં કર્મોમાં પોતાની પૂર્વવાસનાને કારણે અભ્યાસવશ પ્રવૃત્ત થઈ જતી હોય છે. પાણ ક્યારેક જે તેમની ફળાવસ્થા સમપન્ન થઈ હોય તો સત્ત્વમાં જ એટલે કે શુદ્ધસત્ત્વરૂપ ભગવત્સ્વરૂપમાં જ સ્વભાવથી પ્રવૃત્ત થવા સમર્થ બનતી હોય છે. સત્ત્વ તો સાંખ્યમત મુજબ કહ્યું હક્કીકિતમાં તો “‘ગુણાતીત ભગવાન્માં સ્વાભાવિકી વૃત્તિ’” આજ ભગવચ્છાસ્ત્ર મુજબ ભક્તિનું લક્ષણ છે “‘મનિષં નિર્ગુણં સ્મृતમ્’” (ભાગ.પુરા.૧૧૦૨પાર્લ) “‘હરિઃ છિ નિર્ગુણઃ સાક્ષાત्’” (ભાગ.પુરા.૧૦૧પાપ) વિ. વચ્ચનોને આધારે ભગવાન્ની બધી જ સામગ્રી નિર્ગુણ હોય છે. ‘જ’ પદનાં પ્રયોગને કારણે ભગવાન્ની રાજસી કે તામસી મૂર્તિઓનાં ધ્યાનનું વ્યાવર્તન કર્યું. એક જ મનવાળા

એટલે જેનું મન એકરૂપ. મન પાણ બે પ્રકારનાં હોય છે દૈવી અને આસુરી નાં ભેદ. તેમાં આસુરી મન સંકલ્પ-વિકલ્પાત્મક હોવાથી નાના ભાવોથી ભરેલું હોય છે તેમજ પ્રકૃતિનાં ગુણોથી ક્ષોભ પામેલું પાણ. દૈવી મનનો તો એકજ મનન સ્વભાવવાળો હોય છે. ઈન્દ્રિયો ભલે ને બન્ને પ્રકારોની હોય પાણ મન તો બે પ્રકારનાં ન જ હોવા જોઈએ, આસુરાવેશવાળી ક્રિયાઓનો બાધ જરૂરી હોવાથી. અન્યથા ઈન્દ્રિયોથી ભક્તિ થઈ શકે નહિ. તેથી મન સ્વભાવે એક પ્રકારનું હોવું જરૂરી છે. તેવું જો મન હોય તોજ ભક્તિ શક્ય બને છે. અનેક સ્વભાવવાળા મનથી ભગવાન્માટે જેમ-તેમ કરવામાં આવતી ખરૂડશઃ વૃત્તિ અક્ષય હોવાને કારણે ધાણાં બધાં જન્મો ઉપરાંત ઇયારેક પુષ્ટિ મેળવીને, અન્તિમ જન્મમાં ભક્તિરૂપે ફ્લિત થતી હોય છે, તેથી કોઈ જતની અનુપપત્તિ નથી. વૃત્તિ એટલે એકનિષ્ઠા, ફક્ત કોઈનું ભાન નહિ. તે વૃત્તિ પાછી સ્વાભાવિક હોવી જોઈએ, જેવી પ્રહલાદની હતી કે તેનાં જેવા બીજા પાણ ભક્તોની હતી. આટલી લાંબી મંજિલ કાણા પછી વર્તમાન જન્મમાં તે સાધનસાધ્ય નહીં રહી પૂર્વજન્મને કારણે જ એક સહજ સ્વભાવરૂપે ફ્લિત થઈ જતી હોય છે. અનેક જન્મોના અન્તરાય હોવાને કારણે પૂર્વજન્મની વૃત્તિનો ‘જે’ કહુને પરામર્શ કરે છે. ફળરૂપ જન્મમાં તે કોઈ પાણ નિમિત્ત વિનાની સ્વતન્ત્ર કાં તો ભગવાન્ને નિમિત્ત બનાવી પ્રકટ થઈ જતી હોય છે. એટલે ભગવાન્ પાસેથી જેનાં ફળો કે નિમિત્તો હોય તેવી. આવી જે નિમિત્ત વિનાની હોય તે ભક્તિ હોય છે. વળી તે ભાગવતી હોય છે, એટલે કે ભગવાન્ને સાક્ષાદ વિષય બનાવનારી હોય છે, અથવા તો ભગવદ્ભાવ એટલે ભગવાન્નાં છ ગુણોવાળી બની જતી હોય છે. પહેલા જે સત્ત્વરૂપ દેવ વિષગુની બાબતમાં વૃત્તિ તે જ જન્માન્તરમાં ભાગવતી બની જતી હોય છે. પદ્માનિવિદ્યામાં શાનૌપયિક દેહની જે સિદ્ધિ નિરૂપિત થઈ તેવા દેહમાં શાન ઉત્પન્ન થતાં મુક્તિ મળે છે. તેવા બ્રહ્મજ્ઞાનીની ચાર અવસ્થાઓ : જીવિતાવસ્થા, મ્રિયમાણાવસ્થા, પરલોકગમનાવસ્થા,

પરલોકગતાવસ્થા અને તેનાં વાપારો નિરૂપિત કર્યા. સધ્યોમુક્તિમાં પણ સાયુજ્યનું નિરૂપણ કરવામાં આવ્યું છે. તે હકીકિતમાં તો ભક્તોની જ ચાર અવસ્થાઓ છે એમ સિદ્ધાન્ત છે, કેમકે બીજ પ્રકારોની મુક્તિમાં જે પ્રાય થાય તેની અભિવ્યક્તિ થતી નથી. તો પણ મુક્તિ કે સાયુજ્ય કરતાં પણ આ ભક્તિ વધારે શ્રેષ્ઠ હોય છે સિદ્ધિ કરતાં ગરીયસી કહ્યું હોવાથી. સિદ્ધિ જે પહેલા વર્ણવિલી તે. ગરીયતાનું નિરૂપણ કરે છે જીર્ગ કરે છે કહીને જે કોશ લિંગશરીરને જીર્ગ કરનારી હોય છે... જે કે સિદ્ધિઓ મળતાં પણ કોશ જીર્ગ થતાં હોય છે, તો પણ આ ભક્તિ તો શીଘ જ જીર્ગ કરનારી હોય છે. ભક્તિને આમાં વધુ પ્રયાસ કરવો નથી પડતો. જેમ જમવામાં આવેલ ખોરાકને જઈરાણિન બાળીને સહજ રીતે પચાવી લેતો હોય છે તેમ. લીધેલ ખોરાકને પચાવવા માટે જઈરાણિને બીજું કશું કરવું નથી પડતું, ઔષધિ વિ. પણ અન્તે તો તે જઈરાણિને જ સરખી રીતે પ્રજ્વલિત કરતાં હોય છે. આવી આ ભક્તિથી મારું પદ પામી શકાય છે.

( ભક્તોની સાધનાવસ્થા )

શલોક :

ન એકાત્મતાં મે સ્પૃહયન્તિ કેચિદ  
મત્પાદસેવાભિરતાઃ મદીહાઃ ॥  
યે અન્યોન્યતો ભાગવતાઃ પ્રસજજ્ય  
સભાજ્યન્તે મમ પૌરુષાણિ ॥૩૪॥

અનુવાદ : મારામાટે બધી ચેષ્ટા કરનારાઓ મારા ચરણોની સેવામાં અભિરત રહેવાને કારણે મારી સાથે એકાત્મતા પણ કેળવવા માંગતા નથી. બલ્કે આવા ભાગવતો પરસ્પર મળીને મારા વિક્રમોની ગાથા ગાવામાં વધુ રસ લેતા હોય છે.

## સુભોધિની :

તાદશબક્તાનાં જ્ઞાનિનામિવ અથિમકૃત્યમ् આહ પ્રકારદ્વયેન તત્ત્વ  
પ્રથમમ् આહ ત્રિભિઃ નૈકાત્મતામ् ઈત્યાદિભિઃ. જીવિતાં સાધનાવસ્થા  
ફલરૂપા તથા પરે સાયુજ્યાં ચ તૃતીયં સ્યાદ અતો ન ઉત્કાન્તિપ્રાપ્તણે.  
તત્ત્વ પ્રથમં ભક્તાનાં સાધનાવસ્થામ् આહ : ન એકાત્મતામ् ઈતિ.  
ઈયં હિ ફલરૂપા ભક્તિઃ જ્ઞાતવ્યા. તે ભક્તાઃ યાવદ્ જીવન્તિ તાવત્  
ફલરૂપાં ભક્તિં કુર્વન્તિ ઈતિ અર્થઃ. ફલરૂપતા તદૈવ ભવતિ યદા  
ભજનાદ રસો અભિવ્યક્તો ભવતિ બહુધા. તસ્યાઃ અભિવ્યક્તેઃ નિર્દર્શનં  
ભગવતઃ એકાત્મતાં સાયુજ્યરૂપં ફલં ન સ્પૃહયન્તિ. પ્રાર્થના દૂરે.  
તે ભક્તેષુ વિરલાઃ પ્રસંગાદ નિરૂપન્તે કેચિદ્ ઈતિ દુર્લભાઃ. તેષાં  
કાયવાઙ્મનોવૃત્તિઃ સ્વભાવતએવ ભગવતિ ભવતિ ઈતિ આહ મત્પાદ...  
ઈત્યાદિના, મમ પાદસેવાયામેવ અભિરતિઃ મનોવૃત્તિઃ યેષામ्. સર્વતો  
ગત્વા ભગવત્કાર્ય કર્તવ્યમ् ઈતિ પદ્બ્યાં સેવા ઈતિ અર્થઃ. અન્યતુ  
સુખં ગમનાનન્તરસાધ્યમ्. ઈયં મનોવૃત્તિઃ નિરૂપિતા. કાયિકીમ् આહ  
મદીહા ઈતિ, મત્સમ્ભન્ધિન્યેવ ઈહા=ચેષ્ટા યેષામ्. તેષામ् વાચનિકીમ्  
આહ અન્યોન્યતઃ ઈતિ, સર્વે ભાગવતાઃ એકરૂપાઃ ભગવદીયાઃ પ્રસજન્ય  
આસક્તિં કૃત્વા, મમ ભગવતઃ, પૌરુષાણિ સભાજ્યન્તે. અન્યોન્યમ्  
ઉક્તાનિ અતિપૌરુષાણિ સંમાનયન્તિ પ્રકટં સુહૃષ્ટાઃ સ્વકાર્યનિર્ધરિવિચારહેતૌ  
પ્રમાગમ્ એતદ્ ગણયન્તિ ન અન્યત. તેષાં ફલાવસ્થામ् આહ :

અનુવાદ : આવા ભક્તો ભક્તિને કારણે કેમ-શું કરતાં હોય  
છે તે નેમ જ્ઞાનિઓની બાબતમાં જગ્યાવવામાં આવે તેમ બે પ્રકારે  
જગ્યાવી રહ્યા છે. તે પૈકી પહેલો પ્રકાર આગળા “નૈકાત્મતા...”  
વિ. ત્રણ શલોકોમાં વર્ણવાયેલો છે. જીવિત ભક્તોની ૧. સાધનાવસ્થા  
૨. ફળાવસ્થા અને ૩. સાયુજ્યાવસ્થા. તેથી ભક્તોને ઉત્કમાગ્યાવસ્થા  
અને પ્રાપાગ્યાવસ્થા હોતી નથી. સહૂઠી પહેલા તો સાધનાવસ્થા  
દેખાડે છે ભક્તિની ફળાવસ્થા મેળવનારાઓ મારી સાથે એકાત્મતા  
મેળવવાની પણ સ્પૃહ રાખતા હોતા નથી. એટલે આજીવન આવા  
લોકો મારી ફળરૂપા ભક્તિ જ કરતા રહે છે. જ્યારે ભગવદ્ભજન

કરતાં રસાનુભૂતિ થાય ત્યારે ફળરૂપતા પ્રકટ થઈ જાણવી. તે રસાનુભૂતિ પ્રકટ થવાનું એધાણ ભગવાનની સાથે એકાત્મતા, એટલે સાયુજ્યરૂપ ફળની બાબતમાં, પ્રાર્થનાની વાત તો દૂર, તેની સ્પૃહ પાણ ન થવી તે છે. આવા તો ભક્તો અમુક વિરલ જ હોઈ શકે તેથી દુર્લભ હોય છે. આવા ભક્તોની કાયા વાગું અને મન તેઓનાં ફક્ત સ્વભાવને કારણે જ ભગવાન્માં તત્પર બની જતાં હોય છે. ભગવાનના ચરણોની સેવા એટલે ઈયાંય પાણ જઈને જેમ મળે તેમ ભગવત્કાર્ય કરવાની ટેક તેઓ પોતાનાં ચરણોથી નભાવે છે, બાકી બધાં સુખો તો ત્યાં જવાથી મળી જ રહેવાના છે આવી મનોવૃત્તિ તેઓની હોય છે. કાયિકી ચેષ્ટા પાણ આવા ભક્તોની મારી બાબતમાં જ હોય છે. વાચિક ચેષ્ટા પાણ મારા વિક્રમગાથાઓનું ગાન તેઓ પોતાનાં જેવા બીજા ભાગવતો સાથે હળીમળીને કરતાં હોય છે. એટલે એક-બીજાથી સાંભળેલી મારી અલૌકિક વિક્રમગાથાઓને પ્રમાણ ગણું તેઓ પોતાનું કર્તવ્ય નિર્ધારિત કરતા હોય છે. આમ સાધનાવસ્થા જણાવીને ફળાવસ્થાનું આગળ નિરૂપણ કરશે.

( ભક્તોની ફળાવસ્થા )

શલોક :

પશ્યન્તિ તે મે રુચિરાવતંસ-  
પ્રસન્નવિક્રતારુગલોચનાનિ ॥  
રૂપાણિ દિવ્યાનિ વરપ્રદાનિ  
સાકં વાચં સ્પૃહાણીયાં વદન્તિ ॥૩૫॥

અનુવાદ : આવા ભક્તોને મારા રુચિર કાર્ગાભૂષણોવાળા તેમજ અરુગાલોચનવાળા પ્રસન્ન મુખવાળા વરપ્રદ દિવ્ય રૂપોનાં દર્શનનો જ ફક્ત લહાવો મળે છે. એટલું નહિ પાણ મારી સાથે મનગમતી વાતો કરવી પાણ મળે છે.

સુભોધિની :

पश्यन्ति ईति, ते मे इपाणिं पश्यन्ति, निरन्तरं भगवत्साक्षात्कारो भवति. यथा भित्रैः सह कीडन्ति प्रथमतः पश्यन्ति. भगवतो इपाणिं वार्ण्यन्ति रुचिराणि अवतंसानि कार्णभिराणि येषाम्. अनेन वृन्दावनादौ भगवत्साक्षात्कारो भवति ईति उक्तम्. प्रसन्नानि पश्चत्राणि, अरुणानि लोचनानि येषाम् ईति रामभिव नृसिंहभिव पश्यति ईति उक्तम्. तेषाम् ईष्टोपपादनार्थं राजसभावम् ईष्टानां स्थितर्थं च सात्त्विकभावं प्रकट्यन्ति ईति वा. इपाणिं ईति, परमोपासकानाम् एक इपं कदाचित् साक्षात्कृतं भवति, तेषान्तु बहूनि. तानि च हिव्यानि लौकिकबुद्धया न गृहीतानि, अलौकिकभावं वा प्रकट्यन्ति, तान् प्रत्येव प्रकटानि ईति. तथा सति न अतिप्रसक्तिः. तेषाम् अन्यदीयव्यावृत्यर्थं निर्दर्शनान्तरम् आह वरप्रदानि ईति, नहि अन्येन वरं दातुं शक्यते, प्रसन्नाद् इपाद् एतेषां वैलक्षण्यम् आह साकं वायम् ईति, छवन्तयेव एते एतस्मिन्नेव लोके भगवता सह स्पृहागुणां वाचं वदन्ति, यथा भित्रैः सह ईष्टालापाः डियन्ते. ततः तेषां सायुज्यम् आह :

अनुवाद : आवा भक्तोने मारा दर्शन मળे छे ओटवे निरन्तर भगवत्साक्षात्कार थतो रहे छे. जेम बे भित्रो हणीमणीने रमतां पहेला एक-बीजने जेई शक्ता होय छे तेम. भगवान्नां अनेक इपोमां एक तेऽनोनां रुचिर कार्णभिरुणोवाणुं इप होय छे. आधी वृन्दावन जेवा स्थगोमां भगवान्नो साक्षात्कार थतो होय छे ते सूचित थयुं. जेवा भगवान्नां इपोमां मुआं उपर प्रसन्नता अने लोचनोमां अरुणिमा झलके एवां राम के नृसिंह जेवा इपोनां दर्शन थवानुं सूचित थयुं. आधी भक्तजनोने जे कांઈ ईष्ट होय तेनी पूर्तिमाटे राजसभाव अने ते ईष्ट पदार्थोनी स्थितिमाटे सात्त्विकभाव सूचित करवामां आव्या. परमोपासकोने कदाचित् कोई एक ज इपनो साक्षात्कार थतो होय पाण आवा भक्तोने तो धाणां बधां इपोनो. आ भक्तोने तो धाणां बधा हिव्य इपोनो साक्षात्कार थतो होय छे केमके लौकिक बुद्धिथी आ इपोने नथी निरगता. आ हिव्य इपो आमनी सामे ज प्रकट थतां होवाथी भक्तो पाण अलौकिक

ભાવો પ્રકટ કરતાં હોય છે. આવાં ભક્તો અનન્ય ભગવદીય બની જતાં હોય છે તે જણાવવા ભગવદ્ધૂપોને વરદાયી રૂપો તરીકે વાગવિ છે. બીજે કોઈ આવા ભક્તોનાં મનોરથ પૂર્ણ કરવા વરદાન ન આપી શકે. સામાન્ય રીતે પ્રસન્ન રૂપો કરતાં પણ આ ભગવદ્ધૂપોનું વૈશિષ્ટ્ય આ કે ભક્તો આ લોકમાં પોતાનાં જીવનકાળ દરમાન ભગવાન् સાથે મનગમતી વાતો કરી શકતાં હોય છે, જેમ બે દોસ્તારો આપસમાં વાર્તાલાપ કરે તેમ. હવે આનાં પછી ભક્તોની સાયુજ્યાવસ્થાનું વાર્ણન કરશે.

( ભક્તોનું સાયુજ્ય )

શલોક :

તૈ: દર્શનીયાવયવૈરુદ્ધાર-  
વિલાસહાસેક્ષિતવામસૂક્તે: ॥  
હૃતાત્મનો હતપ્રાગ્યાન્ય ભક્તિ:  
અનિચ્છતો મે ગતિમ અણ્ણી પ્રયુક્તે ॥૩૬॥

અનુવાદ : આ ભગવદ્ધૂપોનાં દર્શનીય અવયવો; અને, ઉદ્ધાર વિલાસ હાસ જેવું અને તેમનાં મનોહર વચનો, ભક્તોનાં અન્ત:કરાગ અને પ્રાણ નું હરાગ ભગવાન્માટે કરી લેતાં હોવાથી, જેકે ભક્તોની દૃચ્છા નથી હોતી પણ, ભગવાન્માં સૂક્ષ્મગતિ પ્રદાન કરતા હોય છે.

સુભોધિની :

તૈ: ઈતિ, તૈ: પૂર્વોક્તિરૂપૈ: અનુભવસમયએવ આનન્દજનકૈ:.  
દર્શનીયા: અવયવા: યેષામ્. ઉદ્ધારો વિલાસો હાસપૂર્વકમ્ ઈક્ષિતમ્,  
વામં મનોહરં સૂક્તં વાક્યં ચ યેષામ્. તૈ: હૃતાત્મનઃકરાગાનાં વશીકૃતેન્દ્રિયાણાં  
ચ સા પૂર્વોક્તા ભક્તિ:, તામ્ અનિચ્છતોડપિ અણ્ણી ગતિ સાયુજ્યં  
પ્રાપ્યતિ. ભક્તસ્ય ચતુર્વિધપુરૂષાર્થસિદ્ધચર્થ ચતુરૂપત્વં ચ સાધ્યતે. તત્  
દર્શનીયા અવયવા: કામપૂરકા:, ઉદ્ધારો વિલાસો અર્થજનક:,, હાસપૂર્વકમ્  
ઈક્ષિતં ધર્મજનકમ્, વામસૂક્તાનિ મોક્ષજનકાનિ. કામોહિ વિષયસૌન્દર્યોગ

अन्तःशक्त्या च सिद्धयति, अतो दर्शनीय... ईति विशेषणं भहिः अलौकिकसौन्दर्यार्थम्. विलासो अर्थस्य नानाप्रकारत्वाय. उदारत्वं तस्य सर्वोपकारकत्वाय. भगवतोहि लीला सर्वेषां सर्वपुरुषार्थदायिनीति भगवत्त्वम्. हासो हेहादौ अध्यासज्जनको अन्यथा निरन्तरं धर्मो न सिद्धयेत्. हासपूर्वकं च ज्ञानं धर्मज्जनकमेव. सूक्ष्मां छितकारि, अविद्यानाशक्तम्. वामं परमानन्दायकम् ईति. सूक्ष्मा हि गतिर् एकदृपानन्दस्वरूपा, इपाण्डिता च अनन्तानन्दपाणिं, अतेव अनिद्या अतेव अन्तःकरणेन्द्रियाणां च तैः आकर्षणम्, सर्वेन्द्रियसुभृपत्वात्. स भगवान् गृहं गच्छन् तानपि नयति. तेतु ईन्द्रियाणि मनः च नयन्ति. भक्तिस्तु इलावश्यभाविनी कालादीनाम् अगम्यम् अतिसूक्ष्ममेव भगवदात्मकं इलं प्रयच्छति. एवं सायुज्यरूपं इलम् उक्त्वा सालोक्याद्विपं इलम् आह.

अनुवाद : अनुभवकाणमां ज्ञ आनन्दायक आवां वर्णित इपोनां अवयवो दर्शनीय होय છે. विलास उदार होय છે. हास्य पूर्वक भगवान् भक्तोने निराभता पाणि होय છે अने वयनो पाणि मनोहारी बोलतां होय છે. आ बधा काराणोथी भक्तोनां अन्तःकरण एटले के बधी ईन्द्रियो भगवान्ने वशीभूत थઈ जती होवाथी तेवी भक्ति भक्तोने, गमे के न गमे पाणि, सायुज्यरूपा सूक्ष्मगति प्रदान करी देती होय છે. भक्तोनां चारेय पुरुषार्थो सिद्ध करवा अहिं भगवान्नां इपोनां चार गुणधर्मो वार्णविवामां आव्या : १.दर्शनीय अवयवो भक्तोनां क्रमपुरुषार्थनां साधक बनी जतां होय છે, २.उदार अने विलास हास अर्थपुरुषार्थसाधक, ३.सहास भक्तोने जेवुं धर्मपुरुषार्थसाधक अने ४.मनोहर वयनो मोक्षपुरुषार्थना साधक बनी जतां होय છે. कोई क्रमनो आधार विषयनुं सौन्दर्य अने सौन्दर्यने माणवानी अन्तःशक्ति ने काराणे पूर्ण थतो होवाथी 'दर्शनीय' विशेषण बाह्य अलौकिक सौन्दर्यनुं निरूपण करे છે. नाना प्रकारना विलासो अर्थनां नाना प्रकार होवाने काराणे उदारता बधी ज्ञ वातोमां उपकारक थती होय છે. भगवान्नी लीला बधां लोकोमाटे बधां ज्ञ पुरुषार्थोनी साधिका

હોવાથી ભગવદ્ધૂપા હોય છે. ભગવાનું હાસ્ય દેહ વિગેરેમાં અધ્યાસ પ્રક્રટ કરનારું હોય છે. અન્યથા દેહાધ્યાસ દ્શ્ટી જતાં ધર્મચિરાગુમાં નૈરન્તર્ય ન નભી શકે. તેથી સહાસ જ્ઞાન ધર્મજ્ઞનક બનતો હોય છે. ભગવાનનાં સૂકૃત = વચનો હિતકારી હોવાથી અજ્ઞાનનું નિવારાગ કરતાં હોય છે. વામ = પરમાનન્દદાયક હોય છે. સૂક્ષ્મગતિ એકરૂપ આનન્દસ્વરૂપ હોય છે અને રૂપો અનન્ત આનન્દરૂપ હોય છે. તેથી ભક્તોને સાયુન્ન્યની ઈચ્છા હોતી નથી. આથી ઈન્દ્રિયોનું આકર્ષણ એટલે કે બધી ઈન્દ્રિયોમાટે સુખરૂપ બની જતું હોય છે. એવા ભગવાન જ્ઞારે પોતાનાં ધામ પધારવા માંગે ત્યારે ભક્તોનાં ઈન્દ્રિય અને મન સાથે લઈ જતાં હોવાથી છેવટે ભક્તિ નિર્ઝળ તો ન જ જય તેથી કાળાદિથી અગમ્ય અતિસૂક્ષ્મ એવું ભગવદાત્મક સાયુન્ન્ય ભક્તોને પ્રદાન કરી દેતા હોય છે. હવે સાયુન્ન્ય પછી સાલોક્યાદિ ફળો પાણ દેખાડશે.

( ભક્તોના સાલોક્યાદિ ફળ )

શલોક :

અથો વિભૂતિં ભમ માયાવિન:  
તામ્ ઔશ્વર્યમ् અષ્ટાંગમ् અનુપ્રવિષ્ટામ् ॥  
શ્રિયં ભાગવતી વા અસ્પૃષ્યનિતિ ભદ્રાં  
પરસ્ય મે તે અશનુવતે નુ લોકે ॥૩૭॥  
ન કર્હિયિન્મતત્પરાઃ શાન્તરૂપે  
નંક્ષયનિતિ નો મે અનિમિષો લેઢિ હેતિઃ ॥  
યેષામ્ અહું પ્રિય આત્મા સુતઃ ચ  
સખા ગુરુઃ સુહિદો દૈવમ् ઈષ્ટમ् ॥૩૮॥

અનુવાદ : માયાવી ભગવાનની વિભૂતિ, અષ્ટવિધ ઔશ્વર્ય, તેમજ શ્રેયસ્સાધિકા ભાગવતી શ્રી ની સ્પૃહા ન રાખનારા ભક્તો પરમેશ્વરનાં લોકમાં તેમને મેળવીને માણી શકતાં હોય છે. હે શાન્તરૂપવાલી મારી માતા!; અથવા તો, શાન્ત વૈકુણ્ઠલોકમાં જેઓ મારામાં તત્પર

હોય તેઓનો ક્યારેય નાશ થતો નથી, કાળચક તેમને પોતાનો કોળિયો બનાવતો નથી. કેમકે તેઓનો પ્રિય આત્મા પુત્ર મિત્ર ગુરુ શુભાનુધ્યાયી દેવતા કે ઇણ બધું હું જ બની જતો હોઉં છું.

### સુભોધિની :

અથો ઈતિ, સા ચેદ ભક્તિ: મધ્યમા ભવેત્, તતો અયં, ભિન્નપ્રક્રમો અથો મમ માયાવિનો વિભૂતિં પુત્રધનાદ્વિપાં સ્વર્ગાદ્વિપાં ચ, ન તત્ત્વ ભોગ્યમ્ અસ્તીતિ માયાવિનઃ ઈતિ ઉક્તમ્. સર્વસ્યાપિ વિષયસ્ય ભગવદ્ધીયાનાં ભગવદ્ધીનત્વાય ષષ્ઠી. તામ્ ઈતિ અલૌકિકી સર્વલોકસિદ્ધાં વા ઐશવર્યમ્ અણિમાદિ, અષાંગાનિ યસ્યેતિ સર્વેશવર્યપ્રાપ્તિઃ. ભગવદ્ભજનમ્ અનુ ભગવન્તમ્ અનુપ્રવિષ્ટાં શ્રિયં સર્વમેવ સમૃતિં મોક્ષપર્યન્તાં, ભાગવતી ભગવત્કૃતસમૃતિં ચ વા ઈતિ અનાદરે, સર્વમેવ વા અસ્પૃહયન્તિ, ભદ્રાં મોક્ષસમૃતિમહિ. મધ્યમા ભક્તિઃ ઇલમ્ અવશ્યં પ્રયચ્છતીતિ યદિ અન્યત્ર તેષાં ભોગો ન રોચતે તદા વૈકુણ્ઠાએવ તેભ્યો ભોગં પ્રયચ્છતિ ઈતિ આહ પરસ્ય મે તે અશનુવતે નુ લોકે ઈતિ, પરસ્ય કાલાદ્ અક્ષરાત્ ચ, લોકે વ્યાપિવૈકુણ્ઠે સર્વમ્ ઐશવર્યાદ્વિપ્મ્ અશનુવતે. નનુ લોકાનાં કાલભયસ્ય વિદ્યમાનત્વાત્ “ક્ષીણો પુણ્યે મર્યલોકં વિશનિત” ( ભગ.ગીતા.૮.૨૧ ) ઈતિ સ્વસ્થાનત્યાગાત્ કિ વૈકુણ્ઠલોકે વિષયાનુભાવેન? ઈતિ આશંક્ય આહ... શાન્તં દૃપં યસ્ય ઈતિ, સર્વદોષવિવિલિતે વૈકુણ્ઠે વા. આહમેવ પરો યેષાં તે ન નંદ્યનિત ક્ષીણપુણ્યાઃ નશનિત પતનિત વા. નવા હેતિઃ કાલચક્ષું તાન્... ભક્ષયતિ, તત્ત્વ હેતુઃ... કાલસ્ય યત્ત્વ વિષયઃ તત્ત્વ પ્રવર્તતે. તસ્ય અષૌ વિષયાઃ ભવન્તિ : ૧.વિષયાઃ ૨.દેહઃ ૩.પુત્રાઃ ૪.મિત્રાણિ ૫.ગુરવઃ ૬.સમ્બન્ધિનઃ ૭.ઈષ્ટદેવતા ૮.કામઃ ઈતિ. તસ્મિન્ લોકે ન એતે સન્તિ કિન્તુ એતેષાં કાર્યમ્ અહમેવ કરોમિ. અતએવ તેષામ્ અહમેવ અષ્ટવિધઃ. નહિ કાલો માં વિષયથીકરોતિ. તેષાં મદન્યઃ કોડપિ નાસ્તિ દેહાદિઃ. પ્રિયોહિ વિષયો ભવતિ, વૈકુણ્ઠસ્તુ મદ્રૂપઈતિ તત્ત્વ અહમેવ

વિષયઃ, સારુખ્યસ્ય ચ પ્રાપ્તત્વાદ દેહોડપિ અહમેવ. દેહેન વિષયેષું ભુજ્યમાનેષું પ્રકૃતિઃ સૂયતઈતિ સુતાઃ ભવન્તિ. તત્ત્વ વિષયભોગેનાપિ અહમેવ ભવામિ. પુત્રસ્નેહઃ તત્ત્વ મથેવ ક્રિયતે. તત્ત્રા બાહ્યોડપિ સાખા અહમેવ, તત્ત્વત્યાનાં પુરુષાણાં મદ્દૃપત્વાત्. એતે ચત્વારઃ ઐહિકાઃ. પારલૌહિકાઃ ચત્વારો ગુરુઃ ઉપદેશા, વૈકુણ્ઠે તુ અહમેવ, ગુરોઃ ઉપદેશાનન્તરં યે તત્ત્વ હિતાર્થ યતન્તે તે બાન્ધવાઃ સુહૃદઃ સુહૃત્કાર્યન્તુ તત્ત્વતૈરેવ ક્રિયતઈતિ. દૈવં દૈવતા પૂજ્યઃ ફ્લદાને સ પ્રયોજકઃ. ફ્લજ્ય ઈષ્ટમ. અતઃ તેણાં નાશાભાવઃ ઉચિતઅનેવ.

અનુવાદ : આ ભક્તિ જે મધ્યમક્ષાની હોય તો ઘટનાક્રમ બદલાઈ જતો હોય છે. ભગવલ્લોકમાં માયાવી ભગવાન્ની વિભૂતિ અનેવા પુત્ર વિ. કે સ્વર્ગ વિ. નો ભોગ ન મળે પાણ ભગવદીયોનાં તો બધાં વિષયો ભગવાન્ને આધીન હોય છે. તે એટલે કે અલૌહિક કે સર્વલોકોમાં પ્રસિદ્ધ અનેવી ઐશવર્યાદિ અષ્ટવિધ સિદ્ધિઓ મોક્ષ સુધીની તે ભગવદ્ભજનની પાછળ-પાછળ અવાંદ્રિત પાણ ચાલતી હોવાથી અન્યત્ર ભક્તોને વિષયોપભોગ ન પાણ ગમતો હોય વૈકુણ્ઠલોકમાં પ્રદાન કરતી હોય છે. કાળ કે અક્ષર થી પર અનેવા ભગવાન્ના વ્યાપિવૈકુણ્ઠ લોકમાં બધી જ જતનાં ઐશવર્યાનો ભક્તો ઉપભોગ કરતા હોય છે. અહિં આશંકા થાય છે કે કોઈ પાણ લોકમાં જાઓ અન્તે કાળનાં ભયથી મુક્ત ન જ હોય, જેમકે કહેવાયું છે “‘પુણ્ય ક્ષીણ થતાં જીવ સ્વર્ગલોકમાંથી પુનઃ મર્ત્યલોકમાં પ્રવેશ પામે છે’” તેથી પોતાનું સ્થાન છોડાવીને વૈકુણ્ઠલોકનાં વિષયોનો અનુભવ કરાવવાથી લાભ શો? જવાબના રૂપમાં કહે છે કે તે શાન્ત બધાં જ દોષોથી રહિત અનેવા વૈકુણ્ઠ લોકમાં ભક્તોને ભગવાન् સિવાય અન્ય કોઈ તત્ત્વની દ્રકાર રહી નથી જતી. અનેવા ભક્તોનો ક્ષયારેય નાશ, એટલે પુણ્ય ક્ષીણ થવાથી નાશ કે પતન થતું નથી. કાળચકનાં પાણ તેઓ કોળિયો થતાં નથી. તેનું કારણ આ કે કાળનો પ્રભાવ જ્યાં ચાલે તેવા વિષયો આઠ હોય છે : ૧.વિષય ૨.દેહ ૩.પુત્ર

૪. મિત્રો પ. ગુરુજનો દ. સગા-સમ્બન્ધિઓ ઉ. ઈષ્ટદેવતા અને ૮. કામ. આમાંથી વૈકુણ્ઠમાં કોઈ પણ હોતું નથી તેથી તેમની જે દ્વકાર ભગવાનું જ ફક્ત પૂરી પાડતા હોય છે. તેથી વૈકુણ્ઠસ્થિત ભક્તોમાટે ભગવાનું જ અષ્ટવિધ બની જતાં હોય છે. કાળ ભગવાનું તો પોતાનો વિષય બનાવી શકતો નથી અને ભક્તોમાટે ભગવાનું શિવાય બીજે કોઈ હોતો નથી. વિષયો પ્રિય લાગતાં હોય છે પણ વૈકુણ્ઠ તો ભગવદ્ધૂપ હોવાથી ભગવાનું જ ત્યાં વિષય રૂપે વિદ્યમાન હોય છે. ભક્તોને સારુખ્ય પ્રાપ્ત થયેલ હોવાથી તેઓનાં દેહરૂપ પણ ભગવાનું જ હોય છે. દેહોથી વિષયોનાં ઉપભોગને કારણે પ્રકૃતિથી પ્રસવ થતો હોવાથી પુત્ર ઉત્પન્ન થતાં હોય છે. વૈકુણ્ઠમાં વિષયોપભોગ તરીકે ભગવાનું જ હોય છે તેથી પુત્રોચિત સ્નેહ ત્યાં ભક્તો ભગવાનમાં રાખતાં હોય છે. બાહ્ય સાખા પણ ત્યાં ભગવાનું જ હોય છે, ત્યાનાં બધા નિવાસિઓ ભગવદ્ધૂપ હોવાથી. આ ચાર લોકિક થયાં તેમજ બીજા ચાર પારલોકિકો પૈકી ઉપદેશકર્તા ગુરુની ગરજ હું જ સારું છું. ગુરુનાં ઉપદેશગ્રહણ પછી તે મુજબ હિતસાધનનાં પ્રયત્ન કરનારાઓ સગાં-વ્હાલાઓ પણ વૈકુણ્ઠમાં બધા ભગવદ્ધૂપ જ હોય છે. પૂજા દેવતા પણ વૈકુણ્ઠમાં ભગવાનું જ હોય છે. તેથી ફળદાન જે કાંઈ હોય તે બધું ભગવાનું થકી જ થાય છે. ફળ એટલે જેની ભક્તોને અભિલાષા હોય તે પણ ભગવાનું જ હોવાથી. વૈકુણ્ઠમાં કોઈનો ફ્યારે પણ નાશ થતો નથી.

( સફળભક્તિનું નિરૂપાગ )

શલોક :

ઇમં લોકં તથૈવ અમુમ આત્માનમ ઉભયાયિનમ ॥  
આત્માનમ અનુ યેય ઈહ યે રાય: પશવો ગૃહા: ॥૩૮॥  
વિસૂજ્ય સર્વાનું અન્યાનું ચ મામ એવં વિશવતોમુખમ ॥

भजन्ति अन्यया भक्त्या तान् मृत्योः अतिपारये ॥४०॥  
 न अन्यतो भद्र भगवतः प्रधानपुरुषेश्वरात् ॥  
 आत्मनः सर्वभूतानां भयं तीव्रं निवर्तते ॥४१॥  
 भद्रभयात् वाति वातो अयं सूर्यः तपति भद्रभयात् ॥  
 वर्षति ईन्द्रो दृष्टि अग्निर् मृत्युः चरति भद्रभयात् ॥४२॥  
 ज्ञानवैराग्ययुक्तेन भक्तियोगेन योगिनः ॥  
 क्षेमाय पादमूलं मे प्रविशन्ति अकुतोभयम् ॥४३॥  
 अतावानेव लोके अस्मिन् पुंसां निःश्रेयसोदयः ॥  
 तीव्रेण भक्तियोगेन मनो भवि अर्पितं स्थिरम् ॥४४॥

अनुवाद : आ लोक के परलोक मां संचराणु करनार ज्ञात्मा अने तेनी साथे जेडायेलां जे धन पशु के धरो तेमજ आवा बीज पाणि विश्वतोमुख भगवान् नुं जे अनन्यभक्तिथी भजन करे छे तेमने भगवान् मृत्युनां बन्धनमांथी मुक्त करता होय छे. प्रधान अने पुरुष बन्नेनां ईश्वर ऐवा भगवान् सिवाय बीज विधां भूतोथी उद्भवतो तीव्र भय निवृत थतो नथी. हक्कितमां तो वायु भगवान् ना भयने कारणे वातो होय छे. आ सूर्य पाणि भगवान् नां भयने कारणे तपतो होय छे. अग्नि के ईन्द्र जे बाणे के जण वरसावे ते पाणि भगवान् नां भयने कारणे. मृत्युदेव पाणि भगवान् नां भयने कारणे विधानां प्राणु हरतो होय छे. तेथी योगिजनो ज्ञान अने वैराग्य वाणा भक्तियोग वडे पोतानुं कल्याण थाय तेवा आशयथी भगवान् नां अकुतोभय चराणुकमणनो सहारो लेता होय छे. तेथी आ लोकमां पुरुषोनुं निःश्रेयस् तीव्र भक्तियोग वडे भगवान् मां पोतानां मनने अर्पित अने स्थिर करवामां रहेलुं छे.

.....

सुभोधिनी :

... एवं भेदत्रयं निरूपितं सायुज्यं वैकुण्ठो ज्ञवन्मुक्तिः

य ईति....

अनुवाद : आम त्रये प्रकारोनां प्रभेद इणात्मका भक्तिनां  
वर्णन्या : १. सायुज्य २. वैकुण्ठ अने ज्ञवन्मुक्तिः.



## ॥ श्रीभगवत्तृतीयस्कन्धसुबोधिनीमां थी ॥

### ॥ कपिलगीता ॥

#### ( छव्वीसमां अध्यायनुं विवरण )

( सांख्यनो उपकम )

( सुबोधिनीकारिकाः )

आत्मानात्मविवेकाय षड्विंशे सांख्यम् उच्यते ॥  
 तत्त्वानां लक्षणानि अत्र निरुक्तिः च ईयम् अत्र च ॥१॥  
 ज्ञवष्ट्रहमविभागार्थं प्रक्षियाद्वितयं समृतम् ॥  
 संसारे मूलभावे च पुरुषः प्रकृतिर् मता ॥२॥

अनुवाद : छव्वीसमां अध्यायमां आत्मा अने अनात्मा नो प्रभेद समज्ञवा सांख्य प्रक्षिया कुलेवामां आवी छे. अहिंया आ तत्त्वोनां लक्षणो अने आ तेमनी अहिंया निरुक्ति ज्ञव अने षष्ठम नां विभाग समज्ञवा माटे छे के ज्ञवनी सांसारिक अवस्था अने मूणस्वरूप वर्च्ये रहेल तक्षावतमां जे बे प्रक्षियाओ रहेली छे तेमां एकमां प्रकृति अने बीज्ञमां पुरुष हेतुभूत थाय छे.

### श्रीभगवान् उवाच

श्लोक :

अथ ते संप्रवक्ष्यामि तत्त्वानां लक्षणं पृथक् ॥  
 यद् विदित्वा विभुयेत पुरुषः प्राकृतैर् गुणैः ॥१॥  
 ज्ञानं निःश्रेयसार्थाय पुरुषस्य आत्मदर्शनम् ॥  
 यद् आहुर् वार्ये तत् ते हृष्यग्रन्थिभेदनम् ॥२॥  
 अनादिर् आत्मा पुरुषो निर्गुणः प्रकृतेः परः ॥  
 प्रत्यग्धामा स्वयंज्योतिर् विश्वं येन समन्वितम् ॥३॥

સ એવ પ્રકૃતિં સૂક્ષ્માં દૈવી ગુણમયી વિભુ: ॥  
 ધદચ્છૈવ ઉપગતામ् અભ્યપદ્યત લીલયા ॥૪॥  
 ગુણેર વિચિત્રાં સૂજતી સરૂપાઃ પ્રકૃતિં પ્રજા: ॥  
 વિલોક્ય મુમુહે સધઃ સ ઈહ શાનગૂહ્યા ॥૫॥  
 એવં પરાભિધ્યાનેન કર્તૃત્વં પ્રકૃતે: પુમાન् ॥  
 કર્મસુ કિયમાણેષુ ગુણેર આત્મનિ મન્યતે ॥૬॥  
 તદ અસ્ય સંસૂતિર બન્ધઃ પારતન્યાં ચ તત્કૃતમ् ॥  
 ભવતિ અકર્તૂર ઈશસ્ય સાક્ષિણો નિર્વૃતાત્મનઃ ॥૭॥  
 કર્ષકારાણકર્તૃત્વે કારાણં પ્રકૃતિં વિદુ: ॥  
 ભોક્તૃત્વે સુખદુઃખાનાં પુરુષં પ્રકૃતે: પરમ ॥૮॥

અનુવાદ : શ્રીભગવાને કહ્યાં, હવે તમને તત્ત્વોનાં જુદાં-જુદાં લક્ષણો જાગાવીશ કે જેને જાણી લેતાં પુરુષ પ્રાકૃત ગુણોથી મુર્ક્ત થઈ શકે છે. આ આત્મર્દ્ધનનું જ્ઞાન પુરુષનાં કલ્યાણમાટે કહેવાતું હોય છે તેનું વર્ણન હું કરીશ જે તમારા હૃદયમાં રહેલી બધી મડાગાંઠોને છુદ્દી પાડી દેશે. પુરુષ અનાદિ આત્મા સત્ત્વરજસ્તમો ગુણોથી રહિત હોવાને કારાણે પ્રકૃતિથી પર હોય છે. તે સ્વયંજ્યોતિ દરેકમાં ભીતર જ પ્રકાશિત થતો હોય છે એવી રીતે કે સમગ્ર વિશ્વ એનાથી સમન્વિત થઈ જતું હોય છે. આવો આ વિભુ પુરુષ, જે સૂક્ષ્મ ત્રિગુણમયી દૈવી પ્રકૃતિ કે જે અક્ષમાત્ર એની નજીક આવે ત્યારે, તેને લીલાભાવથી સ્વીકારી લેતો હોય છે. ત્યારે પ્રકૃતિ પોતાનાં ગુણોથકી પોતાના જેવી વિચિત્ર પ્રજનનું સર્જન કરવા મંડે, જે પ્રજને જેતા પુરુષ તરત જ મોહિત થઈ જતો હોય છે. કેમકે તે પ્રકૃતિ તે પુરુષની ચેતનાને ઢાંકનારી હોય છે. આમ તે પુરુષ, પરમાત્માએ ધારાણ કરેલ પ્રકૃતિનાં અભિધ્યાનનાં કારાણે કે તેનાં ગુણોને કારાણે કરાવાઈ રહેલાં કર્માંનો કર્તા પોતાને માની લેવા મંડે છે. તેને કારાણે પોતાનાંમાં પ્રતીત થતું કર્તાપાણું આ પુરુષની સંસૂતિ છે અને આ જ તેની પરાધીનતા કે બન્ધ પાણ બની જતું હોય છે. જેકે હકીકતમાં તો પુરુષ સ્વતંત્ર કર્તાપાણાથી રહિત નિજનન્દી

સાક્ષિદૃપ હોય છે. કાર્યની ઉત્પત્તિ, ઉત્પાદકદૃપ કારણ અને કર્તાપણાં ના કારણ તરીકે પ્રકૃતિને જાગવો જોઈએ; અને તેનાં ઇન્દ્રપે સુખ-દુઃખ નાં ભોક્તા તરીકે પ્રકૃતિથી પર એવા પુરુષને.

### (પ્રકૃતિ-પુરુષના લક્ષણો) દેવહૂતિઃ ઉવાચ

શલોક :

પ્રકૃતે: પુરુષસ્યાપિ લક્ષણાં પુરુષોત્તમ! ॥

ભૂહિ કારાગયોર અસ્ય સદસત્ ય યદાત્મકમ् ॥૮॥

અનુવાદ : દેવહૂતિએ કહ્યું, હે પુરુષોત્તમ! પ્રકૃતિ તેમજ પુરુષ બેઉનાં લક્ષણો જાગાવો કે જેઓ આ જગતનાં કારણ છે અને જે કાંઈ સત્ત કે અસત્ત હોય છે તો બધું પ્રકૃતિ-પુરુષદૃપ જ.

### શ્રીભગવાન् ઉવાચ

શલોક :

યત् તત् ત્રિગુણમ् અવ્યક્તં નિત્યં સદસદાત્મકમ् ॥

પ્રધાનં પ્રકૃતિં પ્રાહુર અવિશેષં વિશેષવત् ॥૧૦॥

અનુવાદ : શ્રીભગવાને કહ્યું, જે નિત્ય અવ્યક્ત સદસદાત્મક ગુણોવાલી પ્રકૃતિ, જે અવિશેષ અને સવિશેષ પણ હોય, તેને ‘પ્રધાન’ કહેવામાં આવે છે.

સુભોધિની :

યત् તદ્ ઈતિ, યત् પૂર્વમ् ઉક્તં, તદ્યેવ એતાદશગુણવિશિષ્ટં મૂલપ્રકૃતિઃ ભવતિ. યત् ત્રિગુણં સા પ્રકૃતિઃ સત્ત્વરજસ્તમોગુણાઃ યસ્ય મૂલભૂતાઃ. યથા સચ્ચિદાનન્દં બ્રહ્મ, ક્હિયાજ્ઞાનાનન્દાઃ ધર્માપિ ભવન્તિ, તથા, સચ્ચિદાનન્દું પ્રધાનમ्, ઉદ્ગતાસ્તુ અંશતો ગુણાપિ ભવન્તિ. અવ્યક્તમ्, ન કેનાપિ પ્રકારેણ અભિવ્યક્તં, કાર્યમેવ તસ્ય અભિવ્યક્તં, ન સવયમ् ઈતિ. નિત્યં સદા એકરૂપમ्. સદસદાત્મકં કાર્યકારાગરૂપમ्.

પ્રધાનં મુખ્યમ्. પ્રકૃતિમ् ઈતિ લક્ષ્યમ्. પ્રાહુઃ ઈતિ પ્રમાણમ्. બ્રહ્મવદ્દ  
અવિશેષં, વિશેષાઃ સર્વે ગુણકૃતાઃ તસ્યાએવ અતો વિશેષવત्. પ્રધાનમ्  
ઈતિ લક્ષ્યાંગમ् એકમેવ. પ્રધાનમ् ઈતિ મુખ્યં ભગવતા જગત્કારાણત્વેન  
નિર્મિતં તદ્રૂપં વા. તસ્ય જગત્કરૂત્વનિર્વાહિર્થ ભગવતીર્વ ષડગુણાનુ  
આહ ત્રિગુણા દિષ્ટપદેઃ. ત્રિવિધા હિ સૂચિદ્ર અન્યથા ન ભવેદ્,  
યથા ભગવતઃ ઐશવર્યમ्; અન્યથા સમાનેઽપિ કર્માંગ ઉચ્ચનીચગતયો  
ન સ્યુઃ. મૂલધર્મા એતે સચ્ચિદાનન્દાભાસાઃ ભગવતઃ ઉત્પન્નાયાં પ્રતિજીતાઃ.  
એવં સત્યેવ મુખ્યં ભવતિ. યદપિ એકૈકુમેવ લક્ષ્યાં તથાપિ ભગવત્ત્વાય  
ષડ ઉચ્ચન્તે. અવ્યક્તમ् ઈતિ દ્વિતીયમ्. તસ્યહિ એવં સામર્થ્ય ન  
કેનાપિ અભિવ્યક્તં ભવતિ, અન્યથા કાલાદ્વિના અભિવ્યક્તતૌ અનિત્યતાયાં  
પુનઃ સૂચિઃ ન સ્યાત्. સદા એકરૂપમ् ઈતિ કીર્તિઃ તસ્ય. યદ  
જીવપ્રકૃતિવ્યુદાસાર્થમ् ઈતિ કેચિદ્દ આહુઃ તદ્વાતરાધ્યાયેન વિરુદ્ધચતે; નિત્યત્વાદ  
ઉભયોરિતિ. સદસદાત્મકમ् ઈતિ શ્રીઃ, તસ્ય એષા શોભા યત્ સર્વત્ત્મકમ्  
ઈતિ. અવિશેષમ् ઈતિ જ્ઞાનહેતુઃ, અન્યથા સંસારિણો મુક્તાઃ ન  
સ્યુઃ, તસ્ય સર્વકારાણત્વાત्. વિશેષવદ્દ ઈતિ સર્વે વિશેષાઃ તદીયાઃ  
ન તસ્ય ક્રિંચિદ્દ આશર્યકરમ् ઈતિ વૈરાગ્યહેતુઃ.

સારાનુવાદ : જે, પહેલા જગ્ણાવવામાં આવી, તે જે આ બધાં  
ગુણોવાળી મૂલ પ્રકૃતિ છે. જે ત્રાગ ગુણોવાળી છે તે પ્રકૃતિનાં  
સત્ત્વ રજસ્ તમસ્ ગુણો મૂલભૂત છે. જેવી રીતે બ્રહ્મ સચ્ચિદાનન્દ  
છે, તેનાં ધર્મો ક્રિયા જ્ઞાન અને આનન્દ ઇપ પાણ હોય છે.  
તેમજ સચ્ચિદાનન્દ સ્વરૂપ હોય છે પરન્તુ તે જે સત્તા ચેતના  
અને આનન્દ ઉદ્ગમ થયા બાદ આંશિક રીતે ગુણો પાણ બની  
જતાં હોય છે. અવ્યક્ત, જે કોઈ પાણ રીતે અભિવ્યક્ત ન હોય,  
કેમકે તેનું કાર્ય જે ફક્ત અભિવ્યક્ત થતું હોય છે પોતે નહીં.  
નિત્ય સર્વદા જે એકરૂપ હોય તે. સદસદાત્મક જે કાર્ય-કારાણરૂપ  
હોય. પ્રધાન એટલે મુખ્ય. પ્રકૃતિ જેનું લક્ષ્યાંગ અપાઈ રહ્યું છે  
તે. કહે છે એટલે પ્રમાણ જગ્ણાવ્યું. તે બ્રહ્મની માઝક અવિશેષ  
હોય છે, કેમકે તેનાં વિશેષો તો બધાં જે ગુણોને કારાણે હોય

છે અને તે તેનાં જ હોવાથી તે સાધિશેષ બને છે. પ્રધાન હોવું તે જ એકમાત્ર લક્ષાગું છે. ભગવાને જગત્નાં કારાળ તરીકે તેને પ્રક્રિયા કરેલ હોવાથી ‘પ્રધાન’ પ્રમુખ લક્ષાગું છે, અથવા તો ભગવાને લીધેલ રૂપ છે. તે પ્રધાન ભગવાને લીધેલ જગત્કર્તા હોવાનું રૂપ છે તેથી ભગવાનની માફક તેનાં પણ છ ગુણોનું વાર્ણન કર્યું છે. ત્રાળ ગુણો એમ છ પદોદ્ધારા. પ્રધાન ત્રિગુણ ન હોય તો સૃષ્ટિ પણ ત્રિગુણાત્મક બની શકે નહિ. જેમ ભગવાનુમાં ઐશવર્ય છે તેમ; નહિ તો કર્મ સમાન હોવા છતાંય કર્મને કારાળે કોઈકની ઉચ્ચ્ય તો કોઈક ની અધોગતિ કેમ સમ્ભવે? આ મૂળ ધર્મો છે બ્રહ્મનાં સચ્ચિદાનન્દનો આભાસ કરાવનારા ભગવાને ઉત્પન્ન કરેલ પ્રધાનરૂપમાં પ્રતિષ્ઠિત થઈ જનારાં. આમ હોવાને કારાળે જ મુખ્ય બને છે. જેકે એક-એક જ લક્ષાગું છે છતાંય ભગવત્તા દેખાડવા છ કહેવાય છે. અવ્યક્ત બીજું લક્ષાગું છે. અભિવ્યક્ત ન થવાનું પ્રધાન જેવું સામર્થ્ય બીજે ક્યાંય પણ નથી હોતું. અન્યથા કાળ વિગેરથી અભિવ્યક્ત થનારી સૃષ્ટિમાં અનિત્યતાને કારાળે ફરીથી સૃષ્ટિ ઉત્પન્ન થઈ શકતી નથી. સદા એકરૂપ હોવું તે પ્રકૃતિનો કીર્તિ જેવો ગુણ છે... સદસદાત્મક હોવું તે પ્રધાનનું શ્રીરૂપ ગુણ છે, આ તો તેની સાચી શોભા કે તે સર્વરૂપ હોય છે. અવિશેષ હોવાને કારાળે મુક્તિજ્ઞાનનો હેતુ બનતી હોય છે, અન્યથા સંસારી જીવ મુક્ત જ ન થાત, તે બધાનું કારાળ હોવાથી. સાધિશેષ કેમકે બધા જ વિશેષો એના જ હોવાથી કાંઈ પણ પ્રક્રિયા થતું હોય તેમાં આશર્યજનક કોઈ પણ વાત ન હોવાથી અન્તે તે પ્રકૃતિ વૈરાગ્ય પ્રક્રિયા કરનારી પણ બને છે.

( પ્રાકૃત/પ્રાધાનિક તત્ત્વોનું નિરૂપણ )

શલોક :

પર્યાલિઃ પર્યાલિર્ બ્રહ્મ યતુર્લિઃ દશલિઃ તથા ॥  
એતય યતુર્વિશિથતિં ગાં પ્રાધાનિક વિદુ: ॥૧૧॥

અનુવાદ : આમ પ્રધાનનાં લક્ષાગ બાદ તે પ્રધાનથી પ્રકૃટ થતાં પ્રાધાનિકોનું નિરૂપણ કરે છે : પાંચ પાંચ ચાર અને દશ એમ ચોવીસ તત્ત્વોરૂપે પ્રકૃટ બ્રહ્માત્મક ગાળને 'પ્રાધાનિક' માનવામાં આવે છે.

### સુભોધિની :

પ્રધાનાં લક્ષયિત્વા પ્રાધાનિકં નિર્દ્ધિતિ પર્યાલિઃ ઈતિ. પ્રાધાનિકં ગાળાં ચતુર્વિંશતિકં પ્રાણુઃ, ચતુર્વિંશતિભેદભિન્નમ્. ચતુર્વિંશતીનાં સમુદ્ધાયઃ પ્રાધાનિકો ગાળાઃ. વિદ્ધઃ ઈતિ પ્રમાળામ્. ચતુર્વિંશતિસંઘાસિદ્ધઃ યૈઃ, તાનિ આહ ગાળાશઃ પર્યાલિઃ પર્યાલિઃ બ્રહ્મ ઈતિ પરિજ્ઞાનાર્થમ્. એતત્ ચતુર્વિંશતિભેદભિન્નાં જગદ બ્રહ્મૈવ. ચતુર્ભિઃ દશભિઃ ઈતિ, ચતુર્ણાં પ્રવર્તકત્વાત્ પ્રથમં નિર્દ્દેશઃ. સાંઘ્યશાસ્ત્રત્વાત્ સાંઘ્યયૈવ પૂર્તિઃ.

સારાનુવાદ : પ્રધાનનું લક્ષાગ આપીને હવે તે પ્રધાનનાં પરિગ્યામભૂત કાર્યોનો નિર્દેશ કરે છે પાંચ વિગેરે. પ્રાધાનિક ગાળ ચોવીસ કહેવાય છે, એટલે તેનાં ચોવીસ પ્રભેદ હોય છે. એટલે પ્રાધાનિક ગાળ ચોવીસ તત્ત્વોનો સમુદ્ધાય છે. માનવામાં આવે છે આમ કહીને આ બાબતમાં પ્રમાળા આપ્યું. આ ચોવીસ સાંઘ્યાની ગાળતરી સિદ્ધ કરવા, તે તત્ત્વોનાં ગાળો દેખાડે છે પાંચ પાંચ બ્રહ્માત્મક આ તત્ત્વપરિજ્ઞાનમાટે કહેવાયું છે. આ ચોવીસ તત્ત્વો બ્રહ્મે લીધેલાં ચોવીસ રૂપો છે. ચાર અને દશ આમાં, ચાર તત્ત્વો સૂષ્ટિપ્રવર્તક હોવાથી પહેલાં ગાળવામાં આવ્યા. તત્ત્વોની સાંઘ્યા ન જણાવે તો શાસ્ત્ર સાંઘ્યશાસ્ત્ર જ ન રહી જય.

### શ્લોક :

મહાભૂતાનિ પર્યાયૈવ ભૂર્ આપો અગ્નિર્ ભરુદ્ નભઃ ॥

તન્માત્રાણિ ચ તાવન્તિ ગન્ધાદીનિ મતાનિ મે ॥૧૨॥

અનુવાદ : સાંઘ્યાની ગાળના પછી તે પ્રાધાનિક તત્ત્વોનાં નામ દરસાવે છે કે મહાભૂતો તો પાંચ જ ૧.ભૂમિ ૨.જળ ૩.અગ્નિ

૪.વાયુ અને પ.નભ. ગન્ધ વિ. તન્માત્રાઓ પણ ટેટલી જ માનવામાં આવી છે॥૧૨॥

### સુભોધિની :

તાનિ નામતો નિર્દિશતિ મહાભૂતાનિ ઈતિ. પ્રથમાં પञ્ચસંખ્યાપૂરકાણિ મહાભૂતાનિ. એવ કારેણ દિગાદીનામ્ભ આકાશાદિષુ અન્તર્ભર્વિઃ સૂચિતઃ. તાનિ ગાગયતિ ભૂઃ ઈત્યાદિ. અજિનઃ તેજઃ, અજિનરેવ વા. સૌરાદીનિ તૈજંસિ અજનૌ અન્તર્ભર્વનિતિ ઈતિ એકે. ભગવત્તેજઃ ઈતિ અપરે. મરુદ વાયુઃ. નભઃ આકાશમ્ભ. તન્માત્રાણિ શબ્દાદીનિ. તાવનિતિ પુરુષૈવ. સ્વરાઃ સર્વે શબ્દમધ્યે. ગન્ધાદીનિ ગન્ધ-રસ-રૂપ-સ્પર્શ-શબ્દાઃ. મે મતાનિ ઈતિ અસ્મત્સિદ્ધાન્તે ગન્ધાદીનાં તન્માત્રત્વમ્ભ, અન્યેષાં મતે ગન્ધાદ્યો ગુણાઃ ભૂતેભ્યઃ ઉત્પદનન્તે, ભૂતસમવેતાઃ ઈતિ.

સારાનુવાદ : મહાભૂતોની નામશઃ ગાગનામાં સહૂથી પહેલા પાંચ સંખ્યાવાળા તત્ત્વોને ગાગાવે છે. ‘જ’દ્વારા દિશા વિગેરેનો તત્ત્વના રૂપે અસ્વીકાર જાગ્યાયો. આકાશ વિ.માં તેમનો અન્તર્ભર્વિ સૂચિત કર્યો. તે પાંચ તત્ત્વોની ગાગના ભૂમિ વિગેરે દ્વારા. અજિન તેજ, અથવા અજિન જ. તેથી સૌર વિ.ના તેજનો પણ અજિનમાં અન્તર્ભર્વિ જાગવો... મરુદ વાયુ. નભ આકાશ. તન્માત્રાઓ શબ્દો વિ. ટેટલી પાંચ જ. બધા પ્રકારનાં સ્વરોનો શબ્દમાં અન્તર્ભર્વિ જાગવો. ગન્ધ વિ. એટલે ગન્ધ રસ રૂપ સ્પર્શ શબ્દો. મારો મત આમ છે એટલે અમારા સિદ્ધાન્તમાં ગન્ધ વિ. તન્માત્રાઓ છે, બીજાઓનાં મતમાં તે પાંચ તન્માત્રાઓ પંચમહાભૂતોથી ઉત્પન્ન થનારા એવા ગુણો છે જે પંચમહાભૂતોની ભીતર રહેતા હોય છે.

(ઇન્દ્રિયોનું નિરૂપાગ)

### શલોક :

ઇન્દ્રિયાણિ દશ શ્રોત્રં ત્વગ્-દગ્-રસન-નાસિકા॥  
વાઙ્-કરૌ ચરાગૌ મેદ્ધં પાયુર દશમ ઉદ્યતે॥૧૩॥

અનુવાદ : હવે દશ ઈન્દ્રિયોની સંખ્યાની બાબતમાં ખુલાસો ઈન્દ્રિયો દસ શ્રોત્ર ત્વયા નથન રસના નાસિકા, વાગી કર ચરણ મેંદ્ર પાયું દશમી કહેવાય છે ॥૧૩॥

### સુભોધિની :

દશસંખ્યાં પૂર્યતિ ઈન્દ્રિયાણિ ઈતિ. જ્ઞાનેન્દ્રિયાણિ પ્રથમં ગાગયતિ. શ્રોત્રં શષ્ટચાહકમ્. તફ તગિન્દ્રિયમ્. દફ દષ્ટિઃ, ચક્ષુરિતિ યાવત્. રસનેન્દ્રિયં, ધ્રાગોન્દ્રિયમ્ ચ ઈતિ. વાગાદીનિ કર્મન્દ્રિયાણિ. મેંદ્ર ગુહયમ્.

સારાનુવાદ : ઈન્દ્રિયોની સંખ્યા ૧૦ ગાગીને દેખાડે છે ઈન્દ્રિયો કહીને. તેમાં જ્ઞાનેન્દ્રિયોની ગાગના પ્રથમ કરવામાં આવે છે. શ્રોત્ર શષ્ટને ગ્રહણ કરનારી. ત્વયા (સ્પર્શ ગ્રહણ કરનારી). નથન (ઝપાકૃતિ ગ્રહણ કરનારી), ચક્ષુ. રસનેન્દ્રિય (સ્વાદગ્રહણ કરનારી) અને ધ્રાગોન્દ્રિય (ગંધગ્રહણ કરનારી) પણ. વાગી વિ. કર્મન્દ્રિયો છે. મેંદ્ર ગુહદેન્દ્રિય.

( અન્તઃકરણનું નિરૂપણ )

### શલોક :

મનો-બુદ્ધિર-અહંકાર-ચિત્તમ् ઈતિ અન્તરાત્મકમ् ॥

ચર્તુધા લક્ષ્યતે ભેદો વૃત્તા લક્ષાગ્રદ્ધયા ॥૧૪॥

અનુવાદ : હવે ચાર સંખ્યાવાળા તત્ત્વોની ગાગના, ૧.મન ૨.બુદ્ધિ ૩.અહંકાર અને ૪.ચિત્ત તે આન્તરેન્દ્રિયોનાં સંખ્યાપ્રભેદ લક્ષાગ્રદ્ધપે અપાય છે. આ બધા લક્ષાણો આન્તર વૃત્તિઓનાં છે ॥૧૪॥

### સુભોધિની :

ચતુષ્ટયં ગાગયતિ મનો-બુદ્ધિઃ ઈતિ. નનુ પર્યાઃ એતે ઈતિ આશંક્ય આહ અન્તરાત્મકમ્ ઈતિ. એકમેવ અન્તરાત્મકમ્ અન્તઃકરણં મનોબુદ્ધચાહિદેન ચતુર્દ્ધ લક્ષ્યતે. એકસ્ય અનેકધા લક્ષાણે હેતુઃ લક્ષાગ્રદ્ધયા વૃત્તા ભેદો લક્ષ્યતે ઈતિ, વૃત્તિદેશ ભેદો, વૃત્તિઃ ચ લક્ષાગ્રદ્ધપા. વ્યાવર્તક હિ લક્ષાણમ્, સામાન્યવૃત્તે: ભેદકત્વાભાવાત्.

સારાનુવાદ : મન અને બુધિ અહિં આવા વિભાજનમાં એક આશંકા થાય કે આ તો બધા પર્યાયવાચક શબ્દો લાગે છે! તેનું સમાધાન અન્તરેન્દ્રિય કહીને આપે છે. અન્તઃકરણ તો એક જ હોય છે પણ મનોબુધિ વિ.ના પ્રભેટે ચાર પ્રકારે તેનું નિરૂપાણ થાય છે. એક તત્ત્વનું અનેક રીતે લક્ષણ આપવામાં હેતુ લક્ષણિકી વૃત્તિઓને કારણે નોખુ-નોખું જગ્યાતું હોવાથી, વૃત્તિભેદને કારણે પ્રભેદ છે, જુદી-જુદી વૃત્તિઓ લક્ષણ રૂપે અવભાસિત થતી હોવાથી. અન્તે લક્ષણનું પ્રયોજન એક વસ્તુનું બીજી વસ્તુથી જે વાવર્તિત રૂપ હોય તે દેખાડવાનું હોય, કેમકે સામાન્યવૃત્તિથકી ભેદ પ્રકટ થઈ શકતો નથી.

( એકદેશિઓના મત મુજબ કાળનો વિચાર )

શલોક :

અતાવાનેવ સંખ્યાતો બ્રહ્મમાણઃ સગુણસ્ય હ ॥

સન્નિવેશો ભયા પ્રોક્તો યઃ કાલઃ પર્યવિંશકઃ ॥૧૫॥

અનુવાદ : આમ આ ચોવીસ સંખ્યાવાળા તત્ત્વોની જ ગાણના કરી પણ બીજા પણ તત્ત્વો કેમ ન સંભવે? તે તત્ત્વોની ગાણના પણ કરવી જેઈતી હતી આવી શંકાના સમાધાનરૂપે કહે છે સગુણ બ્રહ્મનો સંખ્યાત્મક સંનિવેશ તો આટલો જ છે હું આટલું જ કહેવા માગું છું પણ કાળની ગાણના પણ તત્ત્વ તરીકે કરવી હોય તો તેને પચીસમો માનવો ॥૧૫॥

સુભોધિની :

નનુ અયં ચતુર્વિશતિભેદભિન્નો ગાણિતો, અપરઃ ચ ગાણનીયઃ ઈતિ આશંકય આહ અતાવાનેવ ઈતિ, સગુણસ્ય બ્રહ્મમાણઃ અતાવત્યેવ સંખ્યા. શાસ્ત્રે અતાવાનેવ વા સંખ્યાતઃ. સગુણસ્ય બ્રહ્મમાણઃ સંનિવેશઃ સમ્યક્ નિવેશો નામ અસમ્ભાવિતાન્યપ્રવેશો સ્વધર્મવત્યા નિરૂપાણમ્. નનુ અસ્તિ કાલો અધિકઃ તત્ત્વ આહ યઃ કાલઃ પ્રોક્તઃ સ પર્યવિંશકઃ

પ્રાકૃતએવ ઈતિ અર્થઃ. પ્રકૃતે: પ્રથમો ભાવઃ કાલઃ, અન્યાનિ ચતુર્વિંશતિ: ઈતિ.

સારાનુવાદ : આટલો જ સગુણ બ્રહ્મનાં રૂપોની સંખ્યા તો શાસ્ત્રમાં આટલી જ ગણાવવામાં આવી છે. સગુણ બ્રહ્મનો સંનિવેશ સમ્યક્ રીતે નિવેશ એટલે કે બીજા તત્ત્વોને સમાવિષ્ટ ન કરી શકાય તે રીતે સગુણબ્રહ્મનાં પોતાનાં ધર્મ તરીકે તેનું નિરૂપણ. જો કહેતા હોવ કે આમાં કાળ તો દ્ધૂટી ગયો તે બાબતમાં જગ્ઞાવે છે તે કાળને પચીસમો કહેવો. જે પ્રાકૃત તત્ત્વો જેવો હોવા છતાંય પ્રાકૃત નથી હોતો. કેમકે પ્રકૃતિથી અગાઉ બ્રહ્મ પોતે કાળરૂપે પ્રકટ થતો હોય છે, તેથી તે કાળ અને તદુપરાંત બીજા ચોવીસ તત્ત્વો.

### શલોક :

પ્રભાવં પૌરુષં પ્રાહુઃ કાલમ् એકે યતો ભયમ् ॥

અહંકારવિમૂઢસ્ય કર્તૃઃ પ્રકૃતિમ् ઈયુષઃ ॥૧૬॥

અનુવાદ : આમ કોઈક એકદેશીનાં મત પ્રમાણે કાળનું નિરૂપણ કરીને ફરીથી એકદેશનાં મત મુજબ ફરીથી નિરૂપણ કરે છે : કોઈક વિચારકો મુજબ કાળ તત્ત્વ પુરુષ તત્ત્વનો પ્રકૃતિ ઉપર પડનાર પ્રભાવ તરીકે આલેખે છે! આ તે જ કાળ કે જેને કારણે પુરુષ બીતો હોય છે! પુરુષ જ્યારે પ્રાકૃત અહંકારથી વિમૂઢ બની પ્રકૃતિને પકડી રાખવા માગતો હોય તેવે ટાણે પુરુષ કર્તા બની કાળથી બીવા મંડે છે ॥૧૬॥

### સુભોધિની :

એવમ् એકદેશિમતેન કાલં નિરૂપ્ય પુનઃ એકદેશમતેન નિરૂપયતિ પ્રભાવમ् ઈતિ. કેચિત् પૌરુષં પ્રભાવં કાલં પ્રાહુઃ. પુરુષસ્ય ધર્મઃ કશિયત्, સામર્થ્યવિશેષો વા. તથાત્વે હેતુઃ યતો ભયમ् ઈતિ. યસ્માત् કાલાદ લોકે ભય ભવતિ. કસ્ય ભયમ् ઈતિ આશંક્ય આહ અહંકાર...

ઈતि, અહંકારેણ યો વિમૂળો વજ્યિતઃ, આત્માનમેવ અહંકારં મન્યતે. અહંકારવિમૂળત્વે હેતુઃ કર્તૃઃ ઈતિ, યઃ કર્માદ્ધિકર્તા, સો અહંકારવિમૂળો ભવતિ. કર્મકર્તૃત્વેડપિ હેતુઃ પ્રકૃતિમ् ઈયુષઃ ઈતિ, યસ્તુ પ્રકૃત્યા સહ ઐક્યં પ્રાય કર્માદ્ધિ કરોતિ, પશ્યાદ અહંકારેણ મૂળો ભવતિ, તસ્ય કાલાદ ભયં ભવતિ ઈતિ અર્થઃ.

સારાનુવાદ : પ્રભાવ આ બાબતમાં કોઈક કાળને પુરુષનો પ્રકૃતિ ઉપર પડેલો પ્રભાવ માને છે. એટલે પુરુષનો કોઈક ધર્મ કે વિશેષ સામર્થ્ય. શા માટે પુરુષનો પ્રભાવ પણ છે? કેમકે લોકમાં કાળથી ભય લાગતો હોય છે. ભય કોને લાગતો હોય છે? સમાધાન આપવા કહુયું આહંકાર... અહંકારને કારણો જે વિમૂળ એટલે કે એવો ઉધાઈ ગયો હોય કે પોતાને ફક્ત અહંકારદ્વારે જ ઓળખતો હોય છે. તેનો હેતુ કર્તા બની જે પોતાને કર્મો વિગેરેનો કર્તા માનતો હોય તે અહંકારથી ઉધાયેલો હોય છે. કર્મનો કર્તા પુરુષ કેમ બને છે તેનો હેતુ પ્રકૃતિને પકડી રાખવી કેમકે શરૂઆતમાં પ્રકૃતિની સાથે એકમેક થઈને કર્મો કરતો થઈ જય, પાછળથી તેવા અહંકારથી ઉધાઈ જવાને કારણો મૂળ બની જતો હોય છે, તેવા પુરુષને કાળથી ભય લાગવા મંડે.

( સ્વમતમાં કાળનો વિચાર )

શલોક :

પ્રકૃતેર ગુણસામ્યસ્ય નિર્વિશેષસ્ય માનવિ! ॥

ચેષ્ટા યતઃ સ ભગવાન् ‘કાલः’ ઈતિ ઉપલક્ષિત: ॥૧૭॥

અનુવાદ : કાળની બાબતમાં પોતાનો મત જણાવે છે ત્રણ ગુણોની કોઈ પણ જતની વિશેષતા વિનાની જે પ્રકૃતિની સામ્યાવસ્થા તેમાં જેને કારણો ચેષ્ટા પ્રકટ થતી હોય તેવા ભગવાન્નાં રૂપને ‘કાળ’ કહીને ઉપલક્ષિત કરવામાં આવે છે ॥૧૭॥

સુભોધિની :

स्वमते कालं लक्षयति प्रकृतेर् ईति, गुणानां साम्यावस्था प्रकृतिः। प्रकृतेः सम्बन्धिनो ये गुणाः सत्त्वाद्यः तेषां साम्यं गुणक्षोभात् पूर्वावस्था। सय क्षोभात् पूर्वं निर्विशेषः। मानवि! ईति संबोधनं महतः उत्पन्ना अलौकिकं ज्ञानातीति। एतादशस्य यतः येष्टा स कालः। कालादेव गुणानां क्षोभः। स कालो भगवानेव, इपपञ्चकमध्ये गणनात्। ननु भगवतः ‘कालः’ ईति संश्ला कुतः? ईति आकांक्षायाम् आह ईति उपलक्षितः ईति। कलयति आकलयति ईति। सर्वोऽहि प्राणी येन इपेण इत्वा सर्वम् आकलयति, मृत्युभीतेव हि सर्वम् आकलयति। अतः ‘कालः’ ईति भगवानेव उपलक्षितः उपलक्षाग्निविधया बोधितः। नहि ‘कालः’ ईति साक्षाद् भगवन्नाम किन्तु प्राणिनां बोधनहेतुत्वेन निरूपितईति।

सारानुवाद : प्रकृति वि.थी. प्रकृति एटले गुणोनी साम्यावस्था। प्रकृति साथे सम्बन्ध धरावनारा जे सत्त्व २८ तम गुणो तेमनुं समानुपाती होवुं ते साम्य गुणोमां क्षोभ उत्पन्न थयो ते पहेलानी अवस्था। तेथी क्षोभथी पहेला ते निर्विशेष होय छे... एवा निर्विशेष तत्त्वमां ज्ञेने कारणे येष्टा प्रकट थाय ते काण। काणने कारणे जे गुणोमां अग्रभणाट थतो होय छे। ते काण तो पोते भगवान् ४, अक्षरब्रह्मनां पांच इपो पैकी एक अन्यतम इपे गणातो होवाथी। भगवान्‌नी ‘काण’ संश्ला शामाटे? आनो जवाब आपे छे आवी रीते उपलक्षित वि.थी. ज्ञेने आधारे बधा प्राणी आकलन करी शक्ता होय ते काण। मृत्युनी बीके जे बधा कामकाजनुं आकलन करवा मंडे। तेथी ‘काण’ संश्लाथी भगवान् जे उपलक्षाग्निविधिथी जग्नाववामां आव्या छे। ‘काण’ संश्ला साक्षाद् भगवन्नाम नथी छतांय तेने आधारे प्राणीओने भगवान्‌नो बोध प्रकट थतो होय छे तेथी आम निरूपित कर्यो।

### श्लोक :

अन्तः पुरुषऽपेण कालऽपेण यो बहिः ॥

**समन्वेति एष सत्त्वानां भगवान् आत्ममायया ॥१८॥**

**अनुवाद :** भगवद्ग्रन्थ परीक्षे काणने वार्णवीने ते शामाटे उपलक्षागु  
छे ते समजवे छे पोतानी ज मायावडे भगवान् भीतर पुरुषङ्गे  
अने बाहेर काणङ्गे प्राणिओ साथे बराबर जेडातो होय छे ॥१८॥

### सुबोधिनी :

ऐवं कालं भगवद्ग्रन्थत्वेन उक्त्वा तस्य उपलक्षागतां निःपयति  
अन्तः पुरुषङ्गे इति, एकाएव भगवान् सर्वप्राणिनाम् अन्तः  
पुरुषङ्गे वर्तते, बहिः कालङ्गे अन्यथा भगवतो व्याप्तिः न  
स्यात्. बहिर्मुखान् कालङ्गे भक्षयति, अन्तर्मुखान् पुरुषोगु  
आभाययतीति. अताएव सत्त्वानां सर्वेषां भगवान् स्वमायया  
सर्वभवनसामर्थ्येन उभयविधो भूत्वा, समन्वेति सम्यग् अन्वयं प्राप्नोति.  
बहिः काले लयं प्राप्नोति, अन्तः पुरुषः इति. कालो  
भयजनको—अभयङ्गः य पुरुषः इति विशेषः.

**सारानुवाद :** भीतर पुरुषङ्गे पोते भगवान् बधा ज प्राणिओनी  
भीतर पुरुषङ्गे वर्तमान होय छे, बहार काणङ्गे अन्यथा भगवान्  
व्याप्क नहि रही जय. तेथी जेओ बहिर्मुख होय तेमनुं भगवान्  
काणङ्गे भक्षागु करे छे, अन्तर्मुखोने पुरुषङ्गे सन्तुष्ट पाण. तेथीज  
बधांज प्राणिओ माटे भगवान् पोतानी सर्वभवनसामर्थ्यङ्गा मायावडे  
उभयविध बनीने जेडातो बराबर जेडायेलो छे. बाहेर काणमां  
बधुं विलीन थई जतुं होय छे, भीतर पुरुष. एटले काण भयजनक  
ज्यारेके पुरुष अभयङ्ग.

( तत्त्वोना उत्पत्तिपूर्वक आधिभौतिकादि लक्षणोनुं निःपाण )

( १. माझत/चित्तनां लक्षणो )

### श्लोक :

दैवात् क्षुभितधर्मिण्यां स्वस्यां योनौ परः पुमान् ॥

આધત વીર્ય સા અસૂત મહત્ત તત્ત્વં હિરણ્યમ् ॥૧૬॥

અનુવાદ : આવી રીતે તત્ત્વોને નામનિર્દેશ કર્યા પછી તે તત્ત્વોની ઉત્પત્તિ કેમ થઈ તેની સાથે લક્ષણો જાણાવે છે : કાળવશાત્ત ધર્મોમાં થયેલ ખળભળાટને કારાગે પોતાને યોનિમાઝક બનાવીને પુરુષ ચૈતન્યરૂપી વીર્યનું આધાન કરે ત્યારે ત્યારે તે પ્રકૃતિમાંથી હિરણ્ય મહત્તતત્ત્વનો પ્રસવ થાય છે ॥૧૬॥

### સુભોધિની :

એવમ् ઉદેશેન તત્ત્વાનિ નિર્ણય ઉત્પત્તિપૂર્વકું લક્ષણાનિ આહ દૈવાદ ઈતિ. પ્રથમતઃ ચિત્તસ્ય ઉત્પત્તિમ્ભ ઉક્તવા તસ્ય આધિદૈવિકાદિભેદાનું નિર્ણયતા લક્ષણાનિ ઉચ્ચન્તે. આદૌ ઉત્પત્તિઃ, તતઃ આધ્યાત્મિકસ્ય લક્ષણાં, તતઃ આધિદૈવિકસ્ય, તતઃ આધિભૌતિકસ્ય ઈતિ. એવમ् એકઃ પદાર્થઃ ચતુર્ભિઃ ઉચ્ચતે. તત્ત્વ પ્રથમં મહત્ત-તત્ત્વસ્ય ઉત્પત્તિમ્ભ આહ દૈવાત્ત કાળવાત્ત, ક્ષુભિતાઃ ધર્માઃ યસ્યાઃ સા પુરુષસ્ય યોનિઃ ક્ષેત્રં, તસ્યાં પરઃ પુમાન્ પ્રથમપુરુષો વીર્યમ् આધત યથા સ્વભાવયાં પુરુષઃ. તસ્ય ઈન્દ્રિયાણિ ભગવતઈવ આનન્દમયાનિ, રેતસ્તુ સચ્ચિદંશઃ. ચિદંશએવ ઈતિ એકે, સદંશસ્તુ પ્રકૃતેઃ સકાશાત્ત સમ્બધ્યતે. તતઃ સા પ્રકૃતિઃ મહત્ત તત્ત્વમ્ અસૂત. તસ્ય શરીરં હિરણ્યમં, યથા સૂર્યાન્તર્ગતસ્ય નારાયણસ્ય. આનન્દસતોઃ એક્યે હિરણ્યરૂપતા ભવતિ.

સારાનુવાદ : કાળને કારાગે સહૂથી પહેલા ચિત્તની ઉત્પત્તિ વાર્ણવીને તેનાં આધિદૈવિક વિ. પ્રભેદોનું નિર્ણપાગ કરવા લક્ષણોનું નિર્ણપાગ કરે છે. પહેલા ઉત્પત્તિનું નિર્ણપાગ, તેના પછી ચિત્તનાં આધ્યાત્મિક રૂપનું લક્ષણ, તેના પછી આધિદૈવિકનું, છેલ્લે આધિભૌતિકનું. આમ એક જ પદાર્થનું ચાર પ્રકારે નિર્ણપાગ કરવામાં આવે છે. તેમાં પહેલા મહત્ત તત્ત્વની ઉત્પત્તિ દેખાડે છે કાળવશાત્ત કાળને કારાગે જેનાં ગુગુમાં ખળભળાટ થાય તે પુરુષનાંમાટે યોનિ કે ક્ષેત્ર, તેનામાં જુદ્ધો જે પુરુષ વીર્યનું આધાન જેમ કોઈ પુરુષ પોતાની ભાર્યામાં કરતો હોય તેમ, કરે છે. તે પુરુષની ઈન્દ્રિયો ભગવાન્ની જેવી

આનન્દમય હોય છે, તેનું વીર્ય સચ્ચિદાનન્દ બ્રહ્મનાં સચ્ચિદંશ. કેટલાક કહે છે કે ફક્ત ચિદંશ જે, કેમકે સદંશ તો પ્રકૃતિમાંથી મળી રહે છે. તેનાં પછી તે પ્રકૃતિમાંથી મહત્વ તત્ત્વનો પ્રસવ થાય છે. તેનું શરીર હિરણ્યમય હોય છે, સૂર્યમાણલમાં વિરાજમાન નારાયણ જેવું. આનન્દાંશ અને સદંશ નું મિશ્રાગ હિરણ્યરૂપે માનવામાં આવે છે.

### શલોક :

વિશ્વમ् આત્મગતં વ્યગ્નન् ફૂટસ્થો જગદ્ધુરઃ ॥

સ્વતેજસા અપિબત् તીવ્રમ् આત્મપ્રસ્વાપનં તમઃ ॥૨૦॥

અનુવાદ : ચિત્તનાં આધ્યાત્મિક સ્વરૂપનું લક્ષાગ, તે મહત્વ તત્ત્વ પોતાને શયનાવસ્થ કરનાર તમસ્સનું પોતાનાં તેજથી પાન કરીને, પ્રકટ થનાર વિશ્વને પોતાની ભીતર વ્યક્ત કરનારું, જગત્તનાં અંકુર જેવું ફૂટસ્થ હોય છે ॥૨૦॥

### સુભોધિની :

આધ્યાત્મિક લક્ષયતિ વિશ્વમ् ઈતિ, સહિ મહાન् સર્વજગતપ્રસવહેતુઃ, વિશ્વાધારત્વં તસ્ય લક્ષાગમ्. બ્રહ્મમાણસ્યાપિ અંશતો ભવતિ ઈતિ ફૂટસ્થઃ ઈતિ ઉક્તમ्. પ્રકૃતિવ્યુદાસાર્થી જગદ્ધુરઃ ઈતિ. યથા વૃક્ષસ્ય પ્રથમાવસ્થા અંકુરઃ, તથા જગતઃ. સહિ વિશ્વમ् આત્મગતં વનહિત. તત્ત્વ કિ કુર્વન् ઈતિ આકાંક્ષાયામ् આહ સ્વતેજસા આત્મપ્રસ્વાપનં તમઃ પિબન् ઈતિ, યેન તમસા પૂર્વ મહત્વ તત્ત્વં પ્રસ્વાપિતં લયં પ્રાપિતમ् આસિત્ત, તદ્દ મૂલભૂતં તમઃ મહત્તત્ત્વેન પીયતે, અન્યથા જગત્ત કેનાપિ પ્રકારેણ ન અભિવ્યક્તં સ્યાત્. અસ્ય મહત્તત્ત્વસ્ય માહાત્મ્યત્રયમ् ઉક્તં : જગતપ્રકાશકત્વેન, જગજજનકત્વેન, અતિસમર્થત-મોનાશકત્વેન ચ. ત્રીણ્યપિ એતાનિ લક્ષાગાનિ કારણગુણત્રયસૂચકાનિ સાત્ત્વિકરાજસતામસાનિ કુમેણૈવ.

સારાનુવાદ : વિશ્વને આ મહત્વ તત્ત્વ મહાન् હોવાને કારણે સમ્પૂર્ગ જગત્તનાં પ્રસવનો હેતુ બને છે, તેથી તેનું લક્ષાગ વિશ્વાધાર હોવું

છે. અંશતઃ તો બ્રહ્મમાણનો પાણ આધાર હોય જ છે તેથી કૂટસ્થ કહ્યું. તેને પ્રકૃતિથી નોખો પાડવા જગતનાં અંકુર જેવું કહ્યું. જેમ વૃક્ષની પ્રથમાવસ્થા અંકુર હોય તેમ જગતની પ્રથમાવસ્થા મહત્વ તત્ત્વ છે. તેથી વિશ્વ એની ભીતર ભરાયેલો અનુભવાય છે. આવું કેમ કરતો હશે તેના જવાબ રૂપે કહે છે પોતાને શયનાવસ્થ કરનાર તમસ્નું પોતાનાં તેજથી પાન કરીને . સૃષ્ટિનાં પ્રલય પદ્ધી પ્રકટ થનાર જે તમસે તેણે પહેલાં મહત્વ તત્ત્વને સુવડાવીને પ્રલીન કરી દીધું હતું, તે મૂલભૂત તમસ્નું મહત્વ તત્ત્વ સૃષ્ટિનાં આરંભમાં પાન કરી જતું હોય છે, જે આમ ન કરે તો જગત્ કોઈ પાણ રીતે પ્રકટ જ ન થઈ શકે. આ મહત્વ તત્ત્વનાં માહાત્મ્યમાં ત્રાણ વાત આવે છે : આ તત્ત્વ જગતપ્રકાશક હોય છે, જગજજનક હોય છે, અને અતિસામર્થ્યવાન् તમસ્નો નાશક હોય છે. મહત્વ તત્ત્વનાં આ ત્રાણેય લક્ષણો તેનાં કારણનાં જે ક્રમશः ત્રાણ સાત્ત્વિક રાજસ તામસ ગુણો તેનાં સૂચક છે.

### શલોક :

યત् તત् સત્ત્વગુણં સ્વચ્છં શાન્તં ભગવતઃ પદમ्॥

યદ્ આહુર् ‘વાસુદેવા’ઽયં ચિત્તં તદ્ મહદાત્મકમ्॥૨૧॥

અનુવાદ : જે તે ભગવત્પદ્ધર્ય સ્વચ્છ શાન્ત સત્ત્વગુણવાળો હોય અને જેની સંજ્ઞા ‘વાસુદેવ’ છે તે ચિત્ત મહદાત્મક હોય છે.

### સુભોધિની :

આધિદૈવિકં લક્ષયતિ યત् તદ્ ઈતિ. તસ્ય આધિદૈવિકં રૂપં વાસુદેવઃ ઈતિ, વાસુદેવાવિર્ભાવસ્થાનત્વાત्. વસુદેવે આવિર્ભવતીતિ વાસુદેવઃ. વિશુદ્ધં સત્ત્વં વસુદેવઃ, તદૈવ અસ્ય આધિદૈવિકં રૂપં, યત् સર્વોપાસ્યત્વેન પ્રસિદ્ધં તદૈવ ઓતત્. સત્ત્વં ગુણો યસ્ય. સત્ત્વસ્યાપિ સત્ત્વં, તસ્ય રૂપત્રયમ् આહ સચ્ચિદાનન્દત્વાય. તત્ સર્વૂપતામ् આહ સ્વચ્છમ् અતિનિર્મલમ्, શાન્તં ચિદ્રૂપં, શાનમેવ હિ શાનતરૂપં, ભગવતઃ પુરુષોત્તમસ્ય

પદમ् આનન્દપમ्. એવં સચ્ચિદાનન્દપમ्. સત્ત્વસ્ય સત્ત્વં તત્ત્વં ચિત્તં સર્વેષુ પ્રાણિષુ ચેતનાર્થે સ્થિતમ्. તસ્ય ઉપાસનાર્થી નામાન્તરમ् આહ યદ આહુર્ 'વાસુદેવા'ઽયમ् ઈતિ, 'વાસુદેવः' ઈતિ આખ્યા યસ્ય, વસુદેવશરીરરૂપત્વાદ, વસુદેવાધારત્વાદ વા. યસ્માદ્ ઈતિ વિગ્રહઃ. આહુઃ ઈતિ પ્રમાણમ्. નનુ ચિત્તસ્ય તાદ્યસ્ય ઉત્પત્તિ: ન ઉક્તા ઈતિ આશંક્ય આહ તદ્ મહદાત્મકમ् ઈતિ. મહત્-તત્ત્વરૂપમેવ ચિત્તં, તેન મહદુત્પત્ત્યૈવ તસ્ય ઉત્પત્તિ: ઉક્તા ઈતિ અર્થઃ.

સારાનુવાદ : આધિકૈવિક ચિત્તનું લક્ષાગુણ જાગ્ઞાવે છે જે તે દ્વારા તેનું આધિકૈવિક રૂપ વાસુદેવ હોય છે, વાસુદેવનાં આવિર્ભાવનું સ્થાન હોવાને કારણે. વાસુદેવનો આવિર્ભાવ વસુદેવમાંથી થતો હોવાથી. વસુદેવ વિશુદ્ધ સત્ત્વરૂપ હોય છે, તે જે આનું આધિકૈવિક રૂપ હોય છે, જે સર્વોપાસ્ય હોવાનાં રૂપે પ્રસિદ્ધ છે. તે જે આ પાણ છે. સત્ત્વ ગુણ જેનો હોય. સત્ત્વનું પણ જે સત્ત્વ તેનાં ત્રાણ રૂપ દરસાવે છે તે સચ્ચિદાનન્દપ છે તે જાળાવવા. તે પૈકી પહેલા સદ્ગૂપતા સ્વર્ણ અતિનિર્મલ કહીને દરસાવી, ચિહ્નપતા શાન્ત કહીને, કેમકે જ્ઞાન જ તો શાન્તરૂપ હોઈ શકે, ભગવાન् પુરુષોત્તમનું પદ આનન્દપ હોય છે. આમ સત્ત્વનું સત્ત્વ, સચ્ચિદાનન્દપ હોય છે. તે ચિત્ત, બધાં જ પ્રાણિઓમાં ચેતનાર્થે સ્થિત હોય છે. ઉપાસના કરવામાટે તેનું એક બીજું નામ કહે છે જેની સંજ્ઞા 'વાસુદેવ' છે, 'વાસુદેવ' એવી જેની આખ્યા છે, વાસુદેવનાં શરીરરૂપે હોવાને કારણે, અથવા તો વાસુદેવનાં આધાર હોવાને કારણે આમ કહેવાય છે પદનાં પ્રયોગદ્વારા પ્રમાણ દરસાવવામાં આવ્યું. આવા ચિત્તની, પરન્તુ, ઉત્પત્તિ ક્યાં દેખાડવામાં આવી? તેનું સમાધાન આપે છે તે મહદાત્મક છે. એટલે ચિત્ત મહત્ તત્ત્વરૂપ છે, તેથી મહત્ તત્ત્વની ઉત્પત્તિનાં વાર્ણનમાં વસુદેવાત્મક ચિત્તની ઉત્પત્તિ પણ વહિંત થયેલી માની લેવી.

શલોક :

સ્વચ્છત્વમ् અવિકારિતં શાન્તત્વમ् ઈતિ ચેતસઃ ॥

વૃત્તિભિઃ લક્ષણાં પ્રોક્તાં યથા અપાં પ્રકૃતિઃ પરા ॥૨૨॥

અનુવાદ : ચિત્તની સ્વચ્છતા અવિકારિતા અને શાન્તતા ની વૃત્તિઓને આધારે લક્ષણ કહેવાયું છે જેમ જગતો મૂળ સ્વભાવ છે તેવો.

### સુભોધિની :

આધિભૌતિક લક્ષયતિ સ્વચ્છત્વમ् ઈતિ. સ્વચ્છત્વં નિર્મલત્વમ्, અવિકારિત્વં સર્વવિકારરાહિત્યં, શાન્તત્વં જ્ઞાનરૂપત્વમ्. બુદ્ધિમનોઽહંકારવ્યદાસાર્થી ત્રીણિ વિશેષાણાનિ. બુદ્ધિઃ જ્ઞાનરૂપાપિ વિષયાકારેતિ ન સ્વચ્છા, ચિત્તન્તુ નિર્વિષય કેવલાત્માવબોધરૂપમિતિ સ્વચ્છમ्. મનસ્તુ વિકારાત્મકં સ્પષ્ટમેવ. શાન્તત્વં ન અહંકારસ્ય, સાત્ત્વિકાહંકારસ્ય તથાત્વેઽપિ પદાર્થસ્ય એકત્વાત्, શાન્તધોરવિમૂઢાત् કેવલશાન્તત્વં વ્યાવર્તાત્મકેવ. અતએવ ચેતસો વૃત્તિભિઃ લક્ષણાં પ્રોક્તાં, ન એતાઃ વૃત્તયો અહંકારાદેઃ ભવન્તિ. નનુ ચિત્તમપિ બુદ્ધચાદિભિઃ વિષયગ્રહણે કલુષિતં જયતે, અન્યથા તન્નિરોધે યત્નો ન કર્તવ્ય: સ્યાત्. અતઃ આહ યથા અપામ् ઈતિ. યધપિ ફેનતરંગાદ્યોર્પિ અપાં ભવન્તિ, તથાપિ ન તાસાં સહજસ્વભાવો અયં કિન્તુ વાખ્યાદ્યુતં, સ્વભાવતો નિર્મલમેવ. અતએવ પરા પ્રકૃતિઃ અપાં સ્વચ્છાયેવ. લક્ષણાં તુ અકૃત્રિમમ्, ઔપાધિકાસ્તુ કૃત્રિમાઃ. નહિ કદાચિદપિ પૃથિવી નિર્મલા ભવતિ, વાયુઃ વા વિકારરહિતો ભવતિ, તેજે વા શાન્ત ભવતિ. અતઃ તત્સમ્બન્ધે અપાં તત્ત્વભાવાપત્તિઃ.

સારાનુવાદ : સ્વચ્છતા એટલે નિર્મણતા, અવિકારિતા કોઈ પાણ પ્રકારનાં વિકારોથી રહિત હોવું શાન્તતા એટલે જ્ઞાનરૂપતા. આ વિશેષાણાં મન બુદ્ધિ કે અહંકાર થી નોખો પાડવામાટે કહેવાયા છે. બુદ્ધિ જેકે જ્ઞાનરૂપ હોય છે તો પાણ પોતાનાં વિષયોનાં આકારોથી ખરડાયેલી હોવાથી સ્વચ્છ માની શકતી નથી, ચિત્ત જ્યારેકે નિર્વિષય કેવલ આત્માવબોધરૂપ હોવાથી સ્વચ્છ હોય છે. મન તો દેખીતી રીતે વિકારાત્મક જ હોય છે. તેમજ અહંકાર કદી શાન્ત હોઈ શકતો નથી, જેકે સાત્ત્વિક અહંકાર શાન્ત હોય છે તો પાણ શાન્ત ધોર

અને વિમૂળ ત્રણ સ્વભાવવાળા એક અહંકારની શાન્તતા અને ચિત્તની એકાન્તિક શાન્તતા વચ્ચે તફાવત હોવાથી ચિત્ત અહંકારથી નોંધો પડે છે. તેથી જ ચિત્તનું તેની પોતાની વૃત્તિઓને આધારે લક્ષાગું કહેવાયું, આવી વૃત્તિઓ અહંકાર આદિની હોઈ શકતી નથી. ચિત્ત પણ બુદ્ધિ વિ.દ્વારા તે-તે વિષયોનું ગ્રહણ થતું હોય તારે કલુષિત તો થતું જ હશે ને? નહિ તો તેનાં નિરોધની પર દરકાર હોવી જેઈએ નહીં. તેનું સમાધાન કહે છે જેમ જળનો મૂળ સ્વભાવ છે તેવો. જેકે ફેન તરંગ વિ. જળમાં પણ પ્રકટ થતાં હોય છે, તો પણ તે જળનો સહજ સ્વભાવ નથી હોતો કિન્તુ વાયુ વિ.ને કારણે થઈ જતો હોય છે, સ્વભાવથી તો જળ નિર્મલ જ હોય. તેથી મૂળસ્વભાવ જળનો સ્વચ્છતા જ હોય છે. લક્ષાગું તો કૃત્રિમ સ્વભાવનાં આધારે ન આપી શકાય, ઔપાધિક સ્વભાવ કૃત્રિમ જ હોય છે. પૃથિવી ક્ષયારેય નિર્મલ નથી હોઈ શકતો. વાયુ ક્ષયારે પર વિકારરહિત નથી હોઈ શકતી કે ન તો ક્ષયારેપણ તેજ શાન્ત હોઈ શકે. તેથી જળ જેની સાથે ભણે તેવો સ્વભાવ ધારણ કરીને તેવું બની જતું હોય છે.

( ૨. અહંકારના લક્ષાગું )

શલોક :

મહત્ત્વાદ વિકુર્ણાદ ભગવદ્વીર્યસમ્ભવાત् ॥

ક્ષયાશક્તિ: અહંકાર: ત્રિવિધ: સમપદ્યત ॥૨૩॥

અનુવાદ : ચિત્ત પછી અહંકારની પણ ઉત્પત્તિનાં આધારે લક્ષાગું કહે છે મહત્ત્વથી આમ ચાર શલોકો દ્વારા. વિકાર ઉત્પન્ન કરવા પ્રવૃત્ત મહત્ત્વ તત્ત્વમાંથી આન્તરિક ભગવદ્વીર્યદ્રુપ ક્ષયાશક્તિ ધરાવનારો અહંકાર સંભવ થયો અને તેનાં ત્રણ પ્રકારો બની ગયા.

સુભોધિની :

અહંકારસ્ય ઉત્પત્તિપૂર્વક પૂર્વવત્ત લક્ષાગુણાનિ આહ મહત્ત્વાદ ઈતિ

यतुर्भिः विकृष्णागात् कार्योन्मुभात्. कालेनहि गुगक्षोभे विकृतं सत्  
कार्यम् उत्पाद्यति. न केवलं विकारमात्रेण किन्तु अन्तर्भगवद्धक्तिरपि  
सार्वजनिका अपेक्षते. तद्वाह भगवद्वीर्यसम्भवादैति, भगवद्वीर्यस्य  
सम्भवो यस्मिन्. नहि ज्ञवे मथ्यमाने तत्र अविद्यमानं धृतम् उत्पद्यते  
किन्तु दुःखे दण्डि वा. अनेनैव वैनाशिकप्रक्रिया निराकृता, अन्यथा  
सर्वस्मादेव सर्वं ज्येत. स्वभावस्य नियामकत्वेतु स्वभावस्यापि तथात्वे  
प्रमाणं वक्तव्यम्. अयेतनाहि सर्वे नियन्तु शक्याः, ईश्वरेव केवलम्  
अनियम्यः. शास्त्रतः स्वभावस्य अन्यथाभावोऽपि न उपपद्येत. पटादौ  
तन्त्वाद्विसामग्री, चिन्तामण्याद्यः य कारागत्वेन कल्प्यमानाः व्यभिचारिणः  
स्युः. अतो भगवद्धक्तिरेकैव सर्वभवन्तुपा, प्रतिनियता समुदाये, प्रत्येकं  
वा, यत्रैव अवतिष्ठते भगवन्नियमात्, तत्वेव उत्पाद्यतर्दृति युक्तं  
भगवानेव तथा आविर्भवतीति न वैनाशिकगन्धोऽपि. श्रुतिरपि संवादिनी  
अत्र, अन्यत्र श्रुतिविरोधः य. तस्माद्युक्तम् उक्तम् भगवद्वीर्यसम्भवादैति.  
ज्ञानप्रधानात् महत्-तत्त्वात् क्षियाशक्तिः अहंकारः उत्पन्नः. सच  
त्रिविधः उत्पत्त्यैव तथैव समपद्यत. क्षियाहि भेदिका कारागभूतं गुणत्रयं  
कार्यं भिन्नतयैव उत्पादितवती.

सारानुवाद : विकार उत्पन्न करवा प्रवृत्त एट्ले कार्य उत्पन्न  
करवामाटे प्रवृत्त. काणने कारणे गुणोमां अग्रभणाट थतां महत् तत्व  
विकृत (परिणामशील) थઈने अहंकारदृप कार्य प्रकट करे છે. ફક्त  
परिणामशील બની જવाथી પરिणाम પ્રકટ થતો નથી કિન्तુ પરिणामી  
કारणને ભીતર ભગવानુની સર्वજनનાત્મકા શક्तિની પણ અપેક્ષા  
રહે જ છે. તે જળાવે છે ભગવद्वीર्यदृપ દ્વારા, ભગવद्वીર्य જ્યાં  
સમ્ભવે. જળને મથવાથી ત્યાં અવિદ्यમાન ધृત ઉત्पન્ન થઈ જતું  
નથી પરન્તુ દૂધ કે દહી ને મથવાથી ઉત્પન્ન થતું હોય છે. આથી  
वैનाशिकપ्रક्रियાનું નિરાકરણ થઈ ગયું, નહિ તો કોઈ પણ કારાગમાંથી  
કોઈ પણ કार्य ઉત्पન્ન થતું હોત. સ્વભાવને નિયામક માનવો હોય  
તો તેનું પણ નિયામક હોવામાં કાંઈ તો નિયામક પ્રમાણ આપવું  
જોઈએ ને. બધાં જ અયેતન પદાર્�ોનું નિયમન કરી શકાય પણ

ઈશ્વરનો કોઈ નિયામક ન હોય. શાસ્ત્ર મુજબ સ્વભાવનો અન્યથાભાવ થઈ શકે નહિ. કાપડ વિ.માં સૂત વિ. સામગ્રીને, તેમજ ચિન્તામણિ વિ.ને પણ કારણ માનવા જતાં કાર્ય-કારણભાવનો નિયમ જળવાતો નથી. તેથી સર્વભવનસામર્થ્યરૂપા એકમાત્ર ભગવત्-શક્તિ જ પ્રત્યેક કારણ કે સમુદ્દ્રાય કારણ માં નિયત માનવી જોઈએ, જ્યાં તે હોય ત્યાં તે ભગવાને નિયત કરેલી હોય છે, તેથી જ તો કાર્ય નિયતરૂપે ત્યાં-ત્યાં ઉત્પન્ન થતું હોય છે. એટલે પોતે ભગવાન્ જ તે-તે રૂપોમાં આવિર્ભૂત થતાં હોય છે. એટલે વૈનાશિક મત સર્વથા અસ્વીકાર્ય જ છે. આ બાબતમાં શ્રુતિવચ્ચનો પણ સુસંગત થઈ જય છે, બીજી રીતે માનવા જતાં શ્રુતિવિરોધ સામે આવે છે. તેથી જે ભગવદ્વીર્યરૂપ કહ્યું તે યુક્ત જ છે. જ્ઞાનપ્રધાન મહત્ત્વ તત્ત્વમાંથી જે કિયાશક્તિવાળો અહંકાર ઉત્પન્ન થયો તે ત્રણ પ્રકારનો હોય છે. બેદ પ્રકૃટ કરનારી કિયાઓ અને કારણભૂત ત્રણ ગુણો બિન્ન પ્રકારનાં કાર્યને ઉત્પન્ન કરનારા થયાં.

### શલોક :

વैકारिकસ્ત તૈજસશ્ચ ય તામસશ્ચ ય યતો ભવઃ ॥  
મનસશ્ચ ય ઈન્દ્રિયાણાં ય ભૂતાનાં મહતામપિ ॥૨૪॥

અનુવાદ : તે અહંકારનાં આધ્યાત્મિક સ્વરૂપ જેવા ધારાં પ્રભેદો ગણાવે છે, વैકારિક સાત્ત્વિક તૈજસ્ અને તામસ આમ ત્રણ રૂપે પ્રકૃટ થયેલ તે અહંકારમાંથી મન, ઈન્દ્રિયો પાંચ મહતો અને પંચમહાભૂતો પ્રકૃટ થાય છે.

### સુભોધિની :

આધ્યાત્કિસ્વરૂપમિવ તાન્ ભેદાન્ ગાણયતિ વैકારિકઃ ઈતિ, વैકારિકઃ સાત્ત્વિકઃ. તૈજસો રાજસો તામસો ચ. આધ્યાત્મિકે ગુણાએવ સધર્માઃ લક્ષણાનિ. યતઃ ત્રિવિધાન્ મનસો ઈન્દ્રિયાણાં ભૂતાનાં ચ સમ્ભવઃ. મહતામ् ઈતિ તન્માત્રાણામ્. મહતામપિ કાર્યજનનમપિ લક્ષણમ્.

“મન:પ્રભૂતિ-કાર્યજનક-સત્ત્વાદિ-ગુગવત્ત્વં” વા લક્ષાગમ્ અવ્યબિચારાત્.

સારાનુવાદ : વૈકારિક વિકૃત સાત્ત્વિક. તૈજસ્ એટલે રાજસ અને તામસ. આધ્યાત્મિક કાર્યોમાં ગુણો જ ઉત્પાદક હોવાનાં ધર્મો અને લક્ષાગો પણ છે. કેમકે મન પણ ન્રિવિધ હોવાથી તેમાંથી ઈન્દ્રિયો પંચમહાભૂતો પ્રકટ થાય છે. મહતો એટલે તન્માત્રાઓ. મહતોનું લક્ષાગ પણ કાર્યજનન હોય છે. તેથી “મન વિ. કાર્યોનું જનક હોઈ જે સત્ત્વાદિ ગુગવાળો હોય તે અહંકાર” એવું અવ્યબિચારી લક્ષાગ ફ્લિંટ થયું.

### શલોક :

સહસ્રશિરસં સાક્ષાદ યમ् અનન્તં પ્રયક્ષતે ॥

‘સંકર્ષાગ’એં પુરુષં ભૂતેન્દ્રિયમનોમયમ् ॥૨૮॥

અનુવાદ : તે અહંકાર હજાર માથાવાળો સાક્ષાદ અનન્ત કહેવાય છે અને તેનું ‘સંકર્ષાગ’ નામ પણ છે. તે ભૂતેન્દ્રિયમનોમય (ભૂત ઈન્દ્રિય અને મન ઇપી) પુરુષ બની જતો હોય છે.

### સુભોધિની :

આધિકૈવિકં લક્ષયતિ સહસ્રશિરસમ् ઈતિ. યથા પૂર્વ વાસુદેવ:, તથા અત્ર સંકર્ષાગ:. સ્વભાવતો અયં તામસ: પ્રલયકર્તા ચ. અહંકારેણ ઉત્પાદિતં નાશકમેવ. તસ્ય અનેકધા ઉત્પત્તિજ્ઞાપનાર્થી દેવતાયામ્ અનન્તાનિ શિરાંસિ નિરૂપયન્તે સહસ્રશિરસમ્ ઈતિ, સુખભેદાઃ વા, “સહસ્રસમ્ભિત: સ્વર્ગો લોકઃ” ( ) ઈતિ શ્રુતેઃ. અતએવ અહંકારેણ કાલનિરૂપિતકર્માણિ સફ્લાનિ અનન્તાનિ. ‘અનન્ત’શબ્દઃ કાલે, સંકર્ષાગો, શેષે ચ પ્રવર્તતે. પ્રયક્ષતે ઈતિ પ્રમાણમ્. સાત્વતાઃ યં ‘સંકર્ષાગ’એં પ્રયક્ષતે ઈતિ સમ્બન્ધઃ. સા કાચિદ અન્યા દેવતા ભવિષ્યતિ ઈતિ આશંક્ય આહ પુરુષમ્ ઈતિ. પુરુષએવ સંકર્ષાગઃ, નતુ મૂલભૂતઃ કાલઃ. તસ્ય ન્રિવિધાહંકારાધિકાતૃત્વાય ઇપત્રયમ્ આહ ભૂતેન્દ્રિયમનોમયમ્ ઈતિ, તત્ર વિદ્યમાનાનિ ભૂતેન્દ્રિયમનાંસિ કાર્યો આવિર્ભવન્તિ. ‘મયદ્પ્રત્યય:

પ્રત્યેકમું અભિસમબધ્યતે, પ્રાચુર્યે ચ અયમ્.

સારાનુવાદ : અહંકારનાં આધિદૈવિક સ્વરૂપનું લક્ષાણ હજાર માથાવાળો જેમ અગાઉ વાસુદેવ હતા તેમ અહિં સંકર્ષાણ છે. સ્વાભાવિક રૂપે અહંકાર તામસ અને પ્રલયકર્તા હોય છે. તેથીજ જે કંઈ અહંકારથી ઉત્પન્ન થાય તે પાણ નાશક જ હોય છે. તેની ઉત્પત્તિ અનેક પ્રકારે થતી હોય છે તે દેખાડવા સંકર્ષાણ દેવતાનાં અનન્ત શિરોનું નિરૂપાણ કરે છે હજાર માથાવાળો કહીને, અથવા તો ‘અનન્ત શિરો’નો અર્થ અનન્ત પ્રકારનાં સુખો પાણ હોઈ શકે, કેમકે શ્રુતિમાં કહેવાયું છે કે “સ્વર્ગલોક હજારો પ્રકારનાં સુખ આપનારો છે” ( ).

તેથી અહંકારથી કરવામાં આવતાં કાળનિરૂપિત કર્મો સહિત અને અનન્ત હોય છે. ‘અનન્ત’શબ્દનો પ્રયોગ કાળ, સંકર્ષાણ અને શેષ માટે થતો હોય છે. કહેવાય છે પદનાં પ્રયોગને કારાણે પ્રમાણ સૂચવ્યું. સાત્વતો જેને ‘સંકર્ષાણ’ સંશાઠી જણાવે છે. તેને કોઈ જુદ્દો જ દેવ ન માની લે તેથી પુરુષ કહ્યો. પુરુષ જ સંકર્ષાણ બને છે, મૂળભૂત કાળ નહિં. તે પુરુષ ત્રાણેય પ્રકારનાં અહંકારોનો અધિકાતા બની જતો હોવાથી, તેનાં ત્રાણ રૂપો કહ્યા ભૂત ઈન્દ્રિય અને મન રૂપી, ત્યાં વિદ્યમાન ભૂત ઈન્દ્રિય અને મન નો કાર્યમાં આવિભાવ થતો હોય છે. ‘ભૂતેન્દ્રિયમનોમય’ શબ્દમાં ‘મય’પ્રત્યે પ્રત્યેક સાથે જોડાયેલો છે, અને તેનો અર્થ પ્રચુરતા થાય છે.

### શલોક :

કર્તૃત્વં કારાગત્વં ચ કાર્યત્વં ચ ઈતિ લક્ષાગમ્॥

શાન્તધોરવિમૂઢત્વમ્ ઈતિ વા સ્યાદ અહંકૃતેः ॥૨૬॥

અનુવાદ : અહંકારનું લક્ષાણ કર્તાપણા કારાગપણા અને કાર્યપણા નાં આધારે ત્રાણ પ્રકારે થાય છે. અથવા તે શાન્ત ધોર અને વિમૂઢ હોય છે.

### સુભોધિની :

આધિભૌતિકં લક્ષયતિ કર્તૃત્વમ् ઈતિ, કર્તૃત્વં પ્રાણિષુ  
વિદ્યમાનાહેંકારસ્ય સાત્ત્વિકસ્ય લક્ષાણં, કારાગત્વં રાજસસ્ય, કાર્યત્વં  
તામસસ્ય. એતદ્વ ધર્મપુરઃસરં લક્ષાણમ्. ધર્મપુરઃસરમ् આહ  
શાન્તધોરવિમૂઢત્વમ् ઈતિ, શાન્તત્વં સાત્ત્વિકસ્ય સ્વરૂપલક્ષાણમ्, અતએવ  
અહેંકારેણ શાન્તિઃ અપ્રયોજિકા. ધોરત્વમ् રાજસસ્ય, વિમૂઢત્વં તામસસ્ય.  
નિરહેંકારસ્ય ન એતે ભાવાઃ ઉત્પદનતે. અતએવ ભગવત્પરઃ ત્રિતયવિલક્ષાણો  
ભવતિ. વા ઈતિ વિકલ્પાર્થઃ. અહેંકૃતે: અહેંકારસ્ય. ભૌતિકસ્ય દુર્બલત્વાય  
સ્ત્રીત્વમ्.

સારાનુવાદ : અહેંકારનાં આધિભૌતિક સ્વરૂપનું લક્ષાણ, કર્તાપાણં  
પ્રાણિઓમાં સાત્ત્વિક અહેંકારનું લક્ષાણ, કારાગપાણં રાજસનું, કાર્યપાણં  
તામસનું. આ લક્ષાણ અહેંકારનાં ધર્માને આધારે અપાયેલું છે. હવે  
પોતે અહેંકાર ધર્માના આધારે પાણ તે કહે છે શાન્ત ધોર અને  
વિમૂઢ હોય છે દ્વારા, શાન્ત હોવું સાત્ત્વિક અહેંકારનાં સ્વરૂપનું  
જ લક્ષાણ છે, તેથી જ અહેંકારને કારાળે ક્રચારેય કરવામાં આવતાં  
કાર્યોમાં શાન્તિની અપેક્ષા હોતી નથી ( અહેંકાર પોતે પોતાનાં સ્વરૂપમાં  
શાન્તિ અનુભવતો હોવાથી! ) ધોર હોવું રાજસનું લક્ષાણ છે, વિમૂઢ  
હોવું તામસનું. જે અહેંકારનાં અતિરેકથી રહિત હોય તેનાં હૃદયમાં  
આવા ભાવો ક્રચારેય ઉત્પન્ન થતાં નથી. અતએવ જે અહેંકાર  
ભગવાનમાં પરાયાણ બની જય તે ત્રાળેય કરતા વિલક્ષાણ બની  
જતો હોય છે. આવા વૈકલ્પિક સ્વરૂપને સૂચવવા વિકલ્પાર્થક અથવા  
નો પ્રયોગ કર્યો છે. ભૌતિક અહેંકારની દુર્બલતા દેખાડવા તેને અહેંકૃતિ  
કહેવામાં આવ્યું છે.

( ૩. મનનાં લક્ષાણો )

શલોક :

વैકારિકાદ વિકુર્વાણાદ મનસ્ત તત્ત્વમ् અજયત ॥

યત્ સંકલ્પવિકલ્પાભ્યાં વર્તતે કામસમ્ભવઃ ॥૨૭॥

યદ વિદુર હિ ‘અનિરુદ્ધા’યં હષીકાણામ् અધીશ્વરઃ ॥

## શારદેન્દ્રીવરશ્યામં સંરાધ્યં યોગિભિઃ શનૈः ॥૨૮॥

અનુવાદ : १.ઉપ.લક્ષ.વૈકારિક સાત્ત્વિક અહંકાર, જે વિકારને ઉત્પન્ન કરવામાં પ્રવૃત્ત થતો હોય તારે, તેનાથી મન તત્ત્વ જન્મ્યું, ૨.આધ્યા.સ્વરૂ.લક્ષ.જે સંકલ્પ અને વિકલ્પ રૂપી હોઈ ૨.આધ્યા.કાર્યલક્ષ.-કામનાનો જનક બને છે, ૩.આ.દૈવિ.લક્ષ.જે ‘અનિરુદ્ધ’ આખ્યાથી ઓળખાય છે, કેમકે તે હૃષીકો(=ઇન્દ્રિયો)નો અધીશ્વર હોય છે. ૪.આ.ભૌતિ.લક્ષ.યોગિજ્ઞનો હળવાશથી તેને શરદ્ પ્રાતુનાં ઈન્દ્રીવર=નીલક્મળ જેવું માની સંરાધન કરતા હોય છે.

### સુભોધિની :

મનસઃ ઉત્પત્તિમ् આહ વैકારિકાદ ઈતિ. અર્ધેન ઉત્પત્તિઃ; આધ્યાત્મિકલક્ષાણં ચ અર્ધેન. ચરણત્રયોગું આધિદૈવિકલક્ષાણં, ચરણં ચ અન્યત્ર. વैકારિકાત્ સાત્ત્વિકાત્, વિકુર્વાણાત્ કાલકૃતગુણકોભયુક્તાત્. ભગવદ્વીર્યસમ્ભવાદ ઈતિ સર્વત્ર અનુસન્ધેયમ्. સાત્ત્વિકસ્ય વિકારો ન ભવિષ્યતિ ઈતિ આશંકય પુનઃ ઉક્તં વિકુર્વાણાદ ઈતિ. મનસો દુષ્ટત્વમ् અન્નમયત્વં વા આશંકય તન્નિરાકરણાર્થ ‘તત્ત્વ’ પદપ્રયોગઃ મનસત્તત્વમ् અજ્ઞયત ઈતિ. તસ્યાપિ આધ્યાત્મિકસ્ય કાર્યસ્વરૂપલક્ષાણે આહ યત્ સંકલ્પવિકલ્પાભ્યામ્ ઈતિ. સંકલ્પવિકલ્પરૂપત્વં સ્વરૂપલક્ષાણં, કામજનકત્વં કાર્યલક્ષાણમ् ઈતિ. આધિદૈવિકં લક્ષ્યતિ યદ્ વિદ્યઃ ઈતિ, અનિરુદ્ધઃ પાલકઃ તસ્ય દેવઃ. યતો ન કેનાપિ નિરુદ્ધઃ, સએવ પાલકો ભવતિ. યદ્ યસ્માદ્ હૃષીકાણામ્ ઈન્દ્રિયાણામ્ અધીશ્વરમ् ‘અનિરુદ્ધા’ઘ્યમ् વિદ્યઃ ઈતિ સમ્બન્ધઃ. ઈન્દ્રિયનિયામકત્વં તસ્ય લક્ષાણમ्. બલિષ્ટત્વં પ્રભુત્વં ચ પ્રતીકાર્યરાગાર્થમ् આધિદૈવિકલક્ષાણમ्. તત્ત્વ પ્રતીકાર્યાર્થ ભગવદ્દુપાસનેવ કર્તવ્યા ઈતિ શારદેન્દ્રીવરશ્યામમ् ઈતિ ઉક્તમ्. ઈન્દ્રીવરં રાત્રિવિકાસિ, શરત્ ચ સર્વદોષવિવર્જિતા, શ્યામઃ ચ ગુણઃ શૃંગારાત્મકો ભવતિ. તેન સ્નેહેન સર્વકાલેષુ સર્વદોષાભાવેન ભગવત્સેવાયાં મનોદોષાઃ નિવર્તન્તે ઈતિ ઉક્તમ्. ભૌતિકં લક્ષ્યતિ યોગિભિઃ શનૈઃ સંરાધ્યં વશીકરણયોગ્યં મનઃ. દેવતાતુ ન શાનકૈઃ આરાધ્યા, દીર્ઘકાલાદરનૈરન્તર્યાણાં

સર્વત્ર ભજનહેતુત્વેન નિરૂપણાત.

સારાનુવાદ : વૈકારિક વિ. આ બે શલોકોમાંથી પહેલાનાં અડધા ચરણમાં ઉત્પત્તિ(કારણ)લક્ષણ અને બીજા અડધામાં આધ્યાત્મિક અહેંકારનું લક્ષણ નિરૂપિત થયું છે. બાકીનાં ત્રાગ ચરણોમાં આધિદૈવિક લક્ષણ, અને બાકીનાં અન્તિમ ચરણમાં ભૌતિક અહેંકારનું લક્ષણ. વૈકારિક એટલે સાત્ત્વિક, વિકારને ઉત્પન્ન કરવામાં પ્રવૃત્ત આ કાળદારા જે ગુણોમાં ખળભળાટ થાય તેને કારણે. આન્તરિક ભગવદ્વીર્યુરૂપ દ્વારા આ બધે જ જોઈને અર્થગ્રહણ કરવો. સાત્ત્વિકથી વિકાર કેમ ઉત્પન્ન થાય? તેનું સમાધાન ફરીથી આપે છે વિકારને ઉત્પન્ન કરવામાં પ્રવૃત્ત થતો હોય ત્યારે દ્વારા. મનને સદ્ગુરૂ અથવા અન્નમય જ માનતા હોય તે ધારણાનો નિરાસ કરવા ‘તત્ત્વ’ પદનો પ્રયોગ કર્યો મન તત્ત્વ જન્મ્યો દ્વારા. તે મનનાં આધ્યાત્મિક સ્વરૂપ અને કાર્ય નાં લક્ષણો આપે છે જે જે સંકલ્પ અને વિકલ્પ રૂપો દ્વારા. સંકલ્પરૂપ તેમજ વિકલ્પરૂપ હોવું તે મનનું સ્વરૂપલક્ષણ, અને કામનાઓનું જનક હોવું તે કાર્યલક્ષણ. હવે આધિદૈવિકનું લક્ષણ જેને... ઓળખે છે દ્વારા, અનિરુદ્ધ આ મનનો પાલક દેવ છે. કેમકે જેનો કોઈ નિરોધ ન કરી શકે તે જ પાલક હોઈ શકે. કેમકે જે હેતુનાં કારણે હથીકોનાં ઈન્દ્રિયોનાં અધીશવરને ‘અનિરુદ્ધ’ આખ્યાથી ઓળખે છે. ઈન્દ્રિયોનો નિયામક હોવું તેનું લક્ષણ છે. બલિષ્ઠ હોવું અને પ્રભુ હોવું અને તેનો પ્રતીકાર કરવામાટે આધિદૈવિકલક્ષણ કહેવામાં આવ્યું છે. મનનો પ્રતીકાર કરવામાટે ભગવાનું ઉપાસના કરવી એક ઉપાય છે. તે ઉપાસ્યરૂપ છે શરદ ઋતુનાં નીલક્મળ ની જેમ. ઈન્દ્રીવર રાત્રિમાં પિલનારું અને શરદ ઋતુ બધાં જ દોષોથી વિવર્જિત હોય છે, નીલો રંગ કે ગુણ શુંગારરસાત્મક હોય છે. તેથી સ્નેહ રાખી સર્વકાળમાં સર્વદોષોનાં અભાવને કારણે ભગવત્સેવા કરતાં મનોદોષો નિવૃત્ત થતાં હોય છે. હવે ભૌતિક અહેંકારનું લક્ષણ આપે છે યોગિજનો હળવાશથી સંરાધન કરતાં હોય છે મનને વશમાં લાવવું યોગ્ય છે. દેવતાની આરાધના કદી હળવાશથી નહિ

બલ્કે દીર્ઘકાળ સુધી અને આદરભાવનું સાતત્ય જગતીને કરવી જોઈએ.  
કેમકે બધેજ આ ભજનનાં હેતુ તરીકે વાર્ગવાયેલું છે.

( ૪. બુદ્ધિનાં લક્ષાગો )

શલોક :

તૈજસાતુ વિકુર્વાણાદ બુદ્ધિતત્ત્વમ् અભૂત સતિ ॥  
દ્રવ્યસ્કુરાગવિજ્ઞાનમ् ઈન્દ્રિયાણામ् અનુગ્રહ : ॥૨૮॥

અનુવાદ : હે સતિમાતા ! તૈજસ મન જ્યારે વિકાર ઉત્પન્ન કરવા પ્રવૃત્ત થાય ત્યારે તે બુદ્ધિ તત્ત્વ બની જતું હોય છે. જે સદ્ગુપ્ત દ્રવ્ય હોય તેનાં સ્કુરાગ બાદ થતું વિજ્ઞાન અને ઈન્દ્રિયો ઉપર અનુગ્રહ (તે બુદ્ધિનું લક્ષાગ) ॥૨૮॥

સુભોધિની :

બુદ્ધે: ઉત્પત્તિમ્ આહ તૈજસાતુ ઈતિ. ‘તુ’શબ્દ: સાત્ત્વિકોત્પત્તિપક્ષં વ્યાવર્તયતિ. વિકુર્વાણાદ રાજસાત્ બુદ્ધિતત્ત્વમ્ અભૂત્. ‘સતિ !’ ઈતિ સંબોધનં તૈજસત્વેડપિ સદ્ગુદ્ધિરેવ ઉત્પદ્યતે ઈતિ નિરૂપાણાર્થમ્. સતિ વિષયે વા, સર્વવિષયિકૈવ બુદ્ધિ: ઉત્પદ્યતે ઈતિ. અતએવ અસ્ય આધિદૈવિકં રૂપં ન નિરૂભ્યતે. આધ્યાત્મિકં લક્ષયતિ દ્રવ્યસ્કુરાગવિજ્ઞાનમ્ ઈતિ. યથા ઈન્દ્રિયપ્રેરકત્વં મનસ: તથા ઈન્દ્રિયાનુગ્રહકત્વં બુદ્ધે:. બુદ્ધચૈવ અનુગૃહીતાનિ ઈન્દ્રિયાણિ પશ્યન્તિ કુર્વન્તિ ચ. અતએવ બુદ્ધિતારતમ્યેન ઈન્દ્રિયજ્ઞાનક્ષિય્યો: તારતમ્યમ્. એતત્ કાર્યાનુસારિ લક્ષાગમ્. દ્રવ્યસ્કુરાગવિજ્ઞાનમ્ ઈતિ સ્વરૂપલક્ષાગમ્. દ્રવ્યસ્ય ધટાદે: સ્કુરાગે સતિ શબ્દેન, સંસ્કારેણ, આલોકેન વા યદ્ વિશિષ્ટજ્ઞાનમ્. યસ્માત્ કેવલ-ચક્ષુષા જ્ઞાને તારતમ્યં ન સ્યાત્. સ્વતઃસ્કુરાગં યોગજધર્માદિભિરપિ ભવતિ, અતો દ્રવ્યસ્કુરાગાએવ વિજ્ઞાનં બુદ્ધે: લક્ષાગમ્.

સારાનુવાદ : તૈજસ મન તો અહિ ‘તો’શબ્દનો પ્રયોગ થયો તેથી સાત્ત્વિક મનથી નહિ એવો અર્થ સમજવો. રાજસ મન વિકાર ઉત્પન્ન કરવામાં પ્રવૃત્ત થાય ત્યારે બુદ્ધિ તત્ત્વ બની જાય છે

‘सति!’ संबोधन तैजस હોવા છતાંય સદ્ગુણી જ ઉત્પન્ન થતી હોય છે તે જગ્ગાવવા. અથવા તો સદ્ગુપ વિષયની બાબતમાં, સર્વવિષયિકા બુધી ઉત્પન્ન થઈ શકે. અતએવ આનું આધિકૈવિક સ્વરૂપ દેખાડવામાં નથી આવ્યું. આધ્યાત્મિક લક્ષાગુણ આપે છે દ્રવ્યનાં સ્કુરાગ બાદ થતું જે વિજ્ઞાન તે રૂપે. મન જેમ ઈન્દ્રિયોનો પ્રેરક બને છે, તેમ ઈન્દ્રિયો ઉપર અનુગ્રહ પ્રકટ કરવો તે બુધીનો કાર્ય છે. બુધીથી અનુગૃહીત ઈન્દ્રિયો જોઈ શકે અને કાંઈ કરી પાગ શકે. તેથી બુધીમાં પ્રકટ થયેલ તારતમ્યને કારાગે ઈન્દ્રિયજ્ઞાન અને કિયાઓ માં પાગ તારતમ્ય પ્રકટ થતું હોય છે. આ કાર્યાનુસારી લક્ષાગુણ થયું. હવે સ્વરૂપલક્ષાગુણ આમ છે, દ્રવ્યનાં સ્કુરાગ બાદ જે વિજ્ઞાન થાય તે બુધી ઘડા વિગેરે દ્રવ્યનું સ્કુરાગ થતાં શબ્દોવડે કે સંસ્કારને કારાગે અથવા તો પ્રકાશ ને કારાગે જે જ્ઞાન થતું હોય તો તારતમ્ય પ્રકટ ન થવું જોઈએ. જેકે દ્રવ્ય વિના પાગ સ્વતઃસ્કુરાગ યોગજધર્મો વિ.થી સમ્ભવે, તેથી દ્રવ્યનાં સ્કુરાગથી ઉત્પન્ન થતું વિજ્ઞાન બુધીનાં લક્ષાગુણે કહ્યું.

( બુધીની જુદી-જુદી વૃત્તિઓ )

શલોક :

“<sup>१</sup>સંશયો અથ <sup>२</sup>વિપર્યાસો <sup>३</sup>નિશ્ચયઃ <sup>४</sup>સ્મૃતિરેવ ચ ॥

“<sup>५</sup>સ્વાપઃ ઈતિ ઉચ્યતે બુદ્ધેર લક્ષાગું વૃત્તિતઃ પૃથ્રે ॥૩૦॥

અનુવાદ : <sup>१</sup>સંશય તદુપરાંત <sup>२</sup>વિપર્યાસ <sup>३</sup>નિશ્ચય તેમજ <sup>४</sup>સ્મૃતિ <sup>५</sup>સ્વાપ આટલાં લક્ષાગું બુધીનાં તેની જુદી-જુદી વૃત્તિઓને કારાગે જુદાં-જુદાં હોય છે.

સુભોધિની :

આધિભૌતિકં વિભાગનિરૂપાગેનૈવ લક્ષયતિ <sup>१</sup>સંશયઃ ઈતિ, દ્રવ્યસ્કુરાગતારતમ્યાદ બુધીઃ નાનાવિધા. સંસ્કારતૈજસોઃ તુલ્યપ્રકાશકત્વે વિશેષાસ્કૂર્તો સમઃ સંશયઃ, અલ્યવિશેષસ્કૂર્તો ઉત્કટકોટિકઃ.

<sup>२</sup> विपर्यासः संस्कारप्राबल्यात् तेजस् तदनुगुणमेव धर्मं प्रकाशयति. अथ ईति एकस्कुरागनियामक्तव्या. विपर्यासो भिन्नार्थप्रतिपाद्यः क्षियाज्ञानयोः च भिन्नविषयत्वम्. अनेन अन्याभ्यातिरेव सिद्धान्तः ईति उक्तम्, अन्यथात्वे यथार्थत्वं स्यात्. “रजतम् अहं जनामि” ईत्येव अनुभवो नतु “रजतत्वेन जनामि” ईति. बुद्धेः तत्त्वदृपत्वात् न आत्माभ्यातिः. संस्कारशब्दयोः पदार्थमात्रापेक्षितत्वात् न देशकालाद्वैषिष्ट्यम् नियामकम्. “रजतम् अनुभवामि” ईति अनुव्यवसायाद् न प्रमुष्टतत्त्वाद् पा स्मृतिः. एकज्ञानतुल्यत्वात् च न ज्ञानद्वयम्. संस्कारप्राबल्यात् न अनिर्वचनीयरजतापेक्षा. अतअेव न असत्यातिः. तस्माद् अन्याभ्यातिरेव सर्वजनीना.

<sup>३</sup> निश्चययो यथार्थानुभवः. <sup>३/५</sup> अर्थो हि ज्ञानस्य अर्धम् अंगम्; अतअेव, स्मृतिः न निश्चयात्मिका, अर्थाभावात्. <sup>३/६</sup> अनुभितिरपि सम्बन्धिव्यवधानेन अर्थजननितैव. सादृश्यं इपाद्वित् पदार्थो धर्मदृपः, निदृपक्षेद्वस्त्विष्णुः तद्धर्मः, तद्धर्मसञ्जातीयो वा. स लक्षणात्वेन ज्ञातो द्रव्यस्कुरागेन स्फुरितः संस्कारेण शब्दाभिव्यक्तौ वाक्यप्रामाण्याद् अध्यवसीयते “गवयो अयम्” ईति चक्षुःसङ्कारि वाक्यं, वाक्यसङ्कृतं सादृश्यं वा. अनुग्राहकाणां न प्रमाणान्तरत्वम्. <sup>३/७</sup> शब्दोऽपि निश्चयात्मेव, धर्मसादृश्यातिरिक्तसंस्कारजनकत्वात्. शब्देन च द्रव्यस्कुरागात् चक्षुषो अपेक्षाभावात् प्रमाणान्तरम्. त्रीण्येव प्रमाणानि : ईन्द्रियाणि, शब्दः मनः च ईति. चक्षुः श्रोत्रं मनो वा, स्पर्शादीनाम् अन्यशेषत्वम्. मनस्तु योगजस्तिमेव प्रमाणम्, अन्यत्रतु अप्रमाणम्. अतअेव स्मृतिः अप्रमाणम्. संघातात्मज्ञानं च अप्रमाणं, विपर्ययदृपत्वात्.

<sup>४</sup> स्मृतिः स्वतन्त्रा बुद्धिः संस्कारजनिका.

<sup>५</sup> स्वापः स्वप्नदृपः, भिन्नसृष्टिविषयत्वात् न पूर्वोक्तेषु अन्तर्भविः. सुषुप्तिस्तु न बुद्धिः, मौड्यत्वेन परं बुद्धचयवस्था. आत्मनः स्कुरागन्तु स्वतः, स्वप्नभेदात्मेव वा, निद्रानिभितत्वात्.

अेवं पञ्चधा बुद्धेः वृत्तितो लक्षणं पृथग् ज्ञेयम् ईति अर्थः.

सारानुवाद : <sup>१</sup> संशय द्वारा. द्रव्यनां स्कुरागानां तारतम्यने कारागे

બુદ્ધિનાં અનેક પ્રકારો થતાં હોય છે. પહેલા થયેલ અનુભવનાં સંસ્કાર અને પ્રકાશ બન્ને સરાખી રીતે વસ્તુને પ્રકાશિત કરતા હોય તો પ્રકાશિત વસ્તુની વિશેષતા સ્કુરિત થતી નથી અને સમકોટિક સંશય થવા મંડે, જે કોઈક અલ્પ અને બીજે વિશેષ સ્કુરિત થતો હોય તો ઉત્કટકોટિક સંશય થતો હોય છે.

<sup>2</sup> વિપર્યાસ પૂર્વનુભૂતિનાં સંસ્કારો પ્રબળ થઈ જતાં અને પ્રકાશ પણ તે મુજબ વસ્તુનાં ગુણધર્માને પ્રકાશિત કરતો હોય તદુપરાંત એટલે કે કોઈક એક વસ્તુનાં સ્કુરાગની નિયતિને કારાગે વિપર્યાસ સામે જે દેખાતું હોય તેનાં ઠેકાગે કોઈક બિન્ન જ વસ્તુ દેખાવવા મંડે. એટલે કે કિયા અને શાન બન્ને જુદા-જુદા વસ્તુની બાબતમાં થવા મંડે. આથી અન્યાન્યાતિ જ સિદ્ધાન્ત તરીકે કહેવાણી. જે વસ્તુ પોતે અન્યથા દેખાતી હોત તો અનુભૂતિ યથાર્થ બની જત. અનુભવ તો આમ જ જાગ્રાય છે કે “રજતને હું જાણું છું” નહિ કે “રજતનાં ઇપે જાણું છું”. વળી બુદ્ધિ, પોતે તત્ત્વરૂપ હોવાથી, આત્માન્યાતિ તો સ્વીકારી શકાતી નથી. પૂર્વનુભૂતિનાં સંસ્કારો અને શબ્દો તો દરેકે-દરેક પદાર્થનાં અનુભવમાં અપેક્ષિત હોવાથી, દેશ કે કાળ વિગેરેનું વૈશિષ્ટ્ય અહિં નિયામક બનતું નથી. “રજતને હું અનુભવું છું” એવા અનુષ્વાસાયને કારાગે પહેલા જેએલી જે ચાંદીની તત્ત્વ ચોરાઈ ગયી હોય એવી સમૃતિ માનવાનું પાણ કારાગ જડતું નથી. ભાન્તિ તો કોઈ એકવસ્તુની બાબતમાં શાનરૂપે અનુભવાતી હોવાથી, તેમાં સમરાગ અને અનુભવ એમ બે શાન માન્ય થતાં નથી. પૂર્વનુભૂતિનાં સંસ્કારો પ્રબળ થઈ જવાથી જે ભ્રમણાની વ્યાખ્યા કરી શકાતી હોય તો, નિરર્થક અનિર્વચનીય રજતની અપેક્ષા ક્યાંથી ઊભી થાય? તેથી જ અસત્યાતિ પાણ સ્વીકાર્ય થતી નથી. તેથી અન્યાન્યાતિ બધાનાં અનુભવની ગવાહીથી સિદ્ધ થાય છે.

<sup>3</sup> નિશ્ચય એટલે યથાર્થ અનુભવ. <sup>3/ક</sup> આમાં જાગ્રવા જેવું આ છે કે શાનનું અડધુ અંગ તો અર્થ=વિષય જ હોય છે;

તેથી જ અર્થ ન હોવાને કારણે સ્મૃતિ નિશ્ચયાત્મિકા નથી લાગતી.  
<sup>3/અ</sup> અનુમાન પણ કોઈક હેતુરૂપ સમ્બન્ધીને વચ્ચે રાખીને અન્તે તો પોતાના વિષયરૂપ અર્થથી ઉત્પન્ન થતું હોય છે. ઉપમાન પણ અન્તે સાદશ્ય રૂપ-ગન્ધ વિ. ની માફક કાં તો પદાર્થ કાં તો પદાર્થનો ધર્મરૂપ હોય છે. તે નિરૂપક હોવાના ભેદને સાંખનારો નિરૂપિત વસ્તુનો ધર્મ હોય છે; અથવા, તેના જેવો ધર્મ. તેને જ્યારે ક્યારેક લક્ષાગની માફક બુદ્ધિ સ્વીકારે ત્યારે નિરૂપિત દ્રવ્યનાં સ્કુરાળને કારણે સ્કુરિત થતાં સંસ્કાર અથવા શબ્દોથી તે અભિવ્યક્ત થતો હોય છે. આ ધર્મબોધક છે જે “રોજ ગાય જેવો પશુ છે” તે વાક્યનાં પ્રામાણ્યથી સમજાઈ જતું હોય છે કે “આ રોજ છે”. આમાં ચક્ષુને સહકાર આપનાર વાક્ય અથવા વાક્યાર્થની સાથે અનુભવાતું સાદશ્ય પ્રમાણ બની જતું હોય છે. જ્ઞાનનાં અનુગ્રાહકોને નોંધું પ્રમાણ નથી માનવામાં આવતું. <sup>3/બ</sup> શબ્દ પણ નિશ્ચયરૂપ જ્ઞાન જ છે, ધર્મ કે સાદશ્ય થી નોખા જ સંસ્કારનો જનક હોવાથી. અને તે શબ્દને કારણે દ્રવ્યનું સ્કુરાળ થાય, ત્યારે ચક્ષુની અપેક્ષા લગીરે નથી હોતી. તેથી શબ્દને નોંધું પ્રમાણ માનવું યોગ્ય છે. પ્રમાણો તો ત્રણ જ : ઈન્દ્રિયો, શબ્દ અને મન. અથવા ચક્ષુ શ્રોત્ર અને મન. સ્પર્શ વિ. તો અન્ય પ્રમાણોનાં અંગરૂપે જ્ઞાન ઉત્પન્ન કરતા હોય છે. અને મન તો યોગજન્ય સામર્થ્યયુક્ત હોય તો જ પ્રમાણ બનતું હોય છે, બીજી બાબતોમાં તે નિયતરૂપે પ્રમાણ બની શકતું નથી. તેથી જ તો સ્મૃતિ પણ પ્રમાણ બનતી નથી. દેહસંધાત વિષે જે આત્મા હોવાની અનુભૂતિ તે તો અપ્રમાણ જ છે, વિપર્યાસરૂપ હોવાથી.

<sup>४</sup> સ્મૃતિ રૂપ જ્ઞાનની ઉત્પત્તિ અર્થને આધીન નથી થતી પરન્તુ અર્થથી સ્વતન્ત્ર સંસ્કારથી થતી હોય છે. તે સંસ્કારોની જનિકા બુદ્ધિ હોય છે.

<sup>૫</sup> સ્વાપ તો સ્વખરૂપ હોવાથી, નોખી જ એક સૂછિ છે. તેથી તે બાબતનાં પૂર્વોક્ત જ્ઞાનનાં પ્રકારોમાં તેનો અન્તર્ભાવ થતો નથી.

સુષુપ્તિને બુદ્ધિરૂપ માની શકતી નથી, કેમકે તે તો બુદ્ધિની એક મૂળાવસ્થા (કામ ન કરતી નિષ્ઠિ અવસ્થા) છે. આત્માનું સ્કુરણ ત્યારે પોતાની મેળે થતું હોય છે, અથવા નિદ્રાને કારણે થતો સ્વખણજ્ઞાન જેવો તે કોઈ પ્રકાર છે.

આમ બુદ્ધિની જુદી-જુદી વૃત્તિઓનાં પાંચ પ્રકારોનાં નોંધાં-નોંધાં લક્ષણો જાગ્રી લેવા લાયક છે.

### સુભોધિની :

અનેન “ઉભયમ् એકં જ્ઞાનમ्” ઈતિ પક્ષાઃ નિવારિતાઃ. અતઃ ઈદમંશોડપિ “ઈદં રજતમ्” ઈતિ જ્ઞાનમ् અપ્રમાણમ्, નહિ જ્ઞાને અંશો અસ્તિ. “સોઽયં દેવદાતઃ” ઈતિ અનુભવએવ, અભ્યાસજ્ઞાને પૂર્વજ્ઞાનસંસ્કારવત્ પૂર્વસ્મૃતિરપિ ચક્ષુષः સહકારિણી. ભ્રમપ્રમાસમૂહાવલભભ-નમ् “એકદેશવિદૃતમ् અનન્યવદ્ ભવતિ” (પાણિ.પરિ.પા.૩૭) ઈતિ ન્યાયેન ભ્રમાધિક્યે વિપર્યયએવ, પ્રમાધિક્યે નિશ્ચયઃ, સમાનરૂપત્વે તુ સમ્ભાવનાવાન્ સંશયઃ. સમ્ભાવનાટીનાં સંશયાન્તઃપાતિત્વમ् અપ્રમાણમેવ તત્સિદ્ધાર્થવાક્યેતુ પ્રત્યક્ષસહકારિત્વાત् પ્રત્યક્ષહેતુત્વમેવ. સાધ્યાર્થેતુ લૌકિકે વાક્યાર્થો બુદ્ધિકલ્પિતઈતિ પ્રમાણાભાવેન અપ્રામાણ્યેડપિ પ્રમેયબલાત् પ્રમાણમેવ. લોકે વાક્યાર્થો ન અપૂર્વઃ વક્તૃજ્ઞાનવિપ્રયવિપ્રયિત્વાત्, તદ્ભોધનસમર્થપદસમૂહસ્યેવ પ્રયોગાત्. પદેભ્યઃ પદસમૂહો બિન્નઃ, સએવ વાક્યાર્થે કરણમ्; અન્યથા પદે વૃત્તિદ્વયમ् આપદ્યેત. પદાર્થકરણપક્ષે તુ વાક્યાર્થઃ શાબ્દો ન સ્યાત्. સમ્ભાવિતં સર્વમેવ અપ્રમાણમ् ઈતિ અગ્રે વક્ષ્યતે.

સારાનુવાદ : આથી “ઉભયવિધ જ્ઞાનો મળીને એક જ્ઞાનને ધરે છે” એવા પક્ષો નિરસ્ત થઈ ગયાં. તેથી છીપની બાબતમાં “આ ચાંદી છે” એવું જ્ઞાન પણ ‘આ’ અંશમાં પણ અપ્રમાણ છે. કેમકે જ્ઞાનમાં આવા કોઈ અંશો સમ્ભવે નહિ. “તે આ દેવદાત” એ પણ અનુભવ જ છે, અભ્યાસાત્મક જ્ઞાનમાં પૂર્વજ્ઞાનનાં સંસ્કારોની માફક પૂર્વસ્મૃતિ પણ ચક્ષુને સહકાર આપતી હોય છે. ભ્રમજ્ઞાન

અને પ્રમાણાન મળીને જે સમૂહાવલભી જ્ઞાન થાય તે “ઓક્ટેશમાં ઉદ્ભવેલ વિકારને કારણે વસ્તુ બદલાઈ નથી જતી” (પાણિ.પરિ.પા.૩૭) એવા ન્યાયથી જે ભ્રમજ્ઞાનની માત્રા અધિક હોય તો ભ્રમ અને, પ્રમાણાનની માત્રા અધિક હોય તો પ્રમાણપ નિશ્ચય જ હોય છે. જે બન્ને જ્ઞાન સમાનમાત્રામાં થતાં હોય તો સમ્ભાવનાવાળો સંશોધનો પ્રકાર બની જતો હોય છે. સમ્ભાવના વિ. જ્ઞાનો સંશોધનાન્ત:પાતી હોવાને કારણે અપ્રમાણ જ હોય છે. સિદ્ધાર્થબોધક વાક્ય તો પ્રત્યક્ષજ્ઞાનનો સહકારી હોવાથી તેને પ્રત્યક્ષજ્ઞાનના હેતુ તરીકે માન્ય રાખવો. સાધ્યાર્થબોધક વાક્ય, જે લૌકિક વિષયની બાબતમાં હોય તો બુદ્ધિકલ્પિત હોવાને કારણે જેકે પ્રમાણ તરીકે માન્ય થઈ શકતો નથી, છતાંથી પ્રમેયબળને કારણે પ્રમાણ બની જતો હોય છે. લોકમાં તો કોઈ પાણ વાક્યાર્થ અપૂર્વ હોતો જ નથી, વક્તાનાં જ્ઞાનની બાબતમાં હોવાને કારણે, વક્તાને શું જગ્યાઈ રહ્યું છે તે જગ્યાવવામાટે જ યોગ્ય પદોનો સમૂહ ભેગો કરવામાં આવતો હોય છે. પદો કરતાં પદોનો સમૂહ ભિન્ન હોય છે, તે જ વાક્યાર્થમાં સાધન બનતું હોય છે; નહિતો પદોમાં બે-બે નોખી અર્થબોધક વૃત્તિઓ સ્વીકારવી પડશે. અને શાબ્દબોધમાં જે પદાર્થને કરાણ માનવામાં આવે તો વાક્યાર્થને શાબ્દ જ ન માની શકાય. સમ્ભાવિત તો બધું જ અપ્રમાણ જ હોય છે તે આગળ જગ્યાવવામાં આવશે.

(ઇન્દ્રિયોની ઉત્પત્તિનું નિરૂપાણ)

શલોક :

તૈજસાનિ ઈન્દ્રિયાએવ કિયાજ્ઞાનવિભાગથ: ॥

પ્રાગસ્ય હિ કિયાશક્તિર બુદ્ધેર વિજ્ઞાનશક્તિતા ॥૩૧॥

અનુવાદ : તૈજસ ઈન્દ્રિયો જ કિયા અને જ્ઞાન નાં વિભાગોમાં વહેંચાએલી હોય છે, પ્રાગની કિયાશક્તિ વાપરીને; અને બુદ્ધિની વિજ્ઞાનશક્તિ વાપરીને.

## સુભોધિની :

એવમ् અન્તःકરણચતુષ્યોત્પત્તિમ् ઉક્તા ઈન્દ્રિયોત્પત્તિમ् આહ તૈજસાનિ ઈતિ. શાનકરણકાનિ ક્રિયાકરણકાનિ ચ ઉભયવિધાન્યપિ રાજસાન્યેવ, નતુ શાનકરણકાનિ સાત્ત્વિકાનિ, ક્રિયાકરણકાનિ તામસાનિ વા. “શાનક્રિયાન્યતરકરણમ् ઈન્દ્રિયમ्” ઈતિ, “કરણમ् અતીન્દ્રિયમ् ઈન્દ્રિયમ्” ઈતિ વા. તત્ત્વાનિ દશાપિ બિન્નાનીતિ નૈકં લક્ષણં નિર્દિષ્ટમ્. ઉભયેષાં રાજસત્વે હેતુમ् આહ પ્રાણસ્ય હિ ઈતિ. ક્રિયાયાં પ્રાણો મૂલં, શાને બુદ્ધિઃ. ઉભયં રાજસમ् ઈતિ અર્થાદ્ ઉક્તં ભવતિ. પ્રાણો નામ આસન્યઃ મહત્તત્વભેદો, ભગવદ્રૂપો વા રાજસાહેંકારોતુ તસ્ય અવતારઈતિ ન તત્ત્વતઃ. નાડપિ ઉત્પત્તિ: નિરૂપિતા. મતાન્તરરસિદ્ધાનાં વૈક્રિકાનાં વા પ્રાણાનામ् અત્ર ગ્રહણમ्, ઈન્દ્રિયાણામ् આધ્યાત્મિકરૂપો વા પ્રાણઃ. બુદ્ધી રાજસીતિ તદનુગૃહીતાનિ સર્વાણિ રાજસાનિ. પ્રાણસ્તુ ક્રિયાપ્રધાનઈતિ રાજસત્વમ्. પ્રાણોડપિ સર્વેન્દ્રિયાનુગ્રહકઃ ક્રિયાજનિકા શક્તિઃ. વિજ્ઞાનરૂપા શક્તિઃ વા યસ્યા: તસ્યા: બુદ્ધે: ભાવો વક્ષ્યતિ અગ્રે. ઈન્દ્રિયાણાં લક્ષણાનિ બિન્નાનિ.

સારાનુવાદ : આમ અન્તઃકરણનાં ચારેય પ્રકારોની ઉત્પત્તિનાં નિરૂપાણ બાદ હવે ઈન્દ્રિયોની ઉત્પત્તિ સમજાવવામાં આવે છે તૈજસ વિ. શાન ઉત્પન્ન કરનારી અને ક્રિયા ઉત્પન્ન કરનારી બન્ને જતની ઈન્દ્રિયો હકીકતમાં રાજસ જ હોય છે, નહિ કે શાનની સાત્ત્વિક અને ક્રિયાની તામસ. કેમકે “શાન અથવા તો ક્રિયા બેમાંથી એકનું કરણ બને તે ઈન્દ્રિય”, અથવા તો “અતીન્દ્રિય કરણ તે ઈન્દ્રિય” આવું લક્ષણ સમજવું. આ દશો-દશ ઈન્દ્રિયો નોખી-નોખી હોવાથી વિભિન્ન તત્ત્વો છે. તેથી કોઈ એક લક્ષણ નથી આપવામાં આવ્યું. બન્ને જ રાજસ છે તેનો હેતુ કહે છે પ્રાણની... વિ. દરેક ક્રિયામાં મૂળ પ્રાણ હોય છે, શાનમાં મૂળ બુદ્ધિ હોય છે. તેથી બેઉ રાજસ જ છે તે તો વિના કહે પાણ કહેવાઈ ગયું. પ્રાણ તે મહત્ત્વ તત્ત્વનો એક આસન્ય(મુખમાં રહેલો) પ્રકાર છે, અથવા તો ભગવદ્રૂપ છે. રાજસ અહેંકાર તો તેનો અવતાર હોવાથી તત્ત્વભેદ

થતો નથી. તેની ઉત્પત્તિ પાણ ક્યાંય દરસાવવામાં આવી નથી. અથવા તો મતાન્તરોમાં પ્રસિદ્ધ અથવા વૈદ્ધિકોમાં પ્રસિદ્ધ પ્રાણોને અહિં સ્વીકારવા જેઈએ, અથવા તો પ્રાણને ઈન્દ્રિયોનો આધ્યાત્મિક રૂપ સમજવો. બુદ્ધિ પાણ રાજસી હોવાથી તેનાંથી અનુગૃહીત બધાં જ રાજસી હોય છે. પ્રાણ તો કિયાપ્રધાન હોવાથી રાજસ હોય છે. પ્રાણ પાણ બધી જ ઈન્દ્રિયો ઉપર અનુગ્રહ કરનારો હોય છે. તેની શક્તિ કિયાને ઉત્પન્ન કરનારી હોય છે. જેની વિજ્ઞાનરૂપા શક્તિ હોય તે બુદ્ધિની બાબતમાં આગળ કહેવામાં આવશે. ઈન્દ્રિયોનાં લક્ષણો બિન્ન-બિન્ન છે.

( શબ્દાદિતન્માત્રાઓનું નિરૂપાણ )

શલોક :

તામસાત् ય વિકુર્વાણાદ ભગવદ્વીર્યોદિતાત् ॥

શબ્દમાત્રમ् અભૂત્ તસ્માત् નભઃ શ્રોત્રન્તુ શબ્દગમ્ ॥૩૨॥

અનુવાદ : તામસ અહંકાર જ્યારે વિકાર ઉત્પન્ન કરવા પ્રવૃત્ત થતો હોય ત્યારે આન્તરિક ભગવદ્વીર્યથી પ્રેરિત થઈને શબ્દતન્માત્રા પ્રકટ થાય છે. તેના પછી આકાશ અને શ્રોત્રેન્દ્રિય કે જ્યાં શબ્દ જાય છે.

સુભોધિની :

ભૂતાનાં સૂષ્ટિમ્ આહ તામસાદ ઈતિ, તામસાહંકારાત્ પૂર્વવદ્વ  
વિકુર્વાણાત્ તામસત્વાદેવ ભગવદ્વીર્યોણ પ્રેર્યતે, નતુ ભગવદ્વીર્યસત્તામાત્રમ્.  
પ્રથમતઃ શબ્દમાત્રમ્ અભૂત્, તસ્માત્ પશ્ચાત્ નભઃ. શબ્દે પ્રમાણમ્  
આહ શ્રોત્રમ્ ઈતિ, શ્રોત્રસ્ય ગમ્યમ્. શ્રોત્રસમધિગમ્યઃ શબ્દઃ. શબ્દધર્માયાપિ  
શબ્દએવેતિ લક્ષણાં ન અતિપ્રસ્કતમ્. શ્રોત્રં ગચ્છતીતિ વા. શબ્દાધારાણાં  
ન સ્વતન્ત્રતયા ગતિરિતિ તદ્વાવૃત્તિઃ.

સારાનુવાદ : હવે પંચમહાભૂતોની સૂષ્ટિની બાબતમાં સમજવે છે,  
તામસ વિ., તામસ અહંકારથી મન ઉત્પન્ન થાય છે. પહેલાં જણાવવામાં

આવ્યું તે મુજબ વિકાર ઉત્પન્ન કરવા પ્રવૃત્ત, તામસ હોવાને કારાગે જ ભગવદ્વીર્યથી જ તે પ્રેરિત થઈ શકે, ફક્ત ભગવદ્વીર્યનું ભીતર વિદ્યમાન હોવું પર્યાપ્ત ન હોવાથી. સહૂ પ્રથમ શબ્દ તન્માત્રા બની, તેનાથી પણ્યાત્ર આકાશ. અહિં શબ્દની બાબતમાં પ્રમાણ જાગાવે છે શ્રોત્રેન્દ્રિય દ્વારા, જે શ્રોત્રેન્દ્રિયથી જાગાતો હોય તેને શબ્દ સમજવો. શબ્દોનાં ધર્મો પણ અન્તે તો શબ્દરૂપ જ હોવાથી લક્ષાગુમાં કોઈ અતિપ્રસ્ક્રિત નથી. શ્રોત્રેન્દ્રિય વતી જે જતો હોય તે શબ્દ. શબ્દોને આધાર બનાવીને રહેનારા ધર્મો સ્વતન્ત્ર રીતે ગતિમાન થઈ શકતાં નથી તેથી તેમની વ્યાવૃત્તિ સૂચવી.

### શલોક :

અર્થાશ્રયત્વં શબ્દસ્ય દ્રષ્ટલિંગત્વમેવ ચ ॥

તન્માત્રત્વં ચ નભસો લક્ષાગું કવયો વિદુઃ ॥૩૩॥

અનુવાદ : શબ્દ અર્થનો આશ્રયરૂપ હોય છે અને અર્થ કે વિષય નાં કોઈક પુરુષ દ્રષ્ટા છે તેનો લિંગ=હેતુ પણ હોય છે. શબ્દ આકાશની તન્માત્રા હોય છે. આમ આ લક્ષાગું વિદ્વાનો જાણે છે.

### સુભોધિની :

શબ્દસ્ય લક્ષાગુાનિ આહ અર્થાશ્રયત્વમ् ઈતિ, અર્થાહિ શબ્દમ् આશ્રિત્ય તિષ્ઠતિ. અર્થસ્ય ધટપટાદે: રૂપત્રયં : તત્ યદ્ આધિદૈવિકં રૂપં તત્ શબ્દનિષ્ઠં શબ્દૈકસમધિગમ્યં શબ્દેન નિત્યસમ્ભાષમ્. આધિભૌતિકન્તુ પ્રકટરૂપં, તસ્ય ન શબ્દાશ્રયત્વં કિન્તુ પૃથિવ્યાદ્યાશ્રિતત્વમેવ. આધ્યાત્મિકન્તુ જ્ઞાનેચ્છાપ્રયત્નાશ્રિતમ્. ત્રિત્યભેદેન સર્વત્ર લક્ષ્યતે. શબ્દસ્ય અર્થાશ્રયત્વં લક્ષાગું, નતુ આકાશસ્ય. લક્ષાગુાન્તરમ્ આહ દ્રષ્ટલિંગત્વમેવ ચ ઈતિ, દ્રષ્ટાહિ અર્થાનામ્. આધ્યાત્મિકન્તુ અર્થ્ સમ્બન્ધિતેન જ્ઞાપયતિ; યથા, ભિત્તિવ્યવહિતો ગજં દષ્ટવા “ગજે અયમ्” ઈતિ વદતિ, તદા અન્તઃસ્થિતવાક્યપ્રયોક્તા ગજર્દર્શનવાન્ ઈતિ લક્ષ્યતે. સ્વરાદ્ વા “દેવદતો અયમ्” ઈતિ ધર્મતો લક્ષાગુમ્. ચકારાદ્ દશ્યજ્ઞાપકત્વં ચ. ભૌતિકમપિ ધટાહિકં બોધયતિ ઈતિ અર્થઃ. લક્ષાગુાન્તરમ્ આહ તન્માત્રત્વં ચ

नभसः ईति. नभसः तन्मात्रत्वं सूक्ष्मदृपत्वं शब्दस्य लक्षणं, सूक्ष्मावस्था शब्दः स्थूलावस्था नभः ईति. केचिद् अन्यथा मन्यन्ते ईति स्वोक्ते प्रमाणम् आहु कवयो विद्युः ईति.

सारानुवाद : હવે શબ્દનાં લક્ષણો કહે છે અર્�નો આશ્રયડૃપ હોય છે વિ., અર્થ શબ્દોમાં આશ્રિત થઈને રહે છે. અર્થ જે ઘટપટ વિ. તેનાં ત્રાગ રૂપો હોય છે : તેમાં જે આધિદૈવિક રૂપ હોય છે તે શબ્દમાં રહેતો હોય છે. તે ફક્ત શબ્દથી જ ગમ્ય અને શબ્દથી નિત્ય સંબન્ધ ધરાવનાર હોય છે. આધિભૌતિક રૂપ પ્રકટ પદાર્�ો છે, તે શબ્દોમાં આશ્રિત નથી હોતા કિન્તુ પૃથિવી વિ. મહાભૂતોમાં આશ્રિત હોય છે. આધ્યાત્મિક રૂપ જ્ઞાન ઈચ્છા અને પ્રયત્ન માં આશ્રિત થતાં હોય છે. આ ત્રાગેય પ્રભેદો બધે જ દેખાય છે. અર્થાનું આશ્રય હોવું તે શબ્દનું લક્ષણ જાગ્યાવું, આકાશનું નહિ. બીજું લક્ષણ જાગ્યાવે છે કોઈક પુરુષ દ્રષ્ટા છે તેનો લિંગ પાગ દ્વારા, જે પુરુષે જે કાંઈ જેયું હોય તેવો અર્થાનો દ્રષ્ટા, તેમાં અર્થ આધ્યાત્મિક રૂપે રહેતો હોવાથી, તેનાં સમ્બન્ધી તરીકે તે દ્રષ્ટા શબ્દને જાગ્યાવતો હોય છે; જેમકે, ભીતની બીજી બાજુએ હાથીને જોઈને કોઈ “આ હાથી છે” એમ કહેતો હોય, તારે ભીતર રહીને વાક્યપ્રયોગ કરનારે હાથી જેઅલો હશે જ, એવું સમજમાં આવે. કોઈક કાંઈક બોલે તો તેનાં સ્વરોને કારાગે પાગ “આ દેવદંત બોલ્યો” એમ સમજમાં આવતું હોય છે. આ લક્ષણો ધર્મને આધારે આપવામાં આવ્યા. અને દ્વારા દર્શયનાં જ્ઞાપક હોવું પાગ જાગ્યાવવામાં આવ્યું. ભૌતિક ધડા વિ. અર્થાનું પાગ જ્ઞાન શબ્દો આપતા હોય છે. બીજું લક્ષણ જાગ્યાવે છે શબ્દ આકાશની તન્માત્રા કહીને. આકાશની તન્માત્રા હોવી એટલે સૂક્ષ્મદૃપ હોવું તે શબ્દનું લક્ષણ, શબ્દ તે સૂક્ષ્માવસ્થા આકાશ તે સ્થूલાવસ્થા. કેટલાક અન્યથા માનતા હોય છે તેથી પોતે કહ્યું તેમાં પ્રમાણ જાગ્યાવે છે વિદ્ધાનો જાગે છે.

( પંચમહાભૂતપैકી આકાશનું નિરૂપણ )

શલોક :

ભૂતાનાં છિદ્રદાતૃત્વં બહિરન્તરમેવ ચ ॥  
પ્રાગેન્દ્રિયાત્મધિષ્ણુત્વં નભસો વૃત્તિલક્ષાણમ् ॥૩૪॥

અનુવાદ : પૃથ્વી વિ. ભૂતોને અવકાશ પ્રદાન કરનાર અને પ્રાગેન્દ્રિય આત્મા નું ભીતર અને બહાર રહેલ ધિષ્ણુય=આધારસ્થાન હોવું આકાશની વૃત્તિઓનાં લક્ષાણ છે.

સુભોધિની :

આકાશં લક્ષયતિ ભૂતાનામ् ઈતિ, ભૂતાનાં પ્રાગિનાં છિદ્રદાતૃત્વમ्, બહિરન્તઃસ્વરૂપત્વં, પ્રાગેન્દ્રિયાન્તઃકરાગાધારત્વં ચ ઈતિ નભસો લક્ષાણત્રયમ्. છિદ્રમ् અવકાશઃ, બહિરન્તર્બ્રવહારઃ આકાશવિષયએવ. પૃથ્વિયાદેઃ આવરાગરૂપસ્ય ન બહિરન્તર્બ્રવહારવિષયત્વમ्, પરિચ્છેદૃક્તવં પરમ्. પ્રદેશોડપિ ન વ્યવહારહેતુઃ તુલ્યત્વાત्. વિવરે ચ વ્યવહારઃ. અતઃ આકાશરસ્યેવ. ચ કારાત્તુ પૃથ્વિયાદિસવર્ધારત્વં ચ લક્ષાણમ्. લક્ષાણાન્તરમ् આહ પ્રાગેન્દ્રિયાત્મધિષ્ણુત્વમ् ઈતિ, પ્રાગાનામ् ઈન્દ્રિયાગામ્ અન્તઃકરાગસ્ય ચ ધિષ્ણુયમ् આધારભૂતં સ્થાનમ्. ‘ધિષ્ણુય’ શબ્દેન વૈદિકત્વં તસ્ય સ્થાનસ્ય ઘોતિતમ્. નભસો વૃત્તિલક્ષાણમ् ઈતિ, નભોહિ ત્રિધા વર્તતે, સ્વસ્ય આધિભૌતિકં રૂપં સ્વયં પ્રયચ્છતીતિ આધિદૈવિકત્વમ्, બહિરન્તર્બ્રવહારાશ્રયમ् ઈતિ આધ્યાત્મિકત્વં, દેહાન્તઃસ્થિતપદાર્થશ્રયત્વેન આધિભૌતિકત્વમ्.

સારાનુવાદ : હવે આકાશનું લક્ષાણ ભૂતોને પ્રાગિઓને અવકાશ પ્રદાન કરનાર, બહાર અને ભીતર રહેલ આધારસ્થાન, પ્રાગે ઈન્દ્રિય અન્તઃકરાગ નું આધારસ્થાન હોવું તે આકાશનું લક્ષાણ છે. આકાશ અવકાશ, જેને બહાર અને ભીતર એવો વ્યવહાર આકાશની બાબતમાં થતો હોય છે. પૃથ્વી આહિનાં આવરાગરૂપ આકાશ ભીતર અને

બહાર વ્યવહારનો વિષય બની પરિચ્છેદક હોય છે. પ્રદેશ પણ વ્યવહારનો હેતુ નથી બનતો તુલ્ય હોવાથી. વિવરમાં જ વ્યવહાર સમભવે. તેથી આકાશ જ હેતુ હોય છે. અને પૃથિવી વિ. બધાનો આધાર હોવું પણ લક્ષણ છે. બીજું લક્ષણ આપે છે પ્રાણ ઈન્દ્રિય અને આત્મા નું આધારસ્થાન હોવું , પ્રાણોનું એટલે ઈન્દ્રિયોનું અને અન્ત:કરણનું આધારભૂત સ્થાન. ‘ધિષ્ણ્ય’શબ્દનાં પ્રયોગને કારણે વૈદિકતા તે સ્થાનની દેખાડી. આકાશની વૃત્તિઓનું લક્ષણ એટલે, આકાશ ત્રણ પ્રકારે રહેતો હોય છે : પોતાનું આધિભૌતિક રૂપ પોતે જ આપતું હોવાથી આધિદૈવિકતા, ભીતર અને બહાર હોવાની બાબતનાં વ્યવહારનો આશ્રય હોવું તે આધ્યાત્મિકતા, દેહની ભીતર રહેલ પદાર્થોનું આશ્રય હોવાના રૂપમાં આધિભૌતિકતા.



## ॥ श्रीमद्भागवतदशमसुबोधिनीमां ॥

### ॥ नलकूबरमणिग्रीवे करेली स्तुति ॥

( निरोधलीलान्तर्गत तामसप्रकरणनां अवान्तर प्रमाणप्रकरणमां वैराग्यगुगलीलापरक दृश्यमो अध्याय )  
( भगवत्स्वरूपविवेचनपरक )

( समग्रस्तुति-अर्थ )

( सुबोधिनीकारिका )

दृश्यभिः प्राणभूच्छूलोऽैः यक्षतुः स्तोत्रम् उत्तमम् ॥  
ज्ञानवैराग्ययोर् अत्र निरुद्धिः समुद्दीरितः ॥१॥  
मूलदृपो भवान् पूर्वं जगद्दृपस् तथैव य ॥  
मध्यदृपः इति त्रेधा ज्ञानदृपो निरुद्धिः ॥२॥  
माहात्म्यज्ञापनार्थाय दुर्ज्येत्वं य वर्षितम् ॥  
सर्वदृपोऽपि सर्वस्मिन् गृह्णयमाणैर् न गृह्णते ॥३॥  
आध्यात्मिकस् ततो न अयं भौतिकोऽपि ततो नहि ॥  
दैविकत्वेन सर्वः स्यात् द्वयं तस्मात् य जयते ॥४॥  
अतः सर्वत्वकर्तृत्वे ज्ञानभक्ती इविष्यतः ॥  
अतो ज्ञानं निरुद्ध्य आदौ भक्तिम् आहतुर् उत्तमामापा ॥  
अनेनैव य वैराग्यं ज्ञानाज्जनकता यदि ॥  
तदा सर्वं परित्याज्यम् अन्यथा स्याद् विनाशनम् ॥६॥  
भक्तिसिद्धयैतु यज्ञ ज्ञानं श्लोके षष्ठे निरुद्धते ॥  
अन्यथाभावशंकायाः व्यावृत्यर्थं भवान् परः ॥७॥  
भगवन्तं नमस्कृत्य गमनप्रार्थना कृता ॥  
तद् अयुक्तं भक्तिमताभिति भक्तिस्तु षड्गुणा ॥८॥  
भक्तैः सहैव सा कार्या परोक्षोऽगैव सिद्धति ॥  
गुप्तो रसस् तदोद्भुद्धो रसतां याति न अन्यथा ॥९॥

ગુણપ્રધાનભાવત્વમ् એકત્ર હિ વિરુધ્યતે ॥  
 અતો અત્ર ભગવાન् લીલા સ્વયં કર્તૃ સમુદ્ધત: ॥૧૦॥  
 સ્વસ્યૈવ રસભોગાર્થી પરાર્થ વા ઈતિ અનિર્ણય: ॥  
 તાભ્યાં વિમોચનં નૈવ શક્યં પક્ષદ્વયેડપિ હિ ॥૧૧॥

સારાનુવાદ : દ્વારા પ્રાણોની સંખ્યાની માફક દ્વારા શ્લોકો વડે ઉત્તમ પ્રકારે નલકૂબર અને મહિંગ્રીવ બેઉંચે સ્તુતિ કરી. અહિંયા જ્ઞાન અને વૈરાગ્ય ની બાબતમાં નિર્ણય આપવામાં આવ્યો છે. પહેલા મૂળરૂપ ભગવાન् પછી જગદૂપ ભગવાન्. તેમજ મધ્યરૂપ ભગવાન् આમ ત્રણેય પ્રકારે ભગવાનને જ્ઞાનનાં રૂપે વર્ણવાયા છે. ભગવાન् દુર્જ્ય છે તે જગાવવા તેમનું માહાત્મ્ય આમ વર્ણવામાં આવ્યું છે. આ જગતમાં બધાં જ રૂપો પોતે ભગવાને ધારાણ કર્યા છે છતાંય તે બધા જ રૂપોનાં અનુભવોમાં ભગવાન્ પોતે અનુભવાતા નથી. આ ફક્ત આધ્યાત્મિક કે આધિભૌતિક રૂપે ભગવાનને જેતાં શક્ય બનતું નથી. આધિદૈવિક રૂપે જેતાં આ ઉપપન્ન થઈ શકે. ભગવાનનાં આવા આધિદૈવિક સ્વરૂપમાંથી આધ્યાત્મિક અને આધિભૌતિક બેઉ સ્વરૂપ પ્રકટ થઈ શકે છે. આથી ભગવાનનું સર્વરૂપ હોવું, તેમજ સર્વકર્તા હોવું, ઉપપન્ન થઈ જય છે જેનાં ફળરૂપે અન્તે જ્ઞાન અને ભક્તિ ફલિત થઈ જતાં હોય છે. આ કારાણે જ પહેલાં જ્ઞાનનું નિરૂપણ કરીને અન્તે ઉત્તમ પ્રકારની ભક્તિનું વર્ણન કરવામાં આવ્યું છે. વૈરાગ્ય પાણ અન્તે તો આ બેઉનાં કારાણે સિદ્ધ થઈ જતું હોવાથી અને જે વિષયવૈરાગ્ય વિષયની ભગવદાત્મકતાનાં જ્ઞાનરૂપે ન ફલિત થતું હોય તો બધા વિષયોનો જે ત્યાગ ન કરવામાં આવે તો ભગવદ્ભાવનો સર્વથા વિનાશ જ થાય. તેથી ભક્તિની સિદ્ધિમાટે જેવા જ્ઞાનની અપેક્ષા હોય તેનું નિરૂપણ છઠા શ્લોકમાં કરવામાં આવ્યું છે. નલકૂબર-મહિંગ્રીવમાં બીજો કોઈ અન્યથાભાવ તો નહીં હોય તેવી શંકાને દૂર કરવા. તેઓએ ભગવાનને નમસ્કાર કરીને જવાની આજ્ઞા માગી તે વર્ણન કરવામાં આવ્યું. ભગવાનને ઉલુભલમાં બંધાયેલા છોડીને પોતે ત્યાંથી

જવાની આજ્ઞા માગવી કોઈ પણ ભક્તમાટે યોગ્ય કેમ માની શકાય તેથી ભક્તિનાં છ ગુણો સૂચિત કરવામાં આવ્યા છે. ભક્તિ તો ભક્તો સાથે હળીમળીને કરવાની હોય છે. તેથી ભગવાનુની સંનિધિ કે પરોક્ષ ઝાંય પાગુ કરી શકાય. ભક્તિનો ગુપ્ત રસ તો ત્યારે જ ઉદ્ભુદ્ધ થઈને પોતાની રસરૂપતા પ્રકટ કરી શકે. બીજી રીતે નહીં. આ અધ્યાયમાં વાર્ગવાયેલી એક જ લીલામાં ભક્તવશ્યતા દેખાડવા પોતે પોતાની ઈચ્છાથી ઉલુભુલમાં બંધાઈને ભક્તિનો આનંદ પ્રદાન કરવા માગે છે એટલે પોતાની ગૌણતા પ્રકટ કરવા માગે છે અથવા તો પોતાની આવી લીલામાં પ્રમુખ બની તેનો આનંદ માણવા માગે છે તે નલકૂબર અને મણિશ્રીવ ને સ્પષ્ટ રીતે સમજયું નહિં તેથી. પોતે ભક્તિરસનાં ઉપભોગમાટે અથવા તો બીજાઓને પણ ભક્તિરસનો સ્વાદ પ્રદાન કરવામાટે તે બાબતમાં નિર્ણય આ સ્તુતિમાં આપવામાં આવ્યો નથી. તેથી બન્ને પક્ષોમાંથી કોઈ એક પક્ષ સ્પષ્ટ ન થતો હોવાથી તેઓ ભગવાનુને ઉલુભુલનાં બંધનમાંથી મુક્ત કરવાની હિમત દાખવી શક્યા નહિં.

(કૃષુગની સર્વરૂપતા)

શલોક :

નલકૂબરમણિશ્રીવૌ ઉયતુ:

કૃષુગ ! કૃષુગ ! મહાયોગિન ! ત્વમ આદ્ય : પુરુષ : પર : ॥

વિક્તાવ્યક્તમ ઈદં વિશવં દૃપં તે બ્રહ્મમાણો વિદુ : ॥૨૮॥

અનુવાદ : નલકૂબર-મણિશ્રીવ બોલ્યા, ઓ કૃષુગ ! ઓ કૃષુગ ! ઓ મહાયોગી ! તમે આદ્ય પર પુરુષ છો, ઓ વિશવરૂપ બ્રહ્મ ! [ અથવા તો બ્રહ્મ (=વેદ)નાં ભગવાનુની બાબતમાં પ્રમાણ હોવાને કારણો ] જગતમાં અનુભવાતાં બ્રહ્મ કે અવ્યક્ત બેઉ દુપો ધારાણ કરનાર તમે છો.

સુભોધિની :

पूर्वस्मृतिः सन्दिग्धेति तन्निरुयार्थं भगवान् आगतः ईति उक्तम्.  
 सा स्मृतिः सर्वलोकप्रसिद्धा भवतु ईति कृष्णस्वरूपं शां निरुपयतः,  
 “शानी प्रियतमो अतो मे” (भाग.पुरा.१११८।३) ईति वक्ष्यात्.  
 अन्यथा सर्वेव स्तुतिः विरुद्धते. तत्र प्रथमं पुरुषोत्तमो भवान् ईति  
 आहेतुः कृष्ण! कृष्ण! ईति, आहे वीभ्सा. कृष्णः सदानन्दः,  
 सर्वेव कृष्णनामा च. उभयविधाशाननिवृत्यर्थं वा तथा उक्तम्. आकृत्या  
 येष्टया च न आवयोः भ्रमः ईति आहेतुः महायोगिन् ईति. लौकिकाअपि  
 नानायोगचययिं प्रवृत्ताः हीनभावं न प्राप्नुवन्ति, उतः पुनः  
 निर्दोषपूर्णगुणविग्रहः? अतो नामदृपे वार्णनीये अर्थे न बाधके. आद्यः  
 ईति, मूलभूतत्वमेव महत्वं, सर्वेः हि स्वापेक्षया महत्वं शातव्यम्  
 आद्यस्तु तथा. आद्यत्वं मतान्तरे अयेतनस्यापि सम्भवतीति तद्व्यावृत्यर्थम्  
 आह पुरुषः ईति. सांश्चतुल्यताम् आशंक्य आहेतुः परः ईति पुरुषोत्तमः  
 ईति अर्थः. निराकारपक्षनिवृत्यर्थं ‘पुरुष’पदं, तस्मिन् पक्षे अयं विकृतो  
 भवेदेव. परः कालादीनामपि नियन्ता. एवं भगवतो मूलदृपत्वं निरुप्य  
 कार्यदृपाभावे मूलदृपत्वं न उपपद्यतईति कार्यस्य च अन्यथात्वे तस्य  
 गौणत्वम् अविकृतत्वम् असंगित्वं च विरुद्धतईति कार्यदृपमपि त्वमेव  
 ईति आहेतुः व्यक्ताव्यक्तम् ईदम् ईति. ईदं सर्वमेव जगद् द्विदृपमेव  
 भवति. कालेन अपरिगृहितम् अव्यक्तं भवति. परिगृहितं व्यक्तं भवति.  
 आकाशपरमाणवादीनामपि व्यक्तता ईति केचित्. तदा सर्वमेव जगत्  
 कालाद्विगुणस्तम्भान्तं व्यक्तम् अव्यक्तं च भवति. अवयुत्या अनुवादो  
 वा. उभयथापि ईदं जगत् तवैव इपम्. अत्र प्रमाणम् आहेतुः  
 भ्रह्माणो विद्युः ईति, भ्रह्माणो वेदाद्, भ्रात्माणाः ईति वा. ते  
 भ्रह्माणः ईति वा. तदा सर्वाभेदं श्रुतयः प्रमाणम् ईति उक्तम्  
 भवति. इपम् ईति स्वरूपं निरुपकं वा.

सारानुवाद : आ यमलाञ्जुन वृक्षोने पोतानां पूर्वजन्मनी स्मृति  
 भरेभर होई शके के नहिं तेवो जे सन्देह थाय तो तेनां निवारणमाटे  
 भगवत कहे छे के पोते भगवान् पधार्या. आवी पूर्वजन्मनी  
 स्मृति जे न होय तो वृक्षयोनिमां पतित शापग्रस्त आत्माओ श्रीकृष्णनुं

સ્વરૂપ કેવી રીતે ઓળખી શકત! તેથી તેવી તેઓની પૂર્વસ્મૃતિ બધા લોકોમાં પ્રસિદ્ધ થાય તેથી તેઓએ જેવું શ્રીકૃષ્ણનું સ્વરૂપ જાણ્યું તેનું નિરૂપણ કરવામાં આવ્યું છે, કેમકે “જ્ઞાની મને પ્રિયતમ લાગે છે” (ભાગ.પુરા.૧૧૧૮૩) આમ પોતે ભગવાને કબૂલ રાખ્યું છે. જે કથાબિપ્રાય આમ ન લેવાય તો આ સમગ્ર સ્તુતિ વિરોધાભાસી બની જશે. હવે આ સ્તુતિમાં સહૂથી પહેલાં ભગવાનને પુરુષોત્તમ તરીકે પ્રતિપાદિત કરે છે. ‘કૃષ્ણ!’ ‘કૃષ્ણ!’ આમ બે વખત કરવામાં આવેલ સંબોધનમાં શ્રીકૃષ્ણ પ્રત્યે પોતાનો આદર વ્યક્ત કરવા માગે છે. “કૃષ્ણ = ‘સદ+આનન્દ’”, તે સદાનન્દનું નામ પણ ‘કૃષ્ણ’ છે. આત્મા અને પરમાત્મા બેઉનાં અજ્ઞાન નિવૃત્ત કરવા પણ બે વખત નામોચ્ચારણ કરવામાં આવ્યું છે. ભગવાનની પ્રાકૃત બાલક જેવી આકૃતિ અને ચેષ્ટા ને કારણે અમે ભ્રાન્ત થયા નથી તે જાગ્રાવવા શ્રીકૃષ્ણને ‘મહાયોગી’ કહે છે. લૌકિક પુરુષો પણ નાના પ્રકારની યોગચર્ચા (અનેકવિધ રૂપો ધારણ કરીને વિહાર) જ્યારે કરતા હોય તેથી તેઓમાં જે હીનતા ન પ્રકટ થતી હોય તો સર્વથા દોષરહિત પૂર્ણ ગુણોવાળા ભગવાનમાં આવા કારણે હીનતા કેમ માની શકાય? તેથી ભગવાનનાં નામરૂપો તેમને ધારણ કરનાર પદાર્થનાં વર્ગનિમાં આડે આવતાં નથી. આવા ભગવાનને ‘આદ્ય’ કહેવું, તે તેમનું જગતિક નામરૂપકર્માનાં મૂલભૂત હોવાનાં મહત્ત્વને પ્રકટ કરે છે, બધાએ પોતાનાં ભગવાનનું કાંઈક અનેરું મહત્ત્વ જાણી લેવું જોઈએ આદ્ય હોવાથી તેવું મહત્ત્વ પ્રકટ થયું. જેકે બીજી મતો પ્રમાણે અચેતન પદાર્થો પણ આદ્ય હોઈ શકે તેથી તેવી માન્યતા પ્રમાણે અહિં પણ કહેવાઈ રહ્યું હશે તેવી મિથ્યા ધારણા દૂર કરવા ભગવાનને ‘પુરુષ’ કહ્યા. આને કારણે સાંઘયમતમાં માન્ય અનેક પુરુષો પૈકી એક પુરુષ કોઈ ભગવાનને પણ ન માની લે તેથી ‘પર’ વિશેષાણ જોડીને તે ભગવાનને ‘પુરુષોત્તમ’ કહી રહ્યા છે. પર તત્ત્વ હોવાને કારણે કોઈક નિરાકાર ન માની લે તે હેતુથી ‘પુરુષ’ પછનો પ્રયોગ કરવામાં આવ્યો છે, કેમકે જે પર તત્ત્વ નિરાકાર હોય તો અવિકારી

હોવાને ઠેકાગે માયાને કારાગે વિકારી સિદ્ધ થશે જે. ‘પર’ કહુંચું તેથી કાળ કર્મ સ્વભાવ પ્રકૃતિ કે પુરુષ બધાનો નિયામક સિદ્ધ થાય છે. આમ ભગવાનનાં મૂળરૂપનું નિરૂપણ કર્યા બાદ જે કાર્ય પ્રકટ ન થતું હોય તો કોઈ વસ્તુનું મૂળરૂપ ઉપરન્ન થતું નથી. તેમજ કાર્ય પાગુ જે કારાગથી વિપરીત પ્રકારનું હોય તો કારાગને ગૌણ માનવું જે પડે તેમ કરતાં કારાગનું અવિકૃત અને અસંગી હોવું વિરુદ્ધ સિદ્ધ થાશે. તેથી કાર્યરૂપ પાગ પોતે ભગવાન જ છે ‘તમે’ કહીને પ્રકટ કર્યું. “જગતમાં અનુભવાતાં આ વ્યક્ત કે અવ્યક્ત બેઉ રૂપો” કહુંચું. ‘આ’ કહુંચું તેથી આ સમ્પૂર્ણ જગદ દ્વિરૂપ હોય છે. કાળદ્વારા અપરિગૃહીત અવ્યક્ત રહી જતું હોય છે જ્યારેકે પરિગૃહીત વ્યક્ત થઈ જતું હોય છે. જે કે કેટલાક લોકો એમ માને છે કે આકાશ પરમાણુ વિગેરે પાગ વ્યક્ત થતાં હોય છે. ત્યારે સમ્પૂર્ણ જગત દ્વારેકે દ્વારેક વસ્તુ કાળથી લઈને તૃણ પર્યન્ત વ્યક્ત પાગ અને અવ્યક્ત પાગ માની શકાય. પ્રત્યેક જગતિક પદાર્થને એકમેક કરીને અનુવાદ કરવાથી આ અર્થ પાગ સ્ફુરિત થાય છે. કોઈ પાગ રીતે આ જગત ભગવાનનું રૂપ જ છે. આ બાબતમાં પ્રમાણ દેખાડે છે ‘બ્રહ્મ’ શબ્દનો અર્થ વેદ લેવા અથવા તેને જાણનારા બ્રાહ્મણો લેવા. અથવા તો તમે બ્રહ્મ છો એમ કહેવા માગો છો. તેમ કહેવા જતાં બધા જ શ્રુતિવચ્ચનો પ્રમાણ તરીકે આલેખી શકાય. રૂપ એટલે સ્વરૂપ અથવા નિરૂપક.

(આધિક્રિપ્તપ્રકારે પાગ કૃષુગની સર્વરૂપતા)

શલોક :

તમ્ એકઃ સર્વભૂતાનાં દેહસ્વાત્મેન્દ્રિયેશ્વરઃ ॥

તમેવ કાલો ભગવાન् વિષગુર અવ્યયઃ ઈશ્વરઃ ॥૩૦॥

અનુવાદ : તમે એકલા જ બધા પ્રાણિઓનાં દેહ નિઃભાના ઈન્દ્રિય અને તેનાં ઈશ્વર પાગ છો. તમે જ કાળ ભગવાન વિષગુ અવ્યય ઈશ્વર પાગ છો.

## सुबोधिनी :

अेवं सर्वदृपत्वं भगवतो निरुप्य आधिदैविकप्रकारे गुणापि सर्वदृपत्वम् आहतुः त्वम् अेऽकः इति, तत्तदाधिदैविकानां भेदो भविष्यति इति आशंक्य आहतुः अेऽकः इति. देवादीनाम् उत्तमत्वात् तदाधिदैविकत्वम् अस्तु, कृमिकीटाधिदैविकत्वन्तु न भविष्यति इति आशंक्य आहतुः सर्वभूतानाम् इति. आष्ट्रद्वयमतृशु स्तम्भान्तज्ञतिभेदानां देहाः अस्वः प्राणाः आत्मा अन्तःकरणम् ईन्द्रियाणि ईश्वरो ज्ञवः, स्वात्मा ज्ञवो वा. ‘ईन्द्रिय’ पदेन प्राणाः ईन्द्रियाणि अन्तःकरणं च. ईश्वरः अन्तर्यामी, आधिभौतिकादीनाम् ईश्वरो वा, देहद्वयसंहितज्ञवस्य वा. नियामकत्वपक्षे भिन्नतया कालादीनामपि तथात्वम् इति कालाद्विपत्वाम् आहतुः भगवान् इति. ऐश्वर्यं सर्वस्यापि कालकृतमेवेति कालअेव ईश्वरः; तथा बलमपि; तारुण्यअेव बलं, तपोयोगादिभिरपि कालपुष्टैरेव बलं सिध्यति. यशोऽपि कालअेव, नहि सर्वदा कुर्यचिद् यशो भवति. अेवम् अन्येऽपि गुणाः, कालान्वयव्यतिरेकात् कालअेव षड्गुणादेतुरिति गम्यते. ननु कालस्तु विष्णवात्मकः; योहि व्यापको भवति स कलयति, नहि यो यं व्याप्तुं न शक्नोति स कलयति, अतो विष्णुरेव कालो न अन्यः इति आशंक्य आहतुः विष्णुः इति. त्वमेव विष्णुः आधिदैविकः कालो, यज्ञदृपो वा, पालको वा सत्त्वात्मकः. तस्य भिन्नत्वे भगवतः तदधीनत्वं स्यात्. अव्ययो अक्षरमपि त्वमेव, अन्यथा भगवतः समवायित्वं न स्यात्. अक्षरमेव हि समवायिकाराणां, प्रकृतिपुरुषोपादानत्वात्. “सर्वं समाख्योषि ततो असि सर्वं” ( भग.गीता. ११।४० ) इति सर्वत्वम् अन्यथापि उपपद्यते. वस्तुनः परिच्छेदकत्वं न सर्ववाहिसम्प्रतिपन्नम्. अतो अक्षरो भगवानेव ईश्वरदृपमपि अन्तर्यामीऽपि भिन्नऽपि वा अधिकारित्वेन निर्दिष्टं, यस्य असाधारणो धर्म ऐश्वर्यं भवति.

सारानुवाद : आम भगवान् सर्वदृप छे ते निरुपण करीने आधिदैविक प्रकारे पाण भगवान्‌नी सर्वदृपता प्रतिपादित करवामां आवी रही छे, ‘तमे ओक्लां’ एटले, जगतिक नाम-दृप-कर्मोनां ते-ते आधिदैविक दृपो जुदां-जुदां कहाच छोई शके तेवी धारणाने दूर करवा कहे

છે એકમાત્ર. દેવો વિગેરે તો ઉત્તમ હોય છે તેથી તેમનાં આધિદૈવિક તો માની શકાય, પણ કૃમિ કે કીડાઓનાં આધિદૈવિક રૂપ ભગવાનુને કેમ માની શકાય? તેનો જવાબ આપે છે બધા પ્રાણિઓનાં કહીને. બ્રહ્માજીથી લઈને તૃણ પર્યંત જે કાંઈ બિન્ન-બિન્ન પદાર્થો હોઈ શકે તે બધા દેહો પ્રાણો અને ‘આત્મા’ એટલે અન્તઃકરણ ઈન્દ્રિયો અને તેમનો ઈશ્વર જીવાત્મા, અથવા તો ‘નિજાત્મા’ એટલે જીવાત્મા. ‘ઈન્દ્રિય’ પદનો અર્થ પ્રાણ ઈન્દ્રિયો તેમજ અન્તઃકરણ. અથવા ‘ઈશ્વર’ પદનો અર્થ અન્તર્યામી તરીકે લેવો, એટલે આધિભૌતિક વિગેરે પદાર્થોનાં ઈશ્વર, અથવા તો સૂક્ષ્મ અને સ્થૂલ દેહવાળા જીવનાં ઈશ્વર તરીકે લેવા. ભગવાનુને સહૂનાં નિયામક માનતાં બિન્નતયા લેતાં તો કાળ વિગેરેની માફક ભગવાન્ પાણ અન્યતમ નિયામક હોઈ શકે તેવી ધારણાનાં નિરસનમાટે ભગવાનુને કાળ વિગેરે બધાંજ નિયામકોનાં રૂપે પ્રતિપાદિત કરે છે ભગવાન્ શબ્દનાં પ્રયોગ દ્વારા. કોઈનું પાણ ઐશ્વર્ય તો કોઈ ન કોઈ કાળમાં જ એટેલે કાળાધીન જ હોય છે તેથી તેવા કાળરૂપે પોતે ભગવાન્ છે. કાળ પોતે પાણ ઈશ્વર હોય છે તેમજ બલ પાણ તરુણાવસ્થામાં સામાન્યરીતે બલ હોય, તપ યોગ વિગેરે દ્વારા પાણ કોઈ ન કોઈક કાળમાં જ બલ પ્રકટ થતું હોય છે. યશ પાણ કોઈ ન કોઈ કાળમાં હોય છે, હર-હમેશા યશ કોઈનું ટકી રહેતું નથી. આવી રીતે બીજ પાણ ગુણો, કાળથી ઘેરાયેલા હોવાને કારણો કાળને છાયે છ હેતુ સ્વીકારવામાં આવે છે. અહિંયા એક શંકા ઉભી થઈ શકે કે જે વ્યાપક હોય તે આકલન કરી શકે જે કોઈ જ્યાં વ્યાપીને વિદ્યમાન ન હોય તે તેનું આકલન કરી શકે નહિં તેથી કાળને તો વિષગુના રૂપે વાર્ણવિવામાં આવ્યો છે. તેથી કાળને વિષગુથી નોખો ન ગાળવો જોઈએ આ આશંકાનાં સમાધાનમાટે ‘વિષગુ’શબ્દનો પ્રયોગ કરવામાં આવ્યો. ભગવાન્ તેમજ વિષગુ પાણ તમે જ છો. આધિદૈવિક કાળરૂપે, અથવા યજ્ઞરૂપે, અથવા તો સત્ત્વાત્મક હોવાથી જગતુનાં પાલનકર્તા તરીકે પાણ. આ બધા પદાર્થો જે બિન્ન-બિન્ન હોય

તો ભગવાન્ને પણ કોઈક એમના આધીન માની શકત. ‘અવ્યય’ કહેતાં અક્ષરરૂપ પણ ભગવાન् પોતે છે. કેમકે જે અક્ષરબ્રહ્મનાં રૂપે ભગવાન્ ન હોય તો ભગવાન્ આ જગત્નાં સમવાયી ન હોઈ શકે. આ જગત્નું સમવાયી કારણ અક્ષરબ્રહ્મ હોય છે પ્રકૃતિ અને પુરુષ બન્નેનું ઉપાદાન હોવાને કારણે. “હે ભગવાન् તમે બધાને વાખી રહ્યા છો તેથી બધા તમારા જ રૂપો છે” (ભગ.ગીતા.૧૧।૪૦) આમ ભગવાન્ની સર્વરૂપતાનું અન્યથા વ્યાખ્યાન હોઈ શકતું હોવાથી ખરેખર ભગવાન્ સર્વરૂપ નથી આવી શંકા ઉદ્ભવી શકે. એટલે સર્વદૈશ અને સર્વકાળ વિદ્યમાનતા વ્યાપક હોવાનું સાચું સ્વરૂપ છે સર્વરૂપ હોવું તે બધા વાદીઓને માન્ય નથી. તેથી અક્ષરરૂપે પણ ભગવાન્ને વણવે છે. ઈશ્વર તરીકે અથવા તો અન્તર્યામી રૂપે અથવા તો બિન્ન રૂપે અધિકારી તરીકે નિર્દિષ્ટ જે કાંઈ છે તે બધાં ભગવાન્નાં જ અસાધારણ ધર્મ ઐશ્વર્ય રૂપે જાગવા જોઈએ.

(આધ્યાત્મિક તથા આધિદૈવિક રૂપે સર્વરૂપતા)

શલોક :

તं મહાન् પ્રકૃતિઃ સૂક્ષ્મા રજઃ સત્ત્વતમોમયી ॥  
ત્વમેવ પુરુષો અધ્યક્ષઃ સર્વક્ષેત્રવિકારવિત ॥૩૧॥

અનુવાદ : તમે મહત્ત્વાનું સૂક્ષ્મા રજઃ સત્ત્વતમોમયી અને તમોગુણ રૂપા પ્રકૃતિ પણ તમે જ છો બધાં જ ક્ષેત્રોનાં શાતા અને અધ્યક્ષ એવા પુરુષ પણ તમે જ છો.

સુભોધિની :

એવમ્ આધિદૈવિકકાલાદ્વિપત્વં નિરૂપય આધ્યાત્મિકત્વમ્ આધિભૌતિકત્વં ચ નિરૂપયિતું મધ્યમભાવં નિરૂપયતિ તં મહાન્ ઈતિ, સર્વસ્યાપિ જગતો અંકુરભૂતો મહાન્. તસ્યાપિ ક્ષેત્રરૂપં પ્રકૃતિઃ. તસ્યાઅપિ કાર્યોત્પત્તિસાધારણરૂપં યોનિવદ્ય યા પ્રકૃતિઃ સા સૂક્ષ્મા. તસ્યાઅપિ મૂલભૂતા ગુણાઃ, તન્મયી આધિદૈવિકી પ્રકૃતિઃ ગુણાઃ ચ ત્વમેવ. એવં

पञ्चदृपत्वम् उक्तम्. एवं योनिदृपत्वम् उक्तवा बीजदृपत्वम् आहेतुः त्वमेव पुरुषः ईति, तस्याः प्रकृतेः पुरुषः तस्याः तावत्वसम्पादकः. अध्यक्षः साक्षी, साक्षिदृपं भिन्नम् ईति सिद्धान्तः. क्षेत्रज्ञः य तथा क्षेत्राभिमानी ज्ञवः, सोऽपि क्षेत्रज्ञो भवति; क्षेत्रं जनातीति व्युत्पत्त्या यः क्षेत्रज्ञः स मुख्यो भवान्. एतावता यत्रैव प्रमाणप्रवृत्तिः केनापि प्रकारेण तदेव भवान् ईति उक्तम् भवति.

सारानुवाद : एम आधिदैविक इग्न विगेरे इपोमां भगवान्नुं निदृपाणु करीने हવे आध्यात्मिक के आधिभौतिक इपे पाणु भगवान्नुं निदृपाणु करवा मध्यम इपनुं वार्णन करवा मार्गे छे, तमे महत् तत्त्व एटले के सम्पूर्ण जगत्नुं अंकुरभूत महत् तत्त्व. तेनुं क्षेत्रदृप प्रकृति. ते महत् तत्वदृप कार्यनी उत्पत्तिमाटे योनिदृप ने प्रकृति ते सूक्ष्म. तेनां मूणियां पाणु त्राणु गुणोनां इपे रहेलां छे तेवी त्रिगुणमयी प्रकृति आधिदैविकी होय ते पाणु प्रकृति पोते भगवान्नुं एक इप छे. आम पांच इपे प्रतिपादित करीने अर्थात् तेने योनिदृपे कर्हीने ते योनिमां बीजदृपे पाणु भगवान्ने प्रतिपादित करवा कर्हे छे तमे ज पुरुष पाणु छो एटले ते प्रकृतिनां पुरुष एटले प्रकृति आटला बधां इपो धाराणु करावनार. ‘अध्यक्ष’ एटले साक्षी, सिद्धान्त मुजब साक्षिदृप भिन्न होय छे. अने क्षेत्रज्ञ तेमज क्षेत्राभिमानी ज्ञव, ते पाणु क्षेत्रज्ञ बनी जतो होय छे; क्षेत्रने जागनार एवी व्युत्पत्तिने आधारे ने क्षेत्रज्ञ होय तेवा मुख्य तो भगवान् पोते छे. आथी सिद्ध थाय छे के प्रमाणसिद्ध ने कोई पाणु वस्तु होय ते तो पोते भगवान् ज छे.

(कृष्णनी प्रत्यक्षग्राह्यतानुं निराकरण)

श्लोक :

गृह्णयमाणैः तम् अग्राह्यो विकारैः प्राकृतैर् गुणैः ॥

कोनु ईह अर्हति विश्वातुं प्राक् सिद्धं गुणसंवृतः ॥३२॥

अनुवाद : प्रकृतिनां विकारो के गुणों ने प्रत्यक्षथी ग्राह्य थतां

હોય તેમનાં પ્રત્યક્ષમાં ભગવાન् પોતે ગૃહીત કે અનુભૂત થતાં નથી તેથી તેવા પ્રાકૃત ગુણોથી ઢંકાયેલા અને તે પ્રાકૃત ગુણોથી પૂર્વસિદ્ધ ભગવાનને કહો કોણ સરખી રીતે જાણી શકે?

### સુબોધિની :

તત् પ્રમાણં શ્રુતિરેવ, નતુ પ્રત્યક્ષમિતિ અલૌકિકત્વસમ્પાદનાર્થી ભગવતઃ પ્રત્યક્ષગ્રાહ્યત્વં નિરાકરોતિ ગૃહ્યમાણૈ: ઈતિ, ગૃહ્યમાણૈ: ઘટપટાદિભિ: કૃત્વા તમ્ અગ્રાહ્ય: તદ્ભૂપોડપિ તૈ: ગૃહીતૈ: ન ગૃહીતો ભવસિ. નવા તૈ: સહ, તેષાં ધર્માણાં ત્વદાશ્રયાણાં ધર્માશ્રયસહભાનનિયમાત્ર. તત્ હેતુ: વિકારે: ઈતિ, વિકારે હિ પ્રકૃતિઃ ન પ્રતીયતે, યથા સન્નિપાતે. તત્ પ્રાકૃતઃ તિરોભવતિ. સ્વપ્રકાશમેવ હિ જરૈ: સહ ભાસતે યથા જ્ઞાનં વિષયૈ:, તથા ભગવાનપિ વિષયાન् પ્રકાશયન् વિષયૈ: સહ કુતો ન ભાસતે ઈતિ ચેત્ તત્ આહતુ: પ્રાકૃતૈ: ઈતિ, પ્રકૃતિહિ જરા પુરુષાચ્છાદ્ધિઃ, પ્રકૃતૌ પ્રવિષ્ટં પુરુષં ન પ્રકાશયતિ. તથા પ્રાકૃતૈરપિ તત્ સ્થિતો ભગવાન્ આચ્છાદ્ધતીતિ ન ભગવાન્ ગૃહ્યતે. જ્ઞાનન્તુ અન્યનિષ્ઠમ્. નનુ પુરુષો ભગવાન્ પ્રકૃતિઃ સ્ત્રયમ્ ઉપમર્દ્ય કર્થં ન પ્રકાશતે ઈતિ આશંક્ય આહતુ: ગુણૈ: ઈતિ, ગુણાહિ બન્ધકા: રજ્જકા: ચ. અતઃ પ્રકૃતૌ પ્રવિષ્ટઃ તદ્ગુણાનુરક્તઃ તદ્ગુણૈ: વશીક્રિયતે ઈતિ તૈ: સહ ન પ્રકાશતે. નનુ ગુણા: સામ્પ્રતમેવ જતા:, ભગવાંસ્તુ મૂલભૂતીતિ ગુણક્ષોભાત્ પૂર્વમેવ જ્ઞાત્વા ઉત્તરત્રાપિ તદ્દનુવૃત્તિઃ કર્થં ન ક્રિયતે? ઈતિ આશંક્ય તત્ પરિહરન્તૌ ભગવાન્ તથૈવ કરોતિ ઈત્યત્ હેતું વદન્તૌ તાદશસ્ય ભક્તિમાર્ગપ્રવર્તકત્વમ્ આહતુ: કો નુ ઈહ અહૃતિ ઈતિ. ઈહ અસ્મિન્ સંસારે, નુ ઈતિ વિતર્ણ; પશ્યાદ ઉદ્ભૂતઃ કો વા પ્રાક્ સિદ્ધં ગુણક્ષોભાત્ પૂર્વસ્થિતં વિજ્ઞાતુમ્ ઈદમિત્યતયા દ્રષ્ટુમ્ અહૃતિ! અપિતુ ન કોડપિ. નનુ અયમપિ આત્મત્વાત્ ન ઈદાની સિદ્ધઃ કુતો ન અહૃતિ? ઈતિ ચેત્ તત્ આહતુ: ગુણસંવૃતઃ ઈતિ, ગુણૈ: વેષ્ટિતઃ. ગુણાઃહિ પૂર્વબુદ્ધિં દૂરીકૃત્ય સ્વરૂપમપિ આવૃતવન્તઃ, અતો જ્ઞાતૃશૈખ્યો: આવરણાદ ન જ્ઞાનં સમ્ભવતિ.

સારાનુવાદ : તે પ્રમાણ સાચું તો શુતિનાં વચનો જ છે. શંકા થાય કે પ્રત્યક્ષ શામાટે નહિં જવાબમાં આમ જાગાવે છે કે પ્રત્યક્ષગ્રાહ્ય તો લૌકિક વિષયો હોય છે જ્યારે કે ભગવાન્ તો અલૌકિક હોવાને કારાગે પ્રત્યક્ષથી ગ્રાહ્ય નથી ગૃહીત કે અનુભૂત થતાં એટલે પ્રત્યક્ષથી ગૃહીત થતાં ધટ-પટ વિગેરે પદાર્થોને કારાગે ભગવાન્ પોતે અગ્રાહ્ય બની જતાં હોય છે. ધટરૂપ કે પટરૂપ હોવા છતાંય ધટ કે પટ નાં ગૃહીત થતાં ભગવાન્ તેમાં અનુભવાતા નથી, કે નથી તેમની સાથે અનુભવાતાં, તે-તે ધર્માનું ભાન તેઓનાં ધર્મી કે આશ્રય સાથે હોવું જરૂરી હોવા છતાંય પોતે ભગવાન્ ધર્મી કે આશ્રય રૂપે અવભાસિત થતા નથી. તેમાં હેતુ તે ધર્માનું વિકાર હોવું છે. વિકાર (જેમકે દ્ધી અથવા સન્નિપાતજવર રોગ) માં પ્રકૃતિ (જેમકે દૂધ અથવા વાત-પિત-કફનું સમપ્રમાણ હોવું) પ્રતીત થતું નથી, સન્નિપાત રોગમાં જેવી રીતે તારે વાત-પિત-કફ રૂપી ત્રિધાતુનું સમપ્રમાણ હોવું તે પ્રાકૃત રૂપ તિરોહિત થઈ જતું હોય છે. કોઈ પણ સ્વપ્રકાશ વસ્તુનું જરૂર વસ્તુઓ સાથે ભાન થતું હોય છે જેમકે જ્ઞાનનું વિષયોની સાથે ભાન થતું હોય છે તો તેમજ ભગવાન્ પણ વિષયોનું પ્રકાશન કરતાં પોતે કેમ પ્રકાશિત ન થઈ શકે? આનું સમાધાન આપે છે પ્રાકૃત એટલે, પ્રકૃતિ તો જરૂર હોવાને કારાગે પુરુષોની આચછાદ્ધિકા હોય છે, પ્રકૃતિ પોતાનામાં પ્રવિષ્ટ થયેલ પુરુષને પ્રકાશિત કરતી નથી. તેવી રીતે જ પ્રાકૃત પદાર્થોની ભીતર બિરાજમાન ભગવાન્ આચછાદિત થઈ જતા હોવાથી અનુભવાતાં નથી. અનુભવાતાં નથી કેમકે જ્ઞાન પોતે અન્યનિષ્ઠ છે. શંકા ઉદ્ભવી શકે કે પુરુષ રૂપ હોવાને કારાગે ભગવાન્ સ્ત્રીરૂપ પ્રકૃતિની સામર્થ્યનું ઉપમહન કરી કેમ પ્રકાશિત ન થઈ શકે? સમાધાન કહે છે પ્રાકૃત ગુણો વડે પદોનો પ્રયોગ કરીને, ગુણો બન્ધનકર્તા અને રંજક પણ હોય છે. તેથી પ્રકૃતિની ભીતર પ્રવિષ્ટ થઈને તેનાં ગુણોમાં અનુરક્ત તેનાં ગુણોથી વશીભૂત થયેલ તે ગુણો સાથે પુરુષ પ્રકાશિત થતો નથી. અહિં એક આશંકા આવી થાય કે ગુણો પાછળથી પ્રકટયા છે, તે ગુણોમાં વૈષમ્ય કે ક્ષોભ ઉદ્ભવે તેનાં

પહેલાં જ ભગવાનને જાણી લઈને પાછળથી કેમ પિછાણી ન શકતાં હોય? આનાં સમાધાનરૂપે કહે છે ભગવાન્ તેમજ શામાટે કરે છે, તેનો હેતુ જણાવતા કહે છે કે તેવા ભગવાન્ ભક્તિમાર્ગનાં પ્રવર્તક બને છે કોણ અહિંયા જાણી શકે એમ કહીને. અહિંયા આ સંસારમાં, કહો એટલે આ બાબતમાં તર્ક-વિતર્ક કરી જુઓ. પાછળથી ઉદ્ભૂત થયેલ કોણ તે ભગવાનને જે પૂર્વસિદ્ધ છે એટલે કે ગુણોનાં ક્ષોભથી પૂર્વસ્થિત ભગવાનને સરખી રીતે જાણી એટલે કે “આ-આવી જાતનાં” છે તેમ જોઈ શકે! કોઈ પણ જોઈ કે જાણી શકે નહિં. જે એમ કહેતા હોવ કે આત્મા હોવાને કારણે આ પણ કાંઈ હમણાં તો નથી ઉદ્ભવ્યો તો શામાટે ન જોઈ શકે? આનું સમાધાન આપે છે ગુણોથી ઢંકાયેલ કહીને, એટલે ગુણો (દોરડાઓ) થી બંધાયેલ. ગુણો મૂળભૂત રીતે વસ્તુ જેવી હોય તે બુધિ દૂર કરીને તેનાં મૂળ સ્વરૂપને પણ આવૃત કરી દેતી હોય છે, તેથી જ્ઞાતા અને જ્ઞેય બેઠ આવરાણમાં ઢંકાઈ જતાં હોઈ તેમનું જ્ઞાન થઈ શકતું નથી.

(આત્મપ્રકાશિત ગુણોને કારણે ભગવાન અપ્રકટ)

શલોક :

તસ્મै તુભ્યं ભગવતે વાસુદેવાય વેધસે ।

આત્મધોતે: ગુરૌશ છન્નમહિમ્ને બ્રહ્મમાણે નમઃ ॥૩૩॥

અનુવાદ : સર્વનાં વિધાતા એવા તમો ભગવાન્ વાસુદેવને, જે પોતાને કારણે અનુભવાતાં ગુણોથી પોતાનાં મહિમાને ઢાંકીને રાખતા હોય તેવા બ્રહ્મને નમસ્કાર!

સુભોધિની :

તહી કુથં નિસ્તારઃ? ઈતિ ચેતું તત્ આહતુઃ તસ્મै તુભ્યમ् ઈતિ, કેવલં તસ્મै સર્વદુર્જ્ઞાય તુભ્યં નાનાવિનોદ્યુક્તાય નમઃ. નનુ “તમેવ વિદિત્વા અતિમૃત્યુમ् એતિ” (શ્વેતા.ઉપ.૩૧) ઈતિ શ્રુતે:

કુથું ભગવદજ્ઞાને નિસ્તારઃ? ઈતિ ચેત્ તત્ આહતુઃ ભગવતે ઈતિ, ભગવજ્ઞાનગુણેન ભગવજ્ઞાનમ्. અજ્ઞાતોડપિ પ્રમેયબલેન નિસ્તારયતીતિ ભક્તિઃ તત્ પ્રયોજિકા. “યસ્ય અમતં તસ્ય મતં, મતં યસ્ય ન વેદ સો, અવિજ્ઞાતં વિજ્ઞાનતાં વિજ્ઞાતમ् અવિજ્ઞાનતામ्” (કેનોપ.૨૩) ઈતિ શ્રુત્યા અજ્ઞાતએવ જ્ઞાતો ભવતિ. અતો ભગવાનું ઈશ્વરઃ કેન જ્ઞાતું શક્યઃ! કિંચ પ્રમાણબલેન અજ્ઞાતોડપિ સ્વતો જ્ઞાતું શક્યો, યતો અયં વાસુદેવઃ વસુદેવે શુદ્ધે સત્તે આવિર્ભવતીતિ. આવિર્ભૂતસ્તુ સર્વેવ જ્ઞાતું શક્યાઃ.. નનુ એતદેવ સર્વ કૃતો ભવેત—સાધનપરતા સાધનોત્પત્તિ: સત્ત્વશુદ્ધે: આવિર્ભાવઃ ઈતિ? તત્ આહુઃ વેધસઃ ઈતિ, સહિ સર્વ વિદ્ધાતિ, અન્યથા તેન કૃતઃ તન્માર્ગો વ્યર્થઃ સ્યાત્. નમો ધીમહિ ઈતિ વા. હદ્યે પ્રત્યક્ષે ભગવતિ તત્પાદ્યો: શિરઃ સ્થાપયિત્વા મનસા યત્ નમનં તત્ તત્ સોપસ્કરં ધીમહિ ઈતિ અર્થઃ. અતઃ અન્તઃકરણપ્રત્યક્ષએવ ભગવાનું ન બહિ:પ્રત્યક્ષવિષયઃ. તહીં બહિ: ન અસ્તિ ઈત્યેવ મન્ત્વયં, તત્ આહતુઃ આત્મદૌતૈ: ગુણૈ: છન્નમહિમ્ને ઈતિ, આત્મના સ્વેનૈવ દ્વૌતો યેષામ्. ગુણાઅપિ ભગવતૈવ પ્રકાશયન્તે યથા સૂર્યેણ મેધાઃ. તએવ તસ્ય આવરકાઃ ભવન્તિ. નહિ ગાઢાન્ધકારે નિશાયાં મેધાઃ દશ્યન્તે. એવં સર્વેવ વિષયૈ: આત્મનૈવ પ્રકાશિતૈ: છન્નો મહિમા યસ્ય. અતો ન પ્રકાશતે, વસ્તુતસ્તુ વર્તતએવ સર્વત્ત. અન્તર્ભહિ:સ્થિતૌ હેતુમ् આહતુઃ બ્રહ્માણાઃ ઈતિ, “બૃહત્વાદ બૃહગત્વાદ બ્રહ્મ” (દ્ર.વિ.પુ.૧૧૨૦૫૫); અતઃ સર્વત્તૈવ વર્તતે પરમ્ અન્તરેવ પ્રકાશસે ન બહિ: ઈતિ.

સારાનુવાદ : આવું જે ભગવાનું સ્વરૂપ હોય તો નિસ્તાર કેમ થશે? આવી શંકાનું સમાધાન જાળાવે છે તેવા તમોને એટલે, ફરૂત તેવા સહૂને માટે દુર્શ્ય તમોને નાના પ્રકારનાં વિનોદયુક્તને મારા નમન! ભગવાનું જે દુર્શ્ય હોય તો “તે પરમાત્માને જાણ્યા વિના મૃત્યની નિયતિને કોઈ તોડી શકતો નથી” (શ્વેતા.ઉપ.૩૮) આ શ્રુતિનાં આધારે ભગવાનનાં જ્ઞાન વિના તો નિસ્તાર શક્ય જ નથી? આવી આશંકાનું સમાધાના કરે છે તેમને ‘ભગવાનું’

કહીને, જીવાત્મા પોતાનાં શાન વડે નહિં પાગ ભગવાન્માં જે શાનરૂપી ગુણ છે તે ગુણને કારણે ભગવાન્ને જાગી શકાય છે. જેકે ભગવાન્નું શાન સરખી રીતે ન હોય તો પાગ ભક્તિને કારણે પ્રમેયબળથી પરમાત્મા જીવાત્માને તારી શકે છે તેમાં પ્રયોજિકા ભક્તિ બની જતી હોય છે. “તે ભગવાન્ને જે માનતો નથી તે માને છે જે માને છે તે જાગતો નથી કેમકે, જેને લાગે કે “હું જાગું છું” તે હકીકતમાં જાગતો નથી પાગ જેને એમ લાગે કે “હું જાગી શક્યો નથી” તે અવશ્ય ઓને કાંઈક અંશોમાં જાગી ગયો છે” (કેનોપ.૨૧૩) આ શ્રુતિવચનનાં આધારે હકીકતમાં તો અજ્ઞાત હોય તેવી રીતે જ શાન એનું સાચું શાન હોય છે. આથી કહે છે કે ભગવાન્ ઈશ્વરને કોણ જાગી શકે! વળી પ્રમાણોનાં આધારે અજ્ઞાત ભગવાન્ને પાગ તેનાં પોતાનાં પ્રમેયબળથી ઓળખી શકાય, કેમકે આ ભગવાન્ વાસુદેવ પાગ છે. એટલે વસુદેવ રૂપી શુદ્ધ સત્ત્વમાં આવિર્ભૂત થતો હોય છે. અને જ્યારે પોતે ક્યારેક આવિર્ભૂત થઈ જાય તારે તો બધાંજ ભગવાન્ને જાગી શકે છે. આમ સાધનપર એટલે કે સાધનોવડે ઉત્પન્ન થનારી સત્ત્વશુદ્ધિને કારણે આવિર્ભૂત થવાનાં નિયમમાં બંધાયેલાં ભગવાન્ શામાટે હોય છે? તેનું સમાધાન આપે છે સર્વનાં વિધાતા કહીને, જે કાંઈ થાય છે તેનાં વિધાતા તો ભગવાન્ હોય છે, નહિં તો તેમને પ્રકટાવેલ માર્ગ વર્થ બની જશે. તેને નમન કરીને તેનું ધ્યાન ધરીએ છીએ. પોતાનાં હૃદયમાં અનુભવાતાં ભગવાન્નાં ચરાગકુમલઉપર માથું નમાવીને મનની ભીતર જે નમન તે સાંગોપાંગ ધ્યાન થયું જાગું. તેથી જ ભગવાન્નું પ્રત્યક્ષ અન્ત:કરાગુમાં થાય છે બહાર ક્યાંય પ્રત્યક્ષ થતું નથી. તો બહાર શું ભગવાન્ વિધમાન ન માનવા? તેનો ખુલાસો કરે છે “જે પોતાને કારણે અનુભવાતાં ગુણોથી પોતાનાં મહિમાને ઢાંકીને રાખતા હોય તેવા” કહીને, ‘પોતાનાં’ એટલે પોતાને કારણે જ ઘૌતન ભાસન જેમનું થતું હોય તેવા. ગુણોનો પાગ પ્રકાશ ભગવાન્ને કારણે જ થતો હોય

છે જેમ સૂર્યને કારણે જે વાદળાઓ દેખાતાં હોય તે જ વાદળાં સૂર્યને ઢાંકી પણ દેતા હોય છે . રાત્રીનાં ગાઢ અન્ધકારમાં વાદળાઓ દેખાતાં નથી હોતાં. આમ જ પોતાને કારણે જે બધાં વિષયો પ્રકાશિત થતાં હોય તે વિષયોને કારણે જ ભગવાનુનો મહિમા ઢંકાઈ જતો હોય છે. તેથી ભગવાનું બહાર પ્રકાશિત થતાં નથી, હુકીકતમાં ભગવાનું ભીતર-બહાર સર્વત્ર વિદ્યમાન હોય છે. ભીતર-બહાર સર્વત્ર વિદ્યમાન હોય છે. ભીતર-બહાર સર્વત્ર વિદ્યમાન હોવાનો હેતુ જણાવે છે બ્રહ્મ કહીને, “બૃહત् હોવાથી વર્ધનશીલ હોવાથી ‘બ્રહ્મ’ કહેવામાં આવતું હોય છે” (દ્ર.વિ.પુ.૧૧૨૦૫૫); તેથી ચોક્કસ હોય તો સર્વત્ર છે પણ પ્રકાશન કે ભાન તો ભગવાનું ભીતર જ થાય છે.

( ભગવદ્વત્તારોના બહિ:ર્દ્દનનો પ્રકાર )

શલોક :

યસ્� અવતારા: શાયન્તે શરીરેષુ અશરીરિણઃ ॥

તૈસ્તૈરાનતુલ્યાતિશયૈ: વીર્ય: દેહિષુ અસંગતૈ: ॥૩૪॥

અનુવાદ : અશરીરી ભગવાનું અવતારો જે શરીરોમાં અનુભવાય છે. તે તો કોઈ પણ દેહધારીની બાબતમાં અસંગત લાગતાં હોય તેવા તે-તે અતુલનીય નિરતિશય સામર્થ્યો છે.

સુભોધિની :

તહ્નિ કથમ् અવતારાદ્ બહિ: પ્રકાશરૂપો ભગવાનું ભવતિ? ઈતિ તત્ત્વ આહતુ: યસ્ય અવતારા: ઈતિ, મત્સ્યાદ્ઘિ શરીરેષુ ક્વચિદેવ મત્સ્યવિશેષે અલૌકિકભાવો દર્શયતે. સચ ન જીવધર્મો ભવતિ ઈતિ અશરીરિણઃ તવ તેષુ અવતારા: ઈતિ શાયન્તે. અશરીરિણઃ ઈતિ વચનાત્ શરીરાકૃતિરેવ તત્ત્વ પ્રકાશતે નતુ તચ્છરીરમ્, અન્યથા વૃદ્ધિ: ન ઉપપદ્યતે. સામર્થ્ય પરમ् અધિકં ભવેત્, તસ્માત્ શરીરાકારેણ ભાસમાનં ભગવદ્ધૂપમેવ ઈતિ. ન તુલ્યમ્ અતિશયો વા યસ્ય યસ્માદ્ અન્યત્ર તદ્ અતુલ્યાતિશયમ્. કાલાપેક્ષયા ન અન્યસ્ય વીર્યમ્ અસ્તિ.

કાલમર્યાદાં ચેદુ ઉલ્લંઘતિ તદા ભગવદ્વીર્યમ્ અતુલ્યાતિશયમ્ ઈતિ જ્ઞાયતે. સોડપિ ન એકવિધઃ પરાક્રમઃ, ક્ષાળેન વિશ્વરૂપો ભવતિ, ક્ષાળેન વામનો, દશ્યશ્ચ અદશ્યશ્ચ, બહિરન્તઃ પરિચ્છેદો વ્યાપકશ્ચ; અતો જ્ઞાયતે સર્વેવેવ દેહિષુ અસંગતૈ: કદાપિ અસમ્ભદૈ: ભગવાનેવ અયમ् ઈતિ. નતુ પ્રત્યક્ષતયા ભગવાન् ઈતિ નિશ્ચેતું શક્યતે ઈતિ અર્થઃ. તત્ત્રાપિ કદાચિત્ ચેદુ અલૌકિકં ભવતિ કલ્પેતાપિ કથજ્યદુ જતમ્ ઈતિ, સર્વદા ચેદુ અવાદુમનોગોચરાઃ અનુભાવાઃ તદા કથં ન જ્ઞાયેત્? તદ્ આહતુઃ તૈસ્તૈઃ ઈતિ. એવમ् અવતારેષુ ભગવજ્ઞાનમ્ આનુમાનિકં ન પ્રત્યક્ષમ્ ઈતિ ઉક્તમ્.

સારાનુવાદ : જે ખરેખર આમ જ હોય તો ભગવાન્નાં અવતારો પાગ બહાર દેખાવવા ન જોઈએ? આ સન્દેહનું નિરસન કરવા કહે છે અવતારો જે કહુયું, તે મત્સ્ય વિગેરેનાં શરીરોમાં ઝાંક કોઈક મત્સ્યનાં શરીરમાં એવી અલૌકિકતા દેખાય તે જીવધર્મ કેમ હોઈ શકે! તે તો પોતે અશરીરી ભગવાનનું સામર્થ્ય દેખાય છે તેથી તેઓ અવતારોમાં એટલે અનુભવાય છે. ‘અશરીરી’ કહેવાનો અભિપ્રાય ત્યાં ફક્ત શરીરાકૃતિનું જ પ્રકાશન થાય છે નહિં કે તેનાં શરીરનું, કેમકે ખરેખર જે શરીર હોય તો એનું આવી રીતે ઓચિંતુ વધી જવું ઉપપણ થાય નહિં. કેમકે તેમ હોય અધિક સામર્થ્ય અનુભવાત. તેથી શરીરની આકૃતિ અન્તે તો ભાસમાન ભગવાન્ જ પોતે તે રૂપે ભાસિત થઈ રહ્યા છે. જેની બરાબર કે જેનાથી ચઢિયાતો કોઈ હોઈ ન શકે તે અતુલનીય નિરતિશય. હોય છે. કાળ કરતાં ચઢિયાતું બળ બીજા કોઈનું ન હોઈ શકે. જે કોઈ કાળની મર્યાદાનું ઉલ્લંઘન કરે તે જાણી શકે ભગવાનનું બળ કેવું અતુલનીય અને નિરતિશય હોય છે. આવા અવતારોમાં પ્રકટ થયેલ ભગવાન્નાં પરાક્રમ પાગ એક પ્રકારનો નહિં બલ્કે અનેક પ્રકારના હોય છે, એક જ ક્ષાળમાં વિશ્વરૂપ બની શકે, એક જ ક્ષાળમાં તે વામન બની શકે, દશ્ય બનવાની માફક અદશ્ય પાગ તે બની શકે, ભીતર કે બહાર ની સીમામાં જણાતો ભગવાન् વ્યાપક પાગ.

હોય છે તેથી સમજતું હોય કે બધા જ શરીરધારી દેહધારીઓમાં અસંગત લાગતાં એટલે ક્યારે પણ સમ્બદ્ધ ન લાગનાર તે પોતે આ ભગવાન્ જ હોય છે. તેથી પ્રત્યક્ષ રીતે આ ભગવાન્ છે તેમ નિર્ધારિત કરી શકવું અધરું હોય છે એવો અભિપ્રાય અહિંયા છે. તેમાં વળી જે અલૌકિક હોય તો ક્યારેક આમ માની શકત કે કોઈક રીતે આમ પ્રકટ થતાં હશે, સર્વદા જે આમ હોત તો મન-વાણીથી અગોચર અનુભાવો કેમ ન જાણી શકાય? આ પ્રશ્નનું સમાધાન આપે છે ‘તે-તે’ કહીને. આમ અવતારોનાં ભગવાન્ હોવાનું જ્ઞાન આનુમાનિક હોઈ શકે પણ પ્રત્યક્ષ નહિં.

( ભક્તિસ્થાપનમાટે ભગવત્પ્રાક્ષય )

શ્લોક :

સ ભવાન્ સર્વલોકસ્ય ભવાય વિભવાય ચ ॥

અવતીર્ણો અંશભાગેન સામ્પ્રતં પતિ: આશિષામ् ॥૩૫॥

અનુવાદ : તે આપ બધાં લોકોનાં ભવ અને વૈભવ માટે આશિષને પૂર્ણ કરનાર પતિ રૂપી પોતાનાં બધાં જ અંશો સાથે અવતીર્ણ થયા છો.

સુભોધિની :

પ્રકૃતેતુ શબ્દાદેવ નારદ્દૃપ્યા વા ભગવાન્ એતર્થમ् આગત: ઈતિ જ્ઞાયતે ઈતિ આહતુ: સ ભવાન્ ઈતિ, ય: પૂર્વોક્ત: સર્વપ્રમાણવેદો લૌકિકૈ: અવેદો અન્ત:કરણપ્રત્યક્ષો અવતારી ચતુરૂપો ભવાન્. અતએવ સર્વસ્યૈવ લોકસ્ય ભવાય ઉદ્ભવાય ઔશવર્યાય ચ અંશેન ભાગેન ચ સામ્પ્રતમ् અવતીર્ણ:, યતો ભવાન્ આશિષાં પતિ:. સ્વરૂપતો ભવાન્ ચતુરૂપો વિવૃત:.. પ્રકારોણ તતોડપિ અધિકાસ્તુ અત્ર ગુણાઃ.. સર્વએવ લોકાઃ ઉત્પાદનીયાઃ.. તત: તેભ્ય: સ્વસમાનૈશવર્યાદ્ધિં ચ દેયમ्. ભગવતિ અંશતઃ સમાગતે સર્વે ભગવદીયાઃ શુદ્ધસત્ત્વાંશેનૈવ આવિર્ભવન્તિ ભગવત્સેવૌપયિકદાસરૂપાંશેન વા. “સર્વે લોકાઃ સ્વદાસભાવેન

આવિર્ભવન્તુ!” ઈતિ ઈચ્છયા ભગવાન् એકદેશભાવં પ્રકાશિતવાન्, સમુદ્ધાયે ગ્રહાગુભજનાદનુપપત્તિઃ, નહિ પ્રલયાગિનિઃ સેવિતું શક્યતે. કિંચ્ચ ભાગાઃ કલાઃ, કલયા અવતીર્ણઃ. સર્વેષાં સર્વકલાકૌશલાય સર્વાઃ કલાઃ તદૈવ પ્રાદુર્ભવન્તિ યદિ મૂલભૂતઃ કલારૂપેણ આવિર્ભવતિ, તદૈવ ચ સર્વાઃ કલાઃ પૂર્ણાઃ ભવન્તિ. ઈદં સ્વોપ્યોગાય ઉક્તાં, સ્વસ્થાપિ વૈષુગવરૂપેણ ઉદ્ભવો ભક્તિકલાઃ ચ પૂર્ણાઃ ભવિષ્યન્તીતિ. એતાએવ આશિષઃ અગ્રે પ્રાર્થમાનત્વાત्. માનુષભાવેન નાનાવિધાઃ કીડા ભક્તાન् ઉત્પાદ તેષું ભક્તિસ્થાપનાર્થાઃ ઈતિ અર્થઃ.

### સારાનુવાદ :

પ્રકૃત પ્રસંગમાં તો શબ્દોને કારાળે અથવા તો નારદજીની દૃપાને કારાળે જ ભગવાન્ પોતાને માટે પધાર્યા તે જ્ઞાન થયું આમ જાળાવે છે તે આપ એટલે, જે અગાઉ જાળાવેલી હકીકિત મુજબ બધાં જ પ્રમાણોથી સિદ્ધ હોવા છતાંય લૌકિક પ્રમાણ કે જ્ઞાનનાં સાધનો થી અવેદ્ય પણ અન્તઃકરાળગોચર થનારા અવતારી એવા ચાર રૂપોવાળા આપ. તેથી જ બધાં જ લોકનાં ભવ ઉદ્ભવ અને ઐશવર્ય. અંશો ભાગો સાથે હમારાં અવતીર્ણ થયા છો, આપ આશિષ પૂર્ણ કરનારા પતિ. ભગવાનનું સ્વરૂપ આમ ચાર પ્રકારે વર્ણવાયું. તેનાં કરતાંય ગુણો તો ખૂબ વધારે છે. બધાં જ લોક ઉત્પન્ન થવા જોઈએ. પછી તેમને પોતાનાં ઐશવર્યો જેવા ઐશવર્ય વિગેરે આપવા જોઈએ. ભગવાન્ જ્યારે અંશતઃ પધારે ત્યારે બધાં જ ભગવદીયો શુદ્ધ સત્ત્વાંશ થી જ આવિર્ભૂત થાય છે અથવા ભગવત્સેવામાં ઉપયોગી એવા દાસરૂપી અંશોની સાથે. “બધાં જ લોકો પોતાનાં દાસભાવે આવિર્ભૂત થાય!” આવી ઈચ્છા રાખી ભગવાન્ પોતાને એકદેશમાં પ્રકૃત કરતાં હોય છે, કેમકે પોતાની સામુદ્ધાયિક સમગ્રતાને પ્રકૃત કરે તો ભગવાનનું જ્ઞાન કે ભજન બન્નેમાંથી એકેય શક્ય ન રહી જય, પ્રલયાગિનિનું સેવન કરી શકાય નહિં. વળી ભાગ એટલે ભગવાનની કલાઓ, કલાઓની સાથે અવતીર્ણ થયા છો, સહુમાં સર્વકલાઓની કુશલતા પ્રકટે તેથી ભગવાનની બધી કલાઓ

ત्यारे प्रकट थઈ જતી હોય છે જ્યारे મૂળભूત સ્વરूપ કલારૂપે  
પ્રકટ થતું હોય છે, કલાઓ પૂર્ણ તો ત्यारે જ થાય. આ પોતાનાં  
ઉપયોગનાં હેતુથી કહેવામાં આવ્યું છે, કેમકે પોતાનો પણ વૈષુગવરૂપે  
ઉદ્ભવ હોય તો ભક્તિની કલાઓ પરિપૂર્ણ થઈ શકે. કેમકે આવી  
જ આશિષો આગળ માગવામાં આવશે. ભગવાનનું મનુષ્ય સ્વરૂપે  
પ્રકટ થઈને નાના પ્રકારની કીડાઓમાં ભક્તોને પણ પ્રકટ કરવું  
તે તો તેઓમાં ભક્તિની સ્થાપનામાટે હોય છે તેવો અભિપ્રાય છે.

( પ્રાર્થના )

શલોક :

નમः પરમકલ્યાણ! નમસ્તે વિશ્વમંગલ! ॥

વાસુદેવાય શાન્તાય યદ્વનાં પતયે નમઃ ॥૩૬॥

અનુવાદ : હે પરમકલ્યાણ! નમસ્કાર. હે વિશ્વમંગલ! તમને નમસ્કાર!  
યદ્વન્દ્વશનાં પતિ એવા શાંત વાસુદેવને નમસ્કાર.

સુભોધિની :

કિઞ્ચિત् પ્રાર્થયિતું નમસ્કારં કુરુતો આદિમધ્યાવસાનેષુ નમનં  
મનઆદિભિઃ નમઃ ઈતિ, આદૌ કાયિકં નમનં, તત્ત્વ ઇલં પરમકલ્યાણઃ  
ઈતિ. કલ્યાણાનાં નિધાનરૂપો ભગવાન्. કલ્યાણાનિ શુભફ્લાનિ  
પુત્રજન્માદીનિ લોકે પ્રસિદ્ધાનિ. પરમાનન્દ: પરમકલ્યાણઃ. કાયેન  
નમસ્કૃતઃ શરીરોપભોગાય પરમકલ્યાણઃ પ્રાર્થિત્વતિ. નમસ્તે ઈતિ વાચનિકં,  
તે તુભ્યમ् ઈતિ કીર્તનાત्. તસ્� ઇલં વિશ્વમંગલ! ઈતિ, વેદાદિનિર્માણાદ  
વિશ્વસ્મૈ તત્સાધ્યફ્લરૂપો મંગલં ભવતિ. અન્તે નમનં માનસં, તર્થી  
મનસિ આવિભર્વાય વાસુદેવાય ઈતિ. શાન્તાય ઈતિ શાનરૂપાય;  
કેવલમ् આવિભૂતે નારદવદ અજ્ઞાતે તથા પુરુષાર્થો ન ભવતીતિ શાન્તં  
લયવિક્ષેપશૂન્યં રૂપમ् આવિભર્વાવો જ્ઞાનં ચ ઉક્તમ્. ઇલમ् આહ યદ્વનાં  
પતયે ઈતિ, ભગવાન્ સ્વામી ઇલં, યથા યદ્વનામ्.

સારાનુવાદ : હવે કાંઈક પ્રાર્થના કરવામાટે નમસ્કાર કરે છે મન

વિગેરેથી શરુઆતમાં વચ્ચે અને અન્તે નમન કરવું જોઈએ તેથી નમસ્કાર કરે છે, શરુઆતમાં કાયા વડે નમન, તેનું ઇણ ભગવાનુને પરમ કલ્યાણ! સંબોધન દ્વારા સૂચિત કર્યું. ભગવાન् કલ્યાણોનાં નિધાન હોય છે. લોકમાં કલ્યાણ તરીકે શુભ ઇલ આપનાર પુત્રજન્મ વિગેરે માનવામાં આવતાં હોય છે. હકીકિતમાં તો પરમાનન્દ જ પરમકલ્યાણ હોય છે. કાયાથી નમન કરતાં તે કાયા ભગવાનુનાં ઉપભોગમાટે યોગ્ય બની જય છે ત્યારે સાચું પરમકલ્યાણ પ્રાદુર્ભૂત થાય. તમને નમસ્કાર આ વાગ્નીવડે કરવામાં આવ્યું નમન છે. તમને એટલે તમારામાટે પોતાની વાગ્નીનો એવો કીર્તનદ્રુપ ઉપયોગ. તેનું ઇલ વિશ્વમંગલ! સંબોધનથી સૂચિત થયું. કેમકે વેદ આદિ શાસ્ત્રો પ્રકૃટ કરીને ભગવાન् વિશ્વમાટે વેદાદિ શાસ્ત્રોક્ત સાધનોનાં મંગલ ઇલ પ્રદાન કરનારા હોય છે. અન્તમાં માનસિક નમન, તેનાંમાટે ભગવાન् પોતનાં મનમાં આવિર્ભૂત થાય તેથી ભગવાનુને ‘વાસ્યુદેવ’ તરીકે સંબોધન કર્યું. શાન્ત એટલે જ્ઞાનદ્રુપ; જે ભગવાન् પોતે જ ઇક્ત આવિર્ભૂત થાય અથવા તો આવિર્ભૂત થયેલને ઓળખી ન શકાય નારદજીની માઝક તો કોઈ પાગ પુરુષાર્થ સિદ્ધ ન થાય તેથી ‘શાન્ત’ એટલે ફરીથી લીન ન થઈ જનાર અથવા તો વિક્ષેપ વિના પ્રકૃટ થનાર ભગવાનુનો આવિર્ભાવ અને જ્ઞાન કહેવામાં આવ્યા છે. હવે ઇણદ્રુપતા દેખાડે છે ‘યદ્વારંશના પતિ’ તરીકે સંબોધીને, યદુઓનાં જેવી રીતે ભગવાન્ સ્વામી બની ઇલિત થયા, તેવી રીતે.

( પોતાને વિદ્યાય આપવાની વિનંતિ )

શલોક :

અનુજાનીહિ નૌ ભૂમન્! તવ અનુચરકિંકરૌ ॥

દર્શનં નૌ ભગવતઃ ઋષેર આસીદ અનુગ્રહાત् ॥૩૭॥

અનુવાદ : હુ ભૂમન્! અમને અનુજ્ઞા આપો કેમકે અમે તમારા અનુચરનાં કિંદ્ર છીએ ભરેભર ઋષિ નારદજીનાં અનુગ્રહથી અમને

તમारा દર्शननો લાભ મળ્યો.

### સુભોધિની :

એવં નમસ્કૃત્ય ગમનાર્થી પ્રાથ્યિતે અનુજનીહિ ઈતિ, નૌ આવામું  
અનુજનીહિ અનુજ્ઞાં પ્રયર્ચછ. ભૂમન! ઈતિ સમ્બોધનં સ્વસ્ય તત્ત્વ  
સ્થાતુમું અયોગ્યતાર્થમું. તદેવ આહતુઃ તવ અનુચરકિંકરૌ ઈતિ, તવ  
અનુચરસ્ય નારદસ્ય કિંકરૌ દાસો. સેવકસેવકત્વમેવ ઉચિતં નતુ તત્ત્વેવકત્વમું  
આવયો:, યતઃ ત્વં ભૂમા મહાન्, નહિ અલ્પેન મહતઃ સેવા કર્તું  
શક્યતે. નનુ દર્શનયોગ્યતા યદા તદા સેવાયોગ્યતા સિદ્ધેવ, તતઃ કથમું  
અયોગ્યો ઈતિ ચેત્ત તત્ત્વ આહતુઃ દર્શનં નૌ ભગવતઃ ઋષે: આસીદ  
અનુગ્રહાદ ઈતિ. મહારાજસેવક: સ્વભૂતં કદાચિત્ત મહારાજસ્થાનં નયતિ  
ન એતાવતા તસ્ય મહારાજસેવાયોગ્યતા ભવતિ. અતઃ દર્શનાન્યથાનુપપત્યા  
ન સેવાયોગ્યતા, ભગવતો દર્શનમું ઋષે: અનુગ્રહાદ ઈતિ ઋષે:  
ભગવતઃ ઈતિ ગુરુદેવતયો: ઐક્યાર્થી સહનિર્દેશઃ.

સારાનુવાદ : આમ નમસ્કાર કર્યા પછી ત્યાંથી વિદ્યાઈ માગવાની  
પ્રાર્થના કરે છે અનુજ્ઞા આપો કહુંચું. અમને અમો બેઉને અનુજ્ઞા  
પ્રદાન કરો. હે ભૂમન! આવું સમ્બોધન પોતાનેમાટે તાં ઉભું રહેવું  
યોગ્ય ન હોવાને કારણે કર્યું. તે જ વાત કહે છે તમારા અનુચરનાં  
કિંકર કહીને, તમારા અનુચર નારદજીનાં કિંકર એટલે અમો બેઉ  
દાસ છીએ. તમારા સેવકનાં સેવકો હોવું ઉચિત છે તમારા સેવક  
હોવાની લાયકાત અમારામાં ક્યાંથી હોઈ શકે, કેમકે તમે તો અતિ  
'ભૂમન' એટલે મહાન્ છો. અમારા જેવા તુચ્છ જીવ તમારા જેવા  
મહાન્ની સેવા કરવા કેમ કરી શકે?. કોઈક શંકા કરે કે જ્યારે  
ભગવાન્નાં દર્શન મેળવવાની યોગ્યતા હોય તો ત્યારે સેવા કરવાની  
યોગ્યતા પણ સિદ્ધ થઈ જવી જોઈએ, અને જે સિદ્ધ થઈ ગયી  
હોય તો અયોગ્ય કેમ હોઈ શકે? તેનું સમાધાન આપે છે તમારા  
દર્શન તો અમને તમારા ઋષિ નારદજીનાં અનુગ્રહથી થયા. કોઈક  
મહારાજનો સેવક ક્યારેક પોતાનાં ભૂતને ક્યારેક મહારાજનાં મહેલમાં

લઈ જય તેથી કાંઈ તે મહારાજનો નોકર થવા લાગક બની જતો નથી. તેથી ભગવત્સેવામાટે યોગ્ય ન હોત તો ભગવાન્નાં દર્શન પણ ન થવા જોઈતા હતા આવી અનુપપત્તિ યોગ્ય નથી, “ભગવાન્નાં દર્શન છેષિનાં અનુગ્રહને કારાગે” આમ કહેચું તે બીજી રીતે અન્વય કરતાં છેષિ ભગવાન્ નાં અનુગ્રહને કારાગે પણ યોજી શકાય આમાં ગુરુ અને દેવતા બેની વચ્ચે એકતાને અનુલક્ષીને સહનિર્દેશ તરીકે પણ લઈ શકાય.

( જ્યાં જઈએ ત્યાં ભક્તિ જળવાય તેવી પ્રાર્થના )

શલોક :

વાણી ગુગાનુકથને શ્રવાણૌ કથાયાં  
હસ્તૌ ચ કર્મસ્યુ મનસ્ય તવ પાઠ્યોર નઃ ।  
સ્મૃત્યાં શિરસ્તવ નિવાસજગત્ પ્રાગામે  
દષ્ટિ: સતાં દર્શનેઽસ્તુ ભવત્તનૂનામ् ॥૩૮॥

અનુવાદ : અમારી વાણી તમારી બાબતમાં જે સાંભળીએ તેનું ગુગાન કરતી રહે, અમારા કણ્ણો તમારી કથા સાંભળતાં રહે. તમારાથી સંબધિત કર્મોમાં અમારા બેઉ હાથો પાગ લાગ્યા રહે, અમારું મન તમારા ચરાણોની સ્મૃતિમાં ચોટ્યું રહે. અમારું માથું જગન્નિવાસ રૂપી તમને પ્રાગામ કરવા અવનત રહે. અમારી દષ્ટિ, તમને પોતાનાં આત્મ તરીકે ધારાગું કરવાને કારાગે, ભગવાન્નાં તનરૂપી સત્પુરુષોનાં દર્શનનો લાભ લેતી રહે.

સુભોધિની :

એવં ગમનં પ્રાર્થયિત્વા તત્ત્વ ગતયો: ભક્તિં પ્રાર્થયેતે વાણી ઈતિ, ષડ્ંગાનિ પુરુષે પ્રધાનાનિ : વાઙ્ શ્રોત્રે ચ કરો ચિત્તં શિરઃ ચક્ષુસ્ તથૈવ ચ, ષદ્ એતે ભગવત્કાર્યે યદિ સક્તાઃ કૃતાર્થતા. કીર્તને શ્રવાણે ચૈવ ગુગાનાં રૂપદાસ્યકે, સ્વરૂપસ્મરાણે નત્યામ् અવતીર્ણસ્ય દર્શને. ગુગાનમ् ઉત્કર્ષધાયકધર્માણાં કીર્તને વાણિ અસ્તુ તતૈવ

सा विनियुक्ता भवतु. यथा वराय दत्ता कन्या न अन्यगामिनी भवति, नापि अन्यः प्रार्थयते, नापि पतिभयात् सा अन्यसम्बन्धिनी कथञ्चिदपि भवति, तथा वाणी भवतु. एवमेव श्रवणौ कथायां, हस्तौ उभावपि भगवतः सर्वकर्मसु अष्ट्यामिकेषु. यकारात् पादावपि मन्त्रिगमनादिषुः. तद्वितिरेकेण उस्तसेवा न उपपद्यते इति उभयम् ओकडपम्. तव पाद्योः स्मृत्यां नो मनो अस्तु. स्मराणे सर्वनिव भक्तान् अकेकृत्य आहतुः पाद्योः इतिद्विवचनं इपान्तरे तथाभावाय. शिरस्तु प्राणामे. यतुरंगया भक्त्या भगवतः सर्वस्थितिः सर्वान्तरत्वं य स्फुरिष्यति. अतः सम्बोधनं यतो हे निवासजगद्! इति, निवासभूतं जगद् यस्य इति. दृष्टिस्तु सतां दर्शने अस्तु. भगवद्दर्शनन्तु धाष्टर्यात् न प्रार्थितम्. ननु तेषां दर्शने किं स्यात्? तत्र आहतुः भगवत्-तनूनाम् इति, भगवतः तनूपाः ते. तत्र भवान् वर्ततईति तथा, अयोगोलके वहिनः यथा वा गंगायां जलम्.

सारानुवाद : आम विद्याईनी प्रार्थना करीने ज्यां क्यांक पाणि जઈअे त्यां तमारामाटे अमारामां भक्ति जगवाई रહे तेवी प्रार्थना करे छे वाणी आहि. पुरुषोमां छ अंगो प्रधान होय छे : वाणी कर्ग उस्त चित शिर अने चक्षु. आ छअे छ जे भगवान्नां कार्यमां जेडाई जय तो कृतार्थ थई जवाय. तेथी भगवान्नां गुणोनुं कीर्तन अने श्रवण, भगवान्नां इपनुं दास्य, स्वदृपनुं स्मराण करती वेणाअे चित अने माथुं, अने अवतीर्ण भगवान्नां दर्शन इपी कार्यमां दृष्टि परायण बनी जय. ‘गुणगान’ अर्थ भगवान्नां उत्कर्ष सिद्ध करनार धर्मानां कीर्तनमां वाणी थाव एटले त्यां तेनो विनियोग थवो जेईअे. जेम जे कन्या जे वरनी साथे पराणावी होय त्यां, बीजे कशे नहिं ज, तेनो विनियोग जडरी होय, बीजे कोई ते कन्यानी माणाणी करे तो अयुक्त लागे, तेमज पोते कन्या पाणि पोतानां पतिनी बीकने कारणे बीजनी साथे सम्बन्ध राखे तो ते उचित कछेवाय, तेवी पतिव्रता कन्यानां जेवी अमारी वाणी बनी जवी जेईअे. एवी ज रीते अमारा बेउ कार्गां कथामां,

હસ્ત બેઉ ભગવાનુંનાં સર્વવિધ કર્માંમાં જે આઠ યામ કરવાનાં હોય. ‘પાણ’ પદનાં પ્રયોગને કારાગો ચરાગો પાણ પ્રભુનાં બિરાજવાનાં સ્થાન સુધી ચાલીને જનારા બની જય. કેમકે તે વિના હાથો વડે સેવા શક્ય ન બની શકે તેથી બન્ને એકરૂપ હોવાથી એકનો વિનિયોગ માગતા બીજનો વિનિયોગ આવી જ ગયો. તારા ચરાગની સ્મૃતિમાં અમારું મન ચોટી જવો. સ્મરાગમાં બધાંજ ભક્તોને ભેગા કરીને એકીકરાગ કરીને કહે છે ચરાગો આમ દ્વિવચનનો પ્રયોગ દ્વિપદ્ધ સિવાયનાં કોઈક રૂપ મળે તો આ બધું શક્ય ન રહી જય તેથી. માથું તો ભગવાનું પ્રાણામ કરવામાં. આમ ચાર અંગોવાળી ભક્તિની વાત કરવાથી ભગવાનું સર્વરૂપે સ્થિત અને સર્વાન્તરતા સ્ફુરિત થઈ શકે. તેથી સમ્બોધન કરે છે ‘હે જગન્નિવાસ !’ એટલે આ જગત્માં જેનો નિવાસ હોય તે. દષ્ટિ તો સત્પુરુષોનાં દર્શનમાં તત્પર બની રહો. પોતે ભગવાનું નિરંતર દર્શન માગવાની ધૂષ્ટા કરી શક્યા નહિં. અહિં શંકા થાય કે ભગવાનું છોડીને ભક્તોનાં દર્શનથી શો લાભ ? તેનું સમાધાન આપે છે ભગવાનું તનરૂપી એટલે ભગવાનું શ્રીઅંગરૂપો જે હોય તેઓ. ત્યાં ભગવાનું અવસ્થિત રહેતા હોય છે તેથી, અજિનમાં તપાવવામાં આવેલ લોઢાનાં ગોલામાં અજિન આવિષ્ટ થઈ જય અથવા તો જેવી રીતે ગંગાનદીનાં જળમાં ગંગા ટેવી બિરાજતી હોય તે મુજબ.



॥ અગ્રભાગ્યાન્તર્ગત ॥

॥ સંક્ષિપ્ત-અધ્યાયચતુષ્ટયી ॥



## ॥ श्रीमद्भृहमसूत्रागुभाष्यान्तर्गत ॥

॥ प्रथमाध्यायनां अधिकराणो ॥  
( प्रमाणस्वृपविवेचनपरक )

### [ १ ] जन्माद्याधिकराणम्

( तत्र जन्माद्यस्याधिकराणविषयः )  
किञ्च, तत्र किंलक्षागुं<sup>१</sup> किम्प्रमागुकम्<sup>२</sup> ईति जिज्ञासायाम्  
आह सूत्रकारः :  
(३) जन्माद्यस्य यतः (४) शास्त्रयोनित्वात् ॥१११२॥

अनुवाद :

( जन्माद्यस्याधिकराणगत विषयानुवाद )  
वणी ते ब्रह्मनी<sup>१</sup> परिभाषा अने<sup>२</sup> पुरावा नी जिज्ञासा  
थती होय तो तेनां समाधानइपे हवे सूत्रकार बीजु सूत्र कहे  
छे :

( जन्माद्यस्याधिकराणसंशयः )

\* ननु कथम् अत्र सन्देहो यावता, “सत्यं ज्ञानम् अनन्तं  
ब्रह्म” ( तेति.उप.२।१ ) ईति आह श्रुतिरेव; विरुद्धम्य अतत्  
स्वृपलक्षागुकथने कार्यलक्षागुस्य वक्तुम् अशक्यत्वात्, विवादाध्यासित-  
त्वात् च. नहि ब्रह्मागु जगत्कर्तृत्वं सर्वसंमतम्. नय आगमोष्टिभिति  
वेदमात्रस्य ब्रह्मप्रमागुकत्वं वक्तुं शक्यते. किञ्च व्यर्थश्च एवं विचारो,  
लक्षागुप्रमागुभ्यां हि वस्तुज्ञानं भवति; तच्य स्वृपलक्षागुनेव भवतीति  
किम् अनेन? तस्माद् अयुक्तम् उत्पश्यामः \* ईति, उच्यते.

## અનુવાદ :

(જન્માધસ્યાધિકરણગત સંશ્યાનુવાદ)

\* અહીં શંકા આમ થાય કે બ્રહ્મની બાબતમાં સન્દેહ થઈ કેમ શકે કેમકે “બ્રહ્મ સત્ય જ્ઞાન અને અનન્ત છે” (તૈત્તિ.ઉપ.૨૧) એવો ઉલ્લેખ તો શ્રુતિમાં મળે જ છે. તદુપરાંત એક વિરોધાભાસ પાણ અહિંયા જે દેખાય છે તે આ કે બ્રહ્મના સ્વરૂપને પરિભાષિત કર્યા વિના બ્રહ્મમાં થી પ્રકટ થયેલ કાર્યોનું નિરૂપાણ કેમ આપી શકાય? તદુપરાંત આ બાબત તો હજી વિવાદાસ્પદ પાણ છે તેથી. બ્રહ્મ આ જગતનો કર્તા હોય તેવી ધારાણ બધાને માન્ય ક્યાં છે? વૈદિક આગમોમાં બ્રહ્મનું નિરૂપાણ મળતું હોવાથી કાઈક સમ્પૂર્ણ વેદને બ્રહ્મની બાબતમાં પ્રમાણ માની ન શકાય. તે સિવાય આવો વિચાર વ્યર્� પાણ લાગે છે, કેમકે લક્ષાણ અને પ્રમાણ થકી કોઈ પાણ વસ્તુનું જ્ઞાન સંભવે તેતો સ્વરૂપલક્ષાણને આધારે જ થઈ શકે તેથી આવી બધી વાતોનું પ્રયોજન શું? તેથી આ સૂત્રમાં પ્રતિપાદનીય વિષય યોગ્ય લાગતો નથી\* આવી શંકાના સમાધાનરૂપે જગ્ઞાવવું રહેયું કે—

સન્દેહવારકં શાસ્ત્રં વેદપ્રામાણ્યવાદિનામ् ।  
ક્ષિયાશક્તિજ્ઞાનશક્તિ સન્દિહયેતે પરસ્થિતે ॥

## અનુવાદ :

વેદોને પ્રમાણ ગાણનારાઓ માટે આ શાસ્ત્ર વેદનાં પ્રતિપાદનમાં ઉદ્ભવતાં સન્દેહોને વારાણ કરવા માટે પ્રકટ થયેલ છે।

તે પરમ તત્ત્વમાં ક્ષિયાશક્તિ અને જ્ઞાનશક્તિ છે કે નહિં તેવો સન્દેહ તો થઈ શકે છે ॥

નહિં શ્રુતિં બ્યાખ્યાતં પ્રવૃત્તઃ સૂત્રકારઃ, કિન્તુ સન્દેહં વારયિતુમ.

તत्र “सत्यं ज्ञानम् अनन्तम्” (तैति.उप.२।१) “नित्य-शुद्ध-मुक्त-स्वभावम्” (द्रष्ट. : नृ.उ.ता.उप.८) ईति श्रुत्या कर्तृत्वादिप्राप्तिक्षेप-धर्मराहित्यं प्रतीयते. “यतो वा ईमानि भूतानि ज्यन्ते, येन ज्ञानि ज्ञवन्ति, यत् प्रयन्ति अभिसंविशन्ति” (तैति.उप.३।१) ईति कर्तृत्वम्. तत्र सन्देषः किं ब्रह्म कर्तृ आहोस्थित् अकर्तृ? किं तावत् प्राप्तम्? अकर्तृ. कथम्?

### अनुवाद :

सूत्रकार श्रुतिओनी व्याख्या प्रकट करवा माटे आ सूत्रोनां निर्माणगमां प्रवृत्त नथी बल्के तेनां अभिप्रायमां उद्भवतां सन्देषोना निवारण भाटे प्रवृत्त थयां छे. अहिंया “सत्यं ज्ञानम् अनन्तम्” (तैति.उप.२।१) “नित्य-शुद्ध-मुक्त-स्वभावम्” (द्रष्ट. : नृ.उ.ता.उ-प.८) ईत्यादि श्रुतिओमां कर्तृत्व के एना ज्ञेवा बीज पाणि धर्मोथी रहित ब्रह्म प्रतिपादित थयेल लागे छे. ज्यारे के “यतो वा ईमानि भूतानि ज्यन्ते, येन ज्ञानि ज्ञवन्ति, यत् प्रयन्ति अभिसंविशन्ति” (तैति.उप.३।१) ईत्यादि श्रुतिओने आधारे ब्रह्ममां कर्तृत्व वि. धर्मो होवा ज्ञेयाए अेवुं पाणि लागे छे. तेथी सन्देष थवो स्वाभाविक छे के ते ब्रह्म सृष्टिनो कर्ता छे के अकर्ता?

### ( जन्माद्यस्याधिकरणपूर्वपक्षः )

“ब्रह्मविद् आप्नोति परम्” (तैति.उप.२।१) ईति प्रधानवाक्यं, इति सम्भव्यात्. ऋचापि विवृतम्, “सत्यं ज्ञानम् अनन्तं ब्रह्म यो वेद निहितं गुहायां परमे व्योमन् सो अशनुते सर्वान् कामान् सेष ब्रह्मणा विपश्यिता” (तैति.उप.२।१) ईति, इतार्थं य ब्रह्मज्ञानम्. इतम् इतवाक्योक्तधर्मज्ञानादेव न अन्यथा. कर्तृत्वम् परविवरणगतया उक्तं, परं किम्? ईति उक्ते, यः सर्वान्तर आनन्दः ईति. कथं सर्वान्तरम्? ईति आकांक्षायां परियथार्थं भूतभौतिकसृष्टिम् उक्त्वा गौणगानन्तर्यं परिवृत्तम्, गौणपोपासनाइतम् प्रधानशेषतया उक्तम्.

તત्र અન્યગતકર્તૃત્વારોપાનુવાદોઽપિ સમ્�બવતિ. તત્ત્વય “ભૂગુ: વૈ વારુણિઃ” (તૈત્તિ.ઉપ.૩૧) ઈતિ ઉપાખ્યાનેઽપિ પરિચાયકત્વાત् ગૌણકર્તૃત્વમેવ અનૂદયતે, ફ્લાશ્રવાગ્નાદ\* ઈતિ પૂર્વ: પક્ષઃ.

### અનુવાદ :

(જન્માધસ્યાધિકરાગગત પૂર્વપક્ષાનુવાદ)

તેમાં પૂર્વપક્ષ આમ થાય કે \*તેને અકર્તા માનવો જોઈએ કેમકે “બ્રહ્મવિદ્બને પરમ (ફળ) મળે છે” (તૈત્તિ.ઉપ.૨૧) આ પ્રધાન વચન છે, કેમકે આ વચનમાં ફળનું નિરૂપાણ અભિપ્રેત છે. આ વચનની આગળ આવતી “જે પોતાનાં હદ્યની પરમાકાશરૂપ ગુહામાં સત્યસ્વરૂપ જ્ઞાનસ્વરૂપ અને અનન્તસ્વરૂપ બ્રહ્મને બિરાજેલો જાણી શકે તે પોતાનાં હદ્યની બધી જ કામનાઓની તે વિચક્ષાણ બ્રહ્મની સાથે પૂર્તિ કરી શકે છે” (તૈત્તિ.ઉપ.૨૧) ઋક્યામાં આનું વિવરાણ પણ આપવામાં આવ્યું છે, આ બ્રહ્મનું જ્ઞાન કાંઈક ને કાંઈક ફ્લમાટે તો હોવું જ જોઈએ. તે ફ્લ જે ફ્લવાક્યમાં વણવેલ ધર્મોની જાગુકારી રૂપે ન હોય તો બીજી રીતે સંભવી ન શકે. તે પરમ તત્ત્વની વ્યાખ્યારૂપે જ કર્તૃત્વનું પ્રતિપાદન કરવામાં આવેલું હોવાથી તે તત્ત્વનાં પર હોવાના મુદ્દાને જ આનન્દ સર્વાન્તર અવસ્થિત હોય છે એમ કહીને સમજવવામાં આવ્યું છે. સર્વાન્તર હોવાની હક્કિકતને પણ સમજવવામાટે પહેલાં ભૂત-ભૌતિક સૂષ્ટિનું નિરૂપાણ કરવામાં આવ્યું કે જેથી કોઈને એમ ન લાગે કે તે હક્કિકતમાં તે બ્રહ્મની બાહ્ય કશું હોય નહિં તો તેનું સર્વાન્તર હોવું કહેવા પૂરતું ફરૂત હોવું જોઈએ, વચ્ચે તે બ્રહ્મમાંથી પ્રકૃત થયેલ તેનાં ગોણ સ્વરૂપોની ઉપાસના કરતાં મળતાં ગોણ ફ્લોનું પણ નિરૂપાણ પ્રધાન ફ્લનાં અંગરૂપે કહેવામાં આવ્યાં. આમાં એક સંભાવના એમ પણ રજુ થઈ શકે કે હક્કિકતમાં સૂષ્ટિનો કર્તા બ્રહ્મને માની બીજ કોઈ તત્ત્વને પણ માની શકાય અને તેનું કર્તાપણું અન્તે બ્રહ્મને સાથે જોડવામાં આવી રહ્યું છે. તેથી જ એ “ભૂગુ: વૈ વારુણિઃ”

(તैति.उप.अ१) आ उपाध्यानमां पण ते ब्रह्मेतर अन्य तत्त्वनां मुख्य कर्त्तापणानी साथे सृष्टिनां गौण कर्ता तरीके ब्रह्मनो परिचय आपवामाटे फ्रीथी जणाववामां आव्युं, केमके आ प्रतिपादनमां कोई पण जतनी इलश्रुति कहेवामां आवी नथी\* आम पूर्वपक्ष थाय छे.

(जन्मादस्याधिकरणसिद्धान्तः)

सिद्धान्तस्तु :

<sup>१</sup> उत्पत्तिस्थितिनाशानां जगतः कर्तृ वै बृहद्।

<sup>२</sup> वेदेन बोधितं तद्धि न अन्यथा भवितुं क्षमम्॥

नहि श्रुतिविरोधो अस्ति कल्पोऽपि न विरुद्धते।

सर्वभावसमर्थत्वाद् अचिन्तैश्वर्यवद् बृहत्॥

अनुवाद :

(जन्मादस्याधिकरणगत सिद्धान्तानुवाद)

ते बाबतमां सिद्धान्त आ मुजब छे :

<sup>१</sup> जगत्‌नी उत्पत्ति स्थिति अने नाश नो कर्ता बृहद् = ब्रह्म छे ज।

<sup>२</sup> आ वात वेदमां ज कहेली होवाथी वैदिक मत बीज रीते मानी शकातो नथी॥

आ बाबतमां वेदनी विभिन्न श्रुतिओमां मणतां निरुपाणमां नथी कोई विरोधाभास के नथी कर्ता मानवानां पक्षमां पण कोई विरोधाभास।

केमके अचिन्त्य ऐश्वर्यशाणो ते ब्रह्म पोते सर्वभावे प्रकट थवा समर्थ होवाथी पण॥

वेदेनैव तावद् जगत्कर्तृत्वं बोध्यते; वेदश्य परमाप्तो अक्षरमात्रमपि अन्यथा न वदति, अन्यथा सर्वत्रैव अविश्वासप्रसंगात्.

नय कर्तृत्वे विरोधो अस्ति, सत्यत्वादिधर्मवत् कर्तृत्वस्यापि उपपत्तेः. सर्वथा निर्धर्मकत्वे सामानाधिकरण्यविरोधः ‘सत्य’-‘ज्ञाना’दिपदानां धर्मलेटेनैव तदुपपत्तेः. नय \* कर्तृत्वं संसारिधर्मो, देहाध्यासकृतत्वाद् \* इति वाच्यं, प्रापञ्चिके कर्तृत्वे तथैव, नतु लौकिकर्तृत्वे. अतथेव ‘अस्य’ इति आह. ‘अस्य’ इति पुरोर्वती प्रपञ्चः इदमा निर्दिश्यते. अनेक-भूतभौतिक-देव-र्तियङ्ग-मनुष्या-उनेकलोकादभुत-रथनायुक्त- भ्रष्ट-मारुड-कोटित्रिपस्य मनसापि आकलयितुम् अशक्यरथनस्य अनायासेन उत्पत्तिस्थितिभंगकराणं न लौकिकम्. प्रतीतम् निषेध्यं न अप्रतीतं न श्रुतिप्रतीतम्. सत्यत्वाद्यश्य लौकिकाः, ततः सर्वनिषेधे तदशानमेव भवेत्.

### अनुवाद :

वेद पोते ज ते ब्रह्मने जगत्‌ना कर्ता तरीके निरुपाणि करे छे. हवे ब्रह्मनी बाबतमां तो वेद परम आप्त = विश्वसनीय होवाथी अक्षरमात्र पाणि अन्यथा प्रतिपादन करतां होय तेम मानी शक्तातुं नथी, अन्यथा वेदनी बीज बधी वातोमां पाणि विश्वसनीयतो भंग थई जशे. ब्रह्मने कर्ता तरीके स्वीकारवामां कोई जातनो विरोध पाणि जगुतो नथी, केमके जेवी रीते ब्रह्म सत्य के ज्ञान के अनन्त होवानां धर्मोवाणो होई शके तेमज कर्ता होवानो धर्म पाणि तेमां केम न संभवे. सर्वथा निर्धर्मक मानवां जातां तो ओक धर्मित्रिप ब्रह्मने उद्देशीने तेनी बाबतमां करवामां आवतां ‘सत्य’ के ‘ज्ञान’ वि. धर्मानां बोधक पदोनां प्रयोगो सार्थक नहिं रही जय. आ \* कर्ता होववुं कांઈक देहाध्यासप्रयुक्त संसारिक धर्म होय \* तेम पाणि मानी शक्तातुं नथी, केमके जगत्‌मां जे कर्ता होय तेने देहाध्यास होवो जड़री हशे पाणि अलौकिक कर्ता होवामां देहाध्यास आवश्यक लागतो नथी. तेथी ज श्रुतिमां ‘आनो’ एम पदप्रयोग करवामां आव्यो छे. ‘आनो’ एटले सामे देखाता जगत्‌नो ‘आ’ कहीने निर्देश करवामां आवे छे. भूत-भौतिक देव-पशुपक्षि-मनुष्य ऐवा अनेक इपोनी

અદ્ભુતતા ધરાવનાર કરોડો બ્રહ્માણ્ડો કે જેની રચના અન્ય કોઈ માટે શક્ય ન હોય તેને જે કોઈ પણ આયાસ વિના પ્રકટ કરી શકતો હોય તો તેની ઉત્પત્તિ સ્થિતિ કે બંગ કરવાની બીના લૌકિક કર્તાથી કલ્પી શકાતી નથી. જગતમાં જે પ્રતીત થતું હોય તેનો નિષેધ વેદ કરી શકે પણ જે પ્રતીત જ ન થતું હોય અથવા પોતે શ્રુતિઓના વિધાનોને કારણે પ્રતીત થતું હોય તેનો નિષેધ પોતે વેદ કેમ કરી શકે! બ્રહ્મનું સત્ય વિ. હોવું કાંઈક લૌકિક ધર્મો માની શકાતાં નથી, તેમ માનવા જતાં તો બ્રહ્મની બાબતમાં કરવામાં આવેલ દ્વેક વિધાનોને અર્થહીન માનવા પડશે. પછી બ્રહ્મને જાગવાનો કોઈ ઉપાય પણ બચી નહીં શકે.

નય \* સત્યત્વાદિક્ષિં લોકે નાસ્ત્યેવ વ્યવહારમાત્રતાત्, કારણગતમેવ સત્યત્વં પ્રપદ્યે ભાસત \* ઈતિ વાચ્યં, તર્હિ કર્તૃત્વં તથા કુતો ન અંગીકિયતે. સમૃતિશય સ્વીકૃતા ભવતિ “કર્તા કારયિતા હરિઃ” ( ) ઈતિ. નય આરોપન્યાયેન વક્તું શક્યં, તથા સતિ અન્યસ્ય સ્યાત्. તત્ત્વ ન પ્રફૂતેઃ, અચ્ચે સ્વયમેવ નિષિધ્યમાનત્વાત्. ન જીવાનામ् અસ્વાતન્નયાત्. નય અન્યેપામ् ઉભયનિષેધાદેવ. તસ્માદ્ બ્રહ્મગતમેવ કર્તૃત્વમ्. એવં ભોક્તૃત્વમપિ. નવા કાચિત્ શ્રુતિઃ કર્તૃત્વં નિષેધતિ. વિરોધભાનાત् કલ્યાતુ લૌકિકપરા. ઇલવાક્યેઽપિ અશ્રુતાનાં ગુણોપસંહારઃ કર્તવ્યઃ.

### અનુવાદ :

જે કોઈ એમ કેહતો હોય કે \* સત્યત્વ વિ. ધર્મો હકીકિતમાં તો લોકમાં ક્યાંય પણ છે જ નહિં કેમકે તે તો ખોટો વાણીવિલાસમાત્ર હોઈ શકે છે. તેથી હકીકિતમાં તો સત્યત્વ વિ. ધર્મો જ્યાં ભાસિત થાય છે તે તો જગતના અધિષ્ઠાનકારણિય બ્રહ્મમાં રહેલ સત્યત્વ જ જગતનાં ધર્મરૂપે મિથ્યા ભાસિત થતું હોય છે. \* તો આ વાત યુક્તિસંગત નથી, કેમકે એવું જ જે માની લેવા આપણે તૈયાર

હોઈએ તો કર્તા હોવાની બાબતમાં પણ તે લાગુ થઈ શકે છે. વળી તેમ લાગુ કરવા જતાં સમૃતિવચ્ચનોની સંગતિ પણ મળી રહેશે જ્યાં કેહવામાં આવ્યું છે કે “હરિ પોતે કર્તા પણ છે અને કારયિતા પણ” ( ). જે એવી દલીલ આપવામાં આવે કે આવા વચનો અન્તે આરોપ પ્રસર્કૃત હોય તો જ નિષેધ પણ પ્રસર્કૃત બને તેથી ફર્કત આરોપવિધાન રૂપી વચનો છે. તો ખુલાસો આપવો પડશે કે આ વચનોમાં કોના ગુણધર્મનો આરોપ બ્રહ્મ ઉપર લગાવવામાં આવ્યો છે? તે પૈકી પ્રકૃતિના ગુણધર્મનો આરોપ તો માની શકતો નથી. કેમકે પોતે શ્રુતિમાં જ આગળ જતાં પ્રકૃતિના જગત્કારણ હોવાની ધારણાનું નિરસન કરવામાં આવ્યું છે. જીવોનાં પણ કર્તા હોવાનાં ગુણધર્મનો આરોપ બ્રહ્મ ઉપર લગાવી શકતો નથી. કેમકે જીવોનું કર્તાપણું સ્વતંત્ર માનવામાં નથી આવ્યું. આમ જરૂર પ્રકૃતિ અને ચેતન જીવ બન્નેની બાદબાકી થતાં ત્રીજે તત્ત્વ તો પોતે બ્રહ્મ જ બચતો હોવાથી કર્તાપણું બ્રહ્મગત જ સ્વીકારવું પડશે. કર્તાપણાની માફક ભોક્તાપણું બ્રહ્મગત માની લેવું. કોઈ પણ શ્રુતિવચ્ચનમાં બ્રહ્મ સૂષ્ટિનો કર્તા નથી એવો નિષેધ મળતો ન હોવાથી પણ આ જ વાત યુક્તિયુક્ત લાગે છે. બીજા જે કાંઈ વિરોધાભાસ લાગતાં હોય અને તેને કારણે બ્રહ્મનું કર્તાપણું માનવું ન હોય તો તે તો લૌકિક કર્તાપણાના અસ્વીકાર દ્વારા સુસંગત થઈ શકે છે. બ્રહ્મજ્ઞાનથી મળતાં ફ્લનાં પ્રતિપાદક વચનમાં બ્રહ્મનું કર્તાપણું નિરૂપિત ન હોવાની આપત્તિનું નિરાકરણ તો ‘ગુણોપસંહાર’ન્યાય મુજબ પણ વિચારી શકાય.

( સિદ્ધાન્તાભિપ્રેતજન્માદસ્યાધિકરણસૂત્રાર્થ: )

તથાય અયં સૂત્રાર્થ: :

(<sup>૩</sup>) જન્મ આદિ: યેષાં ઈતિ અવયવસમાસાદ અતદ્ગુણસંવિજ્ઞાનો બહુવ્રીહિઃ. અથવા જન્મપ્રભૂતિ સર્વે ભાવવિકારા: ‘આદિ’શબ્દેન ગૃહ્યન્તે. તથાય જન્મ ય આદિ: ય ઈતિ એકવદ્ભાવઃ. ‘આદિ’શબ્દશ્ય

धर्मवाची. सय स्वसम्बन्धिनं लक्षयति, तस्य उभयसापेक्षत्वाद्, उत्पत्तेः विद्यमानत्वाद् अन्यानेव भावविकारान् उपलक्ष्यति इति ‘आदि’शब्देन अन्ये भावविकाराः. अथवा जन्मनो न आदित्वं, तदाधारस्य पूर्वम् अविद्यमानत्वात्. अन्येतु आदिमन्तः, तदाधारस्य पूर्व विद्यमानत्वात्. अत ‘आदि’शब्दः स्वाधारस्थर्मवाचि तद्धर्माणुगाम् उपलक्षकः. अथवा गमनप्रवेशयोः भेदाद् “जन्म आदि येषाम्” इति जात्यपेक्षया एकवचनम्. जन्मतु श्रुतत्वात् सिद्धम्.

### अनुवाद :

(जन्माधस्याधिकरणसूत्रनो सिद्धान्ताभिप्रेत अर्थ)

<sup>१</sup> तेथी आ सूत्रनो अर्थ अम समज शकायः जन्म जेना आदिमां होय ते स्थिति-लय विग्रेरेनां वाचक पदावयवोनो समास होवाथी बहुत्रीहो समासनो अहिं अतद्गुणसंविज्ञान प्रकार छे. अथवा जन्म वि. सर्वे भावविकारोने ‘आदि’शब्दथी लઈअे तो तेओनो एकवहभाव थई जय छे तेथी ‘आदि’ शब्द जन्मना प्राथम्यदृप धर्मनो वाचक होवाथी पोताना संबंधी जन्मदृप प्रथमधमीनो लाक्षणिक वृत्तिथी बोधक बनी जय छे. ते जन्मनी प्रथमता स्थिति-वृद्धि उपचय-अपचय अने नाश नी अपेक्षाने कारणे होवाथी; अने उत्पत्ति तो विद्यमान छे तेथी, बाकीना स्थिति वि. भावविकारोनुं उपलक्षण बनी जय छे. अथवा जन्मने आदि न मानी शकाय, जन्मथी पूर्व जन्म लेनार विद्यमान न होवाने कारणे. बाकीना बधाने आदिमान मानी शकाय, तेओना आधार विद्यमान होवाने कारणे. तेथी ‘आदि’शब्द पोताना आधारदृप सदूप धमीना धर्मोनो वाचक होवाथी तेओनो उपलक्षक छे. अथवा गमननी किया अने प्रवेशनी किया एक होवा छतांय भिन्न होवाथी “जन्म जेओनो आदि होय” तेओनुं ज्ञातिवाचक एकवचन समजवुं. ते पैकी ‘जन्म’ शब्द तो वपरायो ज होवाथी सिद्ध ज छे.

અથવા કિમ् અનયા કુસૃષ્ટયા! જન્મ આદસ્ય આકાશસ્ય  
યત: ઈતિ “તસ્માદ् વા એતસ્માદ્ આત્મન: આકાશ: સમ્�ભૂત:”  
(તૈત્તિ.ઉપ.૨૧) ઈત્યેવ વિચાર્યતે ફ્લસમબન્ધિત્વાત्. તેન એકત્ર  
સિદ્ધઃ શાસ્ત્રાર્થઃ પ્રકારાન્તરેડિપિ, “યતો વા ઈમાનિ ભૂતાનિ”  
(તૈત્તિ.ઉપ.૩૧) ઈત્યત્ર વિસ્કુલિંગવત् સર્વોત્પત્તિઃ અત્રતુ ક્રમોગ  
ઈતિ વિશેષઃ. એતેન સર્વઅને પ્રકારા: સ્થૂચિતાઃ વેદિતબ્યાઃ. બ્રહ્મવિચારે  
બ્રહ્મમાગોડપિ અધિકૃતત્વાત् “તદ્ બ્રહ્મ” ઈતિ આયાતિ નતુ  
અધ્યાહારઃ.

### અનુવાદ :

અથવા આવી જટિલતામાં શામાટે સપ્તાવવું! જન્મ આદનો  
એટલે કે આકાશનો જન્મ જેને કારણે થતો હોય તે બ્રહ્મ માટે  
એમ શ્રુતિમાં કહેવામાં આવ્યું છે કે “તે આ આત્મામાંથી આકાશ  
પ્રકટયો” (તૈત્તિ.ઉપ.૨૧) તેથી શ્રુતિવચનને જ આ સૂત્રમાં વિચારણીય  
વિષયરૂપ વચન તરીકે અંગીકાર કરવો જોઈએ કેમકે જે બ્રહ્મને  
જાગુવાથી પરંફ્લની અનુભૂતિ થાય તે બ્રહ્મમાંથી આકાશ પ્રકટયો  
એમ ફ્લવચન સાથે જોડાયેલું આ વાક્ય છે. તેથી અહિંયા જે  
નિર્ણય શાસ્ત્રાર્થનો લેવામાં આવે તે “જેમાંથી આ ભૂત-ભૌતિક  
પદાર્�ો જનમ્યા ...” (તૈત્તિ.ઉપ.૩૧) આ શ્રુતિવચનમાં અખિનમાંથી  
તાગઘલાઓની માફક જરૂર-ચેતન તત્ત્વોની એકી સાથે ઉત્પત્તિનું નિરૂપાગ  
કરવાની શૈલીમાં કહેવાયું છે. જ્યારેકે પ્રસ્તુત શ્રુતિવચનમાં આકાશ  
વિ. પદાર્થોની કુમશઃ ઉત્પત્તિની નિરૂપાગ કરવાની શૈલીને અનુસરવામાં  
આવી છે. ફક્ત એટલો જ ભેદ રહી જય છે. આ કારણે સૂચિની  
ઉત્પત્તિનાં શ્રુતિવચનોમાં અભિપ્રેત વિવિધ પ્રકારોનું સૂચન આ સૂત્રમાં  
આવરી શકાશે. બ્રહ્મની બાબતમાં વિચાર કરવામાં સૂત્રકાર પ્રવૃત્ત  
થયા છે તેથી જેમાંથી આકાશ વિ. તત્ત્વો પ્રકટ થયા તેને બ્રહ્મ  
સમજવું આ સંદર્ભોપાત હોવાથી મળી રહે છે એટલે અધ્યાહાર = ઉમેરો

કરવાની દસ્કાર પાગ રહી જતી નથી.

(અ) શાસ્ત્રો યોનિઃ શાસ્ત્રયોનિઃ શાસ્ત્રોક્તકારાગત્વાદ ઈતિ અર્થઃ.  
શાસ્ત્ર ઈતિ શાસ્ત્રં વેદઃ, સામાન્યગ્રહાં પૂર્વકાદે પૂર્વસૂષ્પિવાક્યાનાં  
સંગ્રહાર્થમ्. યથા અસ્યૈવ કારાગત્વં, ન અન્યસ્ય તથા ઉપરિષ્ટાદ  
વક્ષ્યામઃ. મતાન્તરવદ્જન્માદીનાં ન વિકારિત્વં કિન્તુ આવિભાવિતિરોભા-  
વાવેવ. તથા ઉત્તરત્ર વક્ષ્યતે તદનન્યત્વાધિકરાગે. નામલીલાયાઅપિ  
ન પૃથ્ર નિરૂપાં પ્રપણ્યમધ્યપાતાત्.

### અનુવાદ :

<sup>૨</sup> શાસ્ત્રમાં જેને યોનિ = કારાગ તરીકે માનવામાં આવ્યું હોય  
તે શાસ્ત્રયોનિ. એટલે “શાસ્ત્રોક્ત કારાગ હોવાથી” એવો અર્થ  
સમજવો. જે આપાગે જાગતાં ન હોઈએ તે બાબતનો ઉપદેશ જે  
કરતો હોય, પ્રસ્તુત સંદર્ભમાં વેદ, ને ‘શાસ્ત્ર’ કહેવામાં આવે છે.  
અહિંયા ‘ઉપનિષદ્દ’ ન કહી જે ‘શાસ્ત્ર’ પદનો પ્રયોગ કરવામાં  
આવ્યો તેનું પ્રયોજન વેદનાં પૂર્વકાંડમાં પાગ જે સૂષ્પિની ઉત્પત્તિનું  
નિરૂપાગ મળે છે તેને આવરી લેવામાટે છે. બ્રહ્મ સિવાય બીજું  
કાંઈ કારાગ હોઈ નથી શકતું તે વાત આગળ સમજવવામાં આવશે.  
બીજા મતવાદોમાં જેવી રીતે જન્મ-સ્થિતિ વૃદ્ધિ-હાસ કે લય-નાશ  
ને સત્તામાં પ્રકટ થતાં વિકાર આલેખાય છે તેમ અહિંયા આલેખવામાં  
આવતાં નથી બલ્કે આવિભાવ-તિરોભાવનાં જુદા-જુદા પ્રકારો તરીકે  
સ્વીકારવામાં આવે છે. આ મુદ્દાનું પ્રતિપાદન આગળ જઈને  
તદનન્યત્વાધિકરાગમાં કરવામાં આવશે. રૂપસૂષ્પિની માઝુક નામસૂષ્પિની  
લીલાનું પૃથ્ર નિરૂપાગ અહિંયા આવશ્યક નથી કેમકે તેનો આ  
રૂપસૂષ્પિમાં જ અન્તર્ભાવ માની લેવો યોગ્ય છે.

( જન્માદ્યસ્યાધિકરાગમતાન્તરીયથાય્યાવિમર્શः )

કેચિત् \* પૃથગ્રૂપનામપ્રપણ્યકર્તૃત્વં યોગવિભાગેન પ્રતિશાય  
સમન્વયાદિસૂત્રોષ્વેવ હેતૂન્દ વાર્ગયન્તિ. અન્વયસિદ્ધવર્થ ચ “અતતિ

व्याप्नोति” ईति अत् शास्त्रे योनित्वं प्राप्तं तद्\* ईति, न अेतत् सूत्रकारसंमतम् ईति प्रतिभाति. तस्मात् सर्वशत्वं सर्वशक्तिमत्वं य सिद्धं निरंकुशजगत्कृत्वेन.

### अनुवाद :

(जन्माद्यस्याधिकराणनी मतान्तरीय व्याख्या)

કेटलाक व्याख्याकारो<sup>\*</sup> इपसूष्टिनां कर्ता होवा उपरांत नामसूष्टिनां पाणि कर्ता होवानुं प्रतिपादनमाटे एक ज सूत्रने बे नोभां भागोमां विभाजित करनारी व्याख्या आपीने, तेनां हेतुओ आगण “तत्तु समन्वयाद्” (भ.सू. १।१।३) वि. सूत्रोमां जगाववा मागे छे. आवी रजुआतमां सूत्रोनां पदोनो अन्वय दरसाववा “‘अतति’=ने व्याप्त थतो होय ते ‘अत्’ शास्त्रमां नेने सूष्टिनी योनि=काराण तरीके प्राप्त के व्याप्त थतो होय ते ‘शास्त्रयोनित्वात्’”\* पाणि आवी व्याख्याओ आपे छे पाणि सूत्रकारने मान्य होय तेम लागतुं नथी. तेथी आ जगतूनां निरंकुश कर्ता होवाने काराणे ब्रह्मनुं सर्वश होवु अने सर्वशक्तिमान् होववुं सिद्ध थाय छे.

(तत्रावान्तरशंकासमाधाने)

ननु न सर्वो वेदो ब्रह्माणो जगत्कृत्वे भानं, तपोयशाद्युक्त-प्रजपतिप्रभूतीनामेव जगत्काराणत्वस्य पूर्वकार्णे तत्तदुपाध्यानेषु अवगम्यमानत्वात्. नय अवान्तरकाराणत्वं, परस्य अश्रवाणात्. उत्तरकार्णेतु द्वयप्रतिपादनाद् विरोधः सन्देहः य. भीमांसायाः सन्देहनिवारकत्वेऽपि एकांशस्य अप्रामाण्यं स्यात्. उभयसमर्थने शास्त्रवैकल्यं वा, वेदप्रामाण्यादेव तत्सिद्धेः. बाधितार्थवयनं वेदे नास्ति ईति अवोयाम.

### अनुवाद :

(एक अवान्तर शंकासमाधान)

અહિંયા એક શંકા થાય કે સમગ્ર વેદને બ્રહ્મપ્રતિપાદક શાસ્ત્ર તરીકે સ્વીકારી લેવું ઉપયોગ થઈ શકતું નથી. તેથી સમગ્ર વેદને બ્રહ્મના જગત્કર્તા હોવાની બાબતમાં પ્રમાણે પાણ માન્ય કરી શકતું નથી. કેમકે વેદોનાં પૂર્વકંડનાં તે-તે ઉપાધ્યાનોમાં તપ યજ્ઞ વિ. સાધનોવડે પ્રજ્ઞપતિ વિગેરેને જગત્નાં સર્જનહાર તરીકે વર્ણવવામાં આવ્યા છે. આનો બચાવ એમ શક્ય નથી કે બ્રહ્મ પ્રમુખ કારણ છે પ્રજ્ઞપતિ વિ. તે આ બ્રહ્મને આધીન અવાન્તર કારણ કે સહાયક કર્તા છે, કેમકે પૂર્વકંડમાં ઓવા કોઈ પરમકારણ કે પરમકર્તા નું પ્રતિપાદન મળતું નથી. વેદોનાં ઉત્તરકંડમાં તો બન્ને જતનાં પ્રતિપાદન મળતાં હોવાથી આન્તરિક વિરોધ અને તેને કારણ આ ધારણામાં સન્દેહ પાણ જગે છે. એકે મીમાંસાને સંદેહવારક તરીકે સ્વીકારવામાં આવી છે છતાંય વેદનાં આવા વિરોધાભાસી પ્રતિપાદનવાલા અંશો અપ્રામાણિક તો લાગે જ છે. તેથી પૂર્વોત્તરકંડોમાં મળતાં ઉભયવિધ કર્તાઓનું જે સમર્થન કરવા માગીએ તો શાસ્ત્રવિચાર જ કાં તો વિફલ બની જશે અથવા વેદોને પ્રમાણ તરીકે માન્ય કર્યા હોવાથી જ તે પ્રયોજનની પૂર્તિ શક્ય હોવાથી ઉત્તરમીમાંસા અનાવશ્યક સિદ્ધ થશે. કેમકે વેદવચનોથી પ્રતિપાદિત અર્થનો બાધ થઈ શકતો નથી તે તો સ્વીકારવામાં આવ્યું જ છે.

( દ્વિતીયાવાન્તરશંકાસમાધાને )

કિંય \* વેદાન્તાः કિं વેદશેષાः વેદાઃ વा ?

ન આદ્યો, અનુપ્યોગાત्. અનારભ્યાધીતત્વેન તદુપ્યોગિત્વે  
પૂર્વકાણુદવિચારેણૈવ ગતાર્થત્વં વિદ્યાપ્રવેશઃ ચ. ન દ્વિતીયો,  
યજ્ઞાપ્રતિપાદનાદ, મન્ત્રભ્રાત્રાગત્વાભાવાત् ચ. તસ્માદ વેદોષરા:  
વેદાન્તાઃ ઈતિ તેષાં કિં સ્યાદ ! \* ઈતિ ચેદ

અનુવાદ :

( બીજું અવાન્તર શંકાસમાધાન )

વળી ઉપનિષદોને 'વેદાન્ત' કહેવાતું હોવાથી તેમને વેદોનાં અંગભૂત શાસ્ત્રો તરીકે માન્ય કરવા કે સાક્ષાત્ વેદરૂપે જો?

\*વેદોનાં અંગરૂપે માન્ય કરી શકતાં નથી કેમકે વૈદ્ધિક કર્માનુષ્ઠાનમાં ઇચ્છાંય પાણ તેમનો વિનિયોગ થતો નથી. કોઈ પાણ વૈદ્ધિક કર્માનુષ્ઠાનમાં ઉપયોગમાં આવતાં પ્રકરાણ તરીકે વેદાન્તોનું પઠન-પાઠન કરવામાં આવતું નથી. તેથી કોઈ અન્ય પ્રકારે આ વેદાન્તોની ઉપયોગિતા સ્વીકારવાં જતાં પૂર્વકંડીય વિષયોની મીમાંસાથી કામ ચાલી જતું હોવાનું સ્વીકારીને વેદવિદ્યામાં કોઈક સ્થાન આપી શકાય.

ઉપનિષદોને સાક્ષાત્ વેદરૂપે જો માન્ય રાખવામાં આવતાં હોય તો આ ઉપનિષદોમાં ઇચ્છાંય પાણ યજ્ઞાયાગાદિ કર્માનું પ્રતિપાદન મળતું નથી. તેથી વેદ, જે કાં તો મંત્રરૂપ હોય અથવા તો બ્રહ્મમાણરૂપ તે બેમાંથી એકેય રૂપ વેદાન્તોનું માની ન શકતું હોવાથી વેદોનાં કોઈક ઇલોનાં અપ્રતિપાદક અંશોવાલા પ્રકરાણ તરીકે માનવા પડશે તે અંશની મીમાંસાથી શો લાભ!

મा એવમ्, અસ્તિ તાવદ્ વેદત્વમ् અધ્યયનાદિભ્યः સ્મરાગાત્  
ચ. પ્રમાગાંય સર્વोઽપિ વેદः સ્વાર્થ. સચ ન યજઃ યેદ બ્રહ્મ  
ભવતુ. નચ એતાવતા અવેદત્વમ्, અતિપ્રસંગાત્. શક્યતેહિ  
અનિહોત્રાદીનામ् અન્યતરદ અનન્તર્ભાવ્ય તથા વક્તુમ्. તસ્માદ  
બ્રહ્માપિ પ્રતિપાદ્યન્તો વેદાન્તાઃ વેદત્વં ન વ્યભિચરન્તિ ઈતિ.  
મન્ત્રબ્રાહ્માગરૂપત્વાય ઉત્પશ્યામઃ : : ઋગેવ મન્ત્રો, બ્રહ્મપ્રતિપાદકં  
બ્રાહ્માં, તચ્છેષાઃ સૃષ્ટયાદિપ્રતિપાદકઃ.

અનુવાદ :

પૂર્વપક્ષીની આ ધારાણા ઓટી છે. કેમકે ઉપનિષદો વેદરૂપ તો છે જો, વેદરૂપે જો એમનું પઠન-પાઠન થતું હોવાથી અને સ્મृતિઓમાં

પાગ આ રૂપે માન્ય કરવામાં આવેલ હોવાથી. હવે જે સમગ્ર વેદ પ્રમાણ તરીકે માન્ય હોય તો તેમાં જે કાંઈ કહેવામાં આવ્યું હોય તે બાબતની પ્રામાણિકતા પાગ માન્ય રાજવી પડશે. એ જે યજ્ઞરૂપ ન હોઈ બ્રહ્મરૂપ હોય તો તેને પાગ વેદોથી પ્રમાણિત માન્ય કરવું પડશે. તે બ્રહ્મનો કે તેનાં પ્રતિપાદક ઉપનિષદ્ધોનો વैદિક કર્માનાં અનુષ્ઠાનમાં ઉપયોગ દેખાતો ન હોવાથી ફક્ત તેને અપ્રમાણિત કે અવેદ છરાવવામાં આવતું હોય તો અવ્યવસ્થા ઉભી થઈ જશે. કેમકે અભિનહોત્ર વિ. કર્મામાં પાગ બીજ કોઈ કર્મનો ઉપયોગ મળતો ન હોવાથી તે કર્મ કે તેના પ્રતિપાદક પ્રકરાગ ને પાગ અપ્રમાણિક હોવાનો આરોપ લગાડી શકાય છે. તેથી બ્રહ્મનાં પ્રતિપાદક ઉપનિષદ્ધો = વેદાન્તો પાગ વેદ તો છે જ. તેથી વેદો કાં તો મંત્રરૂપ હોય અથવા તો બ્રાહ્માણ્ડરૂપ હોય તે બેઉમાંથી ઉપનિષદ્ધોને શું માનવું એ જિજ્ઞાસાનું પાગ સમાધાન ઉપનિષદ્ધોને બન્નેરૂપ માનીને આપી શકાય છે : ઉપનિષદ્ધોમાં આવતી ઋચાઓ મન્ત્રો છે, તેમજ બ્રહ્મપ્રતિપાદક અંશો બ્રાહ્માણ્ડરૂપ છે અને સૂષ્ટિ વિ. પ્રતિપાદક વચનો તેનાં અંગોનાં પ્રતિપાદક છે.

યद્યપિ ન વિધીયતે તથાપિ તાદશમેવ શાનં ફલાય ઈતિ યુક્તમ् ઉત્પશ્યામઃ. પૂર્વવૈલક્ષણ્યન્તુ ભૂપાગાય. કાણુદ્વયસ્ય અન્યોન્યોપકારિતાય સાધારાગચ્છાગમ્. “યદેવ વિદ્યા કરોતિ” ( છાન્દો.ઉપ.૧૧૧-૧૦ ) ઈત્યાદિના પૂર્વશેષત્વં સર્વસ્ય. “તમ્ અતં વેદાનુવ્યનેન ભાત્માગાઃ વિવિધિનિ” ( બૃહ.ઉપ.૪૧૪૧૨૨ ) ઈત્યાદિના સર્વસ્ય ઉત્તરશેષત્વમ्. કર્મબ્રહ્માણોઃ ક્ષિયાજ્ઞાનયોઃ ધર્મિપરત્વેન ઐક્યાત્ કર્તૃપાક્ષેપુ સર્વત્ર ન વિરોધઃ. તસ્માત્ શાસ્ત્રયોનિત્વં સિદ્ધમ्.

### અનુવાદ :

કર્માની માફક જ્ઞાનની બાબતમાં વિધાન થઈ ન શકતું હોય, તેથી જ્ઞાનને નિષ્ફલ નથી માની શકતું. કેમકે ઉપનિષદ્ધમાં વર્ણિત

પ્રકારનું જ્ઞાન જ ફલપ્રદ થાય છે. અન્યથા પ્રકારે થતું જ્ઞાન નિષ્ઠલ હોય તેમ સ્વીકારવામાં આપત્તિજ્ઞનક કોઈ બાબત નથી. વેદોનાં પૂર્વકંઠી વિલક્ષણ વિષય અને તેની નિરૂપણશૈલી તો ગુણ છે અવગુણ નહિં. બન્ને કંડો એક-બીજાના ઉપકારક હોવાથી ‘સંહિતા’ ‘બ્રાહ્મણ’ કે ‘ઉપનિષદ્દ’ એવા પદપ્રયોગોને દેકાણો ‘શાસ્ત્ર’ પદનો પ્રયોગ યોગ્ય જ છે. “જે કર્મ ઉપનિષદોની વિદ્યા સાથે કરવામાં આવે તે વીર્યવત્તર બની જય છે” (ઇન્દ્ર.ઉપ.૧૧૧૧૦) ઈત્યાદિ વચનોનાં આધારે પૂર્વકંઠોકૃત કર્મમાં જેમ વૈદિક પ્રકરણોને અંગરૂપ માનવામાં આવે છે તેમજ “બ્રાહ્મણો આવા બ્રહ્મને વેદોનાં પઠન-પાઠન કરીને જ્ઞાગવા માગે છે” (બૃહ.ઉપ.૪૪૪૨૨) ઈત્યાદિ વચનોને આધારે બ્રહ્મજ્ઞાનમાટે અંગભૂત સમગ્ર વૈદિક પ્રકરણો છે તેવું કહી શકાય. કર્મ અને બ્રહ્મ, જે ક્રિયા અને જ્ઞાન રૂપી છે, તે ક્રિયા અને જ્ઞાન ધર્મો હોવાથી જે ધર્મની અપેક્ષા રાખે છે તે બ્રહ્મ તો એકમેવ અદ્વિતીય હોવાથી તેવા બ્રહ્મને આ જગત્નો કર્તા તરીકે બિરદાવનાર વચનોમાં ક્યાંય પાણ વિરોધ ઉપસ્થિત તથો નથી. તેથી બ્રહ્મનું શાસ્ત્રયોનિ હોવું સિદ્ધ થાય જ છે.

### ( તૃતીયાવાન્તરશંકાસમાધાન )

કેચિદ અત્ર જન્માદિસૂત્રં લક્ષ્ણગત્વાદ અનુમાનમ् ઈતિ વાર્ગ્યનિ. અન્યે પુનઃ શ્રુત્યનુવાદ્યમ् આહુઃ, સર્વજ્ઞત્વાય શ્રુત્યનુસાર્થનુમાનં ચ બ્રહ્મમાણિ પ્રમાણમ् ઈતિ. તત્તુ “તંતુ ઔપનિષદં પુરુષં પૂચ્છામિ” (બૃહ.ઉપ.૩૪૪૨૬) ઈતિ કેવલોપનિષદ્વેદત્વાદ ઉપેક્ષ્યમ्, અનધિગતાર્થગન્તૃત્વાત્ પ્રમાણસ્ય. મનનનિહિદ્ધાસનયો: શ્રવાગાંગત્વં, સન્દેહવારકત્વાત્ શાસ્ત્રસ્યાપિ તદ્દંગત્વમ् ઈતિ.

### અનુવાદ :

#### ( ત્રીજું અવાન્તર શંકાસમાધાન )

કેટલાંક વ્યાખ્યાકારો આ જન્માદિ સૂત્રમાં બ્રહ્મની પરિભાષા

કે લક્ષણ આપવામાં આવેલ હોવાથી બ્રહ્મની સત્તાના સાધક અનુમાનનાં રૂપે આ સૂત્રનું વર્ણિન કરે છે. તો બીજ કેટલાંક વ્યાખ્યાકારો આ સૂત્રને સૂચિના જનનનું વર્ણિન કરનારી શ્રુતિનો અનુવાદક વચન તરીકે માન્ય કરે છે કે “સર્વજ્ઞ હોવાથી શ્રુતિને અનુસારી અનુમાન પાણ પ્રમાણ હોઈ શકે” એમ કહીને. આવી બધી વાતો “તે ઉપનિષદ્વર્ગિત પુરુષ = બ્રહ્મની બાબતમાં પૂછવા માગું છુ” ( બૃહ.ઉપ.તાણાર્થ ) આવા વચનોને આધારે બ્રહ્મ તો કેવળ ઉપનિષદોને આધારે જ જાણી શકતું હોવાથી ઉપેક્ષાણીય વાતો લાગે છે, પ્રસ્તુત એક પ્રમાણ સિવાય બીજ કોઈ પાણ જ્ઞાનનાં સાધનોથી જે પ્રમેયને જાણી ન શકતું હોય તે પ્રમેયની બાબતમાં તેને જ ફક્ત પ્રમાણ માનવામાં આવતું હોવાથી. મનન કે નિદિધ્યાસન પાણ ઉપનિષદ્ભાનાં વચનોનું જે શ્રવાણ કર્યું હોય તેનાં અંગર્દ્રપ હોવાથી સાંભલેલી વાતમાં ઉભાં થતાં સંદેહોના વારક હોવાથી આ પ્રસ્તુત શાસ્ત્ર પાણ સન્દેહવારક હોવાથી જ વેદોના અંગર્દ્રપ છે.



## [ २ ] समन्वयाधिकरागम्

( समन्वयाधिकरागविषयः )

तत्र अेतत् स्यात्, तत्र किं समवायि निमित्तं कर्तृ वा ?

अनुवाद :

( समन्वयाधिकरागगत विषयानुवाद )

आ अधिकरागमां विचारागीय मुद्दो आम छे के जे ब्रह्मनुं कर्ता के कारण होवुं जे प्रतिपादित कर्युं तेथी ते समवायी कर्ता छे के निमित्त कर्ता छे ?

( समन्वयाधिकरागसंशयः )

किम् अतो यदि अेवम् ? अेवम् अेतत् स्याद् : यदि अेकमेव स्यात् तदा कियाश्वानशक्त्योः निरतिशयत्वं भज्येत मृदादिसाधारण्यं य स्यात्. मतान्तरवत् कथम् अेवं सन्देहो यावता “यतो वा ईमानि” (तैजि.उप.३।१) ईत्यादिभ्यो निःसन्देहश्रवागात् ? अेवं हि सः : पञ्चमी श्रूयते ‘यतः’ ईति पञ्चम्याः तसिल् ईति, ‘आत्मनः’ ईत्यपि पञ्चमी, निमित्तत्वे न सन्देहः, पञ्चम्याः निमित्तत्वकथनात्.

उपादानत्वे कर्तृत्वे य सन्देहः तद्वाचकाश्रवागात् कल्पनायां प्रमागाभावात्. समवायित्वे पुनः सुतरां सन्देहः. अेवं प्राप्ते आह -

अनुवाद :

( समन्वयाधिकरागगत संशयानुवाद )

आम होय के तेम होय इरक शुं पडशे ? इरक अेम पडे छे के \* जे ते ब्रह्म अेकमेव-अद्वितीय जे होय तो तेनी कियाशक्ति अने शानशक्ति जगतिक कियाशक्ति के शानशक्ति साथे सरभामाणी न थई शके, अवी नही रही जय. तदुपरांत जगतिक माटी वि.

સમવાયી કારાગુથી ઉત્પન્ન થનાર ઘડા વિ. પોતાનાં કાર્યોનાં ગુણધર્મથી, જેમ ગ્રસ્ત થાય તેમ બ્રહ્મની બાબતમાં પાણ સ્વીકારવું પડશે. “જે કારાગુથી બધાં ભૂતો જન્મે છે” (તૈત્તિ.ઉપ.૩.૧) એવાં વચનોના આધારે કોઈ પાણ સન્દેહ વિના બ્રહ્મનું સમવાયી હોવું સિદ્ધ જ છે તેથી એમ પાણ કહી નહિં શકાય વેદમૂલક વાતોમાં વેદોને ન માનનારા મતોમાં કરવામાં આવતી શંકા-કુશંકાઓ કરવી યોગ્ય નથી. કેમકે શંકા તો અહિંયા થાય જ છે કેમકે ‘જે કારાગુથી’ કહેતાં પાંચમી વિભક્તિ થઈ, તેમજ ‘આત્માનાં કારાગે’ કહ્યું તે પાણ પાંચમી વિભક્તિ છે,

તેથી તે બ્રહ્મને જે નિમિત્તકારાગ માનવામાં આવતું હોય તો સંદેહ ન થાત પાણ તે બ્રહ્મ ઉપાદાન કર્તા કેમ હોઈ શકે? આ બાબતમાં તો સન્દેહ સ્વાભાવિક જ છે. કેમકે કર્તા હોવાનું આ વચનમાં ક્યાંય શબ્દશ: સ્પષ્ટ થતું નથી, તેથી તેવી કલ્પના પ્રમાણરહિત લાગે છે. વળી સમવાયી કારાણ હોવાની કલ્પના તો હજુ વધારે સન્દેહાસ્પદ લાગે છે \* આવા પૂર્વપક્ષનો સમાધાન આપીએ છીએ :

( સમન્વયાધિકારાગસિદ્ધાન્તः )

તતુ સમન્વયાત् ॥૧૧૧૩॥

‘તુ’શબ્દ: પૂર્વપક્ષબ્યાવૃત્તય્થો, નિમિત્તત્વસ્ય શ્રુતિસિદ્ધત્વાદ મતાન્તરનિરાકરાગતેન અગ્રે વધ્યતે. તદ્દ બ્રહ્મૈવ સમવાયિકારાગમ. કુતઃ? સમન્વયાત્ સમ્યગ્ અનુવૃત્તત્વાદ, અસ્તિ-ભાતિ-પ્રિયતેન સત્-ચિદ-આનન્દપોગ્ય અન્વયાત્. નામ-ઝ્યો: કાર્યરૂપત્વાત્. પ્રકૃતેરપિ સ્વમતે તદ્દશત્વાત્. અશાનાત્. પરિચ્છેદપ્રિયતે, જ્ઞાનેન બાધદર્શનાત્. નાનાત્વન્તુ ઔચ્છિકમેવ જડજીવાન્તર્યામિષેવ એકાંશપ્રાકટવાત્. કથમ.

એવમ्? ઈતિ ચેત् ન, સદ્ગુપ્તે ઘટરૂપક્ષિયાસ્ત્રિવ તારતમ્યેન આવિર્ભાવવદ્દ, જરેડપિ ભાનત્વાદિપ્રતીતે: તારતમ્યેન આવિર્ભાવો અંગીકર્તવ્યો, ભગવદિચ્છાયા: નિયામકત્વાત्.

અનુવાદ :

(સમન્વયાધિકરણગત સિદ્ધાન્તાનુવાદ)

સૂત્રકારે ‘તુ’શબ્દ પૂર્વપક્ષને અસ્વીકાર કરવા વાપર્યો છે. બ્રહ્મનું નિમિત કારણ હોવું તો બીજા શુતિવચનોને આધારે સિદ્ધ જ હોવાથી મતાન્તરોનું નિરાકરણ આગળ કરવામાં આવશે જ. ‘તત्’ એટલે બ્રહ્મ સમવાયી કારણ તો છે જ કેમ તેનો હેતુ આપે છે ‘સમન્વયાત’ સમ્યક્ પ્રકારે તે કાર્ય રૂપી જગતમાં અનુવૃત્ત હોવાથી, ‘છે’, ‘ભાન થાય છે’; અને, ‘પ્રિય લાગે છે’, એમ ત્રાગેય પ્રકારે તે બ્રહ્મ, પોતાનાં સત્-ચિત્-આનન્દ રૂપે, જગતમાં અન્વિત છે. આ ‘છે’, ‘ભાન થાય છે’ કે ‘પ્રિય લાગે છે’ એવી અનુભૂતિ જે નામની બાબતમાં કે જે રૂપની બાબતમાં થતી હોય તે નામ-રૂપ બ્રહ્મનાં કાર્ય હોવાથી તેમાં કારણનાં ગુગુધર્માંની અનુભૂતિ થવી યોગ્ય જ છે, પોતે પ્રકૃતિ પણ, વેદાન્તમતમાં, બ્રહ્મનો અંશ હોવાથી. જગતિક નામ કે રૂપો માં અનુભવાતી પરિચિન્નતા અને અપ્રિયતા તો બ્રહ્મનાં અજ્ઞાનને કારણે થતી હોય છે. બ્રહ્મજ્ઞાન થતાં તે પરિચિન્નતા અને અપ્રિયતા ની અનુભૂતિ બાધિત થઈ જતી હોય છે. તદુપરાંત જે બ્રહ્મનાં એકત્વને ઠેકાણે નાનાત્વ (અનેકત્વ) દેખાય છે તે તો પોતે બ્રહ્મની નાના (અનેક) થવાનાં સંકલ્પને કારણે છે, કેમકે જરૂર પદાર્થોમાં બ્રહ્મે પોતાનો સંદર્શ, જીવાત્માઓમાં ચિંતણ અને અન્તર્યામીમાં આનન્દાંશ પ્રકટ કર્યો છે. એવું કેમ કર્યું તેનો ઉત્તર આમ આપી શકાય કે એક જ માટીમાંથી બનેલા બે સદ્ગુપ્ત ઘટોમાં પણ ઘડાનાં નોખા-નોખા રૂપો અને તેમજ નોખી-નોખી રીતે જળ ધારણ કરવાની ક્રિયાઓ તારતમ્યથી પ્રકટ થાય છે. જરૂર પદાર્થોમાં પણ ભાન વિગેરની પ્રતીતિ ભગવદિચ્છાને નિયામક માનીને તારતમ્યથી

થતાં આવિભાવને કારણે થાય છે તેમ અંગીકાર કરવું જોઈએ.

નચ સાધારણેન સર્વજગત્ પ્રતિ પરમાણુવાદીનામ् અન્વયઃ  
સમ્ભવતિ, એકસ્મિન् અનુસ્યૂતે સમ્ભવતિ અનેકકલ્પનાયાઃ  
અન્યાન્યત્વાત्, લોકે કર્તૃવિશેષવત્ ઉપાદાનવિશેષગ્રહાગેર્પિ ન બ્રહ્મમણિ  
વ્યભિયારો, અલીકપ્રતીતે અસ્તિત્વાદિપ્રતીતાવપિ સમ્યગ् અન્વયાભાવાત्  
ન કાર્યત્વવ્યભિયારૌ. તસ્માદ્ બ્રહ્માણગ્રેવ સમવાયિત્વમ्. ઓતત્  
સર્વ શ્રુતિરેવ આહ “તદ્ (સ) આત્માનં સ્વયમ્ અકુરુત” (તૈત્તિ.ઉપ.૨૧૭)  
ઈતિ. નિમિત્તત્વન્તુ સ્પષ્ટમેવ સર્વવાદિસમતમ्.

### અનુવાદ :

સમગ્ર જગત્માં, સર્વસાધારણરૂપે, પરમાણુ વિ. કોઈ પાણ  
કહેવાતા કારણ પદાર્�ોનો અન્વય દેખાતો નથી. તે શિવાય કોઈ  
એક કારણતત્ત્વને અનુસ્યૂત જો માની શકતું હોય તો અનેક કારણતત્ત્વોની  
કલ્પના અયુક્ત જ માનવી પડશે. લોકમાં કોઈક વિશેષ કાર્યનો  
કોઈ વિશેષ કર્તા હોય તેથી બ્રહ્મનાં કર્તા હોવાપણાંમાં જેમ વાંધો  
આવતો નથી તેમજ લોકમાં કોઈ વિશેષ કાર્યનું કોઈ વિશેષ સમવાયી  
કારણ હોય તો પાણ બ્રહ્મનાં સમવાયી કારણ હોવામાં આપત્તિ  
આવતી નથી. અલીક વસ્તુઓ જે કોઈ પાણ રીતે પ્રતીત થતી  
હોય તે વસ્તુઓમાં અસ્તિત્વ ભાન કે પ્રિયતા પાણ પ્રતીત થતી  
હોવા છતાંય કારણભૂત બ્રહ્મ ત્યાં ઉપાદાનરૂપે અન્વિત ન હોવાથી  
કાર્ય-કારણનાં નિયમનો બાધ થતો નથી. તેથી બ્રહ્મ જ સમવાયી  
છે. આ બધું પોતે શ્રુતિમાં જ વાર્ણવાયેલું છે “તેણે પોતાને જ  
સૂદિઝે પ્રક્રિયા” (તૈત્તિ.ઉપ.૨૧૭). બ્રહ્મ નિમિત્ત કારણ છે તે  
તો બીજા પાણ વાહિઓને માન્ય છે જ.

( સમન્વયાધિકરણમતાન્તરીયવ્યાખ્યાવિમર્શઃ )

કેચિદ અત્ર શાસ્ત્રયોનિત્વપૂર્વપક્ષનિરાકરણાય તત્તુ સમન્વયાદ

ઈति યોજયન્તિ. તત્ત્વ પૂર્વપક્ષ-સિદ્ધાન્તયોઃ દ્વયોરપિ અસંગતત્વાદ  
ઉપેક્ષયમ्. તથાહિ જૈમિનિઃ ધર્મજિજ્ઞાસામેવ પ્રતિજ્ઞાય તત્પ્રતિપાદકસ્ય  
પૂર્વકાએડસ્ય સમન્વયમ् આહ, અવાન્તરવાક્યાનાં પ્રકારશેષત્વાત्. નચ  
સર્વસ્મિન् વેદે ધર્મએવ જિજ્ઞાસ્યઃ, તદગુરુગૈવ વ્યાસેન બ્રહ્મજિજ્ઞાસાયાઃ  
પ્રતિજ્ઞાતત્વાત्. સંદેહમાત્રવારક્તવ્યાત્ જિજ્ઞાસયોઃ નતુ અલૌકિકાર્થસાધ-  
ક્તવ્યમ्. તથા સતિ વેદાનામ् અન્યાધીનત્વેન અપ્રામાણ્યં સ્યાત्.  
'વેદજિજ્ઞાસા' ઈત્યેવ ઉક્તં સ્યાત્.

### અનુવાદ :

( સમન્વયાધિકરણની મતાન્તરીય વ્યાખ્યાઓનો વિમર્શાનુવાદ )

(૫) કેટલાક વ્યાખ્યાકારો મુજબ “શાસ્ત્રયોનિત્વાત्” સૂત્રમાં જે  
પૂર્વપક્ષ નિરૂપિત થયો તેના નિરાકરણમાટે આ “તત્તુ સમન્વયાત्”  
સૂત્ર છે પાણ આવા અર્થધટનમાં તો પૂર્વપક્ષ તેમજ ઉત્તરપક્ષ બન્નેજ અસંગત સિદ્ધ થાય છે તેથી તે ઉપેક્ષાએડીય અર્થ છે. કેમકે જૈમિનિ  
જીષિ પોતાનાં સૂત્રોમાં ધર્મજિજ્ઞાસા કરવાની પ્રતિજ્ઞા કરીને ધર્મપ્રતિપાદક  
પૂર્વકાએડનો સમન્વય દેખાઇયો છે. અવાન્તર વાક્યો ધર્મનાં ઉપદેશક  
વચનોના પ્રકારશેષ છે. છતાં સમગ્ર વેદમાં ફક્ત ધર્મ જ જિજ્ઞાસ્ય  
હોય તેવું માની નથી શકતું. કેમકે જૈમિનિ જીષિનાં ગુરુ મહર્ષિ  
વ્યાસ પોતે બ્રહ્મજિજ્ઞાસાની પ્રતિજ્ઞા કરે છે. આ ધર્મજિજ્ઞાસા કે  
બ્રહ્મજિજ્ઞાસા ફક્ત શ્રુતિવચનોમાં ઉભાં થતાં સંદેહોના નિવારણમાટે  
જ છે. આ જિજ્ઞાસાઓથી અલૌકિક પુરુષાર્થ કાંઈ સિદ્ધ થઈ જતો  
હોય તેવું નથી. કેમકે જે આ વાત સાચી હોય તો વેદો પોતે  
પોતાને અભિપ્રેત પ્રામાણિક જ્ઞાન ઉત્પન્ન કરવામાં બીજી સાધનો  
ઉપર નિર્ભર થવાથી અપ્રામાણિક સિદ્ધ થશે. સમગ્ર વેદમાં જે  
ફક્ત ધર્મ જ પ્રતિપાદનીય હોત તો 'વેદજિજ્ઞાસા' એટલું કહેવું  
પર્યાપ્ત થાત.

( વેદાનાં કર્તવ્યોપદેશૈકપરત્યા મુખ્યં બ્રહ્મપ્રતિપાદકત્વં સમ્�બવતિ ન વા? )

## કિર્મ્ય

સાધનં ચ ઇલં ચૈવ સર્વસ્ય આહ શ્રુતિઃ સ્ફુટમ् ।  
 ન પ્રવર્તયિતું શકતા તથા ચેદ નરકો નહિ ॥  
 પ્રવર્તકસ્તુ સર્વત્ર સર્વત્તમા હરિરેવ હિ ।  
 યજાએવ હિ પૂર્વત્ર બોધ્યતે સ્વર્ગસિદ્ધયે ॥  
 સિદ્ધાએવ હિ સર્વત્ર વેદાર્થો વેદવાદિનામ् ।  
 મન્ત્રાગાં કર્માગાં ચૈવ દર્શનશ્રવાગાત્ શ્રુતૌ ॥  
 કૃતિશય સિદ્ધતુલ્યત્વં વેદઃ સ્વાર્થો ચ સન્મતઃ ।

### અનુપાદ :

(વેદો ઇકત કર્તવ્યોપદેશક શાસ્ત્ર છે તેથી બ્રહ્મ પ્રમુખતયા અભિપ્રેત  
 હોઈ શકે નહિં ? )

બીજુ આ વાત પાણ લક્ષ્યમાં લેવા જેવી આ છે કે—

સહ્લનાં સાધન અને ઇલ પાણ શ્રુતિ જ સમજવે  
 છે. આથી તે શ્રુતિઓ કોઈકને ધર્મમાટે પ્રવર્તિત કરવા  
 સક્ષમ નથી. જે હોત તો શ્રુતિને કારણે બધાં જ  
 ધર્મમાર્ગ ઉપર પ્રવૃત્ત થઈ જતાં અને કોઈનો નરકપાત  
 થાત જ નહિં.

તેથી સર્વત્ર સાચા પ્રવર્તક તો સર્વત્તમા હરિ પોતે  
 જ હોય છે. તેથી પૂર્વકાંડમાં સ્વર્ગપ્રાપ્તિમાટે યજની  
 સાધનતા સમજવવામાં આવી છે.

શ્રુતિવચ્ચનોમાં મન્ત્રોનાં દર્શન, તેમજ કર્માના દર્શન  
 ની જે વાતો આવે છે. તેથી વેદવાદીઓમાટે તો વેદાર્થ  
 સિદ્ધ અર્થરૂપ જ હોય છે, સાધ્ય અર્થ રૂપ નહિં.

એટલે જ વેદોમાં કૃતિનું પાણ સિદ્ધ વસ્તુના રૂપે  
 જ નિરૂપણ કરવામાં આવતું હોય છે તેથી વેદો પોતાનાં  
 પ્રતિપાદ્ય વિષયની બાબતમાં પ્રમાણતમ સાધન છે.

“પ્રજપતિ: અકામયત પ્રજયેય...” ઈતિ “સ એતદ અજિનહોત્રં મિથુનમ્ભ અપશ્યત” (તૈતી.બ્રાહ્મ.૨૧૧૨) “પ્રજપતિ: યજ્ઞાન્ અસૃજતામ્ભ અજિનહોત્રં ચ અજિનષ્ટોમં ચ પૌર્ણમાસી ચ ઉકુથ્યં ચ અમાવાસ્યાં ચ અતિરાત્રં ચ તાન્ ઉદ્ભિભીત યાવદ અજિનહોત્રમ્ભ આસીત્ તાવાન્ અજિનષ્ટોમઃ” (તૈતી.સંહિ.૧।) ઈત્યાદિ. નહિ ઉપાખ્યાનાનાં મિથ્યાર્થત્વં બુદ્ધજન્મનઃ પુરા ઉક્તં યુક્તં વા. તથા સતિ વેદાનાં અપ્રામાણ્યમેવ સ્યાદ, મિથ્યોપાખ્યાનપ્રતિપાદકલોકવત્. તસ્માત્ પૂર્વમીમાંસાનભિજાઃ કિયાપરત્વં સર્વસ્યાપિ વેદસ્ય વેદન્તો મૂર્ખાએવ.

### અનુવાદ :

આના પુરાવા રૂપે “પ્રજપતિએ કામના કરી કે હું પ્રજારૂપે પ્રક્રિયા થાઉં... તેથી તોણે આ અજિનહોત્રને મિથુનરૂપે જોયો” (તૈતી.બ્રાહ્મ.૨૧૧૨) “પ્રજપતિએ યજ્ઞોનું સર્જન કર્યું તેમાં અજિનહોત્ર અજિનષ્ટોમ પૌર્ણમાસી ઉકુથ્ય અમાવાસ્યા અને અતિરાત્ર પાણ છે. આ બધા યજ્ઞોનું પ્રજપતિએ માપતોલ કર્યું ત્યારે એમ લાગ્યું કે જેટલો ભાર અજિનહોત્રનો છે તેટલો જ અજિનષ્ટોમનો પાણ છે” (તૈતી.સંહિ. । । ) ઈત્યાદિ વચનો મળે જ છે. ભગવાન્ પોતે બુદ્ધ તરીકે અવતર્યો તેનાં પહેલાં આવા ઉપાખ્યાનોને મિથ્યા કથા માનવાની કોઈએ પાણ વાત કરી જ નહોતી કે નહોતી તે યુકૃત. કેમકે એમ જે કોઈ માનતાં હોત, જેમ લૌકિક કથાવાર્તાઓને પ્રમાણું તરીકે માનવામાં આવતું નથી, તેમ વેદોને અપ્રમાણું માનવામાં આવ્યું હોત. તેથી સમગ્ર વેદનો અભિપ્રાય કેવલ કર્માનુષ્ઠાનમાં સીમિત માનવારાઓ સાચા પૂર્વમીમાંસકો નથી બલ્કે પોતે વૈક્ષિક સિદ્ધાન્તથી અજાણું છે.

( ઉપનિષદાં બ્રહ્માણ્ડાનોપદેશૈકૃપ્રયોજનવત્ત્વેન બ્રહ્માણ્ડાનિનામેવ કૃતે પૂર્વકાણુપ્રામાણ્યં યુક્તમયુક્તં વા? )

ઉત્તરવાદિનોડપિ પૂર્વાનમ્ભ અંગીકૃત્ય પૂર્વાનુપ્રયોગિત્વં

બ્રહ્મજ્ઞાનસ્� વદન્તો વેદાનભિજ્ઞાયેવ. “યદેવ વિદ્યા કરોતિ શ્રદ્ધયા ઉપનિષદા વા તદેવ વીર્યવત્તરં ભવતિ” ( છાન્દો.ઉપ.૧૧૧૧૦ ) ઈતિ ઉપનિષદજ્ઞાનસ્ય શ્રુતિસિદ્ધેવ કારાગૃહા. નચ \* બાધિતત્વાત् ત્યજ્યતે \* ઈતિ વાચ્યં, બ્રહ્મમાત્મજ્ઞાનવતાયેવ વશિષ્ઠાદે: યજ્ઞાધિકારાત्. નચ \* એવં કિમ् અનેન? \* ઈતિ વાચ્યમ्, ઈત્યંભૂતત્વાત્ યજ્ઞસ્ય. કિમ્ય કર્મફલવત્ બ્રહ્મફલસ્યાપિ લૌકિકત્વાત्, “ય એવં વેદ પ્રતિતિષ્ઠતિ, અન્નવાન् અન્નાદો ભવતિ મહાન् ભવતિ પ્રજ્યા પશુભિ: બ્રહ્મવર્યસેન મહાન् કીત્યો” ( તૈત્તિ.ઉપ.૩૧૬ ) ઈતિ. અત્યન્તાવિદ્યાવતો યજ્ઞાધિકારાત् તન્નિષેધાર્થ જ્ઞાનમ् ઉપયુક્ત્યતે. નચ દેહાધ્યાસસ્ય કારાગત્વમ् “બ્રહ્મ આર્પાગં બ્રહ્મ હવિ:” ( ભગ.ગીતા.૪૧૨૪ ) ઈત્યાદિસ્મૃતે:.

### અનુવાદ :

( ઉપનિષદોને અભિપ્રેત ફક્ત બ્રહ્મજ્ઞાન છે તેથી પૂર્વકાં બ્રહ્મને ન જાગુનારાઓમાટે પ્રમાણ છે )

(૩) તેવી જ રીતે ઉત્તરમીમાંસકો પૈકી પાણ કેટલાક પૂર્વકાંથી અજાણ હોવાને કારાગે બ્રહ્મજ્ઞાનનો પૂર્વકાંડીય કર્મામાં અનુપયોગ માને છે. તેઓ પાણ વેદોથી અનભિજ્ઞ જ છે. કેમકે “જે કાંઈ પાણ કર્મ શ્રદ્ધાપૂર્વક અથવા ઉપનિષદોની વિદ્યાની સાથે સમ્પન્ન કરવામાં આવતું હોય તે કર્મ વીર્યવત્તર બની જતું હોય છે” ( છાન્દો.ઉપ.૧૧૧૧૦ ) ઉપનિષદ્ધના આવા વચ્ચનને આધારે ઉપનિષદોની કર્માનુષ્ઠાનમાં ઉપયોગિતા તો સિદ્ધ જ છે. આ વચ્ચનને બાધિતાર્થનું પ્રતિપાદ્ય હોવાથી ત્યાજ્ય પાણ માની શકતું નથી, બ્રહ્મમાત્મજ્ઞાનવાલા વશિષ્ઠ વિ. ઋષિ-મહર્ષિઓ યજ્ઞો કરતાં અને કરાવતાં હોવાનો ઉલ્લેખ મળતો જ હોવાથી. એવી દલીલ પાણ અહિંયા કરવી યોગ્ય નથી કે બ્રહ્મજ્ઞાની હોવાને કારાગે તેઓઓ યજ્ઞયાગાદિ કર્યા તેથી કાંઈ તેમને અધિક લાભ નહોતો મળ્યો તેમજ ન કર્યા હોતા કોઈ ન્યૂનતા પાણ તેઓનાં બ્રહ્મજ્ઞાનમાં રહી નહી જત, કેમકે યજ્ઞોનાં અનુષ્ઠાનમાં બ્રહ્મવિદ્યાને જે અંગ માનવામાં આવતું હોય તો બીજી રીતે તેમનાં અનુષ્ઠાનની શ્રેષ્ઠ સફળતા

શરૂ જ નથી. કર્મફલની માફક, શુતિવચ્ચનોમાં જ, બ્રહ્મજ્ઞાનનું પણ ફલ લોકિક મળતું હોવાનો ઉલ્લેખ ક્યાં નથી મળતો? જુઓ “જે એવી રીતે જાગે છે તે પ્રતિષ્ઠા પામે છે, અન્નવાન અને અન્નાદ બને છે, ગ્રજ પશુ બ્રહ્મવર્યસુ અને કીર્તિ થી મહાન બની જતો હોય છે” (તૈતિ.ઉપ.ાદ). જે અત્યાન્ત અજ્ઞાની હોય તેને યજ્ઞોનાં અનુષ્ઠાનનાં અધિકારી માનવામાં આવતાં નથી. તેથી યજ્ઞાનુષ્ઠાનમાટે જે અનધિકારી હોય તેનાં નિર્ધારિત જ્ઞાન ઉપયોગી થાય જ છે. યજ્ઞાદિ કર્મો કરવાનો અધિકાર તો જેને દેહાધ્યાસ હોય તેને જ હોય છે, એવી દલીલ કરવી પણ યોગ્ય નથી, કેમકે “અર્પાગની કિયા બ્રહ્મ છે. જે હવિનું અર્પાગ કરવામાં આવતું હોય તે પણ બ્રહ્મ છે. જે અગ્નિમાં અર્પાગ કરવામાં આવતું હોય તે પણ બ્રહ્મ છે અને અર્પાગકર્તા પણ બ્રહ્મ છે” (ભગ.ગીતા.૪૧૨૪) ઈતાદિ સ્મૃતિવચ્ચનોનાં આધારે કર્માનુષ્ઠાનમાં બ્રહ્મજ્ઞાન વાણાયેલું તો છે જ.

( એવં દ્વિવિધમતાનતરનિરસનાત् સિદ્ધો નિર્જર્થः )

તસ્માદ અન્યોન્યોપયોગિત્વે ન કોઽપિ દોષः.. ક્રિયાજ્ઞાનયો: સ્વાતન્ત્ર્યોગા પુરુષાર્થસિદ્ધચર્થે બિન્નતયા શાસ્ત્રપ્રવૃત્તિઃ..

અનુવાદ :

( બે પ્રમુખ મતાન્તરો અમાન્ય હોવાથી મળતો નિર્જર્થ )

તેથી એક-બીજમાં એક-બીજનાં ઉપયોગી થાય છે તેમાં કાંઈ પણ વાંધાજનક કોઈ વાત નથી. તેમજ કિયા અને જ્ઞાન એક-બીજને આધીન થયા વિના પણ સામાન્ય રીતે પુરુષાર્થસાધક બની શકતાં હોવાથી બિન્નતયા પણ શાસ્ત્રોની પ્રવૃત્તિ યોગ્ય જ છે.

( બ્રહ્માગઃ સમવાયિકારાગતં વા સર્વશ્રુતીનાં બ્રહ્માણિ સમન્વયપ્રતિપાદ-  
નેન વિરોધનિરાકરાણં વા અધિકરાગાભિપ્રેતમ? )

કિઞ્ચ વેદાન્તવાક્યાનામ् અસ્મિન् શાસ્ત્રે સમન્વયએવ પ્રતિપાદતે

સન્દેહનિરાકરણદ્વારા. તત્ કથં સિદ્ધવદ્ધેતુત્વેન નિર્દેશः ? અગ્રિમવૈયર્થ્ય ચ સ્યાત्. નચ પ્રતિજ્ઞાગર્ભિતહેતુત્વમ्, અનુપયોગાત्. ગૌગુમુખ્યભાવે પરં વિવાદઃ. નચ યેન રૂપોગ સમન્વયો મતાન્તરસ્થૈ: વિચારિત: તથા અગ્રે સૂત્રેપુ નિર્ણયો અસ્તિ. શાસ્ત્રારમ્ભસ્તુ પ્રથમસૂત્રાએવ સમર્થિતઃ. તસ્માત् સમવાયિકારાગત્વમેવ અનેન સૂત્રોગ સિદ્ધમ्.

(આ સૂત્રમાં બ્રહ્મમના કારાગ હોવાની મીમાંસા છે કે બ્રહ્મની બાબતમાં શ્રુતિઓમાં વિરોધાભાસ નથી તેની ?)

ચાર અધ્યાયોવાલા બ્રહ્મસૂત્રમાં વેદાન્તનાં વિવિધ વાક્યોનો સમન્વય દેખાડીને સંશયનું નિરાકરાગ કરવું તે પ્રમુખ પ્રથોજન છે. તે સમન્વયને અહિંયા શાસ્ત્રના આરંભના જ અધિકરાગમાં હેતુ તરીકે રજુ કરી દેવું એક એવી વૈચારિક ધાંધક છે. તે આ તબક્કે રજુ કરવી યોગ્ય પાણ નથી. આમ માનીને આગળ વધવું હોય તો અગ્રિમ ચિન્તનની કોઈ સાર્થકતા રહી જતી નથી. આ સૂત્રને પ્રતિજ્ઞાગર્ભિત હેતુ તરીકે પાણ માન્ય કરી શકતું નથી, કેમકે તેની ઉપયોગિતા કેટલી ? કેમકે અસલ વિવાદ તો વેદોનો પૂર્વકંડ પ્રમુખ છે કે ઉત્તરકંડ એ બાબતમાં છે. શ્રુતિવચ્ચનોમાં પરસ્પર સમન્વય છે કે નહિં, તે બાબતમાં નથી. આ બાબતમાં મતભેદ રાખનારાઓ જેવી રીતે શ્રુતિવચ્ચનોનો સમન્વય પ્રસ્તુત કરે છે તે મુજબ આગળ ક્યાંય પાણ કોઈ વિચાર કરેલો બ્રહ્મસૂત્રોમાં જડતો નથી. શ્રુતિવચ્ચનોનાં અભિપ્રાયમાટે ઉભા થતાં સંદેહોને નિવારાગ કરીને સમન્વય સાધવામાટે પ્રવૃત્ત થનાર આ શાસ્ત્રનો પ્રારંભ તો પ્રથમસૂત્રદ્વારા જ થઈ ગયો.

(સમન્વયાધિકરાગે સમવાયિકારાગત્વવિચારસંગતિ: )

\* નનુ કારાગત્વમેવ અસ્તુ બ્રહ્માગઃ કિં સમવાયિકારાગત્વેન ? વિકૃતત્વચ્ચ સ્યાત्, અનર્થરૂપત્વેન કાર્યસ્ય અયુક્તતા ચ. તસ્માદ્ અનારમ્ભાગીયમેવ એતત્ સૂત્રમ् \* ઈતિ યેદ મા એવં, સર્વોપનિપત્તસ્માધાનાર્થ પ્રવૃત્તઃ સૂત્રકારઃ તદ્યદિ બ્રહ્માગઃ સમવાયિતં

ન ખૂયાદ ભૂયાન્ ઉપનિષદ્ભાગો વ્યર્થ: સ્યાત્. “ઈદં સર્વ યદ  
અયમ् આત્મા” (બૃહ.ઉપ.૪ાપા૭) “આત્મૈવ ઈદં સર્વમ्”  
(છાન્દો.ઉપ.૭ારપાર) “સ સર્વ ભવતિ” ( ) “બ્રહ્મ  
તં પરાદાત” (બૃહ.ઉપ.૨૪૧૬) ઈત્યાદિ “સ આત્માનં સ્વયમ् અકુરુત”  
(તૈત્તિ.ઉપ.૨૧૭) “એકમેવ અદ્વિતીયમ्” (છાન્દો.ઉપ.૬૧૨૧)  
“વાચારમ્ભાગં વિકારः” (છાન્દો.ઉપ.૬૧૧૪) ઈત્યાદિ. એવમાટીનિ  
વાક્યાનિ સ્વાર્થે બાધિતાનિ ભવેયુઃ.

### અનુવાદ :

#### (સમન્વયસૂત્રની સંગતિનો અનુવાદ)

એવી શંકા અહિંયા અસ્થાને છે કે બ્રહ્મને ફક્ત કારણ માનવાથી  
પ્રયોજન સિદ્ધ થઈ જતું હોય તો સમવાયી કારણ શામાટે માનવું?  
કેમકે સમવાયી કારણ માનવા જતાં તે બ્રહ્મને કાર્યરૂપે વિકૃત થતું  
અને કાર્યનાશ વખતે નાણ થતું પણ માનવું પડશે. આમ બ્રહ્મ  
પોતે પોતાને શામાટે બગાડે? તેથી આ સૂત્ર અહિંયો હોવો જ  
ન જોઈએ, આ ધારાણા ઉચિત નથી. કેમકે સૂત્રકાર તો બધાં  
ઉપનિષદ્વયનોનું સમાધાન દેખાડવા પ્રવૃત્ત થયા છે તેથી જો બ્રહ્મનું  
સમવાયી કારણ હોવાની બાબતમાં કોઈ સમાધાન ન આપે તો  
ઉપનિષદોના કેટલાં બધાં વચનો નિરર્થક સિદ્ધ થઈ જશે. દા.ત.  
“આ દેખાતું બધું તે આ આત્મા છે” (બૃહ.ઉપ.૪ાપા૭) “આ  
દેખાતું બધું આત્મા પોતે છે” (છાન્દો.ઉપ.૭ારપાર) “તે પોતે બધા  
રૂપે પ્રક્રિયા થયો છે, બ્રહ્મ તેને પરાભવ કરી નાખે છે જે બ્રહ્મ  
શિવાય બીજું કાંઈ જાગે કે જેવે છે” (બૃહ.ઉપ.૨૪૧૬) “તેણે  
પોતાની જાતને પ્રક્રિયા કરો” (તૈત્તિ.ઉપ.૨૧૭) “બ્રહ્મ એકમેવ અદ્વિતીય  
છે” (છાન્દો.ઉપ.૬૧૨૧) “બ્રહ્મથી જુદું વિકાર જેવું કાંઈ માનવું  
તો નર્યો વાગ્નીવિલાસ છે” (છાન્દો.ઉપ.૬૧૧૪) વિ. એવા કેટલા  
બધાં વચનોનો અર્થ બાધિત થઈ જશે.

નનુ એવં નિઃસંદિગત્વાત् કથં સૂત્રપ્રવૃત્તિઃ ? ઉચ્યતે : “અસ્થૂલ...” ( બૃહ.ઉપ.૩૮૧૮ )-આદિવાક્યાન્યપિ સન્તિ સર્વત્ર પ્રપञ્ચતદ્ધર્મવૈલક્ષણ્યપ્રતિપાદ્કાનિ. તતો અન્યોન્યવિરોધેન ઓક્સ્ય મુખ્યાર્થબાધો વક્તવ્યઃ. તત્ત્વ સ્વરૂપાપેક્ષયા કાર્યસ્ય ગૌગુત્વાત् પ્રપઞ્ચસ્વરૂપપ્રતિપાદ્કાનામેવ કશ્યિત્ત કલ્પયેત. તદ્દ મા ભૂદ્દ ઈતિ જન્માદિસૂત્રવત् સમન્વયસૂત્રમપિ સૂત્રતિવાન्.

### અનુવાદ :

જે આ બાબત આમ સંદેહથી રહિત હોય તો બ્રહ્મસૂત્રોનાં નિર્માણની સૂત્રકારને અપેક્ષા જ ન હોવી જોઈએ, આવી આશંકાના સમાધાનરૂપે કહેવું પડશે કે બ્રહ્મને સમવાયી કારણ તરીકે પ્રતિપાદન કરનાર શ્રુતિવચ્ચનોની માઝક “તે સ્થૂલ નથી, આગુ નથી...” ( બૃહ.ઉપ.૩૮૧૮ ) આવા શ્રુતિવચ્ચનોમાં પ્રપઞ્ચથી અને તેનાં ધર્માર્થી વિલક્ષણ પણ બ્રહ્મનું પ્રતિપાદન મળે જ છે. આવી પરિસ્થિતિમાં શ્રુતિવચ્ચનોમાં પરસ્પર વિરોધાભાસનું ભાન થતાં અન્યોન્યવિરોધી વચ્ચનોમાં ઓક શ્રુતિવચ્ચના પ્રમુખ અર્થનો બાધ કરીને અને બીજ શ્રુતિવચ્ચનનો પ્રમુખ અર્થ માન્ય કરવામાટે કોઈ પ્રેરાય તો સ્વાભાવિક રીતે બ્રહ્મના સ્વરૂપનું પ્રતિપાદન કરનારાં શ્રુતિવચ્ચનોની સરખામણીમાં બ્રહ્મનાં કાર્યભૂત પ્રપઞ્ચનું પ્રતિપાદન કરનાર શ્રુતિવચ્ચન ગૌણ તેને લાગશે જ. તેવી વિચારસરણીમાં કોઈ સંડોવાઈ ન જાય તે હેતુથી “જન્માદિ...” સૂત્રની માઝક ‘સમન્વય’સૂત્ર પણ સૂત્રકારે ઉમેર્યું છે. તેથી સિદ્ધ થાય છે કે બ્રહ્મ અસ્થૂલ વિ. ગુગુંગાલો હોવા છતાંય અવિકારી-અવિકૃત રહેવા છતાંય પોતાને સૂદ્ધિરૂપે પ્રકટ કરી શકે છે. આવો વેદાન્તાર્થ સુસંગત સિદ્ધ થશે. આવા પરસ્પર વિરુદ્ધ બધાંજ ધર્મોનો તે અવિરોધી ઓક આશ્રય છે, આ જ તો તેનામાટે આભૂષણ જેવી વાત છે.

( સમન્વયાધિકરણનિર્ણય : )

તથાય અસ્થૂલાદિગુગુંગયુક્તાબેવ, અવિકિયમાગુંગબેવ, આત્માં

કરોતિ ઈતિ વેદાન્તાર્થઃ સંગતો ભવતિ. વિરુદ્ધસર્વધર્માક્રયત્વન્તુ બ્રહ્મમાણો  
ભૂષાગાય.

### અનુવાદ :

( સમન્વયાધિકરાગનિષ્ઠાનુવાદ )

તેથી આ સૂત્રમાં તો બ્રહ્મ સમવાયી કારણ છે કે નહિં  
તે બાબતમાં વિચાર જ વધારે પ્રાસંગિક લાગે છે.

( સમન્વયાધિકરાગનિષ્ઠે ઉપપત્યન્તરમ् )

કિંચ અન્યપદાર્થસૂષ્પ્ટૌ વૈપદ્યનૈર્દ્ધાયે સ્યાતાં, કર્મધીનત્વેતુ  
અનીશતા, તતઃ કર્તૃત્વમપિ ભજ્યેત, તતઃ સર્વમાહાત્મયનાશાયેવ  
સ્યાત. નનુ એવમેવ અસ્તુ અપવાદાર્થત્વાત् રજજુસર્વવદ  
અયુક્તાર્થકથનેડપિ ન દોષઃ. “સર્વ સમાખ્નોષિ તતો અસ્તિ સર્વः”  
( ભગ.ગીતા.૧૧।૪૦ ) ઈતિ સ્મૃતે: ચ ઈતિ ચેદ મા એવં, તથા  
સતિ પાષણિત્વં સ્યાત. એતાદશશાસ્ત્રાર્થાંગીકર્તૃ: આસુરેષુ ભગવતા  
ગણિતત્વાત्. “અસત્યમ् અપ્રતિષ્ઠ તે જગદ આહુઃ અનીશવરમ्  
અપરસ્પરસંભૂતં કિમ् અન્યત્ કામહેતુકમ्” ( ભગ.ગીતા.૧૬।૮ ) ઈતિ  
શાસ્ત્રાનર્થક્યં ચ. “સર્વ સમાખ્નોષિ” ઈત્યપિ અસંગતં સ્યાદ,  
વસ્તુપરિચ્છેદાત. નહિ વેદો નિષ્પ્રપદ્યદૃપકથનમ् ઉક્તવા સ્વોકૃતં  
જગત્કર્તૃત્વં નિષેધતિ. તસ્માદ અધ્યારોપાપવાદપરત્વેન વ્યાખ્યાતૂભિ:  
વેદાન્તાઃ તિલાપઃકૃતાઃ ઈતિ મન્યામહે, સર્વવાક્યાર્થબાધાત. યથા  
નિર્દોપપૂર્ણગુગવિગ્રહતા ભવતિ તથા ઉપરિષ્ટાદ વક્ષ્યામઃ..

### અનુવાદ :

( માયાવાદમુજબ માહાત્મ્યરહિત બ્રહ્મને સ્વીકારવા જતાં આવતી  
આપત્તિઓ )

તદુપરાંત બ્રહ્મ જે પોતાનાંથી ભિન્ન એવા કોઈ પદાર્થોનું  
નિર્માણ કરતો હોય તો આ સૂચિમાં અકારાગ કે કોઈ પણ જતના

અપરાધ વિના એક-બીજાથી વિષમ પ્રાણિઓનાં પક્ષપાતપૂર્ણ નિર્માણ અને તેમાં પણ કોઈકને વિવેકી સુખી અને શ્રેષ્ઠ તો બીજાને અવિવેકી હુઃખી અને અપકૃષ્ટ બનાવનારો દ્યારહિત પણ તે બ્રહ્મને માનવો પડશે. આ આક્ષેપથી બચવા જે કર્મનાં નિયમનો બચાવ લેવામાં આવતો હોય તો પરમેશ્વરને કર્મનાં નિયમોને આધીન અનીશ્વર માનવો પડશે. તેમ કરતાં તો તે બ્રહ્મ કર્તા પણ સિદ્ધ નહિં થાય. આમ બ્રહ્મનું સમપૂર્ણ માહાત્મ્ય જ ભગ્ન થઈ જતું હોય તેમ લાગે છે.

એમ શંકા કરી શકાય કે \*માહાત્મ્ય તો દૈતધટિત હોવાથી અને દૈત તો, દોરડા ઉપર દેખાતા સર્પની માફક, માયિક છે. તેથી એનો બાધ કે અપવાદ કરવામાટે જ આરોપિત કરવામાં આવતું હોવાથી વાંધો નહિં આવે. તેથી જ “સર્વત્ર વ્યાપ — નહિંકે સર્વ કાર્યભૂત પ્રપંચનાં સમવાયી કારણ — હોવાનાં અભિપ્રાયથી બ્રહ્મને સર્વરૂપ માનવામાં આવે છે” (ભગ.ગીતા.૧૧૪૦) આમ ભગવદ્ગીતામાં પણ કહેવામાં આવ્યું છે \* પણ આ ધારણા યોગ્ય નથી કેમકે ભગવદ્ગીતામાં તો આવો શાસ્ત્રાર્થ સ્વીકારનારને ‘પાણંડી’ કહીને આસુરી સૂણિમાં ગાણવામાં આવ્યું છે : ‘તેઓ જગતને ઈશ્વરના કર્તૃત્વ વિના, કેવળ કામહેતુક, કાર્ય-કારણના નિયમને અનુસર્યા વિના ઉત્પન્ન થયેલ અસત્ય અપ્રતિષ્ઠિત માનતા હોય છે’ (ભગ.ગીતા.૧૬૮). હકીકતમાં તો પ્રાપંચિક વસ્તુનું જે અસ્તિત્વ ન હોય તો સર્વને વ્યાપી રહ્યો હોવાની વાત પણ સંગત નહીં થાય, અને કેમકે વ્યાપવામાટે વસ્તુનું અસ્તિત્વ માનવા જતાં બ્રહ્મમાં વસ્તુપરિચ્છેદની આપત્તિ આવશે. વેદ પોતે બ્રહ્મનું નિષ્પ્રપञ્ચ રૂપ કહીને પોતે કહેલ પરમેશ્વરનું જગત્કર્તૃત્વ પોતે જ ના કેમ પાડી શકે? તેથી અધ્યારોપ-અપવાદની શૈલી અપનાવીને વેદાન્તની વાખ્યા કરનારાઓ હકીકતમાં તો વેદાન્તનો શ્રાદ્ધ જ કરતાં હોય છે એમ માની શકાય. આમ કરતાં તો સર્વવાક્યોનો બાધ થઈ જય છે. બ્રહ્મનો સ્વરૂપ કે વિગ્રહ સર્વથા

દોષરહિત અને ગુણપૂર્વી જે રીતે હોય છે તે આગળ સિદ્ધ કરવામાં આવશે.

(તત્ત્વ અવાન્તરશંકસમાધાને)

\* નનુ પુરુષાર્થાર્થાનિ શાસ્ત્રાણિ, ઈદમ્ય શાસ્ત્રં મોક્ષરૂપપુરુષાર્થ-સાધકં, મોક્ષશય અવિદ્યાનિવૃત્તિઽપ: ઈતિ યુક્તમ्. અવિદ્યાય અજ્ઞાનં જ્ઞાનેનૈવ નશ્યતિ. તતો જ્ઞાનોપયોગિત્વેન વ્યાખ્યાત્વે વેદાન્તે અધ્યારોપાપવાદવિત્તિરેકેણ વ્યાખ્યાનમ् અયુક્તમ्. અતો યથાક્થચિદ્દ વ્યાખ્યાનેડપિ પુરુષાર્થસિદ્ધે: ન કોડપિ દોષ: \* ઈતિ ચેદ ન,

પુરુષાર્થસ્ય શાસ્ત્રાર્થસ્ય વा સ્વરૂપં શાસ્ત્રૈકસમધિગમ્યં ન સ્વભુદ્ધિપરિકલ્પિતમ्. અતઃ સ્વભુદ્ધયા શાસ્ત્રાર્થ પરિકલ્પ્ય તત્ત્વ વેદં યોજયન્તો મહાસાહસિકા: સદ્ગ્રિ: ઉપેક્ષ્યા:.. પુરુષાર્થ: પુનઃ યથા વેદાન્તેપુ અવગતો “બ્રહ્મવેદ બ્રહ્મમૈવ ભવતિ” (મુદૃ.ઉપ.૩.૨૮) “બ્રહ્મવિદ આજ્ઞાઓતિ પરમ” (તૈત્તિ.ઉપ.૨.૧) “ન સ પુનઃ આવર્તતે” (છાન્દો.ઉપ.૮.૧૧પા.૧) “તતો માં તત્ત્વતો જ્ઞાત્વા વિશ્ટતે તદનન્તરમ्” (ભગ.ગીતા.૧૮/૫૫) “અનાવૃત્તિ: શબ્દાદ અનાવૃત્તિ: શબ્દાત” (બ્ર.સૂ.૪.૪૧/૨૨) ઈત્યેવમાદિભિ: શ્રુતિસ્મૃતિન્યાયૈ: બ્રહ્મપ્રાપ્તેરેવ પુરુષાર્થત્વમ्. બ્રહ્મય પુનઃ ન જીવસ્ય આત્મમાત્રમ्. અજ્ઞાનવદ વા “એકસ્યૈવ મમ અંશસ્ય જીવસ્યૈવ, મહામતે!, બન્ધો અસ્ય અવિદ્યા અનાદિ: વિદ્યા ય તથા ઈતર:” (ભાગ.પુરા.૧૧૧૧૧૪) ઈતિ ભગવતા જીવસ્યૈવ અવિદ્યાવત્ત્વપ્રતિપાદનાત.

તસ્માદ ન્યાયોપબૂધિત-સર્વવેદાનતપ્રતિપાદિત-સર્વધર્મવદ બ્રહ્મ. તસ્ય શ્રવાગમનનનિદિધ્યાસનૈ: અન્તરંગૈ: શમદમાદિભિ: ય બહિરંગૈ: અતિશુદ્ધે ચિત્તે સ્વયમેવ આવિર્ભૂતસ્ય સ્વપ્રકાશસ્ય સાયુજ્યં પરમપુરુષાર્થઃ.

## અનુવાદ :

( અહિં બીજ ગૌગણ્યકાઓનું સમાધાન )

અહિંયા એમ શંકા કરી શકાય કે \* શાસ્ત્રો તો પુરુષાર્થનો ઉપદેશ કરવા માગતા હોવાથી, અને આ શાસ્ત્ર મોક્ષિપી પુરુષાર્થનો સાધક હોવાથી, તે મોક્ષ તો અવિદ્યાનિવૃત્તિરૂપ હોવાથી, અને અવિદ્યા અજ્ઞાનરૂપ હોવાથી, જ્ઞાનથી જ કેવળ નાશ પામી શકે છે. તેથી વેદાન્તની વ્યાખ્યા જ્ઞાનોપયોગી થાય તેવી કરવી જોઈએ. અને તે અધ્યારોપાપવાદની યુક્તિ વિના શક્ય ન હોવાથી બ્રહ્મને સમવાયી કારણ તરીકે માનવું તે વેદાન્તનું અયુક્ત વ્યાખ્યાન છે. તેથી જેમ બ્રહ્મજ્ઞાન પ્રકટ થઈ શકે તે મુજબ વેદાન્તનું વ્યાખ્યાન કરવામાં કોઈ જતનો વાંધો ઉઠાવો જોઈએ નહિં \* પાણ આ યુક્તિ વિસંગતિપૂર્ણ છે

કેમકે પુરુષાર્થ કે શાસ્ત્રાર્થ નું સ્વરૂપં ફક્ત શાસ્ત્રોના આધારે જ સમજ શકાય પોતાની બુદ્ધિમાં જે કલ્પના ઘર કરી ગયી તેનાં આધારે નહીં. તેથી પોતાની બુદ્ધિ વડે શાસ્ત્રાર્થની પરિકલ્પના કરીને તે મુજબ વેદોનું અર્થઘટન કરનારાઓ તો મહાસાહસિક હોવાથી સત્પુરુષોમાટે ઉપેક્ષાણીય જ હોય છે. પુરુષાર્થ તો જેમ વેદાન્તોમાં પ્રતિપાદિત થયો હોય તે મુજબ સ્વીકારવામાં આવે તો “બ્રહ્મને જાગનાર બ્રહ્મ જ બની જય છે” ( મુ.૪.ઉપ.૩૧૨૮ ), “બ્રહ્મને જાગનારો પરં તત્ત્વને પામે છે” ( તૈત્ત.ઉપ.૨૧૧ ), “તે બ્રહ્મને જાગનારો ફરીથી સંસારચક્રમાં ફંસાતો નથી” ( ધાન્દો.ઉપ.૮૧૫૧ ), “તે પછી મને તત્ત્વતः જાણી લીધા બાદ તે મારી ભીતર પ્રવેશ પામે છે” ( ભગ.ગીતા.૧૮૧૫૫ ) “શ્રુતિનાં શબ્દોને આધારે તે મુઝ્ઞતાત્માનું ફ્યારેય જન્મ-મરાણનાં ચક્રમાં આવર્તન થતું નથી” ( બ્ર.સૂ.ગાગાર૨૨ ) આવા શ્રુતિ-સ્મૃતિ-સૂત્રોનાં અનેક વચ્ચનોને આધારે બ્રહ્મપ્રાપ્તિ જ પુરુષાર્થ છે અને તે બ્રહ્મ કાંઈક અજ્ઞાની કે જીવાત્મામાત્ર નથી “તે પરમાત્માને પિછાગી ન શકીએ એવી અવિદ્યાને કારણે ફક્ત

તेनां अंशङ्कुप ज्ञात्माने ज अनादि बन्धनमां बंधाववुं पડे છે તेमજ  
ते परमात्माने જ्ञागी શकाय તेवी વिद्याने કारणो તेवा બन्धनथી છુटકारो  
પाण મળે છે:” ( भाग.पुરा. ११।११।४ ) આ વचनमां ભગવाने જીવને  
જ અવिद्यावान् મान्यો છે. તेथી બ्रહ્મસૂત્રોથી સમર्थિત એવા વેદાન્તોમાં  
પ્રતિપાદિત બધાં ગુગુધર્મો બ્રહ્મમાં સહજ હોય છે. તે બ્રહ્મની  
બાબતમાં ઉપનિષદાદિ શાસ્ત્રોનાં વચનોનું શ્રવણ મનન કે નિદિધ્યાસન  
રૂપી અન્તરંગ સાધનો દ્વારા અને શમ ઈમ વિ. બહિરંગ સાધનો  
દ્વારા ચિત્ત જ્યારે પૂર્ણત્વા શુદ્ધ થઈ જાય ત્યારે તે સ્વપ્રકાશઙુપ  
પરમાત્મા પોતે આવિર્ભૂત થતો હોય છે. ત્યારે તેવા સાયુજ્યને પરમ  
પુરુષાર્થ માનવામાં આવે છે.

તેથી બધાં જ વેદાન્તો ને કાંઈ પ્રતિપાદિત કરતાં હોય તે  
બાબતમાં તેમનું પ્રામાણ્ય યુક્ત જ છે. આમ આ બ્રહ્મસૂત્રો કહેવા  
માગતા હોવાથી બ્રહ્મનું સમવાયી કારણ હોવવું આ સમન્વયસૂત્રનો  
પ્રમુખ પ્રતિપાદ્ય વિષય સિદ્ધ થાય છે.

( સમન્વયાધિકરણસંગતિઃ )

તસ્માત् સર્વે વેદાન્તાઃ સ્વાર્થાદેવ યુક્તાર્થઃ ઈતિ ન્યાયૈ: વક્તવ્યત્વાદ  
બ્રહ્માગઃ સમવાયિત્વાય સમન્વયસૂત્રં વક્તવ્યમ્.

અનુવાદ :-

( સમન્વયાધિકરણનિષ્ઠાનુવાદ )

તેથી આ સૂત્રમાં તો બ્રહ્મ સમવાયી કારણ છે કે નહિં  
તે બાબતમાં વિચાર જ વધારે પ્રાસંગિક લાગે છે.



### [ ૩ ] પ્રકૃતિશૈલ્યધિકરાગમ્ ॥

( પ્રકૃતિશૈલ્યધિકરાગવિપયः )

એવં પ્રકૃતિકારાગવાદનિરાકરાગેન બ્રહ્મમાગાએવ કારાગત્વે સિદ્ધેજપિ  
અર્ધજરતીયતયા ઉભયસ્થાપનપક્ષં પરિહર્તુમ् અધિકરાગમ્ આરાતે :

પ્રકૃતિશૈ પ્રતિજ્ઞાદણાન્તાનુપરોધાત् ॥૧૧૪૧૨૩॥

અનુવાદ :

( પ્રકૃતિશૈલ્યધિકરાગગત વિપય અને સંશોધન )

આમ પ્રકૃતિ આ સૂટિનું કારાગ નથી બની શકતી તેથી બ્રહ્મ  
જ કારાગ હોઈ શકે તે તો સિદ્ધ થઈ ગયું તો પણ પ્રકૃતિ અને  
બ્રહ્મ બન્નેને ‘અર્ધજરતીય’ ન્યાયે કારાગ માની લેનાર પક્ષની રજુઆત  
કરવા આ અધિકરાગ જોડવામાં આવી રહ્યું છે.

( પ્રકૃતિશૈલ્યધિકરાગપૂર્વપક્ષઃ )

નનુ \* બ્રહ્મકારાગતાં ન નિરાકુર્મઃ શ્રુતિસિદ્ધત્વાત् કિન્તુ  
સમવાયિકારાગાં પ્રકૃતિરેવ, કાર્યકારાગયોઃ અવૈલક્ષણ્યાત्, સમવાયિકાર-  
ણાનુરોધિ હિ કાર્યમ्, અન્યત્ સર્વ ભગવાન् અસ્તુ. અપેક્ષયતે  
ચ સમવાયિ-નિમિત્તયોઃ ભેદઃ. કર્મધ્યપિ શ્રુતિસ્મृતિસમવાયો ધર્મે.  
એવં બ્રહ્મવાદેજપિ સ્મૃત્યુક્તા પ્રકૃતિઃ સમવાયિકારાગમ્ બ્રહ્મ  
નિમિત્તકારાગમ્ \* ઈત્યેવં પ્રાપ્તે ઉચ્યતે :

અનુવાદ :

( પ્રકૃતિશૈલ્યધિકરાગગત પૂર્વપક્ષાનુવાદ )

પૂર્વપક્ષ અહિંયા એવું પ્રસ્તુત થઈ રહ્યું છે કે શ્રુતિસિદ્ધ  
હોવાને કારાગે બ્રહ્મનું કારાગ હોવવું અસ્વીકાર ન કરી શકાય પાગ

સમવાયી કારાગ તો જડ પ્રકૃતિને માનવું જ યોગ્ય છે. કેમકે કાર્યરૂપા સુષ્ટિની માફક કારાગરૂપા પ્રકૃતિ પણ જડ છે. કેમકે કાર્ય-કારાગ એક-બીજાથી વિલક્ષણ ન હોવા જોઈએ. એટલે આ સુષ્ટિમાં જે જડ કાર્ય હોય તેનું કારાગ પ્રકૃતિને માનવું જોઈએ. બાકી બધું ભલે બ્રહ્માત્મક હોવાથી બ્રહ્મકાર્યરૂપ હોય, કેમકે કાર્ય હમેશાં કારાગનાં સ્વરૂપ મુજબ હોય છે. તદુપરાંત સમવાયી કારાગ અને નિમિત્ત કારાગ વચ્ચે રહેલ તફાવતને પણ માન્ય રાખવો અપેક્ષિત છે. તેથી જેમ કર્મની બાબતમાં શ્રુતિ અને સ્મૃતિ બન્નેનાં આધારે ધર્મનિર્ણય થતો હોય છે તેમજ બ્રહ્મવાદમાં પણ સ્મૃતિપ્રતિપાદિત પ્રકૃતિને સમવાયિકારાગ અને શ્રુતિપ્રતિપાદિત બ્રહ્મને નિમિત્તકારાગ માની શકાય છે. આવા પૂર્વપક્ષનો જવાબ આપવામાટે આ પ્રકૃતિશય...સૂત્ર કહેવામાં આવે છે :

( પ્રકૃતિશયેત્યધિકરાગસિદ્ધાન્તः )

પ્રકૃતિઃ ચ ( ઈતિ ), નિમિત્તકારાગં સમવાયિકારાગં ચ બ્રહ્મમૈવ, ‘પ્રકૃતિ’પદપ્રયોગાત् સ્મૃતિસિદ્ધતૃતીયસર્વધર્માપદેશઃ. યકારાદ “યત્...” ઈત્યાદિસર્વસંગ્રહઃ.

કુતઃ એતત્? પ્રતિશાદણ્ટાન્તાનુપરોધાત्, પ્રતિશા, “અપિવા તમ્ આદેશમ् અપ્રાક્ષો, યેન અશ્રું શ્રું ભવતિ, અમતં મતં ભવતિ, અવિજ્ઞાં વિજ્ઞાં ભવતિ” ( છાન્દો.ઉપ.દી.૧૧૨-૩ ) ઈતિ. દણ્ટાન્તો યથા “એકેન મૃત્યિદુદેન સર્વ મૃદુમયં વિજ્ઞાં સ્યાત्” ( છાન્દો.ઉપ.દી.૧૧૪ ) ઈત્યાદિ. પ્રતિશા-દણ્ટાન્તયો: અનુપરોધો અબાધન, તસ્માત्.

સમવાયિકારાગજ્ઞાને હિ કાર્યજ્ઞાનમ्. ઉભયો: ગ્રહાગમ્ ઉપયારવ્યાવૃત્યર્થમ् ઉપક્રમોપસંહારવત्. પ્રતિશામાત્રતે અદ્યદ્વારાપિ ભવેદ દણ્ટાન્તમાત્રતેતુ અનુમાનવિધયા સ્યાત्. તથા સતિ સર્વસમાનધર્મવદ્ બ્રહ્મ સ્યાત् ન સમવાયિકારાગમ्. ઉભયો: ગ્રહાગેતુ

प्रतिशायाः दृष्टमेव द्वारम् इति समवायितसिद्धिः. कार्यकाराण्योः भेदाभेदमतनिराकरणाय पिठुमणिनभनिकृन्तनग्रहाणम्. तथा सति यत्र क्षयिद् भगवान् शातः सर्वत्र शातो भवति सर्वं च शातं भवतीति.

### अनुवाद :

( प्रकृतिश्येत्यधिकराणगत सिद्धान्तानुवाद )

निमित्त कारण अने समवायी कारण बन्ने ब्रह्म ज छે. अહिंया ‘प्रकृति’ पट्ठनो જે प्रयोग કરવामાં આવો તેથી નૈयायिकોની સમૃતિમાં સ્વીકારાયેલાં સમવायી-અસમવायી કારણો તેમજ તૃતીય નિમિત્ત કારણ એમ બધી જતનાં કારણોનાં જે કાંઈ ધર્મો હોય તેમનું સંકલન અહિં બ્રહ્મમાં સ્વીકારી લેવું. તે સિવાયનાં પાણ જે કારણોનાં સ્વરૂપ કે ગુગુધર્મો હોય તે બધાંનું સંકલન ‘પ્રકृતિ’ પટ્ઠની સાથે જેડાયેલ ચ પદથી જગ્ઞાવવામાં આવ્યું જેમકે “જ્યાં જેનાથકી જેમાંથી જેનો જેનામાટે જેને જેવી રીતે જ્યારે જે થાય છે તે પોતે ભગવાન् જ તે પછી પ્રકृતિ=પ્રધાન હોય કે પુરુષ હોય કે ઈશ્વર હોય” ( ભાગ.પુરा.૧૦।૮૫૪ ) આ વચનમાં નિર્દિષ્ટ કારકોનાં બધાં પ્રકારોને પાણ બ્રહ્મરૂપ જ જાગ્રવા.

એવું શામાટે? તે પ્રશ્નનું સમાધાન આપે છે પ્રતિશાદણાન્તાનુપરોધાત् હેતુદ્વારા. ‘પ્રતિશા’ જે શ્રુતિવચનમાં જગ્ઞાવવામાં આવી છે તે આમ છે “આ બાબતમાં તે કાંઈ પૂછ્યાં કે જેને કારણે ન સાંભળેલી વસ્તુ સાંભળ્યા જેવી બની જય, જેની ખબર ન હોય તે બાબતમાં પાણ ખબર પડી જય, સરખી રીતે ન જાગેલું પાણ બરાબર જાણી જવાય” ( છાન્દો.ઉપ.૬।૧૧૩ ). તેમજ દ્વારાન્ત પાણ તાં આપવામાં આવેલ છે કે “જેમ એક માટીને સરખી રીતે જાણી લઈએ તો માટીમાંથી ઘડાયેલી બધી વસ્તુઓને જાણી શકાય તેમ” ( છાન્દો.ઉપ.૬।૧૧૪ ) વિ. આ પ્રતિશા અને દ્વારાન્ત નો અનુપરોધ

એટલે અબાધન, તેથી સમવાયી કારણનાં જ્ઞાનદ્વારા કાર્યનું જ્ઞાન થઈ જવાનું દષ્ટાન્ત બ્રહ્મને પાણ સમવાયી કારણ સિદ્ધ કરે છે. કોઈ પાણ ગ્રન્થનાં ઉપક્રમ અને ઉપસંહાર બન્નેમાં પ્રતિજ્ઞાત વાતને જેમ છોડી ન શકાય, તેમ પ્રતિજ્ઞા અને દષ્ટાન્ત બન્નેનું ગ્રહણ કરવામાં આવ્યું હોવાથી આને આલંકારિક ભાષામાં ખપાવી શકતું નથી. જે માત્ર પ્રતિજ્ઞાનો ઉલ્લોચન કરવામાં આવ્યો હોત તો અદદ્ધ કારણો દ્વારા પાણ તે શક્ય બની શકત. અને ફક્ત દષ્ટાન્ત જ આપવામાં આવે તો અનુમાન વિ. દ્વારા પાણ તે શક્ય માની શકાય. જે એમ હોત બ્રહ્મને સૂચિનાં સર્વ નામ-રૂપ-કર્માથી સમાન ધર્મવાલો માની ન શકત. તેથી બ્રહ્મ સમવાયી કારણ પાણ સિદ્ધ ન થાત. પાણ બન્નેનું ગ્રહણ કરવામાં આવ્યું હોવાથી પ્રતિજ્ઞા પાણ અદદ્ધ રીતે નહિં પરન્તુ દદ્ધ તથયને જગ્યાવે છે.

એક સમવાયી કારણનાં જ્ઞાનથી બધાં જ તેનાં કાર્યનું જ્ઞાન થવાનાં વિધાનને કારણે બ્રહ્મનું સમવાયી કારણ હોવવું દષ્ટરીતિથી સિદ્ધ થઈ જય છે. કાર્ય અને કારણ વચ્ચે ભેદાભેદમતનાં નિરાકરણમાટે લોહમણિ અને નાળિયું નું પાણ ઉદાહરણ આપવામાં આવ્યું છે. તેથી કાર્યરૂપ કે કારણરૂપ કોઈ પાણ એક ઉદાહરણમાં બ્રહ્મને બરાબર ઓળખી લઈએ તો બધે જ ઠેકાણે તેને ઓળખીને અનુભવી શકાય છે. તેમજ બધું જ જાણી પાણ જવાય છે.

સામાન્યલક્ષાગ્રપત્યાસ્તિનિરાકરણાય ય “વાચારમ્ભાણં વિકારો નામધૈયમ्” (ઇન્દો.ઉપ.૬।૧।૪) ઈતિ. અલીકૃત્વનિરાકરણાય ય “‘મૃત્તિકા’ઈત્યેવ સત્યમ्” (ઇન્દો.ઉપ.૬।૧।૪) ઈતિ. બ્રહ્મત્વેનૈવ જગતઃ સત્યત્વં ન અન્યથા ઈતિ. સામાન્યલક્ષાગ્રપત્યાસ્તિનિરાકરણગ્રય સ્પષ્ટમૈવ અશે “‘ત્રીણિ રૂપાણિ’” (ઇન્દો.ઉપ.૬।૪।૧) ઈત્યત્ર કરિષ્યતિ. અતો બ્રહ્મરૂપોણ સત્યસ્ય જગતો બ્રહ્મમૈવ સમવાયિકારણમ્. દેહાત્મબુદ્ધિસ્તુ સત્યાં વિકારબુદ્ધૌ દોષઃ. શ્રુતિસામર્થ્ય પ્રમાણમ् ઈતિ

ઉક્તમ्. તસ્માદ બ્રહ્મૈવ સમવાયિકારાગું, ન પ્રકૃતિઃ.

### અનુવાદ :

ન્યાયમત મુજબ અહિંયા એક ઘડાને જોવાથી સામાન્યલક્ષાગું પ્રત્યાસત્તિકારા સજતીય બધાંજ ઘડાઓનું જેમ જ્ઞાન થઈ જાય તેવી કોઈ સંભાવનાના નિરસનમાટે શ્રુતિવચનમાં “માટીથી ઘડાયેલ ઘડાને, માટી નહીં માની, માટીનો ‘વિકાર’ કહેવો નર્યો વાગ્ણીવિલાસ છે” (ઇન્દો.ઉપ.દા૧૧૪) આ વિધાન કરવામાં આવ્યું છે. તેમ કરતાં ઘડાને કોઈક મિથ્યા ન માની લે તેથી “માટીનાં ઝૂપે જ તે સત્ય છે” (ઇન્દો.ઉપ.દા૧૧૪) એમ કહેવામાં આવ્યું છે. કેમકે જગતનું પાણ સત્ય હોવવું, બીજી કોઈ રીતે નહિં, પાણ બ્રહ્મમાત્મક હોવાની દાખિયે જ છે. સામાન્યલક્ષાગું પ્રત્યાસત્તિની સમભાવનાનું નિરસન તો આગળ જઈને સુસ્પષ્ટ શબ્દોમાં “ત્રાગ ઝૂપો જ સત્ય છે” (ઇન્દો.ઉપ.દા૪૧) આ વિધાનમાં કરવામાં આવ્યું છે. તેથી જે જગત્ બ્રહ્મઝૂપે સત્ય હોય તો બ્રહ્મને જ તેનું સમવાયી કારાગું માની લેવું જોઈયો. દેહને આત્મા તરીકે સ્વીકારને જે ભાન્તિના ઝૂપે આલેખવામાં આવે છે, તે તો દેહમાં વિકારબુદ્ધિ રાખનારાને ઉદ્દેશીને છે, નહિં કે સર્વત્ર બ્રહ્મબુદ્ધિ રાખનારાને ઉદ્દેશીને. તેથી પ્રતિજ્ઞા અને દાણાનું દ્વારા શ્રુતિ બ્રહ્મને સમવાયી કારાગું તરીકે સિદ્ધ કરવાનાં સામર્થ્યવાળી પ્રમાણ છે. તેથી બ્રહ્મ જ સમવાયી કારાગું હોઈ શકે જરૂર પ્રકૃતિ નહીં.

### લિંગાન્તરમ् આહ :

અભિધ્યોપદેશાત્ ચ ॥૧૧૪॥૨૪॥

“સો અકામયત બહુ સ્યાં પ્રજયેય ઈતિ” (તૈત્તિ.ઉપ.૨૧૬) ઈત્યત્ર કામનાં તસ્ય અભિધ્યાનમ्. આપ્તકામત્વાત્ ન કામના. તદભિધ્યાનાં સૂચ્યૌ ઉપદિશ્યતે “બહુ સ્યામ्”ઈતિ સ્વસ્યૈવ બહુઝપત્વાભિધ્યાનેન

સૂચં સ્વયમેવ ભવતિ. સુવાર્ગસ્ય અનેકદૃપત્વં સુવાર્ગપ્રકૃતિક્તવાએવ  
અધ્યાસાભાવાદ ગૌગત્વાપત્રે: ચ. નહિ મુખ્યં બહુભવનં યોગિનાં  
સંભવતિ. સર્વભવનસામર્થ્યદ્વારા મુખ્યે સંભવતિ ગૌગુક્ષણનાયાઃ  
અન્યાય્યત્વાત्. અકારાદ, “ઈદં સર્વ યદ અયમ् આત્મા”  
( બૃહ.ઉપ.૨.૪.૧૬ ) ઈતિ કાર્યસ્ય બ્રહ્મત્વશ્રુતિ: બ્રહ્મપ્રકૃતિત્વે સંભવતિ,  
ન અન્યથા.

### અનુવાદ :

આનામાટે બીજે હેતુ પાણ આપે છે :

“તે બ્રહ્મે ધારણાં બધાં રૂપોમાં પ્રકૃત થવાની કામના કરી”  
( તૈત્તિ.ઉપ.૨.૧૬ ) આ શ્રુતિવચનમાં જે કામનાની વાત કહેવામાં આવી  
તેની વ્યાખ્યા સૂત્રકાર ‘અભિધ્યા’ ના રૂપે કરી રહ્યા છે કે તે  
પરમાત્માએ અભિધ્યાન કર્યું. પરમાત્મા કેમકે આપ્તકામ હોય છે  
તેથી તેનાંમાં આપણાં જેવી કામના તો ન જ હોય. તેથી બ્રહ્મનું  
સૂછિની બાબતમાં જે અભિધ્યાન કહેવામાં આવ્યું કે “હું ધારણા  
બધાં રૂપોમાં પ્રકૃત થાઉ” આને કારણે પોતાનાં જ ધારણાં બધાં  
રૂપોનું તોશે અભિધ્યાન કર્યું અને પોતાનું જ સુજન કર્યું. જે સ્વાર્ગથી  
ધડાયેલાં ન હોય તેમને સ્વાર્ગનાં અનેક રૂપો માની શકતાં નથી.  
તદુપરાંત બ્રહ્મને બ્રહ્મ કે અધ્યાસ તો થઈ શકતાં નથી. જે એમ  
થઈ શકતું હોત તો સૂછિની પ્રમુખ કર્ત્ત્વ માયા સિદ્ધ થાત અને  
બ્રહ્મ તે માયાને કારણે ગૌગ કર્ત્ત્વ બની જત. યોગિજનો પાણ  
અનેક રૂપો ધારણ કરીને હેખાડી શકતાં હોય છે પાણ તે એકે  
અનેક રૂપો ધારણ કર્યાનું પ્રમુખ કે અકૃત્રિમ પ્રકાર માની શકતો  
નથી. એટલે બ્રહ્મની ભીતર ધારણાં બધાં રૂપો ધારણ કરવાની પ્રમુખ  
કે અકૃત્રિમ સામર્થ્ય જે સ્વીકારી શકતી હોય તો શામાટે તે સામર્થ્યને  
ગૌગ કે માયિક માનવી? સૂત્રમાં ચ શબ્દ વપરાયેલો છે તે “આ  
દેખાનું બધું તે આ આત્મા જ છે” ( બૃહ.ઉપ.૨.૪.૧૬ ) આ શ્રુતિમાં

જગાવેલ કાર્યનું બ્રહ્મ હોવવું અને કાર્યરૂપે પોતે બ્રહ્મ જ પ્રકટ થયો હોય તો જ સમભવે, બીજી કોઈ રીતે નહિં.

અથવા “સર્વ ખલુ ઈદં બ્રહ્મ ‘તજજ્ઞાન’ ઈતિ શાન્તઃ ઉપાસીત” (ઇન્દો.ઉપ.૩૧૪૧૨) ઈતિ તસ્� જગ્ગ્નૂપત્વેન અભિધ્યાનમ् ઉપદિશ્યતે. તદ્ભ બ્રહ્મસમવાયિત્વે ઘટતે ઈતિ ચકારાત् “એકત્વેન પૃથ્ફક્ત્વેન બહુધા વિશ્વતો મુખમ्” (ભગ.ગીતા.૮૧૫) ઈતિ.

### અનુવાદ :

અથવા “આ દેખાતું બધું બ્રહ્મ જ છે તેથી બ્રહ્મમાંથી જન્મેલું, તેમાં જ સ્થિત; અને, તેમાં લીન થવાનું છે, એમ બ્રહ્મની ઉપાસના શાન્ત થઈને કરવી જોઈએ” (ઇન્દો.ઉપ.૩૧૪૧૨) આ શ્રુતિવચનમાં બ્રહ્મની જગત્કાં રૂપે ઉપાસનાના ઉપદેશને પાણ ‘અભિધ્યાન’ શબ્દથી અભિપ્રેત સ્વીકારી શક્તાય. આવું તે બ્રહ્મનું ધ્યાન બ્રહ્મને સમવાયી માન્યા સિવાય ઉપપન્ન થઈ શકતું નથી. આ કલ્પમાં પાણ ‘ઈત્યાદિ’ અર્થનો ધોતક ચ શબ્દ જે સૂત્રકારે પ્રયોગ કર્યો તે ભગવદ્ગીતાનાં “એક હોવાનાં રૂપે, પૃથ્ફ હોવાનાં રૂપે, ધાર્ણી બધી રીતે કે બધી જ રીતે મારી ઉપાસના લોકો કરે છે” (ભગ.ગીતા.૮૧૫) આ વચનને અનુલક્ષીને છે.

### લિંગમ् ઉક્ત્વા શ્રુતિમેવ પ્રમાણમ् આહ :

**સાક્ષાત् ચ ઉભયાભાનાત्॥૧૪૧૨૫॥**

સાક્ષાત् શ્રુત્યૈવ સમવાયિત્વમ् ઉચ્યતે. ચકારાત् સ્મૃત્યાપિ. કથં શ્રુત્યા ઉચ્યતે તત્ત્વ આહ ઉભયાભાનાત્. બ્રહ્મમાગુઃ સકાશાદ્ બ્રહ્મમૃષેવ ચ સૂષ્પ્તિપ્રલયો: આભાનાત્. “સર્વાણિ હ વા ઈમાનિ ભૂતાનિ આકાશાદેવ સમુત્પદ્યન્તે આકાશં પ્રતિ અસ્તં યન્તિ”

( છાન્દો.ઉપ.૧૧૮।૧ ) ઈતિ “અહં સર્વસ્ય જગતઃ પ્રભવः પ્રલયः તथा” ( ભગ.ગીતા.૭।૬ ) ઈતિ ચ. નહિ એતસ્મિન् નિમિત્તત્વે સંભવતિ સુવાર્ગાદિષુ તથા ઉપલબ્ધેઃ. લોકવેદન્યાયેન સાક્ષાત્તમ. તસ્માદ્ ભગવાનેવ સમવાયિકારાગમ.

### અનુવાદ :

આમ બ્રહ્મ સમવાયી છે તેનાં હેતુનાં નિર્દેશ કર્યા બાદ હવે સાક્ષાત્ શ્રુતિવચ્ચન જ પ્રમાણના રૂપે સૂત્રકાર ઉદ્ઘૃત કરે છે :

સાક્ષાત્ એટલે પોતે શ્રુતિમાં જ બ્રહ્મનું સમવાયી કારાગ હોવવું જણાવેલું છે. સૂત્રકારે જે ચ પદનો પ્રયોગ કર્યો તેથી સ્મૃતિવચ્ચનમાં પાણ બ્રહ્મનું સમવાયી કારાગ હોવવું જણાવવામાં આવ્યું છે તે આમ સૂચિત કરવામાટે છે. શ્રુતિ-સ્મૃતિ બન્નેમાં બ્રહ્મને સમવાયી કારાગ સાક્ષાત્ જણાવવામાં આવ્યું છે. કેમકે ઉભય એટલે બ્રહ્મમાંથી સૂચિ અને બ્રહ્મમાં જ લય કહેવામાં આવ્યા છે. તેથી તે વચ્ચનો આ મુજબ છે : “આ બધાં ભૂતો બ્રહ્મદ્વારી આકાશમાંથી સમુત્પન્ન થયાં છે અને તે જ આકાશમાં લીન પાણ થવાનાં છે” ( છાન્દો.ઉપ.૧૧૮।૧ ) ઈતિ ( એમ ) “હું સમગ્ર જગતનું ઉત્પત્તિ અને લય સ્થાન દું” ( ભગ.ગીતા.૭।૬ ). બ્રહ્મ જે ફક્ત નિમિત્ત કારાગ હોય તેમાં કાર્ય ફરીથી લીન થઈ શકે નહિં. જેમકે સોનાથી ઘડવામાં આવેલ આભૂષણોને ફરીથી ફક્ત સોનામાં રૂપાન્તરિત કરી શકાય. તેથી લોક અને વેદ બન્નેનાં આધારે બ્રહ્મનું સાક્ષાત્ સમવાયી હોવવું સિદ્ધ થાય છે. તેથી ભગવાનું પોતે સમવાયી કારાગ બને છે તે સિદ્ધ થયું.

### ( તત્ત્વાવાન્તરશંકાસમાધાને )

નનુ \* “સઅવ સર્વ સૂજનિ સઅવ અવતિ હન્તિ ચ” ( મહાભા.૪।૧૧।૨૫ ) ઈતિ કર્તૃત્વપ્રતીતે: આકાશાદિવાક્યમપિ ઔપચારિકં ભવિષ્યતીતિ તન્નિરાકરાગાય આહ :

## આત્મકૃતે: પરિગ્રામાત्॥૧૧૪૧૨૬॥

અનુવાદ :

( અન્યશંકા તથા સમાધાન )

અહિંયા એમ શંકા થઈ શકે કે “તોણે આ બધી વસ્તુઓનું નિર્માણ કર્યું તે જ પાલન કરે છે અન્તે તે જ બધી વસ્તુઓનું સંહરાગ પાગ કરે છે” ( મહાભા.૪।૧૧।૨૫ ) આ વચનનાં આધારે તેના કર્તા હોવાની જ પ્રતીતિ થાય છે. તેથી ઉપર જગ્ગાવેલ આકાશ વિ. રૂપે બ્રહ્મનું પ્રતિપાદન કરનાર વચનો પાગ મુખ્ય અર્થમાં ન લઈ ગૌણ અર્થમાં લેવા ઘટે, \* એવી શંકાના નિરાકરાગમાટે અગ્રિમ સૂત્ર કહે છે :

આત્મકૃતે: “તદ્ આત્માનં સ્વયમ् અકુરુત” ( તૈત્તિ.ઉપ.૨।૭ ) ઈતિ સ્વસ્થૈવ કર્મકર્તૃભાવાત્ સુકૃતત્વવચનાત્ ય અલૌકિકત્વમ્. તથાપિ જ્ઞાનાર્થમ્ ઉપપત્તિમ્ આહ પરિગ્રામાત્ પરિગ્રમતે કાર્યકરોગેતિ અવિકૃતમેવ પરિગ્રમતે સુવાર્ણ સર્વાણિ ય તૈજસાનિ. વૃદ્ધેશ્ય અલૌકિકત્વાદ બ્રહ્મકારાગત્વએવ ઘટતે પૂર્વવસ્થાન્યથાભાવસ્તુ કાર્યશ્રુત્યનુરોધાદ અંગીકર્તવ્યઃ. વક્ષ્યતિ ય “શ્રુતેશ્તુ શબ્દમૂલત્વાદ” ( ભ્ર.સૂ.૨।૧।૨૭ ) ઈતિ. અન્યાનિ ય યુક્તિદૂપાગાનિ પરિહરિષ્યતિ. તસ્માદ બ્રહ્મપરિગ્રામલક્ષ્ણાં કાર્યમિતિ જગત્સમવાયિકારાગત્વં બ્રહ્માગાયેવ ઈતિ સિદ્ધમ્.

અનુવાદ :

“અહિંયા જે કાંઈ છે તે રૂપે તોણે પોતે પોતાને બનાવો છે” ( તૈત્તિ.ઉપ.૨।૭ ) આ વચનમાં બનાવનાર અને બનનાર એક જ હોવાથી અને તે આ પ્રકારને ‘સુકૃત’ કહેવામાં આવ્યું હોવાથી આત્મસૂજનમાં અલૌકિકતા સિદ્ધ થાય છે. તે છતાંય સહેલાઈથી વાતને સમજવવામાટે ઉપપત્તિ તરીકે કહે છે પરિગ્રામાત્ સુવાર્ણ

કે એવા બીજ પણ તૈલસ પદાર્�ો પોતાનાં મૂલરૂપનો ત્યાગ કર્યા વિના, એટલે વિકૃત થયા વિના, કાર્યોના રૂપે પરિણત થતાં દેખાય છે. વૃદ્ધિ તો અલૌકિક હોઈ જે બ્રહ્મને કારાગ ન માનીએ તો ઉપરંતુ જ નહિં થાય. અલબત્ત કાર્યપ્રતિપાદ્કા શ્રુતિનાં આધારે પૂર્વવસ્થાથી ભિન્ન કોઈક અવસ્થા તો સ્વીકારવી જ પડે છે. તે વાત પણ પોતે સૂત્રકાર આગળ “શ્રુતેસ્તુ શષ્ઠ્યમૂલત્વાદ” (બ્ર.સૂ.૨૧.૨૭) સૂત્રમાં કહેવાના છે. તેમજ આ સિદ્ધાન્તમાં સ્કુરતાં બીજાં દૂષણોનો પરિહાર પણ કરવાના જ છે. તેથી આ જગદ્દૂપ કાર્ય બ્રહ્મનો પરિણામ હોવાથી બ્રહ્મ જગતનો સમવાયી કારાગ છે તે સિદ્ધ થાય છે.

**ચેતનેષુ કિઞ્ચિદ આશંક્ય પરિહરતિ :**

**યોનિશ્ચ હિ ગીયતે ॥૧૧૪૧૨૭॥**

( દ્વિતીયાવાન્તરશંકાસમાધાને )

નનુ \* અસ્તુ જડાનાં બ્રહ્મમૈકકારાગત્વં, ચેતનેષુતુ યોનિ-બીજયો: સમવાયિતવર્દ્ધનાત્ પુરુષત્વાદ ભગવતો યોનિરૂપા પ્રકૃતિ: સમવાયિકારાગં ભવતુ. શુક-થોળિતસમવેતત્વાત્ શરીરસ્ય\* ઈતિ આશંક્ય પરિહરતિ યોનિશ્ચ બ્રહ્મમૈવ. શાકતવાદનિરાકરાગાય ચકારઃ. તત્ત્વ યુક્તિ-શ્રુતી પ્રમાણયતિ હિ ગીયતે ઈતિ. યુક્તિ: તાવત્ “સદેવ, સોમ્યમ्!, ઈદમ् અશે આસીદ એકમેવ અદ્વિતીયમ्” ( છાન્દો.ઉપ.૬.૨૧ ) ઈતિ પૂર્વમ् એકમેવ પ્રતિશાતમ્. “આકાશાદેવ” ( છાન્દો.ઉપ.૧૫.૧૫૧ ), “આનન્દાદ્યચેવ” ( તૈત્તિ.ઉપ.૩.૧૬ ) ઈત્યાદિ ‘એવ’ કારેશ્ય અનન્યકાર-ગુત્વં જગતો અવગમ્યતે, ઈતરાપેક્ષાયાં દૈતાપત્રઃ. ગીયતે ચ “કર્તરિમ્ ઈશં પુરુષં બ્રહ્મયોનિમ्” ( મુરુડ.ઉપ.૩.૧૧૩ ) “યદ્ ભૂતયોનિં પરિપશ્યન્તિ ધીરાઃ” ( મુરુડ.ઉપ.૧.૧૧૬ ) ઈતિ ચ “મમ યોનિર મહેદ બ્રહ્મ તસ્મિન् ગર્ભ દ્યામિ અહમ्” ( ભગ.ગીતા.૧૪.૩ ) ઈતિ “તાસાં

બ્રહ્મ મહદ યોનિર અહં બીજપ્રદः પિતા” ( ભગ.ગીતા.૧૪।૪ ) ઈતિ ચ અક્ષરપુરુષોત્તમભાવેન તથાત્મ. તસ્માદ યોનિરપિ ભગવાન् પુરુષોડપિ સર્વ વીર્ય જીવઃ ચ સર્વ ભગવાન् ઈતિ. “ઈદં સર્વ, યદ અયમ् આત્મા” ( બૃહ.ઉપ.૨।૪।૬ ) ઈતિ સિદ્ધમ. તસ્માત્ કેનાપિ અંશેન પ્રકૃતિપ્રવેશો નાસ્તિ ઈતિ અશબ્દત્વં સાંખ્યમતસ્ય સિદ્ધમ.

### અનુવાદ :

ચેતનસૂષ્ટિની બાબતમાં એક આશંકા આમ ઉદ્ભવે કે \* જરૂરસ્તુઓનું કારણ ભલે ને કેવળ બ્રહ્મ જ હોય પાણ સચેતન જીવોનાં ઉદાહરણમાં તો ડિબકોષ અને બીજ એક-બીજના સહકારથી સમવાયી કારણ બનતા હોય છે. તેથી પુરુષ હોવાને કારણે ભગવાનને બીજરૂપ અને જરૂર પ્રકૃતિને ડિબરૂપ સમવાયિકારણ માનવું ઉચિત છે. સચેતન પ્રાણીનું શરીર તો શુક-શોગુંતમાં સમવેત હોય છે \* આવી આશંકાનું સમાધાન આપે છે :

### ( દ્વિતીય અવાન્તરશંકા અને સમાધાન )

યોનિશય એટલે ડિબરૂપ પાણ બ્રહ્મ પોતે હોય છે. શાક્તવાદના નિરાકરણમાટે સૂત્રકારે ચ શબ્દ વાપર્યો છે. આ બાબતમાં યુક્તિ અને શ્રુતિ બેઉ છે તે દરસાવવા “હિ ગીયતે” શબ્દો વાપર્યો. યુક્તિ તે તો “પહેલા પાણ આ દેખાતું બધું સત્ત જ હતું એકમેવ અને અદ્વિતીય” ( છાન્દો.ઉપ.૬।૨।૧ ) આમ પહેલા એક હોવાની પ્રતિજ્ઞા કરી. સાથોસાથ “આ આકાશસ્વરૂપ બ્રહ્મથી બધું ઉત્પન્ન થયું” ( છાન્દો.ઉપ.૧।૮।૧ ), “કેવળ આનન્દથકી જ આ બધાં ભૂત-ભौતિક તેમજ સજ્જવ-નિર્જવ તત્ત્વો જન્મ્યા” ( તૈત્તિ.ઉપ.૩।૬ ) આ વચ્ચનોમાં ‘એવ’કારનો જે પ્રયોગ કર્યો તેથી બ્રહ્મ સિવાય બીજું કોઈ જગતનું કારણ નથી અને એકલો કેવળ બ્રહ્મ જ કારણ છે, કેમકે બીજ કોઈની તેને અપેક્ષા હોય તો દૈતાપત્રિ આવશે. ગીયતે એટલે “જ્યારે બ્રહ્મરૂપ યોનિને કર્તા ઈશ અને પુરુષ તરીકે જોવે છે...” ( મુણ્દ.ઉપ.૩।૧।૩ ),

“ધીર પુરુષો જ્યારે તે ભૂતોની યોનિનું પરિદર્શન કરે છે” (મુખ્ય.ઉપ.૧૧૧૬), તે સિવાય “મારી યોનિ મહદું બ્રહ્મ છે તેમાં ગલ્ભધિાન કરું છું” (ભગ.ગીતા.૧૪૧૩), “તેઓની યોનિ મહદું બ્રહ્મ છે અને હું બીજ-પ્રદાન કરનાર પિતા છું” (ભગ.ગીતા.૧૪૧૪) આમ અક્ષર અને પુરુષોત્તમ નાં પોતાનાં જુદા-જુદા પાસાઓમાં તે એક જ પુરુષરૂપ બ્રહ્મ કે ભગવાનું યોનિ પણ બને છે વીયધાનકર્તા પણ અને તે કારણે જન્મ લેનાર જીવ આમ બધું તે જ બને છે. કેમકે “આ દેખાતું બધું તે આ આત્મા જ છે” (બૃહ.ઉપ.૨૪૧૬) આ સિદ્ધ થાય છે. તેથી કોઈ પણ અંશમાં જડ પ્રકૃતિનો પ્રવેશ થતો નથી. તેથી જડ પ્રકૃતિને સૂષ્ટિકર્તી માનનાર સાંઘ્યમત અશાનું છે તે સિદ્ધ થઈ ગયું.



॥ દ્વિતીયાધ્યાયનાં અધિકરાગો ॥  
( પ્રમેયસ્વરૂપવિવેચનપરક )

[૧] તદનન્યત્વાધિકરાગમ्

( તદનન્યત્વાધિકરાગવિષય : )  
શ્રુતિવિરોધં પરિહરતિ :

તદનન્યત્વમ् ‘આરમ્ભાગ’ શબ્દાદિભ્ય : ॥૨૧૧૧૪॥

અનુવાદ :

( તદનન્યત્વાધિકરાગવિષયાનુવાદ )  
કાર્ય-કારાગની વચ્ચે જે તાદાત્મ્ય સ્વીકારવામાં આવ્યું તેવા  
નિરૂપણમાં શ્રુતિ પાણ વિરુદ્ધ નથી તે જણાવા માગે છે :

( તદનન્યત્વાધિકરાગસંશયપૂર્વપક્ષો )

“વાચારમ્ભાગં ‘વિકારો’, નામધૈયં ‘મૃત્તિકા’ ઈત્યેવ સત્યમ्”  
( છાન્દો.ઉપ.દા.૧૧૪ ) ઈતિ. તત્ત્વ વિકારો વાઙ્માત્રોઽનૈવ આરભ્યતે,  
ન વસ્તુતઃ ઈતિ અર્થઃ પ્રતિભાતિ. તથાય સતિ કસ્ય બ્રહ્મ કારાગં  
ભવેત्? અતઃ શ્રુતિવાક્યસ્ય અર્થમ् આહ :

અનુવાદ :

( તદનન્યત્વાધિકરાગનાં સંશય અને પૂર્વપક્ષ )  
“મૃત્તિકા( માટી )નાં ઉપાદેય કાર્યને ‘વિકાર’ કહેવું તો  
વાચારંભાગ = વાણીવિલાસ છે. કેમકે સાચું નામ તો એનું ‘મૃત્તિકા’  
એજ છે” ( છાન્દો.ઉપ.દા.૧૧૪ )આ વચ્ચનમાં માટીનો વિકાર વાણીવિલાસ  
માત્ર છે તાત્ત્વિક વસ્તુ નહિં, એવો અર્થ ભાસિત થાય છે. પાણ  
ખરેખર જે અર્થ આમ હોય તો બ્રહ્મને કોનું કારાગ માનવું?

તેથી શ્રુતિવાક્યનો અર્થ કહે છે :

( તદનન્યત્વાધિકરાગસિદ્ધાન્તપક્ષः )

‘આરમ્ભાગ’ શબ્દાદિભ્યઃ તદનન્યત્વં પ્રતીયતે. કાર્યસ્ય કારાગાનન્યત્વં ન મિથ્યાત્વમ्... અલૌકિકપ્રમેયે સૂત્રાનુસારેણૈવ નિર્ણયઃ ઉચિતઃ, ન સ્વતન્ત્રતયા કિઞ્ચિત् પરિકલ્પનં “તક્ષપ્રતિષ્ઠાનાદ” ( ખ્ર.સૂ.૨।૧।૧૧ ) ઈતિ નિરાકૃતમેવ, નવા અસ્મિન્નપિ સૂત્રે મિથ્યાત્વાર્થઃ સમ્ભવતિ. એકવિજ્ઞાનેન સર્વવિજ્ઞાનોપક્રમબાધાત् પ્રકરાગવિરોધઃ ચ. ત્રયાવિરોધભયપરિત્યાગેન એકમ् ઈંડં સૂત્રમ् અન્યથા યોજ્યન્ અતિધૃષ્ટઈતિ અલં વિસ્તરેણ.

અનુવાદ :

( તદનન્યત્વાધિકરાગસિદ્ધાન્તાનુવાદ )

‘આરમ્ભાગ’ વિ. શબ્દોનાં પ્રયોગને કારાગે તેનાથી લિન્ન નથી એમ નિશ્ચય થાય છે. ઉપાદ્ય કાર્ય પોતાનાં ઉપાદાન કારાગથી અનન્ય હોય છે તેની સરખામણીમાં મિથ્યા નહિં... આ કારાગે બ્રહ્મ અને તેનાં કાર્ય તરીકે પ્રતિપાદિત આલૌકિક પ્રમેયની બાબતમાં નિર્ણય સૂત્ર મુજબ જ કરવો ઉચિત છે સ્વતન્ત્ર પરિકલ્પનાઓથકી નહિં કેમકે આવી વિચારરીતિનું નિરસન તો “તક્ષપ્રતિષ્ઠાનાદ” ( ખ્ર.સૂ.૨।૧।૧૧ ) આ સૂત્રમાં જ કરવામાં આવ્યું જ છે. શ્રુતિની જેમ આ સૂત્રમાં પણ ‘આરંભાગ’ વિ. શબ્દોનો અભિપ્રાય બ્રહ્મના કાર્યરૂપ જગતને મિથ્યા માનવામાં સ્વીકારી શકાતો નથી, કેમકે એક કારાગરૂપ પદાર્થનાં જ્ઞાનથી તેનાં બધાં કાર્યરૂપોનું જ્ઞાન થઈ જય છે તેવા આ પ્રકરાગનાં આરંભમાં જે પ્રતિપાદિત થયું તેથી વિરોધી વિધાન કર્યું કહેવાશે તેથી પ્રકરાગવિરોધી વાત પણ કરેલી કહેવાશે. તેથી વિષયવાક્યરૂપ શ્રુતિવચ્ચન, ઉપક્રમ અને પ્રકરાગ ત્રાગેયથી વિરુદ્ધ આ સૂત્રનો અર્થ કરવો તો વૈચારિક અતિધૃષ્ટતા લાગે છે તેથી વિસ્તારની અપેક્ષા આ બાબતમાં.

## ભાવે ચ ઉપલબ્ધે: ॥૨૧૧૧૫॥

ભાવે એવ વિદ્યમાનએવ ઘટે ઘટોપલબ્ધિ: ન અભાવે. ચકારાત् “‘મૃત્તિકા’ ઈત્યેવ” (ઇન્દો.ઉપ.દા૧૧૪) શ્રુતિ: પરિગૃહીતા. વાદમાત્રોણ ચ ઉપલબ્ધે “‘મિથ્યેવ અત્ર ઘટોડપિ અસ્તિ’” ઈતિ ઉક્તે ઉપલબ્ધેત. ઈદં સૂત્રં મિથ્યાવાદિના ન જ્ઞાતમેવ, અતએવ પાઠાન્તરકલ્પનમ્.

### અનુવાદ :

ઘડો હોય તો એટલે કે વિદ્યમાન હોય તો જ ઘટ ઉપલબ્ધ થાય છે ન હોય તો નહિં જ. સૂત્રમાં ‘થ’પદનો પ્રયોગ કરવામાં આવ્યો હોવાથી “‘મૃત્તિકા’ એજ એનું સાચું નામ છે” (ઇન્દો.ઉપ.દા૧૧૪) શ્રુતિનું પરિગૃહીત કરવામાં આવ્યું. જે ઘડા વિ. કાર્યો નર્ય વાણીવિલાસ જ હોવાં છાતાં ઉપલબ્ધ થતાં હોય તો “‘અહિંયા એક મિથ્યા ઘડો પાણ છે’” આમ કોઈક બોલે તો ઘડો અહિંયા મળવો જોઈએ. મિથ્યાવાદનું પ્રતિપાદન કરનારાઓને આ સૂત્રનો અભિપ્રાય સમજતો જ ન હોવાથી પાઠાન્તરની કલ્પના કરે છે.

## સત્ત્વાત् ચ અવરસ્ય ॥૨૧૧૧૬॥

અવરસ્ય પ્રપણસ્ય સત્ત્વાત् તૈકાલિકત્વાત् બ્રહ્મત્વં, “સહેવ, સૌભ્ય!, ઈદમ् અગ્રે આસીત्” (ઇન્દો.ઉપ.દા૨૧) “યદ ઈદં ક્ષિદ્ય તત् ‘સત્ત્વમ्’ ઈતિ આયક્ષતે” (તૈત્તિ.ઉપ.૨૧૬) ઈતિ શ્રૂતેઃ.

### અનુવાદ :

અવર એટલે પ્રપણ સત્ત્વ એટલે તૈકાલિક સત્ત્વ હોવાથી બ્રહ્મરૂપ છે, કેમકે “આ દેખાતું જગત् પહેલાં પાણ સત્ત જ હતું”

( છાન્દો.ઉપ.દારા૧ ) “આ જે કંઈ છે તેને ‘સત્ય’ કહેવામાં આવે છે” ( તૈતી.ઉપ.રાદ ) આવી શ્રુતિઓને આધારે.

## [ ૨ ] અસદ્વયપદેશાધિકરાગમ्

( અસદ્વયપદેશાધિકરાગવિષય : )  
‘અસદ્વયપદેશાદ ન ઈતિ ચેદ ન ધર્માન્તરેણ  
વાક્યશોષાત् ॥૨૧૧૧૭॥

( અસદ્વયપદેશાધિકરાગસંશયપૂર્વપક્ષો )  
‘અસદ વા ઈદમ् અગ્રે આસીદ’ ( છાન્દો.ઉપ.દારા૧ ) ઈતિ શ્રુત્યા પ્રાગ્ ઉત્પત્તે: કાર્યસ્ય અસત્ત્વં બોધ્યતે ઈતિ ચેત—

અનુવાદ :

( અસદ્વયપદેશાધિકરાગનાં સંશય અને પૂર્વપક્ષ અનુવાદ )  
જે શંકા કરવામાં આવે કે “આ દેખાતું જગત् પહેલાં અસદ હતું” ( છાન્દો.ઉપ.દારા૧ ) આ શ્રુતિવચ્ચનમાં ઉત્પત્તિથી પહેલાં કાર્યની અસત્તા પણ જણાવવામાં આવી છે :

( અસદ્વયપદેશાધિકરાગસિદ્ધાન્ત : )  
ન. અવ્યાકૃતત્વેન ધર્માન્તરેણ તથા વ્યપદેશઃ. કુતઃ ? વાક્યશોષાત्  
“તદ આત્માનમ् સ્વયમ् અકુરુત” ( તૈતી.ઉપ.રાદ ) ઈતિ સ્વસ્યૈવ ક્રિયમાગત્વાદ “ઈદમ् આસીત” પદ્યોગાત્ ય.

અનુવાદ :

( અસદ્વયપદેશાધિકરાગસિદ્ધાન્તાનુવાદ )  
આ વાત યોગ્ય નથી, કેમકે ‘અસદ’ પદ અવ્યાકૃત હોવાનાં

અર્થમાં લેવો ઉચિત છે તે રીતે જ કહેવાયેલું હોવાથી. આ વાત વાક્યશોષ એટલે કે “તોણે પોતાને સૃષ્ટિઝ્પે બનાવ્યો” (તૈત્તિ.ઉપ.૨૧૬) આ શ્રુતિવચ્ચનનાં આધારે સિદ્ધ થાય છે. આમાં પોતાનું કાર્ત્તિપણું અને કાર્યપણું સ્વયં પોતાને બનાવવાની બીનાને કારણે છે. નહિં તો “આ દેખાતું જગત् અસદ હતું” એવા પદો પણ નિરર્થક સિદ્ધ થશે.

યુક્તો: શાષ્ટાન્તરાત્ ચ ॥૨૧૧૮॥

યુક્તિ: તાવત् સમવેતમેવ કાર્ય સદ ઉત્પાદતે ઈતિ સમ્બન્ધસ્ય દ્વિનિષ્ઠત્વાત् નિત્યત્વાત् ચ કારણાન્તરેણાપિ પરમ્પરયા સમ્બન્ધઃ. અસમ્ભદ્ધોત્પત્તૌતુ મિથ્યાત્વમેવ. પ્રવૃત્તિસ્તુ અભિવ્યક્ત્યર્થમ् ઈતિ. શાષ્ટાન્તરં ‘સત्’છષ્ટાદ ‘આત્મ’શષ્ટઃ “‘આત્માનં સ્વયમ् અકુરુત’” (તૈત્તિ.ઉપ.૨૧૭) ઈતિ.

અનુવાદ :

યુક્તિ આ બાબતમાં આમ આપી શકાય કે જે ઉપાદાનમાં કાર્ય સમવાય સંબંધથી ઉત્પન્ન થતું હોય તે ઉપાદાન કે પોતે કાર્ય બન્ને સત્ત ન હોય તો કારણ ઉત્પન્ન કરી શકતું નથી કે કાર્ય ઉત્પન્ન થઈ શકતું નથી, સંબંધ હમેશાં કોઈ બેની વચ્ચે શક્ય હોવાથી, નિત્ય હોવાથી, આ તો પરંપરયા કારણ બનતું હોય તો પણ અનિવાર્ય છે. જે કારણ સાથે સંબંધ બાંધ્યા વિના કાર્ય ઉત્પન્ન થતું હોય તો મિથ્યા જ હોય છે. કાર્ય જે સત્ત હોય તો તેને ઉત્પન્ન કરવામાટે કર્તાની પ્રવૃત્તિ તો તે કાર્યને પ્રકટ કરવામાટે હોય છે. શાષ્ટાન્તર એટલે ‘સત્’ અને ‘આત્મ’ આમ બેઉ શષ્ટોને કારણે પણ. તે ‘આત્મ’ શષ્ટ “‘તોણે સ્વયં = પોતે આત્મા = પોતાનું સૂજન કર્યું’” (તૈત્તિ.ઉપ.૨૧૭) આ શ્રુતિવચ્ચનમાં મળે છે.

## પટવત् ચ ॥૨૧૧૯૮॥

યथા સંવેષિતः પટો ન બકતં ગૃહયતે, વિસ્તૃતસ્તુ ગૃહયતે,  
તથા આવિર્ભાવાનાવિર્ભવિન જગતોડપિ.

### અનુવાદ :

જેવી રીતે વીટાયેલુ પટ પૂરેપૂરું બફત થતું નથી પણ પસારેલુ  
પટ પૂરેપૂરુ બફત થઈ જતું હોય છે. તેવી જ રીતે જગત્ પણ  
આવિર્ભૂત હોય તો બફત રીતે ગૃહીત થાય પણ અનાવિર્ભૂત ગૃહીત  
થઈ શકે નહિં.

## યથાય પ્રાગ્યાદિઃ ॥૨૧૧૨૦॥

યથા પ્રાગ્યાપાનાનાં નિયમને જીવનમાત્રમ्, અનિયમને  
આકુઞ્ચનાદિ, ન અન્તાવતા પ્રાગ્યાભેદ:, પૂર્વમ् અસત્ત્વં વા; તથા  
જગતોડપિ. જ્ઞાનક્રિયાભેદાત્ સૂત્રક્ષયમ्.

### અનુવાદ :

જેવી રીતે પ્રાગ્યાપાન વિ. વાયુઓનાં નિયમન કરવાથી ફક્ત  
જીવી શકાય અને નિયમન ન કરવામાં આવે તો અંગ-પ્રત્યંગોની  
બધી જ ક્રિયાઓ સંપન્ન કરી શકાય. એટલે કે નિયમન કે અનિયમન  
ને કારણે પ્રાગ્ય વિ. વાયુઓનો ભેદ કે અસત્તા માની શકાતી નથી.  
તેમ જ જગતની બાબતમાં સમજ લેવું જોઈએ. જ્ઞાન અને ક્રિયા  
ના ભેદે અહિંયા પણ બે સૂત્રો યોજવામાં આવ્યા છે.

**[૩] સર્વોપેતાધિકરાગમ्**  
**( સર્વોપેતાધિકરાગવિષય: )**

## સર્વોપેતા ચ તદ્ર્શનાત्॥૨૧૩૦॥

સર્વશક્તિભિ: ઉપેતા ઉપગતઃ. યકારાત् સત્યાદિગુણયુક્તઃ  
ચ. કુતઃ? તદ્ર્શનાત् તથા વેદ દશ્યતે : “ય: સર્વજ્ઞ: સર્વશક્તિ:  
સર્વકર્તા સર્વકામઃ” (ઇન્દો.ઉપ.૩૧૪૧૨) ઈત્યાદિ.

### અનુવાદ :

( સર્વોપેતાધિકરાગનાં વિષય અને સંશ્યાનુવાદ )

સર્વએટલે બધી જાતની શક્તિઓ તેમાં ઉપેતા ઉપગત હોવાથી.  
‘ય’ પદનાં પ્રયોગને કારાગે અન્ય પાણ સત્ય શૌચ દ્વારા ક્ષાન્તિ  
વિ. ગુણોથી યુક્ત પાણ તે હોય છે. કેમકે તદ્ર્શનાત્ એટલે વેદ  
વિ. શાસ્ત્રોમાં તે મુજબ પ્રતિપાહિત હોવાથી : “જે સર્વજ્ઞ છે,  
સર્વશક્તિમાન છે, સર્વકર્તા છે, સર્વકામ છે” (ઇન્દો.ઉપ.૩૧૪૧૨)  
ઈત્યાદિ વચનો આ બાબતમાં મળે છે.

( સર્વોપેતાધિકરાગસંશ્યયપૂર્વપક્ષનિરસનમ् )

વિકરાગત્વાદ ન ઈતિ ચેત્ તદ્ ઉક્તમ્॥૨૧૩૧॥

કર્તા ઈન્દ્રિયવાન् લોકે, બ્રહ્મમાગો નિરિન્દ્રિયતાત् કથં કરૂત્વમ्  
ઈતિ ચેદ ન, અસ્ય પરિહાર: પૂર્વમેવ ઉક્તઃ, “શ્રુતેસ્તુ શબ્દમૂલત્વાદ”  
( બ્ર.સૂ.૨૧૧૨૭ ) ઈત્યત્ર. અનવગાહયમાહાત્મ્યે શ્રુતિરેવ શરાગં ન  
અન્યા વાચોયુક્તિ: ઈતિ.

### અનુવાદ :

( સર્વોપેતાધિકરાગમાં પૂર્વપક્ષ અને સમાધન )

અહિં એક પૂર્વપક્ષ આમ થઈ શકે કે લોકમાં તો કર્તા ઈન્દ્રિયવાન્  
જ હોય છે અને બ્રહ્મ તો ઈન્દ્રિયરહિત હોવાને કારાગે કર્તા ન  
બની શકે? આ આશંકા અસ્થાને છે કેમકે આવી આશંકાનો પરિહાર

પહેલાં જ જગ્યાવી દેવામાં આવો છે “શ્રુતેસ્તુ શબ્દમૂલત્વાદ” (બ્ર.સૂ.૨૧.૨૭) સૂત્રમાં. જેની મહિમાનો કોઈ પાર ન પામી શકતો હોય, તેવા બ્રહ્મની બાબતમાં બીજી કોઈ પણ વાત કે દલીલ કરવાં કરતાં શ્રુતિની જ શરાગમાં જવું યોગ્ય છે.

( સર્વોપેતાધિકરાગપૂર્વપક્ષાન્તરમ् )

ન પ્રયોજનવત્ત્વાત् ॥૨૧૧૩૨॥

ન બ્રહ્મ જગત્કારાગમ्. કુતઃ? પ્રયોજનવત્ત્વાત् કાર્ય હિ પ્રયોજનવદ્દ દણ્ણ લોકે. બ્રહ્માંણ પુનઃ પ્રયોજનવત્ત્વં સંભાવયિતુમણિ ન શક્યતે, “આપ્તકામ...” ( બૃહ.ઉપ.૪.૩.૨૧ ) શ્રુતિવિરોધાત્. વધિકરાગો હેતુ: નસમાસો વા.

અનુવાદ :

( સર્વોપેતાધિકરાગમાં બીજે પૂર્વપક્ષ )

ન એટલે બ્રહ્મને જગત્કારાગ માનવું યુક્ત નથી કેમકે જે કાંઈ કાર્યરૂપે પ્રકટ થાય છે તે કોઈ ન કોઈ પ્રયોજનવત્ત્વ એટલે પ્રયોજનવાલું હોવાથી, લોકમાં કર્તા કોઈ પાણ પ્રયોજન વિના કાર્ય કરતો નથી પણ બ્રહ્મને તો આપ્તકામ હોવાથી જગત્ ઉત્પન્ન કરવામાટે કોઈ પાણ પ્રયોજનને વશ માની શકતું નથી, કેમકે “આપ્તકામ...” ( બૃહ.ઉપ.૪.૩.૨૧ ) આ શ્રુતિવચનથી વિરુદ્ધ જતી વાત હોવાથી. અહિંયા જેઓ પ્રયોજનવાનું હોય તે બ્રહ્મ નથી અને બ્રહ્મ પ્રયોજનવાનું ન હોઈ શકે એવો વધિકરાગ હેતુ છે; અથવા, નસમાસની પ્રક્રિયા મુજબ ‘નપ્રયોજન’ ને એક શબ્દ પણ માની શકાય.

( સર્વોપેતાધિકરાગસિદ્ધાન્તः )

## લોકવતુ લીલાકૈવલ્યમ્ભ ॥૨૧૧૩૩॥

તુશબ્દः પક્ષं વ્યાવર્તયતિ. લોકવદ લીલા. નહિ લીલાયાં કિઞ્ચિત્ પ્રયોજનમ् અસ્તિ. લીલાયાએવ પ્રયોજનત્વાત्. ઈશ્વરત્વાદેવ ન લીલા પર્યનુયોક્તું શક્યા. સા લીલા કૈવલ્યં મોક્ષઃ. તસ્ય લીલાત્વેજપિ અન્યસ્ય તત્કીર્તને મોક્ષઃ ઈતિ અર્થઃ. લીલૈવ કેવલા ઈતિ વા.

અનુવાદ :

( સર્વોપેતાધિકરાગમાં સિદ્ધાન્તાનુવાદ )

‘તુ’ શબ્દના પ્રયોગદારા સૂત્રકાર પૂર્વપક્ષ સ્વીકાર્ય નથી એમ જાગાવે છે. લોકવદ જગતમાં પાણ લીલારૂપે કરવામાં આવતી કિયાઓમાં જેમ પ્રયોજન હોતું નથી તેમ બ્રહ્મની આ લીલા છે. તેમાં કોઈ પાણ પ્રયોજન હોતું નથી. હક્કીકતમાં તો લીલા પોતે પ્રયોજન હોય છે. ઈશ્વર હોવાને કારણે તેની લીલામાટે પ્રશ્ન કે આક્ષેપ રજુ થઈ શકતાં નથી. તે લીલાથી કૈવલ્ય એટલે મોક્ષ સિદ્ધ થાય છે. તેનામાટે એ લીલા છે પાણ તેના સંકીર્તનથી જીવાત્માને મોક્ષલાભ થાય છે. અથવા સૂદ્ધિનું નિર્માણ પરમેશ્વરની ફક્ત લીલા જ છે એવો અભિપ્રાય સમજવો.

( તત્ત્વાન્તરશંકાસમાધાને )

વૈષમ્યનૈર્ધૂયે ન સાપેક્ષત્વાત् તથાહિ દર્શયતિ ॥૨૧૧૩૪॥

કાંશિયત્ સુખિનઃ કાંશિયદ દુઃખિનઃ ચ પ્રલયં ચ કુર્વન्  
વિષમો નિર્ધૂગઃ ચ ઈતિ ચેદ ન સાપેક્ષત્વાત्. જીવાનાં કર્માનુરોધેન  
સુખદુઃખે પ્રયચ્છતિ ઈતિ. વાદિબોધનાય એતદ ઉક્તં વસ્તુતસ્તુ  
આત્મસૃષ્ટે: વૈષમ્યનૈર્ધૂયસમ્ભાવનૈવ નાસ્તિ. વૃષ્ટિવદ ભગવાન् બીજવત्  
કર્મ. શ્રુતિરેવ તથા દર્શયતિ “અખાં એવ સાધુ કર્મ કારયતિ તં

યમેભ્યો લોકેભ્ય: ઉન્નિનીષતિ. એવ ઉ એવ અસાધુ કર્મ કારયતિ તં  
યમ્ અધો નિનીષતિ” (કૌષી.ઉપ.૩૮) “પુણ્યો વૈ પુણ્યેન કર્મણા  
ભવતિ પાપ: પાપેન કર્મણા” (બૃહ.ઉપ.૩૨૨૧૩) ઈતિ ચ. સાપેક્ષમપિ  
કુર્વન् ઈશ્વરઈતિ માહાત્મ્યમ.

### અનુવાદ :

(સર્વોપેતાધિકરાગમાં અવાન્તર પૂર્વપક્ષ અને સમાધાન)

જે આ સૂછિ પરમેશ્વરની લીલા હોય તો કોઈકને સુખી  
અને કોઈકને દુઃખી તેમજ પ્રલય કરનાર બ્રહ્મને પક્ષપાતી અને  
નિર્દ્ય માનવો પડશે, આવી આશંકા કરવી નહિં તેનો હેતુ આપે  
છે ન સાપેક્ષત્વાત् જીવોને તેઓનાં કર્મો મુજબ ભગવાન् સુખ  
કે દુઃખ આપે છે. આ તો પ્રતિવાદીને સમજવવામાટે કરવામાં આવતું  
વિધાન છે હકીકિતમાં તો આત્મસૂચિમાં પક્ષપાત કે નિર્દ્યતા ની  
સંભાવના જ નથી, કેમકે જે જીવનાં જેવા કર્મો હોય તે કર્મો  
તે-તે જીવોમાં બીજની માફક રહેલાં હોય છે અને તેમને ભગવાન્  
વરસાદની માફક ખીલવીને ફલદશા પર્યન્ત પહોંચાડે છે. પોતે શ્રુતિ  
એમ પ્રતિપાદન કરે છે “આ જ પોતે જેમનું આ લોકથી ઉદ્ધાર  
કરવા માગતો હોય તેઓથી સાધુ કર્મ કરાવે છે. અને આ જ જેઓને  
નીચે ધકેલવા માગતો હોય તેઓથી અસાધુ કર્મ કરવા છે” (કૌષી.ઉપ.૩૮)  
“પુણ્યદ્રુપ કર્માને કારાગે જીવ પુણ્યશાળી થાય છે અને પાપકર્માને  
કારાગે જીવ પાપી બની જતો હોય છે” (બૃહ.ઉપ.૩૨૨૧૩). જીવોનાં  
ઉદ્ધાર કે અનુદ્ધાર ની બાબતમાં તે જીવોનાં કર્મકર્મની અપેક્ષા  
પોતાની ઈચ્છાથી લીલાદ્રૂપે સ્વીકારે છે ઈશ્વર હોવાથી એ તેનું  
માહાત્મ્ય જ જણાવે છે.

( દ્વિતીયાવાન્તરશંકાસમાધાને )

ન કર્મ વિભાગાદ ઈતિ ચેદ ન, અનાદિત્વાત् ॥૨૧૧૩૫॥

न कर्म विभागात् कार्योद्दगमनात् पूर्वं सम्भवति, पश्यात्  
अन्योन्याश्रयः ईति येद् न, अनादित्वात् बीजंकुरवत् प्रवाहस्य  
अनादित्वात्.

अनुवाद :

(बीजं अवान्तर शंका-समाधानो)

न कर्मविभागात् एटले ज्ञवोने तेओनां कर्म मुजब ईश्वर  
इलप्रदान करे છે તे कार्यनां प्रादुर्भाव पહेलां તो शક्य नथी અને  
પ्रादुर्भाव पછી જ्ञવोએ કરेलां કર्माने કારણે વિષમ સૂષ્ટિ પ્રકટ કરે  
છે જ्ञવोમां રહેલ વિષમતાને કારણે વિભિન્ન પ્રકારનાં કર्मો કરવા  
પ્રેરાય છે આમાં તો અન्यોન्यાશ્રય દોષ ઉભો થાય છે, આવી  
શંકા યોગ્ય નથી કેમકે કર्मિલ અને કર્મભોગ ની અન्यોન્યબદ્ધ શુંખલા  
બીજ અને અંકુર ની માફક અનાદિ હોવાથી સૂષ્ટિનો પ્રવાહ અનાદિ  
છે.

(તત્ત્વોપપત્યનાત્મ)

ઉપપદ્યતે ચાપિ ઉપલભ્યતે ચ ॥૨૧૧૩૬॥

કथમ् અનાદિત્વમ्? ઈતિ યેદું ઉપપદ્યતે. અન્યથા કસ્ય  
સંસારઃ, કૃતહાન્યકૃતાભ્યાગમપ્રસંગઃ ચ! ઉપલભ્યતે ચ શ્રુતિસ્મૃત્યો:  
“અનેન જીવેન આત્મના” (ઇન્ડો.ઉપ.દાઠાર) ઈતિ સર્ગાદૌ  
‘જીવ’પ્રયોગાદ અનાદિતં, “તપસૈવ યથા પૂર્વ ઋષા વિશ્વમ् ઈદં  
ભવાન” (ભાગ.પુરા.દાઠારા.૧૧૨૧૮) ઈતિ ચ.

अनुवाद :

(આ બાબતમાં અન્ય પાણ ઉપપત્તિઓ)

આ કર્મ અને કર્મનુરૂપ સૂષ્ટિ નો કુમ અનાદિ છે તે કેમ  
સમજી શકાય? તે સમાધાન આપે છે ઉપપદ્યતે ઉપપત્તિ થતું

હોવાથી. નહિં તો કોને સંસાર અને કોને નહિં તે બાબતમાં કૃત કર્માને અહેતુ અને અકૃત કર્માને હેતુ માની લેવાની અવ્યવસ્થા ઉભી પાણ થશે તદુપરાંત શ્રુતિ અને સ્મૃતિ માં પાણ આ બાબતમાં ખુલાસો ઉપલભ્યતે મળે જ છે જેમકે “આ જીવની ભીતર હું પોતે પ્રવેશીને” ( ધાન્દો.ઉપ.દાયાર ) અહિંયા સૂષ્ટિના નિર્માણથી પહેલાં પાણ ‘જીવ’ પદ્ધનો પ્રયોગ કરવામાં આવ્યું હોવાથી જીવો અનાદિ છે “તપથી જ જેમ પહેલાં સૂષ્ટિ પ્રકટ કરી તેમ આ વિશ્વનું નિર્માણ કરો” ( ભાગ.પરા.૩૧૨૧૮ ) આવું વચ્ચેન ભાગવતમાં પાણ મળે છે.

( સર્વોપૈતાધિકરાણનિર્જર્ષઃ )

ઉપસંહરતિ :

સર્વધર્મોપપત્તે: ચ ॥૨૧૧૩૭॥

વેદોક્તાઃ ધર્મઃ સર્વે બ્રહ્મમણિ ઉપપદાન્તે સર્વસમર્थત્વાદ ઈતિ.

અનુવાદ :

( સર્વોપૈતાધિકરાણનો નિર્જર્ષાનુવાદ )

આ ચર્ચાના ઉપસંહારદ્દે કહે છે :

વેદોમાં પ્રતિપાદિત બધાં જ ધર્મો બ્રહ્મમાં સ્વીકાર્ય અને ઉપપદાન્તે માનવો જોઈએ કેમકે તે સર્વસમર્થ છે તથી.



॥ तृतीयाध्यायनां अधिकरणो ॥  
 ( साधनस्वरूपविवेचनपरक )

[ १ ] प्रकाशाश्रयवद्वाधिकरणम् ॥

प्रकाशाश्रयवद् वा तेजस्त्वात् ॥ ३।२।२८॥

धर्मस्वरूपविचारेण पूर्वोक्तपक्षद्वयं स्थापयितुम् अधिकरणारम्भः.

अनुवाद :

ब्रह्मनां धर्मानुं स्वरूप समग्रताथी विचारवा पहेलां कहेलां बन्ने पक्षोने स्थापित करवा आ अधिकरण रजु करवामां आवेछे.

( प्रकाशाश्रयवद्वाधिकरणसंशयपूर्वपक्षो )

\* ननु धर्मः नाम के, ब्रह्माग्रो भिन्नाः तत्कार्यरूपाः आहोस्विद् ब्रह्मैव? इति संशयः. तत्र लोके कार्यस्यैव पटरूपादेः तद्धर्मत्वात् समवेत्त्वात् तनित्यतायां प्रमाणाभावात् स्वाभाविकत्वमात्रेण नित्यत्वकल्पनायां गौरवापत्तेः “अेकमेव अद्वितीयम्” ( छान्दो.उप.६।२-१ ) इति श्रुतिविरोधात् य धर्मः प्रपञ्चवत् कार्याः, तथा सति ब्रह्म सर्वकल्पनारहितमेव सेत्यति \* इति एवं प्राप्ते,

अनुवाद :

( प्रकाशाश्रयवद्वाधिकरणाना संशय अने पूर्वपक्ष )

अहिं शंका थाय छे के \* ब्रह्मनां गुणधर्मोने ब्रह्मथी भिन्न समजवा? के तेनांथी उत्पन्न थनारा कार्यरूप समजवा? के साक्षात्

બ્રહ્મરૂપ જ સમજવા? કેમકે જગતમાં જે કાર્યરૂપ વસ્તુ હોય, દા.ત., કાપડ તે તો સૂતરનાં ગુણધર્મ તરીકે જગતાતું હોવાથી, સૂતરમાં જ ઉત્પન્ન થતું હોવાથી, તેને નિત્ય માનવામાં કોઈ પ્રમાણ પણ ન હોવાથી, તેને જે ફક્ત સ્વાભાવિક હોવાને કારણે નિત્ય માનવામાં આવતું હોય તો વર્થ કલ્પનાગૌરવ લાગે છે. તદુપરાંત આ વાત “બ્રહ્મ એકમેવ અદ્વિતીય છે” (છાન્દો.ઉપ.દારા૧) એવા શ્રુતિવચનથી પણ વિરુદ્ધ લાગે છે. તેથી ધર્મોને જગતની માફક કાર્યરૂપ માની લેવા જોઈએ, આમ જે માનીએ તો જ બ્રહ્મ કોઈ પણ જતની ખોટી કલ્પનાઓથી રહિત શુદ્ધ સિદ્ધ થશે\*.

### અનુવાદ :

(સમાધાનમ्)

ઇદમ् ઉચ્યતે પ્રકાશાશ્રયવદ્ વા, ‘વા’ શબ્દः પક્ષં વ્યાવર્તયતિ. યથા પ્રકાશાશ્રયાઃ સૂર્યાદિયઃ પ્રકાશેન ન ભિન્નાઃ, પૃથ્રે સ્થિત્યભાવાત् સમવેતત્વાત् ચ; મૂલાવિચ્છેદ્ધપેણ તદાધારતયા સ્થિતત્વાત् ચ. નાપિ સૂર્યાદેવ, ભિન્નપ્રતીતે: વિદ્યમાનત્વાત् ચ તાદશમેવ તદ્ વસ્તુ ઉત્પત્તિસિદ્ધમ् ઈતિ મન્ત્વભ. કલ્પનાયામપિ યથા સૂર્યપ્રકાશયો: કલ્પના એવં બ્રહ્મધર્મયોરપિ. નહિ અન્યથા વેદપ્રવૃત્તિઃ નિપેધશેષતા ‘સત્ય’-‘જ્ઞાના’-‘જનન્તા’-‘જ૱નન્દ’પદાનાં સામાનાધિકરણ્યં વા સમ્ભવતિ.

### અનુવાદ :

(સમાધાન)

આવા પૂર્વપક્ષનાં સમાધાનરૂપે આ પ્રકાશાશ્રયવદ્ વા સૂત્ર યોજયું છે. અહિંયા ‘વા’ શબ્દ પૂર્વપક્ષનાં નિરાકરણમાટે વપરાયો છે. જેવી રીતે પ્રકાશ આત્મ ઉષ્ણગતા વિ. ધર્મો તેમનાં આશ્રયભૂત સૂર્ય વિ.થી ભિન્ન નથી હોતાં, કેમકે આશ્રયભૂત દ્વય સિવાય બીજે કશોથી પ્રકટ થતાં જગતાતાં નથી પણ તેમનાં દેશોથી વધારે દેશોમાં

ચોમેર પ્રસરી જતાં હોય છે; પોતાનાં મૂલથી વિચિદ્ધન્ન થયાં વિના પોતાનાં આધારરૂપ પદાર્થોમાં રહેતાં જાગ્યાય છે. તેથી સૂર્યનાં પ્રકાશને સૂર્ય જ છે એમ પાણ સ્વીકારી શકાય નહિં, કેમકે સૂર્યથી જુદાં પાણ વિઘમાન હોવાની પ્રતીતિ પાણ થાય છે. આમ પ્રકાશ અને તેમનાં આશ્રય રૂપ પદાર્થોનું સ્વરૂપ સહજ રીતે ઉભયવિધ જાળતું હોય છે. બ્રહ્મ અને તેનાં ધર્મો ની બાબતમાં જે કલ્પના કરવી હોય તે પાણ સૂર્ય અને તેનાં ધર્મરૂપ પ્રકાશ ની સરખામાળીમાં કરવી જોઈએ, બીજી કોઈ રીતે નહિં. કેમકે નહિંતો વેદોમાં બ્રહ્મનાં માટે જે ગુગુધર્માની બાદબાકી કરી નાખીએ તો તેનું સ્વરૂપ સમજવા એક જ બ્રહ્મને માટે વિવિધ ‘સત્ય’ ‘જ્ઞાન’ ‘અનન્ત’ કે ‘આનન્દ’ જે પદોનો પ્રયોગ કરવામાં આવ્યો તે પાણ ઉપરન્ન નહિં થાય (કેમકે આવા જુદાં-જુદાં પદોથી એક કોઈ સ્વરૂપનો બોધ થતો હોય તો જુદાં-જુદાં પદોનો પ્રયોગ અનાવશ્યક છે. અને જે આ જુદાં-જુદાં પદોદ્વારા બ્રહ્મનાં નોખાં-નોખાં સ્વરૂપની રજુઆત થતી હોય તો કૈત માથે પડશે! એટલે બ્રહ્મ એકમેવાદ્વિતીય નહિં રહી જય).

**લક્ષાગ્યાન્તુ સુતરામેવ ધર્મપિક્ષા.** અતો વિશિષ્ટપદાર્થએવ તાદથો વેદસિદ્ધઃ ઈતિ મન્તવ્યમ्. તત્ત્ર હેતુઃ તેજસ્ત્વાત्, ‘તેજઃ’શબ્દવાચ્યત્વાત्. બહુદૂરવ્યાપ્ત્રથમેવ હેતુઃ ઉક્તઃ, આતપાદે: ધર્મત્વેન ધર્મિત્વેન ચ પ્રતીતેઃ. અપૂર્વવદેવ દષ્ટત્વાત् શુત્ત્વાત् ચ ન ધર્મેષ્વપિ યુક્ત્યપેક્ષા. તસ્માત् સિદ્ધં યથાશ્રુતમેવ બ્રહ્મ ઈતિ.

### અનુવાદ :

વળી શબ્દોની અભિધાવૃત્તિથી બ્રહ્મની બાબતમાં કાંઈ પાણ બોલી શકતું નથી પાણ લક્ષાગ્યાવૃત્તિથી કાંઈક સૂચવી શકાય, એમ જે માનતા હોવ તો, અભિધાવૃત્તિથી બ્રહ્મની બાબતમાં તેને જેવા ધર્મવાળું કહેવામાં આવતું હોય તેવા ધર્મવાળું નહિં પાણ તેનાં જેવા બીજ કોઈ ધર્મવાળું તેને લક્ષાગ્યાવૃત્તિથી કહેવામાં આવતાં બ્રહ્મને

સધર્મક સ્વીકારવું પડશે. તેથી કોઈક એક વિશેષ પદાર્થ રૂપે બ્રહ્મને જેવું વેદમાં વર્ણિત કરવામાં આવતું હોય તેવું માનવું જોઈએ. તેનું ઉદાહરણ આપવા તેજસ્ત્વાત् હેતુનો પ્રયોગ કરે છે. ‘તેજસ્ત્વ’ શબ્દથી બ્રહ્મ વાચ્ય હોવાથી. આવો હેતુ આપવાનું કારણ એક જ કે જેમ તેજસ્ત્વી કોઈ પણ પદાર્થ જ્યાં હોય તેનાં કરતા ધાર્ણી દૂર પણ ભાસમાન થતો હોય છે, ધૂપ ઉષૃણતા વિ. ધર્મો પણ ધર્મી રૂપે ભાસમાન પદાર્થનાં દેશ કરતાં તેનાથી દૂર સુધી પણ અનુભવાતા હોય છે. તેથી જેમ શાસ્ત્રને આધારે જે આચારણ પુણ્યકર્મ હોય કે પાપકર્મ હોય તેનો અનુભવગોચર ન થતો પણ પ્રભાવરૂપ અપૂર્વ કે અદદ રૂપે સ્વીકારવામાં આવે છે. તેમ બ્રહ્મનાં ધર્મોની બાબતમાં પણ ફક્ત શાસ્ત્રવચનોને જ આધારભૂત માનવા જોઈએ, યુક્તિવાદને અવકાશ મળતો નથી. તેથી બ્રહ્મનું સ્વરૂપ જેવું શ્રુતિવચનોમાં વાર્ગવાયું હોય તે મુજબ સ્વીકારી લેવું યોગ્ય ગાળાય.

( એકદેશિમતેન સમાધાનમ् )  
પૂર્વવદ् વा ॥૩૧૨૧૨૮॥

એકદેશિમતેનાપि સર્વસમાધાનમ् આહ અથવા “અર્પવદૈવ હિ...” ( ભ.સૂ.૩૧૨૧૪ ) ઈત્યાદિપ્રચ્છસૂત્રા યઃ સિદ્ધાન્તઃ કથિતઃ, તાદશં વા બ્રહ્મ પ્રતિપત્તિવ્યમ्.

અનુવાદ :

( બીજ ઝાંખિનો અભિપ્રાય )

સૂત્રકાર પોતાનાં જેવો અભિપ્રાય ધરાવનાર બીજ ઝાંખિનો પણ અભિપ્રાય અહિં સમાધાનરૂપે રજુ કરવા માગે છે : અથવા તો જેમ પહેલા “અર્પવદૈવ હિ...” ( ભ.સૂ.૩૧૨૧૪ ) વિ. પાંચ સૂત્રોમાં જેવી રજુઆત કરવામાં આવી હતી તે મુજબ પણ બ્રહ્મને માની શકાય છે.

( ઉત્પત્તિ-ઉપપત્તિપક્ષો : બ્રહ્માણઃ સર્વદૃપત્વસિદ્ધયર્થે પક્ષદ્વયેન ઉપપત્તયઃ )

અયમ् આશયો : વેદસ્થાપનાર્થ હિ પ્રવૃત્તિઃ.. તત્ત્વ યથા અક્ષરમાત્રસ્યાપિ બાધો ન ભવતિ તથા વક્તવ્યમ्, યદ્ર્થમ् ઉભયદૃપતા અંગીકૃતા, તત્ત્વ ધર્માણાં સ્વર્ણપનિર્વાહાર્થમ् અવશ્યં બ્રહ્મવૈલક્ષણ્યમ् અંગીકર્તવ્યમ्. તથા સતિ “એકમેવ અદ્વિતીયમ્” ( છાન્દો.ઉપ.દારા૧ ) ઈતિ બાધઃ પ્રસંજ્યેત. તથાચ ઉત્પત્ત્યા વિચારે નિર્ધર્મકમેવ પૂર્વ બ્રહ્મ ઈતિ પ્રતિપત્તવ્યમ्. ઉપપત્ત્યાપિ વિચારઃ પૂર્વાનુરોધેનૈવ કર્તવ્યઃ..

અનુવાદ :

( બ્રહ્મની સર્વદૃપતાની સિદ્ધિમાટેના બે પક્ષો ઉત્પત્તિપક્ષ અને ઉપપત્તિપક્ષ વડે ઉપપત્તિઓ )

અહિં કહેવાનો આશય આમ છે : આ ગ્રન્થ શ્રુતિનાં મતને સુસ્થિર અને વ્યવસ્થિત કરવામાટે સૂત્રકારે પ્રકૃટ કર્યો છે. તેથી શ્રુતિનાં એક પાણ અક્ષરનું અન્યથા વ્યાખ્યાન સૂત્રનાં આધારે તો ન જ કરવું જોઈએ. તેથી કેમકે શ્રુતિઓમાં બ્રહ્મનું નિર્દૃપાણ બેઝિ રીતે મળતું હોવાથી સૂત્રકાર પાણ બ્રહ્મને ઉભયવિધ અંગીકાર કરે છે. તેથી બ્રહ્મની સરાખામણીમાં બ્રહ્મનાં ગુણધર્મો કોઈક અંશે વિલક્ષણ હોય છે તો કોઈક રીતે સાથોસાથ “એકમેવ અદ્વિતીયમ્” ( છાન્દો.ઉપ.દારા૧ ) શ્રુતિમાં જણાવેલ બ્રહ્મની એકમેવાદ્વિતીયતામાં પાણ બાધક થતાં નથી, તેવા મતનો અંગીકાર કરવો યોગ્ય છે. તેથી ઉત્પત્તિની પ્રક્રિયાનાં વિચારે, પહેલાં, બ્રહ્મને નિર્ધર્મક માનીને તેવા બ્રહ્મમાં તેનાં ગુણધર્મો પાછળથી પ્રકૃટ થયા એમ સ્વીકારવું આવશ્યક લાગે છે. પછી તે ગુણધર્મો બ્રહ્મની એકમેવાદ્વિતીયતાને બાધિત ન કરે તે હેતુથી તેમને બ્રહ્મમાત્મક માનવું પાણ આવશ્યક હોય છે.

તત્ત્વ ધર્માણામપિ બ્રહ્મત્વે એકવિજ્ઞાનેન સર્વવિજ્ઞાનમ् ઉપપદ્યતે ન અન્યથા. તત્ત્વય પ્રથમં બ્રહ્મ સ્વર્ણર્મદ્વૈપોણ ભવતિ. તદનુ કિયાદિવૈપોણ

પ્રપંચરૂપેણ ચ. તાવતેવ સર્વવેદાર્થસિદ્ધેः. નય લૌકિકી યુક્તિઃ તત્ત્વ અપેક્ષયતે, યેન “તાદશસ્ય કથં સર્વભાવઃ ?” ઈતિ પર્યનુયોગો ભવેત्. ધર્મકલ્પનાયામપિ “ન એવા તર્કેણ મનિઃ આપનેયા” (કઠોપ.૧૧.૨૫) ઈતિ સમાનમ્. ઉત્પત્ત્યા ચ ઉપપત્ત્યા ચ વિચારદ્વયમ્. ઉપપત્ત્યા પૂર્વનયનં સ્વસિદ્ધાન્તઃ. એકદેશિનઃ તદવિપરીતમ્. ઉભયમપિ સૂત્રકારસ્ય સમ્મતમ્. ઈતિ.

### અનુવાદ :

બ્રહ્મનાં ગુગુધર્મો બ્રહ્મરૂપ હોય તો જ એક બ્રહ્મનાં જ્ઞાનથી બધી બાબતોનું વિજ્ઞાન શક્ય બને, નહિં તો નહિં જ. તેથી સૂછિને પ્રકૃટ કરવાં જતાં બ્રહ્મ પહેલાં સ્વર્ધરૂપે પ્રકૃટ થાય છે. તેનાં પછી તે કિયા વિ. રૂપે અને અન્તે પ્રપંચરૂપે પણ. આમ માન્યા શિવાય શ્રુતિઓનાં સહુ વિધાનોને ન્યાય ન આપી શકાય. વળી આ બાબતમાં કોઈ પણ જતનાં લૌકિક યુક્તિવાદ કે તર્ક ની દ્વકાર નથી જ. એટલે સવાલ જ ઉભો નથી થતો કે આવો બ્રહ્મ સર્વરૂપોને કેમ પ્રકૃટ કરી શકે? જુદાં ગુગુધર્માની કલ્પનામાં પણ “બ્રહ્મ બાબતની આવી સમજાગની તર્કનાં આધારે ઇયારે પણ અવગાગના કરવી નહિં” (કઠોપ.૧૧.૨૫) આવું શ્રુતિવચન તો લાગુ રહેશે જ. તેથી ઉત્પત્તિ અને ઉપપત્તિ ની બે રીતે વિચાર કરી શકાય. સૂત્રકાર પોતાનો અંગત પક્ષ ઉપપત્તિવિચારનાં આધારે રજુ કરે છે. તેથી બ્રહ્મ અને તેનાં ગુગુધર્મો માં એકત્વ અને વૈલક્ષણ્ય બન્ને જ વિરુદ્ધધર્મશ્રયતાનાં સિદ્ધાન્તનાં આધારે સ્વીકારવાનો અભિગમ દાખવે છે. જ્યારે કે બીજા વિકલ્પરૂપે કોઈ તેમનો કોઈ સહવિચારક ઉત્પત્તિવિચારનાં આધારે શ્રુતિવચનોનો અભિપ્રાય રજુ કરવા માગે છે. જેકે સૂત્રકારની હેસિયતમાં સૂત્રમાં બન્ને રીતે રજુઆતો પ્રસ્તુત કરવામાં આવી છે.

( ઉપપત્ત્યન્તરમ્ )

પ્રતિષેધાત્ ચ ॥૩૧૨૧૩૦॥

એકદેશિમતે ઉપપત્યન્તરમ् આહ ‘એકમેવ’ ઈતિ ઉક્તવા પુનઃ ‘અદ્વિતીયમ्’ ઈતિ દ્વિતીયં પ્રતિષેધતિ. સ: ‘એવ’કારેણોવ સિદ્ધો વર્થઃ સન् ધર્મનિષેધમપિ સૂચયતિ. ‘ઔક્ષત’ ઈતિ વચનાત् તદૃત્પત્તિઃ. ચકારાદ એકવિજ્ઞાનેન સર્વવિજ્ઞાનોપક્રમ: પરિગૃહીતઃ. તસ્માદ ન બ્રહ્માણિ કશ્યદ વિરોધઃ ઈતિ સિદ્ધમ्.

### ( બીજુ ઉપપત્તિ)

પોતાનાં સહવિચારકની રજુઆતનાં સમર્થનમાં એક બીજુ દલીલ આવી પાણ છે કે શ્રુતિમાં ‘એકમેવ’ આમ કહીને ‘અદ્વિતીયમ्’ એમ બીજાનો નિષેધ કરવામાં આવ્યો છે. આ નિષેધ ‘એક’ પદની સાથે જોડવામાં આવેલ ‘એવ’કારથી કાંઈક અધિક કહેવામાટે જ સ્વીકારવો જોઈએ. એટલે બ્રહ્મનાં મૂલસ્વરૂપમાં ધર્મ-ધર્માનો પાણ ભેટ શ્રુતિને માન્ય નથી જ. તેથી “તેણે અનેક થવાની ઈચ્છા કરી” આ શ્રુતિવચનનાં આધારે ગુણધર્માની પાણ ઉત્પત્તિ સ્વીકારવી યોગ્ય જ છે. આ સૂત્રમાં ‘પાણ’ના અર્થમાં પ્રયુક્ત ચકારના આધારે એકવિજ્ઞાનથી જે સર્વવિજ્ઞાન થાય છે, તેવો ઉપક્રમ કરવામાં આવ્યો છે. તેની પાણ સંગતિ આમ મળી રહે છે. તેથી બ્રહ્મની બાબતમાં કોઈ પાણ પ્રકારનો વિરોધાભાસ પ્રકટ થતો નથી.

### [ ૨ ] અન્તરાભૂતગ્રામવદ્ધિકરાગમ् ॥

અન્તરા ભૂતગ્રામવત् સ્વાત્મનઃ ॥૩૧૩૧૩૫॥

### ( અન્તરાભૂતગ્રામવદ્ધિકરાગસંશયપૂર્વપક્ષો )

અથ જ્ઞાનમાર્ગો યથા સ્વાત્મત્વેન બ્રહ્માણો જ્ઞાનં, તથા ભક્તિમાર્ગો ભક્ત્યા પુરુષોત્તમજ્ઞાનં ભવતિ ન વા? ઈતિ વિચાર્યતે.

સર્વાન્તરત્વેન શ્રુતો કથનાત् તદ્દ ભવતિ ઈતિ પૂર્વ: પક્ષઃ.

### અનુવાદ :

( અન્તરાભૂતગ્રામવદ્વિકરણસંશ્ય અને પૂર્વપક્ષ નો અનુવાદ )

આ અધિકરણમાં હવે આ મુદ્દાનો વિચાર કરવામાં આવે છે કે જેમ જ્ઞાનમાર્ગમાં બ્રહ્મનું જ્ઞાન પોતાના આત્માને થાય છે, તેમ ભક્તિમાર્ગમાં ભક્તિને કારણે પુરુષોત્તમનું જ્ઞાન થઈ શકે કે નહિં?

પૂર્વપક્ષ આ બાબતમાં આમ છે કે શ્રુતિમાં તેને સર્વાન્તર માન્યો હોવાથી ભક્તિમાર્ગમાં પાણ પુરુષોત્તમનું ફક્ત આત્મા રૂપે જ ભાન થવું જોઈએ.

( અન્તરાભૂતગ્રામવદ્વિકરણસિદ્ધાન્ત : )

તથાત્વેજપિ “સર્વસ્ય વશી સર્વસ્ય ઈશાનः” ( બૃહ.ઉપ.૪।૪।૨૨ ) ઈત્યાદિશ્રુતિભિઃ એવમેવ જ્ઞાનં નતુ તથા ઈતિ સિદ્ધાન્તઃ. અત્ર તથા જ્ઞાનાભાવસ્ય આવશ્યકત્વાર્થ વિપરીતે બાધકમ् આહ, પૂર્વસિમન् સૂત્રે બ્રહ્માનન્દાદ્ ભજનાનન્દસ્ય આધિક્યં નિરૂપિતં, સતુ ભગવદતઃ. તદ્વ્યવધાર્યકો અર્થઃ ય પ્રભુણા ન સમ્પાદ્યતે. સ્વાત્મત્વેન જ્ઞાનં ય ભજનાનન્દાન્તરાયડ્રૂપમ्. યદિ એતત્ સમ્પાદ્યેત્ તં ન દ્યાદ. અંગે અન્યથાભાવાદ. અતઃ સ્વાત્મત્વેન જ્ઞાનં ભક્તિમાર્ગીયસ્ય ન સમ્ભવતિ ઈતિ આશયેન આહ અન્તરા સ્વાત્મનઃ ઈતિ.

### અનુવાદ :

( અન્તરાભૂતગ્રામવદ્વિકરણસિદ્ધાન્તાનુવાદ )

સિદ્ધાન્ત આ બાબતમાં આમ છે કે આ વાત સાચી હોવા છતાંય “તે સહૂને વશમાં રાખનારો સહૂનો ઈશ્વર છે” ( બૃહ.ઉપ.૪।૪।૨૨ ) આવા બીજા અનેક શ્રુતિવચ્ચનોને આધારે પુરુષોત્તમનું એવું ભાન થાય છે. ફક્ત આત્માનાં રૂપે નહિં. તેથી જ્ઞાનીને બ્રહ્મનું ભાન જેવું થતું હોય તેવું ભાન ભક્તિને નથી થતું. કારણ કે તે બ્રહ્મનું ભાન ભક્તિને જુદી રીતે થાય છે. ભક્તિને પુરુષોત્તમનું જ્ઞાન જ્ઞાનીને

થતાં બ્રહ્મજ્ઞાનની માફક થવું આવશ્યક નથી. નહિં તો પહેલાં સૂત્રમાં જગ્ણાવવામાં આવ્યું તેમ, બ્રહ્માનન્દ કરતાં ભજનાનન્દનું આધિક્ષ્ય અસિદ્ધ થઈ જશે. ભજનાનન્દ તો પોતે પુરુષોત્તમ પ્રદાન કરે તો સંભવે. તેથી પુરુષોત્તમ પોતે જ પોતાનાં દ્વારા પ્રદાન ભજનાનન્દમાં પોતાનાં સ્વરૂપનાં જ્ઞાન વ્યવધાર્યક કે બાધક બનાવી ન શકે. જે પોતે આપવા ઈચ્છતા હોય તેમાં પોતે જ વિઘ્નકર્તા કેમ બની શકે? ભક્તને ફક્ત પોતાનાં આત્મારૂપે જ જે પુરુષોત્તમનું જ્ઞાન થવા લાગે તો ભજનમાં કનગડત ઉભી થયા વિના ન રહે. તેથી પોતાની બાબતમાં આવું જ્ઞાન ભક્તને થાય તેવું ભગવાન् ઈચ્છતા હોય તો ભજનાનન્દ પ્રદાન કરવાનો હેતુ જ જળવાતો નથી. તેથી ફક્ત આત્મારૂપે પુરુષોત્તમનું જ્ઞાન ભક્તિમાર્ગીય સાધકને થતું નથી. તેથી કહ્યું અન્તરા સ્વાત્મનઃ .

ભગવતા ભક્તિમાર્ગે સ્વીયત્વેન અંગીકૃતો ય: આત્મા જીવ: તસ્ય યદ આત્મત્વેન જ્ઞાનં તદ ભજનાનન્દાનુભવે અન્તરા વ્યવધાનરૂપમ् ઈતિ ભગવતા તાદશે જીવે તદ ન સમ્પાદતે ઈતિ અર્થઃ. તત્સમ્પાદનસ્ય સર્વથૈવ અસમ્ભાવિતત્વં હીનત્વં ચ જ્ઞાપયિતું દષ્ટાન્તમ્ આહ ભૂતગ્રામવદ્ ઈતિ. ઉક્તભક્તસ્ય વિગ્રહોરપિ અલૌકિકીઈતિ તત્ત્વ લૌકિકો ભૂતગ્રામો ન સમ્ભવતિ, હીનત્વાત् તથા ઈતિ અર્થઃ. અથવા લૌકિકો ભૂતગ્રામ: સ્ત્રીપુત્રપશ્વાદિ: બ્રહ્માનન્દાનુભવે બાધકઃ, તથા ભજનાનન્દાનુભવે સ્વાત્મત્વેન ભગવજ્ઞાનમ् ઈતિ અર્થઃ.

ભગવાન् ભક્તિમાર્ગમાં જેનો સ્વીયત્વા ( પોતાનો બનાવીને ) અંગીકાર કરે છે, તેવા આત્મા એટલે જીવાત્માને ભજનીય પુરુષોત્તમનું જ્ઞાન ફક્ત આત્મા તરીકે થાય તો તે ભજનમાં અન્તરા વ્યવધાન રૂપ બની જશે. તેથી ભગવાન् ભક્તાત્માને આવું જ્ઞાન પ્રકૃટ થવા દેતા નથી. જે તેમ થાય તો તેવી કેવી અસંભવ અને નિમ્નકક્ષા ની બીના થાય તે બાબતમાં ઉદાહરણ આપે છે ‘ભૂતગ્રામવદ્’ કહીને.

ભક્તનું શરીર પણ ભજનોપયોગી હોવાથી સાધારણ જીવાત્મા જેવું હોતું નથી, સાધારણ જીવાત્માઓનાં દેહ-ઈન્દ્રિય-પ્રાણ વિ. ભજનોપયોગી ન હોવાથી કોઈક જતની હીનતા લીધેલાં હોય છે. અથવા લૌકિક 'ભૂતગ્રામ' ના અર્થ તરીકે સ્ત્રી-પુત્ર-પશુ વિ. લેવા તે જે બ્રહ્માનન્દ અનુભવવો હોય તો બાધક બની જતાં હોય છે. ભજનાનન્દનાં અનુભવમાં, પરન્તુ, સર્વત્તમા ભગવાનનું શાન પોતાનાં આત્માનાં પણ આત્મા તરીકે થતું હોય છે.

અન્યથા અભેદાનુપપત્તિ: ઈતિ ચેદ ન ઉપદેશાન્તરવત् ॥૩૧૩૧૩૬॥

(સંશ્યાનતર)

\* નનુ ભક્તેष્વપિ ઉદ્ધવાદિષુ શાનોપદેશઃ શ્રૂયતે, સચ આત્મભ્રઙ્માભેદજ્ઞાનફલકર્તિ આત્મત્વેન જ્ઞાનાભાવે તદભેદોપદેશાનુપ-પત્તિ: સ્યાદ ઈતિ તદ્દ મન્તર્યમેવ, એવં સતિ ભક્તિમાર્ગાત् જ્ઞાનમાર્ગસ્ય ઉત્કર્ષ: ચ સિદ્ધયતિ\*

અનુવાદ :

(અન્ય સંશ્ય)

ઉદ્ધવ જેવા કેટલાક ભક્તોને બ્રહ્મજ્ઞાનનો ઉપદેશ આપવામાં આવ્યાનો ઉલ્લેખ મળે છે. તેનાં ફલરૂપે પોતાનાં આત્મા અને બ્રહ્મ ની વચ્ચે અભેદજ્ઞાન ભક્તોને પણ થવું જોઈએ. હવે જે એમ કહેવામાં આવે કે ભક્તને આત્મા તરીકે ભગવાનનું શાન થતું નથી તો તેવો ઉપદેશ જ અનુપપન્ન થઈ જશે! તેથી ભક્તિમાર્ગ કરતાં જ્ઞાનમાર્ગનો ઉત્કર્ષ સિદ્ધ થાય છે.

(સમાધાનમ)

ઈતિ આશંક્ય પરિહરતિ ઉપદેશાન્તરવદ્દ ઈતિ, નહિ અત્ર

अभेदशानाय उपदेशः किन्तु यथा अग्रिम-‘स्वर्ग’-‘अपवर्ग’-ज्य-पारलौकिकानन्दकालौकिके कर्मणि अधिकारदृपसंस्कारार्थं गायत्र्युपदेशः क्षियते, तत्संस्कारसंस्कृतं तथ्छरीराद्धिकमपि भूतादिभिरपि न उपहतं भवति. यथावा योगोपदेशसंस्कृतस्य वपुः अन्यादिभिः न उपहन्यते, तथा प्रकृते भक्तिभावस्य रसात्मकत्वेन संयोगविप्रयोगभावात्मकत्वाद् द्वितीयस्य प्रलयानलाद् अतिकरालत्वेन कदाचित् तद्भावोदये तेन भक्तवपुरादेः तिरोधाने अग्रिमभजनानन्दानुभवप्रतिभन्धः स्यादिति तन्निवृत्त्यर्थं ज्ञानोपदेशसंस्कारसंस्कृतं तद्वपुराद्धिं भगवता क्षियते, ननु आत्माभेदशानं भगवतो अभिप्रेतम् ईति अर्थः. अन्यथा उपदेशानन्तरं बदरी गच्छन् विद्वरं प्रति “ईह आगतो अहं विरहातुरात्मा” (भाग.पुरा.३।४।२०) ईति न वदेत्. एवमेव अन्येष्वपि भक्तेषु शेयम्.

### अनुवाद :

#### (समाधान)

आवी आशंकानां परिहारमाटे उपदेशान्तरवद् पदोनो प्रयोग कर्यो. भइतोने ज्ञानमार्गनो उपदेश अभेदशान प्रकट करवामाटे नथी आपवामां आवतो. ‘स्वर्ग’ के ‘अपवर्ग’ दूपी पारलौकिक आनन्दकल आपनारा अलौकिक कर्म करवानो अधिकार जेम संस्कार दूप गायत्री मन्त्रनां उपदेशथकी सिद्ध थतो होय छे, जेने कारागे तेवा संस्कारथी संस्कृत शरीर वि. पाणि साधारण भौतिक पदार्थोनी खामीनां शिकार नथी थतां. अथवा तो जेवी रीते योगोपदेशथी संस्कृत शरीर अग्नि वि. पदार्थोथी उपहत नथी थतुं. तेमन्न आ प्रसंगे पाणि भक्तिभाव केमके रसात्मक होय छे, तेथी संयोग-विप्रयोग उभयभावात्मक होय छे, तेथी भगवान्‌नो वियोगभाव इयारेक प्रलयानल जेवो अतिकराल न बनी जय के तेवा भावने कारागे भइतनां शरीरादि तिरोहित न थई जय के जेथी आगण संयोगभावनां अनुभवमां पाणि अन्तराय आवी पडे. तेथी तेनी निवृत्तिमाटे भइतोने ब्रह्मज्ञाननो उपदेश

એક સંસ્કારઙ્પે કામ કરતો હોય છે. આને કારણે તેવા સંસ્કારથી સંસ્કૃત ભર્તનાં શરીર વિ. ભગવદ્વિયોગભાવને સાંખી શકવા સમર્થ બની જતાં હોય છે. આથી ભગવાનું પોતાનાં ફક્ત આત્મારૂપે જ ભર્તને અનુભવાય તેમ ભગવાનને પણ અભિપ્રેત છે, એમ માની લેવાનું કાંઈ પણ કારણ નથી. એ ભગવાનનો અભિપ્રાય ખરેખર આવો જ હોત તો તેવા જ્ઞાનોપદેશ લીધેલ હોવા છતાંય ઉદ્ઘવજી જ્યારે બદરિકાશ્રમની યાત્રાએ ગયા ત્યારે વિદુરજીને “અહિં હું ભગવાનનાં વિરહથી અતિ આતુર બનીને આવ્યો છું” (ભાગ.પુરા.તાત્ત્વ.૨૦) આવી વાત કદિ કહેત નહિં. તેથી બીજ પણ ભર્તોની બાબતમાં આ વિવેક સમજી શકાય છે.

અત્ર ‘ઉપદેશાન્તર’પદં પ્રસ્તુતોપદેશભિન્નમ् ઉપદેશાન્તરમ् આહેતિ પ્રસ્તુતસ્ય તસ્ય અન્યસ્ય અભાવાદ ‘અભેદ’પદેન અભેદોપદેશએવ ઉચ્યતે. એતેન ભગવાનું સ્વીયાનાં ભક્તિભાવપ્રતિબન્ધ-નિરાસાયૈવ સર્વ કરોતિ ઈતિ જ્ઞાપિતં ભવતિ.

### અનુવાદ :

અહિંયા ‘ઉપદેશાન્તર’ પદ પ્રયોગ્યો તે પ્રસ્તુત ઉપદેશ કરતાં ભિન્ન કોઈ ઉપદેશનાં અર્થમાં લેવાનો છે. પ્રસ્તુત ઉપદેશ તો ‘અભેદ’ પદનાં પ્રયોગને કારણે અભેદોપદેશ જ છે. તેથી ભિન્ન એટલે તે અભેદ તો હોઈ જ ન શકે. આથી ભગવાનું જેઓ પોતાનાં છે તેમનાં ભક્તિભાવમાં આવતાં પ્રતિબન્ધોને દૂર કરવા જ બધું કરે છે, તેમ જ્ઞાપિત થયું.

અથવા ઉપદેશાન્તરવદ્દ ઈત્યસ્ય અયમ् અર્થઃ : શરીરાદ્યાસવ-તઃ “તદ્ભિન્નઃ આત્મા તત્ત્વં નતુ શરીરાદિઃ” ઈતિ ઉપદેશો જ્ઞાનમાર્ગ યથા કિયતે તેન શરીરાદી આત્મબુદ્ધયા યઃ સ્નેહાદિઃ સો અપગચ્છતિ; તથા અત્ર સર્વેષામ् આત્મનો હિ આત્મા “યઃ આત્મનિ તિષ્ઠન”

( શ.પ.બ્રાહ્મ.૧૪ાપા.૩૦ ) ઈત્યાદિશ્રુતિસિદ્ધો જીવાત્મનોઽપિ આત્મા પુરુષોત્તમઃ ઈતિ બોધ્યતે. તેન પુરુષોત્તમે નિરૂપધિ: સ્નેહઃ તત્સમ્ભાન્ધિત્વેન આત્મનિ સ સિધ્યતિ. યદ્પિ એવંભાવ: પૂર્વમપિ આસીદેવ તથાપિ સહજસ્ય શાસ્ત્રાર્થત્વેન જ્ઞાને સત્તિ પ્રમોદો દાદર્ય ચ ભવતીતિ તથા. ન એતાવતા જીવાભેદઃ આયાતિ. અગ્રે જીવનસમ્પત્તિરેવ ઉપદેશકાર્ય નતુ તેન પૂર્વભાવોપમર્દઃ સમ્ભવતિ ઈતિ સારમ્. તેન જ્ઞાને સર્વાધિક્યં મન્વાનાય ભક્તિબલપ્રદર્શનં ચ સિદ્ધયતિ.

### અનુવાદ :

અથવા તો ઉપદેશાન્તરવદ્દ નો અભિપ્રાય આમ પણ લઈ શકાય : જેઓને શરીરાદિનો અધ્યાસ હોય છે, તેમનાં માટે તો “શરીરથી ભિન્ન એવો આત્મા જે પ્રમુખ તત્ત્વ હોય છે નહિકે શરીર વિ.” આવો ઉપદેશ જ્ઞાનમાર્ગમાં આપવામાં આવે છે. તેથી શરીર વિ. માં આત્મબુદ્ધિથી જે સ્નેહ હોય તે અણિત થઈ જતો હોય છે. આનાં કરતાં જુદું ભક્તિમાર્ગમાં તો ભગવાનુને જે બધા આત્માઓનાં પણ આત્મા તરીકે સ્વીકારવામાં આવે છે : “જે આત્માની ભીતર બિરાજમાન છે” ( શ.પ.બ્રાહ્મ.૧૪ાપા.૩૦ ) ઈત્યાદિ શ્રુતિવચ્ચનોને આધારે. ભગવાન્ પુરુષોત્તમ તો જીવાત્માઓનાં પણ આત્મા તરીકે સ્વીકારવામાં આવ્યા છે. તેથી પુરુષોત્તમમાં કોઈ પણ ઉપાધિ વગરનો સ્નેહ હોવાને કારણો પોતાનાં આત્માની બાબતમાં જે પોતાને સ્નેહ હોય, તે પણ પરમાત્માની બાબતમાં નિરૂપ સ્નેહમૂલક હોય છે. જેકે આ સ્નેહભાવની હકીકત એક રીતે જેવા જતાં તો પૂર્વસિદ્ધ જ છે, છતાંય જે સહજ હકીકત હોય, તેને પણ શાસ્ત્રસિદ્ધ હકીકત તરીકે જાગુવાથી કાંઈક અનેરા પ્રમોદની વાત લાગે અને દઢતા પણ વધુ કેળવાય! તેથી જીવાત્મા અને પરમાત્મા વચ્ચે એકાન્તિક અભેદ સ્વીકારી શકાતો નથી. કેમકે અભેદોપદેશનું પ્રયોજન તો વિયોગાનુભવમાં ભક્તનાં જીવનને ટકાવી રાખવા પૂરતું જ હોય છે. આથી ભક્તનાં મૂલભાવનો બાધ તે ન કરી શકે. તેથી અભેદજ્ઞાનને

સહૂથી ચઢિયાતો માનનારાઓને આ અધિકરણમાં ભક્તિની પ્રબલતા દેખાડવામાં આવી છે.

( આશંકાન્તરં તસ્ય સમાધાનं ચ )  
વ્યતિહારો વિશિષ્ટનિતિ હીતરવત् ॥૩૧૩૧૩૭॥

નનુ “તદ યો અહું સો અસૌ, યો અસૌ સો અહમ्” (ઐત.આર.૨૧૨૧૨) ઈતિ ઐતરેયકે તૈત્તિરીયકે ચ “અહમ् અસ્મિ ભષમ અહમ् અસ્મિ” (મહાનારા.ઉપ.પા.૧૦) ઈતિ પદ્ધતે. અત્ર મધ્યસ્થં ‘ભષમ’ પદમ् ઉભયત્ર સમ્બધ્યતે તેન આવૃત્ત્યા વ્યતિહારઃ. અતો ભર્હમાભેદ: સિદ્ધયતિ. તથા લીલામધ્યપાતિ-ભક્તાનામપિ “‘કૃષુગો અહમ्’ — ‘અહું કૃષુગઃ’” ઈતિ ભાવઃ ઉલ્લેખઃ ચ શ્રૂયતે. અતઃ તદભેદજ્ઞાનં ભક્તિફક્તમ् ઈતિ પમ્ફુલ્યમાનં પ્રતિવાહિનં તત્ત્વવર્ણં બોધયતિ, રસાત્મકત્વાદ ભક્તે: સંયોગવિપ્રયોગાત્મકત્વાદ દ્વિતીયભાવોદ્રેકે યથા ઈતરે અશ્રુપ્રલાપાદ્યો વ્યલિયારિભાવાઃ તથા અતિવિગાઢભાવેન તદભેદસ્કૂર્તિરપિ ઓકઃ. સચ્ચ ન સાર્વદ્રિકઃ, તદા સ્વાત્માનં તત્ત્વેન વિશિષ્ટનિતિ, તં ચ સ્વાત્મત્વેન. સો અત્ર ‘વ્યતિહાર’ પદાર્થ: ઈતિ અર્થઃ.

અનુવાદ :

( અન્ય આશંકા અને તેનું સમાધાન )

હવે જે આશંકા કરવામાં આવે કે “હું જે કાંઈ છું તે તો તે જ છું, તે જે કાંઈ હોય તે તો હું જ છું” (તૈત્તિ.આર.૨૧૨૧૨) તેમ ઐતરેય અને તૈત્તિરીય માં પણ “હું છું ભષમ હું છું” (મહાનારા.ઉપ.પા.૧૦) આવા વચનો મળે છે. અહિં મધ્યમાં પ્રયુક્ત બ્રહ્મમાભેદ સિદ્ધ થાય છે. તેમજ લીલામાં મધ્યપાતી ભક્તોની બાબતમાં પણ “‘કૃષુગ હું છું’ — ‘હું કૃષુગ છું’” આવા ભાવનો ઉલ્લેખ

મળે છે. તેથી ભગવાનું સાથે ભક્તોને પણ જે અભેદજ્ઞાન થાય તેને ભક્તિનાં ફલ તરીકે માનીને કુલાતા પ્રતિવાદીને ભક્તિનું સાચું સ્વરૂપ સમજવવા કહે છે કે ભક્તિ રસાત્મકા હોવાથી સંયોગ-વિપ્રયોગ ઉભયભાવાત્મકા હોય છે તે પૈકી બીજે ભાવ જે ઉભરાય તો ઈતર એટલે અશ્રુ-પ્રલાપ વિ. સંચારિભાવો તેમજ અતિશય ગાઢ વિયોગભાવવશ ઇયારેક ભક્તોને ભગવાનની સાથે પોતાનો અભેદ સ્કુરિત થઈ શકે. આવી અભેદસ્કૂર્તિ પણ ઇયારેય હમેશાં ટકી રહેતી નથી, તારે તે ભક્ત પોતાનાં આત્માને પરમાત્મા તરીકે અને પરમાત્માને પોતાનાં આત્મા તરીકે વિશેષિત કરે છે. તેનેમાટે અહિંયા ‘વ્યતિહાર’ પદ પ્રયોજયો છે.

અપરમ્ય ઉદ્દેશ્યવિધેયભાવસ્કૂર્તો નહિ અદ્વૈતજ્ઞાનમ् અસ્તિ કિન્તુ ભાવનામાત્રં, ભક્તાનાન્તુ વિરહભાવે તદાત્મકત્વમેવ અખાડું સ્કુરિતિ, યેન તલ્લીલાં સ્વતઃ કુર્વન્તિ. એતદ્ય યથા તથા શ્રીભાગવતદશમસ્કન્ધવિ-વૃત્તો પ્રપણિતમ् અસ્માભિઃ. એવં સતિ મુખ્યં યદ અદ્વૈતજ્ઞાનં તદ્ય ભક્તિભાવૈકદેશવ્યભિયારિભાવેષુ એકતરદ્ય ઈતિ સર્ષપસ્વાર્ગાચિલયોરિવ જ્ઞાનભક્ત્યો: તારતમ્યં કથં વાર્ગનીયમ् ઈતિ ભાવઃ.

### અનુવાદ :

તદુપરાંત આ શ્રુતિવચનોમાં પોતાનાં આત્માને પરમાત્મા; અને, પરમાત્માને પોતાનાં આત્મા તરીકે નિરૂપિત કરવામાં ઉદ્દેશ્ય-વિધેયભાવનો પ્રભેદ તો પ્રકટ થાય જ છે. તેથી એકાન્તિક અભેદજ્ઞાન તો અભિપ્રેતાર્થ માની શકાતો નથી. અલબત આને તેવી મનોભાવના ચોક્કસ માની શકાય, જ્યારેકે ભક્તોને તો વિરહભાવ પ્રબલ થાય તારે પોતાની ભીતર ભગવદાત્મકતા જ અખાડું સ્કુરિત થતી હોય છે, જેને કારાણે તેઓ ભગવલ્લીલા પોતે પ્રકટ કરવા મંડે છે. આ તથાની વિવેચના શ્રીભાગવતનાં દશમસ્કન્ધની વિવૃતિમાં વિસ્તારથી કરવામાં આવી છે. આમ જ્ઞાનમાર્ગમાં જે પ્રમુખ અદ્વૈતજ્ઞાન તે ભક્તિમાર્ગમાં

ભક્તિભાવનો એકદેશ કે અનેકવિધ સંચારિભાવો પૈકી એક ગૌણ ભાવ છે. તેથી સરસવનો ઢગલો અને મેરુપર્વત જેવું અન્તર શાન અને ભક્તિ ની વર્ણે છે!.

### [ ૩ ] સૈવ હીત્યધિકરાગમ्

સૈવ હિ સત્યાદ્ય: ॥૩૧૩૧૩૮॥

( સૈવ હીત્યધિકરાગસંશયપૂર્વપક્ષો )

અથ ઈદં વિચાર્યતે : પ્રાખભક્તે: પુરુષસ્ય સત્યશમદમાદ્યો  
વિધીયન્તે ન વા? ઈતિ.

ઇલોપકાર્યન્તરંગસાધનત્વાત् શુદ્ધો સત્યામેવ ચિત્તે ભગવત્પ્રાદુર્ભા-  
વસ્ત્રમભવાદ વિધીયન્તે ઈતિ પૂર્વપક્ષઃ:.

અનુવાદ :

( સૈવ હિ અધિકરાગના સંશય અને પૂર્વપક્ષ નો અનુવાદ )

હવે આ વાત વિચારવામાં આવે છે : જે જીવાત્માની ભીતર  
ભક્તિભાવ ખીલી ગયો તેને સત્ય શમ દમ વિ. આચરાગનું વિધાન  
કરવામાં આવ્યું છે કે નહિં?

ચિત્તશુદ્ધિ ઇલોપકારી સાધનોમાં અન્તરંગ સાધન હોવાથી એવા  
જ ચિત્તમાં ભગવત્પ્રાદુર્ભાવ સમ્�બવી શકે એટલે વિધાન સ્વીકારવું  
યોગ્ય છે આમ પૂર્વપક્ષ છે.

( સૈવ હીત્યધિકરાગસિદ્ધાન્તઃ )

તાદશસ્ય તે ન વિધીયન્ત ઈતિ સિદ્ધાન્તઃ. તત્ત્વ હેતુમ् આહ  
હિ યસ્માદ હેતો: સૈવ ભક્તિરેવ સત્યાદિસર્વસાધનિપા. તસ્યાં  
સત્યાં સત્યાદ્યો યે શાનમાર્ગો વિહિતત્વાત् કષ્ટેન કિયન્તે મુમુક્ષુલિઃ,  
તે ભક્તહંદિ ભગવત્પ્રાદુર્ભાવાત् સ્વતાયેવ ભવન્તીતિ ન વિધિમ्  
અપેક્ષાન્તે ઈતિ અર્થઃ:.

## અનુવાદ :

( સૈવ હિ અધિકરણસિદ્ધાન્તાનુવાદ )

તેવા ભક્તને માટે આવા વિધાનની દરકાર નથી આવો સિદ્ધાન્ત છે. તેમાં હેતુ જાણાવે છે હિ કહીને કેમકે સૈવ તે ભક્તિ જ સત્ય વિ. બધાં જ સાધનો રૂપી છે. તે ભક્તિ થતાં સત્ય વિ. સાધનાચરણો જ્ઞાનમાર્ગમાં વિહિત છે જ્ઞાનમાર્ગી મુમુક્ષુને તો ઘણાં કષ્ટ વેદીને કરવા પડતા હોય છે, જ્યારેકે ભક્તનાં હૃદયમાં તો ભગવત્પ્રાદુર્ભાવિને કારણે તે પોતે સહજ રીતે સમ્પન્ન થઈ જતાં હોય છે તેથી વિધિ-વિધાનની દરકાર આ બાબતમાં રહેતી નથી.

કામાદ ઈતરત્ર તત્ત્વ ચ આયતનાદિભ્યः ॥૩૧૩૧૩૮॥

( દ્વિવિધા ભક્તિઃ )

પૂર્વસૂત્રે શાસ્ત્રોક્તાભિલસાધનરૂપત્વં ભક્તે: ઉક્તાં, તદ્દાદર્થમ् અધુના મુક્તિપ્રતિબન્ધકત્વેન હેયત્વેન ઉક્તાનાં કામાદીનામપિ ભગવત્સમ્ભન્ધાદ મુક્તિસાધકત્વમ् ઉચ્યતે. ભક્તિસ્તુ વિહિતા અવિહિતા ચ ઈતિ દ્વિવિધા. માહાત્મ્યજ્ઞાનયુતા ઈશ્વરત્વેન પ્રભૌ નિરૂપધિસ્નેહાત્મિકા વિહિતા. અન્યતો અપ્રાપ્તત્વાત् કામાદ્યુપાધિજ સાતુ અવિહિતા. એવમ् ઉભયવિધાયાઅપિ તસ્યા: મુક્તિસાધકત્વમ् ઈતિ આહ ઈતરત્ર વિહિતભક્તે: ઈતિ શેષઃ. કામાદ્યુપાધિજસ્નેહરૂપાયાં કામાદ્યેવ મુક્તિસાધનમ् ઈતિ અર્થો, ભગવતિ ચિત્તપ્રવેશહેતુત્વાત्. ‘આદિ’ પદાત् પુત્રત્વસમ્ભન્ધિત્વાદયઃ. સ્નેહત્વાભાવેજપિ અવિહિતત્વ-ભગવદ્વિષયકત્વયો: અવિશેષાદ દ્વેષાદિરપિ સંગૃહ્યતે. તેન ભગવત્સમ્ભન્ધમાત્રસ્ય મોક્ષસાધકત્વમ् ઉક્તાં ભવતિ. તત્ત્ર વિહિતભક્તૌ ઈતિ અર્થઃ. શાસ્ત્રે સર્વથા હેયત્વેન ઉક્તાઃ હિ ગૃહાઃ, સર્વનિવેદનપૂર્વકં ગૃહેષુ ભગવત્સેવાં કુર્વતાં તદ્વપ્યોગિત્વેન તેભ્યાએવ મુક્તિઃ ભવતિ અર્થઃ. એતાદશાનાં ગૃહાઃ ભગવદ્ગૃહાએવ ઈતિ જ્ઞાપનાય

‘આયતન’ પદમ्. તેણું તથા પ્રયોગપ્રાયુર્યાત्. ‘આદિ’ પદેન સ્ત્રીપુત્રપશ્વાદ્ય: સંગૃહ્યન્તે. એતેન જ્ઞાનાદિમાર્ગાદ્ય ઉત્કર્ષ: ઉક્તો ભવતિ, બાધકાનામપિ સાધકત્વાત्. માહાત્મ્યજ્ઞાનપૂર્વકસ્નેહે સત્યેવ ભર્તૃત્વેન જ્ઞાને કામોડપિ સમ્ભવતિ ઈતિ જ્ઞાપનાય ચકારઃ..

### અનુવાદ :

#### ( દ્વિવિધા ભક્તિ )

પાછલાં સૂત્રમાં શાસ્ત્રોકૃત નિભિલ સાધનરૂપતા ભક્તિની જગ્યાવવામાં આવી, તેને દઢ કરવા હવે મુક્તિમાં જે પ્રતિબન્ધક હોય અથવા તો જેમને હેય માનવામાં આવ્યા હોય તેવાં કામ કોધ વિ. પાણ ભગવાન् સાથે જેડાતાં મુક્તિનાં સાધક બની જતાં કહેવામાં આવ્યા હોવાથી ભક્તિ તો વિહિતા હોય કે અવિહિતા કોઈ પણ પ્રકારની હોઈ શકે. તે વિહિતા ભક્તિ ભગવાનનાં માહાત્મ્યજ્ઞાનથી યુક્ત અને ઈશ્વર તરીકે પ્રભુમાં નિરૂપાધિક સ્નેહરૂપા હોય છે. અને કોઈ પણ રીતે ક્ષયાંય થી ખ્યાલ ન આવે તેવી કામ વિ. ઉપાધિને કારણે થતી ભક્તિ અવિહિતા હોય છે. આમ બેઉ જતની ભક્તિ મુક્તિની સાધિકા તો બનતી હોય છે તે જગ્યાવે છે ઈતરત્ર એટલે વિહિતભક્તિથી નોખી કામ વિ. ઉપાધિને કારણે પણ જે ભગવાનમાં સ્નેહરૂપા ભક્તિ ખીલી ઉઠે તો તે કામ વિ. જ મુક્તિનાં સાધન બની જતાં હોય છે, કેમકે કેમેય કરીને ભગવાનમાં જીવાત્માનાં ચિત્તને ચોટી જવામાં કારણભૂત થઈ જતાં હોવાથી. અહિં ‘આદિ’ પદનાં પ્રયોગને કારણે ભગવાનને પુત્રભાવ કે સખાભાવ વિ. ભાવોથી ભજનનાં પ્રકાર કહેવામાં આવ્યા છે. સ્નેહ હોય કે ન હોય પણ અવિહિત હોવાને કારણે અને ભગવાનની બાબતમાં હોવાને કારણે દ્વેષ વિ.નો સંગ્રહ કરી શકાય. તેથી ભગવાનની સાથે સમ્બન્ધમાત્ર જેડાતાં તે સંબન્ધ મોક્ષસાધક બની જતો હોય છે તે જગ્યાયું. તત્ત્ર એટલે વિહિત ભક્તિમાં. શાસ્ત્રમાં જેમને સર્વથા હેય ગણાયા છે આવા સાંસારિક ગૃહો પણ સર્વસ્વનું નિવેદન કરીને પોતાનાં

ધરોમાં ભગવત્સેવા કરનારાઓને ભગવદ્ગુપ્યોગી બની જવાથી સાંસારિક  
 ધરો પણ મુક્તિનાં સાધન બની શકે છે. કેમકે આવા ભક્તોનાં  
 ધરો ભગવદ્ગૃહો તરીકે દીપિ ઉઠતા હોય છે તેથી ‘આયતન’ પદનો  
 પ્રયોગ કર્યો. કેમકે ‘આયતન’ પદનો પ્રયોગ મોટા ભાગે ભગવદ્ગૃહમાટે  
 વધારે થાય છે. અહિં ‘આદિ’ પદનાં પ્રયોગને કારાગે સ્ત્રી પુત્ર  
 પશુ વિ. નો પણ સંગ્રહ કરી શકાય. આથી જ્ઞાન વિ. માર્ગ  
 કરતાં ભક્તિમાગનો ઉત્કર્ષ સિદ્ધ કરવામાં આવ્યો, કેમકે જે બાધક  
 હોય તે પણ ભક્તિમાર્ગમાં સાધક બની શકે છે. માહાત્મ્યજ્ઞાન  
 પછી પ્રકટ થતાં સ્નેહમાં હોય તો જ પતિ વિ. ભાવોની સાથે  
 જ્ઞાન થતાં કામ વિ. સમ્ભવી શકે તે જણાવવા ચકાર વાપર્યો.



## ॥ यतुर्थाध्यायनां अधिकराणो ॥

( इलस्वद्दपविवेचनपरक )

## ॥ जगद्व्यापारवर्जितिराणम् ॥

जगद्व्यापारवर्जितिराणम् प्रकराणाद् असंनिहितत्वात् च ॥४।४।१७॥

( जगद्व्यापारवर्जितिराणसंशयपूर्वपक्षो )

ब्रह्माणा सह भोगकराणां लौकिकव्यापारयुतम् उत न? ईति संशये, तद्युतम् ईति पूर्वः पक्षः. तथा सति मुक्तित्वभंगात् पूर्वोक्तम् अनुपपन्नम् ईति प्राप्ते,

**अनुवाद :**

( जगद्व्यापारवर्जितिराणना संशय अने पूर्वपक्ष नो अनुवाद )

मुक्तावस्थामां ब्रह्मानंदनो जे उपभोग ज्ञवात्मा परमात्मा साथे करतो होय ते लौकिक व्यापारोनी साथे के तेमनां विना? अेवो संशय थाय छे. तेमां पूर्वपक्ष अेम थाय छे के ब्रह्मानंदनो उपभोग ज्ञवात्मा पाणि लौकिक व्यापारो( व्यवहारो )नी साथे केम न नभावी शक्ते? अने जे आम नभावी शक्तो होय तो ज्ञवात्माने मुक्त मानवुं अघरुं थई जशे केमके लौकिक व्यवहारोथी छुटकारानुं नाम जे तो 'मुक्ति' छे.

( जगद्व्यापारवर्जितिराणसिद्धान्तः )

आह जगद् ईत्यादि. पूर्वोक्तस्य जगत्सम्बन्धी लौकिको यो व्यापारः कायवाहमनसां तद्वर्ज्ञ तद्वर्जितं भोगकराणम्. तत्र उत्तू आह प्रकराणाद् असंनिहितत्वात् च ईति. “ब्रह्मविद् आज्ञोति परम्” ( तैति.उप.२।१ ) ईति उपक्षेपाणि मुक्तिप्रकराणात् तत्र

લૌકિકવ્યાપારો અસમ્ભાવિતઃ. કિંચ લીલાયા: કાલમાયાદતીતત્વેન  
પ્રાકૃતં જગદ્ દૂરતરમ् ઈતોડપિ હેતો: ન તત્સમ્ભવઃ.

અનુવાદ :

( જગદ્વ્યાપારવર્જાધિકરાગસિદ્ધાન્તાનુવાદ )

તેનું સમાધાન આપવા સૂત્રકાર કહે છે જગદ્... ઈત્યાદિ.  
પૂર્વોક્ત જગત્સંબંધી લૌકિક જે વ્યાપાર કાયા વાણી કે મન થી  
સંપન્ન થતો વ્યવહાર તેનાથી વર્જ તેનાથી રહિત બ્રહ્માનંદનો ભોગ  
જીવાત્મા કરતો હોય છે. તેમાં બે હેતુ આપે છે પ્રકરાગદ અને  
અસંનિહિતત્વાત् આમ. “બ્રહ્મવિદ્ પરમને પામે છે” ( તૈત્તિ.ઉપ.૨।૧ )  
એમ ઉપક્રમમાં કહેવામાં આવ્યું હોવાથી આ નિરૂપાળ મુક્તિપ્રકરાળના  
અન્તર્ગત હોવાથી તે મુક્તિમાં લૌકિક વ્યાપાર/વ્યવહાર જીવાત્મા કરી  
શકવા સમર્થ થઈ શકે નહિં. વળી ભગવાન્ની મુક્તિલીલા કાલ  
માયા વિ. જે સૂદીની સીમાઓ છે તેની બહાર હોવાથી ન પ્રાકૃત  
જગદ્ પોતે જીવાત્માથી જેહાયેલ રહી જતું ન હોવાથી (?) તે  
સંબંધી વ્યવહારો મુક્ત જીવાત્મા માટે સંભવ ન હોવાથી તે કેમ  
કરી શકે.

( લીલામધ્યપાતિનાં ન લૌકિકવ્યાપારः )

કદાચિદ્ લોકે લીલાપ્રકટનેચ્છાયાં તદધિષ્ઠાનત્વયોગ્યે મથુરાદિદેશે  
અતિશુદ્ધે, ગોલકે ચક્ષુરિન્દ્રિયમિવ સ્થાપયિત્વા લીલાં કરોતિ. તદાપિ  
લીલામધ્યપાતિનાં ન લૌકિકવ્યાપારસમ્ભવઃ. નહિ ચક્ષુરિન્દ્રિયં ગોલકકાર્ય  
કરોતિ નવા તન્નાશે નશ્યતિ. એતત્ સર્વ “દિવીવ ચક્ષુ: આતતમ્”  
( ઋક્સંહિ.૧।૨૨।૨૦ ) ઈતિ શ્રુતિવ્યાખ્યાને વિદ્ધનમણુઝને પ્રપઞ્ચિતમ.

અનુવાદ :

( લીલામધ્યપાતિ ભક્તોને લૌકિકવ્યાપાર નથી હોતો )

ભગવાન् પોતે ઇયારેક જે લોકમાં પોતાની લીલા પ્રકટ કરવાની

ઈચ્છા કરે તો તેવી લીલાભૂમિ અતિશુદ્ધ મથુરા વિ. દેશોમાં, જેમ નયનગોલકોમાં ચક્ષુ ઈન્દ્રિય પ્રક્રિયા થાય તે મુજબ તેવા લીલાપ્રદેશોમાં મુર્કૃત જીવાત્માને સ્થાપિત કરીને પોતે લીલા કરી શકે છે. તારે પણ મુર્કૃત એટલે કે લીલામધ્યપાતી જીવોમાં લૌકિક વ્યાપાર/વ્યવહાર સંભવે નહિં. કેમકે ચક્ષુ ઈન્દ્રિય નયનગોલકોનું કાર્ય કરતી હોતી નથી કે ન તે ચક્ષુ ઈન્દ્રિય નયનગોલકનાં ફ્યારેક નાણ થવાથી નાશ પામી શકે. આ બધું “દિવીવ ચક્ષુ: આતતમ્” ( ઋક્સસંહિ.૧૨૨૨૦ ) શ્રુતિનાં વ્યાખ્યાનના અન્તર્ગત ‘વિદ્વન્માર્ગન’ ગ્રન્થમાં પ્રતિપાદિત કરવામાં આવ્યું છે.

### ( ભગવદ્વિષયક ઈન્દ્રિયવ્યાપારનિપેધ: )

કિંય છાન્દોઽયે, “ભૂમૈવ સુખં ભૂમાત્વેવ વિજિશાસિતવ્યः” ( છાન્દો.ઉપ.૭।૨૩।૧ ) ઈતિ ઉક્તવા ભૂમનો લક્ષાગમ આહ “યત્ત ન અન્યત્ પશ્યતિ, ન અન્યત્ શૂઙ્ગોતિ, ન અન્યદ્ વિજનાતિ સ ભૂમા” ( છાન્દો.ઉપ.૭।૨૪।૧ ) ઈતિ. અત્ત “ન અન્યદ્ વિજનાતિ” ઈત્યેતાવતેવ ચારિતાર્થેડપિ યદ્ ઈન્દ્રિયવ્યાપારો નિપિદ્ધઃ, તત્ત્વાપિ અન્યવિષયકઃ, તેન ભગવદ્વિષયકઃ સ સિદ્ધો ભવતીતિ જગદ્વ્યાપારરાહિતિં સિદ્ધમ્. તત્ત તેન ભગવતાએવ સ્વતન્ત્રફક્લત્વમ્ ઉક્તં ભવતિ. નહિ સુખસ્ય અન્યત્ પ્રયોજનમ્ અસ્તિ.

### અનુવાદ :

#### ( ભગવાનથી અન્યવિષયક ઈન્દ્રિયવ્યાપારનો નિપેધ )

વળી છાન્દોઽયોપનિષદ્ધમાં “સાચું સુખ તો ભૂમા પુરુષ જ છે તેથી તેની જ જિજાસા કરવી જોઈએ” ( છાન્દો.ઉપ.૭।૨૩।૧ ) આમ કહીને ભૂમાપુરુષનું લક્ષાગ પણ કહેવામાં આવ્યું છે કે “જેનો અનુભવ થતાં બીજું કાંઈ દેખાતું નથી, બીજું કાંઈ સંભળાતું નથી, બીજા કોઈની ગતાગમ પડતી નથી. તેવો તે પુરુષ ભૂમા હોય છે” ( છાન્દો.ઉપ.૭।૨૪।૧ ) આવા શબ્દોમાં અહિંયા “બીજા કોઈની ગતાગમ

પડતી નથી” આટલું ફક્ત કહી દીધું હોત તો તે પર્યાપ્ત થાત પરંતુ તે પછી પણ જે ઈન્દ્રિયોનાં વ્યાપારોનો નિષેધ કરવામાં આવ્યો, તેમાંય પાછું ભૂમાથી અતિરિક્ત કોઈ પણ વિષયો અનુભવાતાં નથી તેમ જે કહ્યું તેને કારણે ભૂમાનો અનુભવ ભગવદ્વિષયક અનુભવ હોય છે તે જાળવવામાં આવ્યું. તેથી આગતિક વ્યાપાર કે વ્યવહાર તે અવસ્થામાં સંભવી શકતાં નથી. આ અવસ્થામાં તો કેવળ ભગવાન્ જ સ્વતન્ત્ર ઇલ તરીકે અનુભવાતાં હોય છે. ભગવદનુભૂતિનાં સુખથી બિન્ન બીજું ઇલનું પ્રયોજન શું હોઈ શકે !

**પ્રત્યક્ષોપદેશાદ ઈતિ ચેદ ન, આધિકારિકમાણલસ્થોક્તે: ॥૪૧૪૧૧૮॥**

( પૂર્વપ્રકાન્તરમ् )

\* નનુ એતપ્રકરાગાએવ છાન્દોગ્યે પદ્ધતે “સર્વ હ પશ્યતિ” ( છાન્દો.ઉપ.૭।૨૬।૨ ) ઈતિ સર્વવિષયકપ્રત્યક્ષમ् ઉપદિશ્યતઈતિ અન્યવિષયકવ્યાપારરાહિત્યં ન ઉપપદ્યતે ! \* ઈતિ આશંક્ય

અનુવાદ :

( અન્યપૂર્વપ્રકા )

હવે એક શંકા એમ થાય છે કે \* છાન્દોગ્યોપનિષદ્ધનાં આ પ્રકરાગમાં જ તે બધું જુવે કે જોઈ શકે છે ” ( છાન્દો.ઉપ.૭।૨૬।૨ ) આમ દરેક વિષયનું ચાક્ષુષ જ્ઞાન જે મુક્તાવસ્થામાં થઈ શકતું હોય તો લૌકિક વ્યાપારો સિવાય બધું અનુભવી શકાય તે સ્વીકાર્ય ન બને ! \*

( સમાધાનમ् )

સમાધાને આધિકારિક...ઈત્યાદિના. અત્ર ઈદમ् ઉચ્યતે “સો અશનુતે...” ( તેજિ.ઉપ.૨।૧ ), “લોકવત્તુ લીલાકૈવલ્યમ्” ( બ્ર.સૂ.૨।૧-૩૩ ) ઈત્યાદિભિઃ નિત્યલીલામધ્યપાતિત્વં તસ્ય ઉચ્યતે. “ન અન્યત-

પશ્યતિ” ( છાન્દો.ઉપ.૭।૨૪।૧ ) ઈત્યાદિશુનિવશાજ જગદ્વાપારવજી ભોગકરાગં પૂર્વસૂત્રોગા ઉક્તમ્.

અનુવાદ :

( સમાધાન )

આનાં સમાધાનરૂપે આધિકારિક...વિ. શબ્દોધી હેતુ આપે છે. કહેવાનો અભિપ્રાય આમ છે કે “તે બ્રહ્મજ્ઞાની પોતાની બધી કામના બ્રહ્મની સાથે પરિપૂર્ણ કરી લેતો હોય છે...” ( તૈત્તિ.ઉપ.૨।૧ ), “પરમાત્માનું સૂષ્ટિરૂપે પ્રકૃટ થવું લોકમાં જેમ કોઈક લીલાનાં રૂપે કાંઈ કરે તે જ મુજબ જાગાવું” ( બ્ર.સૂ.રા.૧।૩૩ ) વિગેરે વચ્ચનોને આધારે નિત્યલીલામાં મુખ્તાત્માઓની સ્થિતિ વાર્ણવાયેલી છે. “બીજું કાંઈ દેખાતું નથી” ( છાન્દો.ઉપ.૭।૨૪।૧ ) વિગેરે શુનિવચ્ચનોને આધારે જગતિક વ્યાપારો સિવાયનાં બધાં જ પ્રકારનાં બ્રહ્માનંદનો અનુભવ થવાની વાત પૂર્વસૂત્રમાં જાગાવવામાં આવી.

( શંકાનતરમ् )

અથ ઈદં વિચાર્યતે : “ન અન્યત્ પશ્યતિ” ( તત્ત્વૈવ ) ઈતિ પ્રકરાગએવ “સર્વ હ પશ્યતિ” ઈતિ સર્વવિષયકું દર્શનમ્ ઉદ્યતે, તત્ કથાં પૂર્વોક્તમ્ ઉપપદ્યતે? ઈતિ. કિંચ્ચ એકસ્વૈવ ભક્તસ્ય દેશકાલભેદેન ક્ષિયમાગાનેકલીલાસમ્બન્ધિત્વં ભવતિ; તત્ ચ લીલાનિત્યતાયાં ન ઘટતે, યતઃ તત્દેશ-તત્તકાલ-સમ્બન્ધિની સા અનિત્યા. એવં સતિ એકસ્ય અનેકરૂપત્વં જીવસ્ય ન સમ્ભવતીતિ તન્નિત્યત્વમપિ ન સિદ્ધતિ ઈતિ.

અનુવાદ :

( અન્ય શંકા )

હવે પ્રસંગોપાત આ વિચારી લેવું આવશ્યક છે કે : “બીજું કાંઈ દેખાતું નથી” ( તા.૧૮ ) આ પ્રકરાગમાં જ બધું તેને દેખાય

છે” આમ બધાં જ વિષયોનું જે પ્રત્યક્ષણાન વર્ણવાયું, તે ઉપરન્ન કેમ થાય? વળી એક જ દેશકાલનાં ભેટે ભગવાનુદ્વારા કરવામાં આવતી અનેક લીલાઓમાં એક જ ભક્ત કેવી રીતે જોડાય; અને તેવું તો ભગવાનું લીલા જે નિત્ય હોય તો તેમાંથી ઉપરન્ન થાય નહિં, કેમકે તે-તે દેશ-કાલથી જોડાયેલી લીલા તો નિત્ય ન હોઈ શકે. આમ જીવાત્મા એક હોવાથી તેની અનેકરૂપતા માન્ય થઈ શકતી નથી અને તેથી જ મુક્ત જીવાત્મા સાથે ભગવાનુદ્વારા કરવામાં આવતી લીલા પણ નિત્ય હોઈ શકતી નથી.

### (તત્ત્વમાધ્યાનમ्)

તત્ત્વ ઉચ્ચતે : શ્રુતૌ ‘સર્વ’પદેન ન જગદ ઉચ્ચતે કિન્તુ યस્યાં-યસ્યાં લીલાયાં દેશકાલભેદેન કિયમાણાયામ् અધિકૃતો યઃ એકો ભક્તઃ, તસ્યૈવ તાવનિત ઇપાણિ સાન્તિ તાનિ ‘આધિકારિકાણિ’ ઈતિ ઉચ્ચતે. તેથાં માણિકલં સમૂહઃ તત્ત્વ સ્થિતવસ્તુમાત્રમ् ઉચ્ચતઈતિ ન અનુપરન્ન કિઞ્ચિત. અતથેવ અંગે પદ્યતે “‘સર્વમ् આખોતિ સર્વશः’” (છાન્દો.ઉપ.૭।૨૬।૨) ઈતિ, “‘સ એકધા ભવતિ, ત્રિધા ભવતિ, પદ્યધા ભવતિ, સપ્તધા નવધા ચૈવ પુનઃ ય એકાદશઃ સ્મृતઃ. શતં ય દશં ચૈકઃ ય સહસ્રાણિ ય વિંશતિઃ’” (છાન્દો.ઉપ.૭।૨૬।૨) ઈતિ. યથા માણિકલવર્તિષુ પુંસુ ન એકસ્ય પ્રાથમ્યેન પ્રાધ્યાન્યં વક્તું શક્યમ्, તથા એતેષ્વપિ ઇપેષુ ઈતિ શાપનાય ‘માણિકલ’પદમ् ઉક્તમ्.

### અનુવાદ :

### (તેનું સમાધાન)

તેનો જવાબ આપવામાં આવે છે : આવા શ્રુતિવચનોમાં ‘સર્વ’શબ્દથી જગત્ અભિપ્રેત નથી કિન્તુ જે-જે લીલાઓમાં જે દેશ-કાલનાં પ્રભેદ હોય તેવી લીલાઓમાં જે જીવાત્માને ભગવાનુસાથે રાખવા માંગતા હોય તેવો તે એક ભક્ત હોય છે, તેનાં જ તેટલાં ઇપો ભગવાનું પ્રકટ કરતા હોય છે તે ઇપોને ‘આધિકારિક’

ઝ્યો કહેવાય છે. તેમનું મારુદલ કહેતા સમૂહ અર્થ થાય તેમાં હોવું અહિં કહેવામાં આવતું હોવાથી કોઈ અનુપપત્તિ રહી જતી નથી. તેથી જ આગળ જતાં આમ પણ કહેવામાં આવ્યું કે “તેને બધી રીતે બધું મળી રહે છે” (ઇન્દ્ર.ઉપ.જારદાર), “તે એકદ્વષે, ત્રણદ્વષે, પાંચ ઇંદ્રે, સાત ઇંદ્રે નવ ઇંદ્રે અને અગ્યાર ઇંદ્રે પાણ પ્રકટ થતાં હોય છે. એટલું જ નહિં બલ્કે એક સો અગ્યાર ઇંદ્રે વીસ હજાર ઝ્યો પાણ” (ઇન્દ્ર.ઉપ.જારદાર). જેમ અનેકોનાં સમૂહમાં અવસ્થિત કોઈ એક પુરુષમાં પ્રાથમિક પ્રાધાન્ય માની ન શકાય, તેમજ આવા ઝ્યોની બાબતમાં પાણ કહી શકાય તેથી ‘મારુદલ’પદનો પ્રયોગ કરવામાં આવ્યો છે.

## વિકારવર્ત્ત ચ તથાહિ સ્થિતિમ् આહ ॥૪૧૪૧૯૮॥

(શંકાન્તરમ्)

\* નનુ એવં સતિ “શ્વ: ત્વદ્ગોહમ् આયાસ્યે” ઈતિ પ્રભુણા ઉક્તો તદાશથા તત્સ્થિતિઃ ન ઉપપદ્યતે, નિત્યત્વાદ લીલાયાઃ તસ્ય કાલસ્ય તદાગમનસ્ય ચ તદાપિ વર્તમાનત્વાત्. તથા પ્રભૂક્રિતરપિ ન ઉપપદ્યતે \* ઈતિ આશંકય

અનુવાદ :

(અન્ય શંકા)

અહિં એક શંકા થાય કે \* આમ જ જે હોય તો અવતારલીલામાં ભગવાન્ કોઈક ભક્તને આશ્વાસન આપે કે “કાલે તારે ધેર આવીશ” તો તેવી આશાએ ભગવાન્ની પ્રતીક્ષા કેમ ઉપપન્ન થઈ શકે, કેમકે લીલા તો નિત્ય માનવામાં આવી રહી છે, તેથી તે આગમન કે આગમનનો સમય પણ તારે નિત્ય હોવાથી સિદ્ધ જ છે. તેમ ભગવાન્ના વચન પણ ઉપપન્ન થતાં નથી \*

### (તत्समाधानम्)

समाधने. ઈહ ભગવल્લીલા પ્રકૃતિ: તદવિરુદ્ધો અર્થો ‘વિકાર:’ ઈતિ ઉચ્યતે. તત્ત્વ ન વર્તતે તજશાનં તાદશં ચ ભવતિ યત્ સ્વરૂપં પ્રતિ તથા વદતિ તસ્ય સ્વરૂપે તદા ભગવત્સ્થિતિશાનં ન ભવતિ ઈતિ અર્થઃ. ઉપલક્ષાગુગ્ય એતત્. અતો યદેશકાલવિશિષ્ટા યાદશી યા લીલા, તસ્યા: તાદશયાએવ તલ્લીલામધ્યપાતિનો ભક્તસ્ય શાનં, ન અન્યવિષયકમ् ઈતિ જ્ઞેયમ्. અતએવ દ્વિતીયસ્યાપિ “મહિં પૂર્વમ् ઉક્તમ् આસીત् તેન આગત:” ઈત્યેવ શાનં ભવતિ. તદૈવ હિ રસોદ્યો અતો રસરૂપમધ્યપાતિત્વાદ લીલાયા: રસસ્ય ચ ભગવદાત્મકત્વાદ ભગવદૂપત્વેન સર્વમ् ઉપપદ્યતે લીલાયામ्.

### અનુવાદ :

#### (તેનું સમાધાન)

આવી શંકાનું સમાધાન કરે છે કે પ્રકૃત ભગવલ્લીલાથી વિરુદ્ધ દરેક વાતને માટે ‘વિકાર’ પદનો પ્રયોગ કરવામાં આવ્યો છે. તેથી તેવા સમયે તે ભક્તને ભગવાન् મારે ધેર નથી આમ લાગતું હોય છે તેથી તે ભક્ત ભગવાનને પધારશે આવી પ્રતીક્ષા કરી શકે છે. તેથી તે સમયે ભગવાનનું તેવું સ્વરૂપ તેને ભાસે છે. આ તો ઉદાહરણરૂપે કહેવાયું છે કેમકે ખરેખર તો જે દેશ કે જે કાલ માં જેવી લીલા ભગવાન् કરવા માંગતા હોય તેવી લીલામાં સહભાગી થનાર ભક્તને તે ભગવલ્લીલાનું ભાન તેમજ થાય છે, બીજી કોઈ રીતે કે બીજી કોઈ વાતનું ભાન થતું નથી. તેથી જે ભક્તને પાણ ભગવાન् જ્યારે પધારે ત્યારે બીજી લીલાનાં અવસરે “મને વચન આપ્યું હતું તેથી ભગવાન् પધાર્યા” આમ ભાન સંભવી શકે. જ્યારે આવી રીતે થાય ત્યારે જે લીલામાં રસાત્મકતા પ્રકટે, કેમકે લીલા પાણ રસમધ્યપાતિની હોય છે અને તે રસ પાણ ભગવદાત્મક હોય છે એક ભગવાનનાં અનેક રૂપો સંભવી શકતા હોવાથી ભગવલ્લીલામાં બધું જે ઉપપન્ન થઈ જાય છે.

અત્ર પ્રમાણમ् આહ તથાહિ સ્થિતિમ् આહ ઈતિ. “સર્વમ् આપ્નોતિ સર્વશઃ” ( છાન્દો.ઉપ.૭।૨૬।૨ ) ઈતિ શ્રુતિઃ એકસ્યૈવ ભક્તસ્ય સર્વશઃ સર્વે: પ્રકારે: સર્વલીલારસમ् આપ્નોતિ ઈતિ વદનિત ઉક્તરીતૈવ લીલાયાં સ્થિતિમ् આહ ઈતિ અર્થઃ. અતો વસ્ત્વેવ ઈદમ् અલૌકિકમ् ઈદશમ् ઈતિ મન્ત્રયં વૈદ્ધિકઃ ઈતિ. અલૌકિકે અર્થે લૌકિકરીત્યનુસરાગાં ન યુક્તં કિન્તુ અલૌકિકરીત્યનુસરાગમેવ યુક્તમ્ ઈતિ હિ શબ્દેન ઘોત્યતે. એતેન “રસો વૈ સ” ( તૈત્તિ.ઉપ.૨।૭ ) ઈતિ શ્રુતે: લીલાવિશિષ્ટાચેવ પ્રભુ: તથા ઈતિ તાદશાચેવ પરમફ્લમ્ ઈતિ જ્ઞાપિતં ભવતિ.

### અનુવાદ :

આ બાબતમાં પ્રમાણ જણાવે છે તથાહિ સ્થિતિમ् આહ પદો વડે. “તેને બધી રીતે બધું મળી રહે છે” ( છાન્દો.ઉપ.૭।૨૬।૨ ) આ શ્રુતિવચનમાં એક જ ભક્તને માટે સર્વશઃ બધી રીતે બધું લીલારસનું ભાન મળી રહે છે આમ પ્રતિપાદન કરનારી શ્રુતિ કહેલી રીત મુજબ જ ભગવલીલામાં ભક્તની સ્થિતિ પ્રતિપાદિત કરે છે. આ તો અલૌકિક વસ્તુ આવી જ છે તેથી આમ જ સ્વીકારી લેવી વૈદ્ધિકમાટે ઉચિત ગણાય. અલૌકિક બાબતમાં લૌકિક રીતિનું અનુસરાગ યોગ્ય નથી પરંતુ અલૌકિક વિચારરીતિનું અનુસરાગ જ યુક્ત હોય છે આ વાત હિ પદના પ્રયોગદ્વારા ભારપૂર્વક કહેવામાં આવી છે. આથી “રસો વૈ સ” ( તૈત્તિ.ઉપ.૨।૭ ) શ્રુતિને આધારે ભગવાનનું સ્વરૂપ લીલાવિશિષ્ટ જ હોવાથી પરમફ્લનું સ્વરૂપ પાગ તે મુજબ સ્વીકારવું યુક્ત ગણાય.

( શ્રુતિસ્મૃત્યાદિભિ: ભગવત: અચિત્યાનન્તશક્તિમત્વમ् )

દર્શયતશ્ય એવં પ્રત્યક્ષાનુમાને ॥૪૧૪॥૨૦॥

नय लौकिक्युक्तिविरोधो अत्र बाधकत्वेन मन्त्रः किन्तु साधकत्वेन, यतः प्रत्यक्षानुमाने श्रुतिस्मृतीयपि लौकिक्युक्त्यप्रसारेण अलौकिके भगवत्सम्बन्धिनि अर्थे अन्यथाभावनं निषेधति “न एषा तर्केण भतिः आपनेया” ( कठोप.१।२।८ ) “परा अस्य शक्तिः विविधैव श्रूपते स्वाभाविकी ज्ञानबलक्षिया च” ( श्वेता.उप.६।८ ) “अलौकिकास्तु ये भावाः न तान् तर्केण योज्येत्” ( महाभा.पा१२ ) श्रीभागवतेय “नहि विरोधः उभयं भगवति अपरिगणितगुणगाणे ईश्वरे अनवगाहयमाहात्म्ये अर्वाचीन-विकल्प-वितर्क-विचार-प्रमाणाभास-कुर्त्तशास्त्र-क्लिलान्तः करुणाशय-दूरवग्रहवा-दिनां विवादानवसरे” ( भाग.पुरा.६।८।३६ ) ईत्यादिवाक्यैः अथिन्त्यानन्तशक्तिमत्वेन भगवत्सवृपस्यैव परमझलत्वं प्रदर्शयते.

अनुवाद :

( श्रुतिस्मृत्यादिवे भगवाननुं अथिन्त्यानन्तशक्तिपाणुं )

आ बाबतमां लौकिक युक्तिने कारणे आवतो विरोधाभास श्रौत निधारणमां बाधक बनी शक्तो नथी बल्के साधक सिद्ध थतो होय छे, केमके प्रत्यक्षानुमाने एटले के प्रत्यक्ष श्रुतिवचन अने स्मृतिवचनोने कारणे अनुमानित श्रुतिवचन पाण लौकिक युक्तिनुं निवारण करी अलौकिक भगवत्संबंधी बाबतमां अन्यथाभावना करवानुं निषेध करे छे “आ श्रुति प्रकट थती अभिमति युक्तिथी मटाडवी ज्ञेईओ नहिं” ( कठोप.१।२।८ ) “अेनी तो अनेकविध शक्तिओ संभणाय छे जेमके स्वाभाविक ज्ञानशक्ति बल अने क्षियाशक्ति पाण” ( श्वेता.उप.६।८ ) “जे अलौकिक बाबत होय तेमां तेमने आपाणां तर्को साथे क्ष्यारेय ज्ञेडवी ज्ञेईओ नहिं” ( महाभा.पा१२ ) श्रीभागवत पुराणमां पाण “भगवान्मां कोई पाण जाननो विरोधाभास होतो नथी केमके तेओ अपरिगणित गुणोवाणा होय छे, ज्ञेगे जेमनां अगाध माहात्म्यनुं अवगाहन थर्द न शके ओवा ईश्वर होवाथी अर्वाचीन विकल्प वितर्क विचार के प्रमाणाभासवाणा कुर्त्तशास्त्रथी क्लुषित अन्तःकरणे कारणे

તે ભગવાનનું સાચું સ્વરૂપ સમજવું જેઓને અધરું નીવડતુ હોવાથી તે ભગવાન્ તેવાઓ દ્વારા ઉભા કરવામાં આવતાં વિવાદોથી પર હોય છે” ( ભાગ.પુરા.દાણાઉ૬ ) આવા અનેક વાક્યોને આધારે તે ભગવાન્માં અચિન્ત્ય અનંત શક્તિઓ રહેતી હોવાથી ભગવત્સ્વરૂપ જ પરમ ફ્લ હોય છે તે દર્શાવવામાં આવ્યું.

કિંચ્ચ “તા વાં વાસ્તુનિ ઉષ્મસિ ગમધૈ યત્ર ગાવો ભૂરિશૃંગા અયાસઃ, અત્ર આહ તદ્ ઉરુગાયસ્ય વૃષુગઃ પરમં પદમ् અવભાતિ ભૂરિ” ( ઋક્સસંહિ.૨૧૨૨૪ ) ઈતિ ઋગવેદે પદ્યતે કિંચ્ચિત્પાઠભેટેન યજુઃશાખાયામપિ. તા તાનિ વાસ્તુનિ વાં ગોપીમાધવયો: સમ્બન્ધીનિ ગમધૈ પ્રસાદત્વેન પ્રાપ્તુમ् ઉષ્મસિ કામયામહે. તાનિ કાનિ? ઈતિ આકાંક્ષાયાં ગૂઢાભિસન્ધિમ् ઉદ્ઘાટયતિ યત્ર શ્રીગોકુલે ગાવો ભૂરિશૃંગા: બહુશૃંગા: રુપ્રભૂતયો વસન્તિ ઈતિ શેષઃ. ગ્રામ્યારણ્યપશૂપલક્ષાગ્રાર્થમ् ઉભયોરેવ ગ્રહાગ્રામ. અત્ર આહ ભૂમાવેવ તદ્ ઉરુગાયસ્ય બહુગીયમાનસ્ય વૃષુગઃ ભક્તેષુ કામાન् વર્ણતિ ઈતિ વૃષા તસ્ય પદં સ્થાનં વૈકુણ્ઠ, તતોડપિ પરમમ् અધિકમ्, અત્ર વિચિત્રલીલાકરાગાત. ભૂરિ યમુનાપુલિન-નિકુળઃ-ગોવર્ધનાદિ-ઉપત્વેન બહુરૂપમ्. તથાય તત્ત્વાનિ તાનિ કામયામહે ઈતિ વાક્યાર્થ: સમ્પદ્યતે.

### અનુવાદ :

૧૩૩ “તા વાં વાસ્તુનિ ઉષ્મસિ ગમધૈ યત્ર ગાવો ભૂરિશૃંગા અયાસઃ, અત્ર આહ તદ્ ઉરુગાયસ્ય વૃષુગઃ પરમં પદમ् અવભાતિ ભૂરિ” ( ઋક્સસંહિ.૨૧૨૨૪ ) ઋગવેદમાં આવું એક વચન ઉપલબ્ધ થાય છે. થોડાક પાઠભેદ સાથે યજુર્વેણી શાખામાં પણ આવું વચન ઉપલબ્ધ થાય છે. તા તે વાસ્તુનિ વાં ગોપી અને માધવ થી સંબંધ ધરાવનારી ગમધૈ તેનાં અનુગ્રહ કે પ્રસાદ થી મેળવી લેવાની ઉષ્મસિ કામના કરીએ છીએ. તે કેવી? આ જિજ્ઞાસાની પૂર્તિ તરીકે ગૂઢ અભિસન્ધિ પ્રકટ કરે છે યત્ર શ્રીગોકુલમાં ગાવો ભૂરિશૃંગા:

અનેકવિધ શિંગડાવાળા હરણો વિ. વસતા હોય છે. પ્રજમાં ગ્રામ્ય અને આરણ્ય પ્રભેદવાળા ઘણાં બધા પશુઓનો વાસ જણાવવા આવું વર્ણન કરવામાં આવ્યું છે. બીજી એક વાત આ ભૂમિની બાબતમાં એમ જણાવે છે કે તદ ઉગ્રગાયસ્ય ઘણી બધી રીતે જેની કીર્તિ ગવાતી હોય એવા વૃણગઃ ભક્તોની સધળી કામનાઓને પૂર્ણ કરનારા ભગવાનનું પદં સ્થાન જે વૈકુણ્ઠ, તેનાં કરતા પણ પરમમ અધિક, આ પ્રજમાં ભગવાનું લીલા પ્રકટ કરતા હોય છે. ભૂરિ યમુનાનાં કાંઈ, નિકુંજેમાં, ગોવર્ધન ગિરિ ઉપર આવા તે ભગવાનનાં અનેક રૂપો પ્રકટ થતાં હોય છે. તેથી તાં જે આવા રૂપો પ્રકટ થતાં હોય તે રૂપોને માગવાની અમને કામના છે આમ વાક્યનો અર્થ નિષ્પન્ન થાય છે.

(આચાર્યાણાં તાત્પર્યમ् : પ્રભોરેવ સ્વતઃપુરુષાર્થત્વમ्)

એતેન લીલાસમ્ભાન્ધિવસ્તૂનાં યત્ર ફ્લત્વેન પ્રાર્થનાં, તત્ર તલ્લીલાકર્તૃઃ પરમફ્લત્વે કિં વાચ્યમ्! ઈતિ આશયો જ્ઞાયતે. “અથહ વાવ તવ મહિમાઽમૃતરસસમુદ્રવિપ્રથા સકૃત્લીઢ્યા સ્વમનસિ નિષ્ણન્દમાનાનવ-તરસુખેન વિસ્મારિતદષ્ટશુતસુખલેશાભાસાઃ પરમભાગવતાઃ” ( ભાગ.પુરા.-દાદા.૨૮ ) ઈતિ શ્રીભાગવતે. એતેનાપि કૈમુતિકન્યાયેન પ્રભોરેવ સ્વતઃપુરુષાર્થત્વં જ્ઞાયતે. ફ્લપ્રકરણત્વાત् તદેવ આચાર્યતાત્પર્યવિષય: ઈતિ જ્ઞાયતે.

અનુવાદ :

(આચાર્યાચરણાનું તાત્પર્ય : પ્રભુજ સ્વતઃપુરુષાર્થરૂપ છે)

આથી ભગવાનની લીલા સાથે સંબંધ ધરાવનારી વસ્તુઓની બાબતમાં જ્યાં ફ્લબુદ્ધિ રાખી આકંક્ષા સેવવામાં આવતી હોય, તાં તેવી લીલાઓ કરનારા પ્રભુનાં પરમ ફ્લ હોવાની બાબતમાં કહેવાપણું કાંઈ રહી જતું નથી. “હવે તારી આ મહિમાનાં અમૃતરૂપ સમુద્રનાં છાંટાને એક વખત ચાખી લેનારને પોતાનાં મનમાં જે નિત્યનૂતન

સુખનો સંચાર થાય છે તેને કારણે જગતમાં જેયેલાં કે સાંભળેલાં મિથ્યા સુખો વિસ્મૃત થઈ જય છે તે પરમ ભાગવતોને” (ભાગ.પુરા.દાટારણ) આમ શ્રીભાગવતમાં કહેવાયું છે. આ કારણે પણ કૈમુતિકન્યાયે પ્રભુ જ પોતે સ્વતઃપુરુષાર્થ છે તે જણાયું. ફલપ્રકરણ હોવાથી તે જ આચાર્યને અભિપ્રેત આશય છે એમ જણાય છે.

( શ્રીપુરુષોત્તમસ્યૈવ ફલદૃપત્વે હેતુન્તરનિર્દ્ધારણમ् )  
ભોગમાત્રસામ્યલિંગાત્મક ॥૪૧૪૧૨૧ ॥

ઈતોऽપि હેતો: પુરુષોત્તમસ્વરૂપમેવ પરમં ફલમ् ઈતિ જ્ઞાયતે. યતઃ “સો અશનુતે સર્વાન् કામાન् સહ બ્રહ્મમાણા વિપશિયતા” (તૈત્તિ.ઉપ.૨૧) ઈતિ શ્રુતૌ ભક્તસામ્યમ् ઉચ્યતે. તચ્ય પુરુષોત્તમએવ સમ્ભવતિ. યતઃ સાચ્ચં દત્તા તત્કૃતાત્મનિવેદનમ् અંગીકૃત્વન् અતિક્રુણઃ સ્વસ્વરૂપાનનદમ् અનુભાવયન् તં પ્રધાનીકરોતિ. અન્યથા ભક્તો અનુભવિતું ન શક્નુયાદ યુક્તચ્ચ એતત્ પ્રાપ્તં ફલં સ્વાધીનં ભવત્યેવ અન્યથા ફલત્વમેવ ન સ્યાત्. તથાય અસ્માદ લિંગાદપિ પ્રભોરેવ પરમફલત્વં સિદ્ધયતિ. “ન તત્સમ: ચ અભ્યધિક: ચ દશ્યતે” (શ્વેતા.ઉપ.૬૧૮) ઈતિ શ્રુતિવિરોધપરિહારાય ‘માત્ર’પદમ्. નચ અત્ર કામભોગસ્ય ફલત્વં શંકનીયમ् “આપ્નોતિ પરમ” (તૈત્તિ.ઉપ.૨૧) ઈત્યેતદ્વારાકૃતિરૂપત્વાત્ સ્વરૂપાનુભવરૂપત્વાદ ભોગસ્ય. અનુભૂયમાનસ્યૈવ હિ સુખસ્ય લોકે પુરુષાર્થતોક્તે:.

**અનુવાદ :**

( ફલરૂપ તો શ્રીપુરુષોત્તમ જ હોઈ શકે તેનાં સમર્થનમાં બીજે પાણ હેતુ )

બીજે પાણ એક હેતુ છે કે જેથી પરમફળ રૂપે પુરુષોત્તમને જ સ્વીકારવું યોગ્ય છે. કેમકે “તે બ્રહ્મજ્ઞાની વિપશિયત્ બહુમની સાથે બધી જ કામનાઓને પૂર્ણ કરી શકે છે” (તૈત્તિ.ઉપ.૨૧) આ

શ્રુતિ જ્ઞાની અને ભક્ત બેઠિને એક-સરીખા આવેલે છે. અને આ તો પુરુષોત્તમને માનીએ તો શક્ય બને. કેમકે પુરુષોત્તમ જ પોતાનું સાચ્ચ પ્રદાન કરીને ભક્તે કરેલ આત્મનિવેદનનો અંગીકાર કરીને અતિશય કરુણા દેખાડીને પોતાનાં સ્વરૂપનાં આનન્દનો અનુભવ કરાવવા જીવાત્માને પ્રમુખતા આપતો હોય છે. એ પુરુષોત્તમ જે ભક્તને પ્રમુખતા ન આપે તો ભક્ત પોતાનાં પ્રિય પ્રભુને અનુભવી જ ન શકે. કેમકે જે ફ્લાનુભૂતિ જીવાત્માને થતી હોય તે જે તે જીવાત્માને આધીન ન હોય તો તેવી અનુભૂતિની બાબતમાં ફ્લાનુભૂતિ હોવાનો ભાવ જ અનુભવકર્તામાં પ્રકટ થયી શકતો નથી. તેથી આ હેતુને કારણે પણ પ્રભુ પોતે જ પરમફ્લ હોય છે તે સિદ્ધ થાય છે.

### ( અત્ર આશંકાન્તરમ् )

એવં ભગવતઃ સ્વતः પુરુષાર્થરૂપત્વમ् ઉક્તવા કર્મફ્લબોગાનન્તરમ्  
આવૃત્તિવદ અત્રાપિ આવૃત્તિઃ ભવિષ્યતિ ઈતિ આશંકાનિરાસાય  
ઉત્તરં પઠતિ :

અનુવાદ :

( આ બાબતમાં બીજી પાણ એક આશંકા )

આમ ભગવાન્ પોતે જ પુરુષાર્થરૂપ છે તે સમજવીને જગત્માં પોતે કરેલાં કર્માનાં ફ્લ ભોગવ્યા પછી જીવાત્માને ફરીથી જગત્માં જનમવું પડતું હોય છે તેમજ પુરુષોત્તમનાં સ્વરૂપનાં આનન્દાનુભવ પછી પાણ કદાય જનમ લેવું પડતુ હશે આવી શંકાનાં સમાધાનમાટે હવે કહે છે :

અનાવૃત્તિઃ શબ્દાદ અનાવૃત્તિઃ શબ્દાત્ ||૪૧૪૧૨૨||

### ( સમાધાનમ् )

પુષ્ટિમાર્ગિય-ભક્તવિશેષ-પ્રવર્તકનિર્વર્તક-વેણુશબ્દાદ ભગવન્નિકટ-

गतौ अनावृतिः पूर्वोक्ता, मर्यादामार्गयाणां वेद्धपात् शब्दात् तदुक्तसाधनाद्  
अनावृतिः द्वितीयेन ईत्यपि तात्पर्यविषयः शिलष्टो अर्थो ज्ञेयः. तथा  
सति परमझलम् अत्रे स्वतन्त्रेव भावी ईति भावः. ईति अलं विस्तरेण.

अनुवाद :

(ते शंकानुं समाधान)

पोतानां विशेष भक्तोने बोलाववामाटे भगवाने करेल वेगुनाद  
सांभजीने ज्यारे ते तेओ भगवान्ननी पासे जय ते कहि पाइ।  
संसारमां फ्रता नथी, आ बाबतनुं प्रतिपाद्न तो पहेलां ज करी  
दीधो छे. अहिंया हवे मर्यादामार्गयि भक्तोने पाण संसारमां पाइ।  
फ्रवुं पडतुं नथी ते समजावी रहेया छे के वेद्धप शब्दोवडे देखाउवामां  
आवतां साधनोनुं अनुष्ठान करनाराओ पाण संसारमां फ्रीथी आवृत्ति  
करता नथी तेथी परमझल तो आगण जतां पोतानी मेजे ज  
तेमनुं भावी बनी रहेशे. आवो भाव प्रकट थयो. आ बाबतमां  
आथी वधारे विस्तार आवश्यक नथी.

ईति श्रीमद्वेदव्यासमतवर्ति-श्रीवल्लभाचार्यविरचिते  
श्रीमद्भद्रमसूत्रागुभाष्ये यतुर्थाध्याये यतुर्थः पादः  
समाप्तः यतुर्थो अध्यायः



## ॥ ઉદ્ધરાગતાલિકા ॥

અથ અહમ् અંશકલયા....	( ભાગ.પુરા.૩૨૧૩૨ )	૬
અથહ વાવ તવ મહિમા....	( ભાગ.પુરા.૬૪૮૨૮ )	૧૯૫
અનાવૃત્તિ: શબ્દાદ અનાવૃત્તિ:....	( બ્ર.સૂ.૪૧૪૧૨૨ )	૧૩૬
અનેન જીવેન આત્મના....	( છાન્દો.ઉપ.૬૧૩૨ )	૧૬૩
અપિવાતમ્ આદેશમ્....	( છાન્દો.ઉપ.૬૧૧૨-૩ )	૧૪૨
અરૂપવદેવ હિ....	( બ્ર.સૂ.૩૨૧૪ )	૧૬૪
અલૌકિકાસ્તુ યે ભાવાઃ....	( મહાભારત.૫૧૨ )	૧૯૩
અસત્યમ્ અપ્રતિષ્ઠં તે જગદ્... ( ભગ.ગીતા.૧૬૧૮ )		૧૩૬
અસ્થૂલ....	( બૃહ.ઉપ.૩૮૧૮ )	૧૩૪
અસદ્વાઈદં અગ્રે	( છાન્દો.ઉપ.૬:૨:૧ )	૧૫૬
અહં સર્વસ્ય જગતઃ પ્રભવઃ....	( ભગ.ગીતા.૭૧૬ )	૧૪૮
અહમ્ અસ્મિ બ્રહ્મ અહમ્....	( મહાનારા.ઉપ.૫૧૦ )	૧૭૮
એકત્વેન પૃથકૃત્વેન બહુધા....	( ભગ.ગીતા.૮૧૫ )	૧૪૭
એકદેશવિકૃતમ્ અનન્યવદ્ભવતિ....	( પાણિ.પરિ.૫૦.૩૭ )	૭૪
એકમેવ અદ્વિતીયમ્....	( છાન્દો.ઉપ.૬૧૨૧ )	૧૩૪, ૧૬૫
એકસ્યૈવ મમ અંશસ્ય જીવસ્યૈવ....	( ભાગ.પુરા.૧૧૧૧૧૪ )	૧૩૬
એકેન મૃત્યુદુનેન સર્વ મૃદુમયં....	( છાન્દો.ઉપ..૬૧૧૪ )	૧૪૨
એષહિ એવ સાધુ કર્મ કારયતિ....	( કૌશિ.ઉપ.૩૮ )	૧૬૧
આકાશાદેવ....	( છાન્દો.ઉપ..૧૧૮૧ )	૧૫૦
આત્મૈવ ઈદં સર્વમ્....	( છાન્દો.ઉપ..૭૨૫૨ )	૧૩૪
આનન્દાદ્યૈવ....	( તૈત્તિ.ઉપ.૩૬ )	૧૫૦
આપ્તકામ....	( બૃહ.ઉપ..૪૧૩૨૧ )	૧૬૦
આપ્તોતિ પરમ્....	( તૈત્તિ.ઉપ.૨૧ )	૧૯૬

ઈદં સર્વયદાયમુખાત્મા... ( બૃહ.ઉપ.૨૧૪૧૬ )	૧૪૬
ઈહ આગતો અહું વિરહાતુરાત્મા... ( ભાગ.પુરા.૩૧૪૧૨૦ )	૧૭૫
કર્તાકરાયિતાહરિઃ... ( )	૧૧૩
કર્તારિમુદીશં પુરુષં બ્રહ્મયોનિમુ... ( મુંડ.ઉપ.૩૧૧૩ )	૧૫૦
ક્ષીણો પુણ્યે મર્ત્યલોકં વિશન્તિ... ( ભગ.ગીતા.૬૧૨૧ )	૩૮
જ્ઞાની પ્રિયતમો અતો મે... ( ભાગ.પુરા.૧૧૧૯૮૩ )	૮૫
તંતુ ઓપનિષદ્ધં પુરુષં પૃથ્વામિ... ( બૃહ.ઉપ.૩૧૮૧૨૬ )	૧૨૨
તતો માં તત્ત્વતો જ્ઞાત્વા... ( ભગ.ગીતા.૧૮૧૫૫ )	૧૩૬
તદાયાનં સ્વયમુખકુરુત... ( તૈત્તિ.ઉપ.૨૧૭ )	૧૨૭, ૧૪૯, ૧૫૬
તદયો અહું સો અસૌ... ( ઐત.આર.૨૧૯૨૧૨ )	૧૭૮
તપસૈવ યથા પૂર્વં જ્ઞાણા... ( ભાગવતપુરાગ.૩૧૨૧૮ )	૧૬૩
તમેવ વિહિત્વા અતિમૃત્યુમુખેતિ... ( શ્વેતા.ઉપ.૩૮ )	૮૫
તમુખે એતં વેદાનુવચનેન બ્રાહ્મણા... ( બૃહ.ઉપ.૪૧૪૧૨૨ )	૧૨૧
તક્ષપ્રતિષ્ઠાનાદ... ( બ્રહ્મસૂત્ર.૨૧૧૧૧ )	૧૫૪
તસ્માદ્વા એતસ્માદ્બાત્મનાઃ... ( તૈત્તિ.ઉપ.૨૧ )	૧૧૬
તાવાં વાસ્તુનિ ઉષ્મસિ... ( ઋક્સંહિતા.૨૧૨૧૪ )	૧૮૪
તાસાં બ્રહ્મ મહેદ્યોનિર... ( ભગ.ગીતા.૧૪૧૪ )	૧૫૧
ત્રીણિ ઇપાણિઃ... ( છાન્દો.ઉપ.૬૧૪૧૧ )	૧૪૪
દ્વિવીવ ચક્ષુઃ આતતમુ... ( ઋક્સંહિતા.૧૧૨૨૧૨૦ )	૧૮૫
દ્વયાઃ હ પ્રાજ્ઞપત્યાઃ... ( બૃહ.ઉપ.૧૧૩૧ )	૨૬, ૨૮
ન અન્યત્ર પશ્યતિ... ( છાન્દો.ઉપ.૭૧૨૪૧૧ )	૧૮૭
ન એષા તર્કોગુ મતિઃ આપનેયા... ( કઠોપ.૧૧૨૧૮ )	૧૭૦, ૧૯૩
ન તત્સમઃ ચ અભ્યધિકઃ... ( શ્વેતા.ઉપ.૬૧૮ )	૧૮૬
ન સ પુનઃ આવર્તતે... ( છાન્દો.ઉપ.૮૧૧૫૧૧ )	૧૩૬
ન હિ વિરોધઃ ઉભયં ભગવતિ... ( ભાગ.પુરા.૬૧૮૧૩૬ )	૧૯૩

नित्य-शुद्ध-मुक्त-स्वभावम्....	( द्रष्ट.:नृ.उ.ता.उप.८ )	१०८
परा अस्य शक्तिः विविधैव....	( श्वेता.उप.६।८ )	१८३
पुण्यो वै पुण्येन कर्मणा भवति....	( बृह.उप.३।२।१३ )	१६२
प्रज्ञपतिः यज्ञान् असूज्जताम्....	( तैति.संहि.१। )	१३०
प्रथतात्मनः....	( भग.गीता.८।२६ )	३
बृहत्त्वाद्बृहणत्वाद्ब्रह्म....	( द्र.विष्णुपुराण.१।१२।५५ )	८५
ब्रह्म अर्पणं ब्रह्म हविः....	( भग.गीता.४।२४ )	१३१
ब्रह्म तं परादात्....	( बृह.उप.२।४।६ )	१३४
ब्रह्मविद्ब्रह्मनोति परम्....	( तैति.उप.२।१ )	१०८.१८४
ब्रह्मवेद्ब्रह्मैव भवति....	( मुंड.उप.३।२।८ )	१३८
भूमैव सुखं भूमात्वेव....	( छान्दो.उप.७।२।३।१ )	१८६
भूगुः वै वारुणिः....	( तैति.उप.३।१ )	११०,१११
मन्त्रिष्ठं निर्गुणं स्मृतम्....	( भाग.पुरा.१।१।२।५।२४ )	२७,२८
मम योनिर्महद्ब्रह्म....	( भग.गीता.१४।३ )	१५०
‘मृत्तिका’ इत्येव सत्यम्....	( छान्दो.उप.६।१।४ )	१४४,१५५
य एवं वेद प्रतितिष्ठिति....	( तैति.उप.३।६ )	१३१
यः आत्मनि तिष्ठन्....	( श.प.ब्राह्म.१।४।पा।३० )	१७६
यः सर्वज्ञः सर्वशक्तिः सर्वकर्ता....	( छान्दो.उप.३।१।४।२ )	१५८
यज्ञो दानं तपश्चैव....	( भग.गीता.१।८।३ )	३
यतो वा ईमानि भूतानि....	( तैति.उप.३।१ )	१०८,११६,१२४
यत्र न अन्यत् पश्यति....	( छान्दो.उप.७।२।४।१ )	१८६
यदेव विद्यया करोति श्रद्धया....	( छान्दो.उप.१।१।१० )	१२१,१३१
यद्दैदं किञ्च तत् ‘सत्यम्’ इति....	( तैति.उप.२।६ )	१५५
यद्भूतयोनिं परिपश्यन्ति धीराः....	( मुंड.उप.१।१।६ )	१५०
यस्य अमतं तस्य मतं....	( केनोप.२।३ )	८५

रसो वै स...	( तैति.उप.२०७ )	१८२
लोकवतु लीलाकैवल्यम्...	( ब्रह्मसूत्र.२११३३ )	१८७
वाचारभूग्नं 'विकारो'...	( छान्दो.उप.६११४ ) १३३, १४४, १५३	
श्रुतेश्तु शब्दमूलत्वाद्...	( ब्र.सू.२११२७ )	१४८, १५८
स अेकधा भवति, त्रिधा भवति...	( छान्दो.उप.७।२६।२ )	१८८
स अेतद्व अग्निहोत्रं मिथुनम् अपश्यत्...	( तैति.ब्राह्म.२।१।२ )	१३०
स सर्वं भवति...	( )	१३४
स अेव सर्वं सृजति स अेव...	( महाभारत.४।१।१।२५ )	१४८
सत्यं शानम् अनन्तं ब्रह्म...	( तैति.उप.२१ )	१०७, १०८
सदेव, सोभ्यम्!, ईदम्...	( छान्दो.उप.६।२।१ )	१५०, १५५
सर्वं खलु ईदं ब्रह्म 'तज्जलान्'...	( छान्दो.उप.३।१।४।२ )	१४७
सर्वं समाप्नोषि ततो असि सर्वं...	( भग.गीता.१।१।४० )	८८, १३६
सर्वं ह पश्यति...	( छान्दो.उप.७।२६।२ )	१८७
सर्वम् आप्नोति सर्वशः...	( छान्दो.उप.७।२६।२ )	१८८, १८२
सर्वस्य वशी सर्वस्य ईशानः...	( बृह.उप.४।४।२२ )	१७२
सर्वाणि ह वा ईमानि...	( छान्दो.उप.१।४।१ )	१४७
सहस्रसमितः स्वर्गो लोकः...	( )	६४
सो अकामयत बहु स्यां...	( तैति.उप.२।६ )	१४५
सो अशनुते सर्वान् कामान्...	( तैति.उप.२।१ )	१८७, १८६
हरिः हि निर्गुणः साक्षात्...	( भाग.पुरा.१०।८।५४ )	२७, २८





